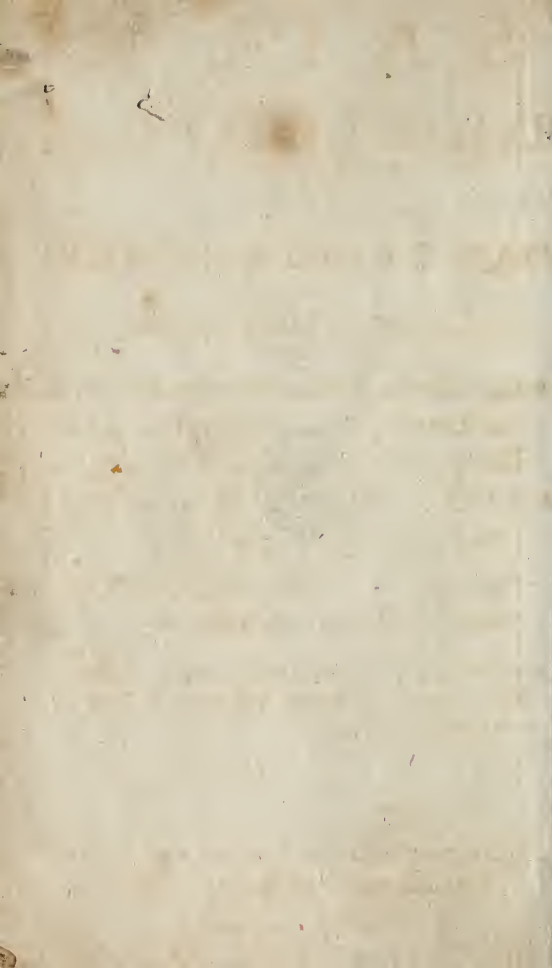




L. 88. n1 (1-2)

8/6 1544





S A I L M D H A I B H I D H

A N N

DAN GAOIDHEALACH

Do reir na HEABHRA,

Agus an EIDIR-THEANGACHAIDH a's fearr
ann LAIDIN, ann GAOIDHEILG 's ann
Gaillbhearla. Do thionnsgnadh le SEANADH
EARRA-GHAOIDHEAL 's a' Bhli-
adhna 1659, agus do chríochnaigheadh 's
an 1694, r'an feinn-ann *Eaglaisibh* 's ann
Teagh-laichibh GAOIDHEALACH.

Agus, do ghlanadh anois o Mhearachdaibh lionmhor
Clodhbhuailidh, air Iarrtas agus do reir Seolaidh an
t SEANAIDH cheadaa.

Clodh-bhuailt' agus r'an Reic le EOIN GILLIES
Leabhair-reiceadoir ann PEAIRT.

M D C C L X X V I I I.



117-27-1000, MC

S A I L M

D H A I B H I D H:

S A L M I.

- 1 'S Beannuight' an duine sin nach gluais
 ann comhairle nan daoibh,
 Ann flighe fhiar nam peacach baoth
 'n a sheasamh fòs nach bi,
 An'n cathair fanoid luchd an spòrs'
 nach togair fuidh' gu bràth.
- 2 Ach gabhail toil do naomh-reachd De,
 'ga smuaintiugh' oidhich', is la.
- 3 Mar chraoibh is amhluidh bitheann se
 'g cois aimhne fas a'ta,
 Do bheir 'n a haimsir toradh trom;
 gun duille chall do blàth,
 Soirbhichidh leis gach ni d'an dean.
- 4 Ni h amhluidh sin do bhi
 Na daoine peacach : ach mar mholi,
 air fhuadughadh le gaoith.
- 5 Is uime sin ni sheasmhunn fuas
 na haingidh ann san bhreith,
 No peacaich ann an comunn naomh'
 nam fireanach gu feth.

- 6 Oir 's fìofrach Dia air flighe ghloin
 nam fireanach air fad :
 Ach flighe fhìar nam peacach baoth,
 di-mhilltear i gu grad.

S A L M II.

- 1 **C**Reudas far ghabh na Geintligh boil',
 's am pobull fòs gu cruinn,
 Far smuaintigh fiad beart dhìomhaoin each
 nach feadfuidh chur ann fuim?
- 2 Rìghridh na talmhain d'eirigh fiad,
 's na prionnsuidh mòrdha treun,
 Ann aghaidh De do chruinnigh fiad,
 's an tì do ung se fein.
- 3 Bris mid anois an cuibhreach dhinn,
 (a dubhradar air fad)
 Na boinn do b'àill leo iadhadh oirn,
 dhinn tilgeamaid gu grad.
- 4 An tì air Neàmh 'n a shuidh' a'ta,
 do ni se gàire fò :
 Is mar chùis mhàgaidh bitheann fiad,
 do'n Tighearn' àrd, gach lò.
- 5 'N sin labhraidh se am briathraibh borb
 'n a chorruigh riu gu garg,
 Is cuiridh se gu cabhaig iad,
 le lasan is le feirg.

- 6 Gidheadh do ungadh leam mo Rìgh,
gu fìor air Sion caomh;
Is chuir mi e 'na uachdaran
suas air mo thulaich naomh'.
- 7 Cuirfeam ann ceill an t ordugh ùd:
(dubhairt Jehobhah riom,)
Is tu mo mhacsa; 's ann an diugh
do ghineadh thusa liom. [dhuit
- 8 Iarr orm, 's mar oighreachd bheiream
'na Geintiligh gu leir,
'S mar sheilbh roi-dhileas bheiream
fad iomall crìch gach tìr. [dhuit
- 9 Nithear le slait do'n iarunn chruaidh
gu luath am briseadh leat,
Nam bloidibh beaga pronnfar iad
mar phota criadh' le d' neart.
- 10 O Rìghridh, uime sin anois
gabhuibhse ciall gu leir:
A Bhreitheamh talmhain gabhaibh fòs
deagh-fhòghlam glan d'a reir.
- 11 Do'n Tighearna Jehobhah mòr
adhruibhse dh'a gu ceart,
Le h eagal deanuibh feirbhis mhaith
do Thighearna nam feart.
'S le baill-chrith deanaibh gàirdeachas.
- 12 Do'n mhac is tugaibh pòg,

D' eagal gu lasadh fhearg-fan ruibh,
d'an milleadh ann fan ròd.

An uair do bhitheas corruigh air
ag lasadh ach gu beag :
Is beannuight' iad gach uile neach
an dòchas air do leag.

S A L M III.

- 1 **N** Ach lion-mhor iad mo naimhd', a
fior-dhol a' mead gach la? [Dhia,
Is luchd mo thrioblaid iomad iad,
ag eirigh rium do ghnà'.
- 2 Re m' anam iomad deir nach bhuil
aon fhurtachd ag an Dia,
- 3 Ach 's tu fear-togbhalach mo chinn,
mo ghlòir, is tu mo sgia'.
- 4 Air Dia do ghairmeas le mo ghuth,
d' eisd as a thulaich naomh' :
- 5 Luidh, choidil, agus mhosgail mi,
chum Dia' mi suas gu caomh.
- 6 Ni h eagal leam deich mìle fluaigh,
d'an cuartuighionn fiad me.
- 7 Mo 'Thighearn' eirigh suas gu luath,
is cuidigh leam a Dhe:
Mo naimhde bhuail tu air an giall:
bhreis fiacra fòs nan daoibh.

8 'S le Dia an fhurtachd: air do shluagh
do bheannachd 'ta gun dì'.

S A L M IV.

- 1 **O** Thusa Dhia ùd m' ionracais,
eisd rium tràth eigheam riut;
'S tu dh' fhuasgail orm is mi ann teinn,
fòir orm, is eisd mo scread.
- 2 Mo ghlòir cia f had a chlann nan daoine,
chum nàire chaochluigh's sibh?
Ag tabhairt gràidh do dhiomhaoineas,
is leanas breagan ruibh?
- 3 Biodh agaibh fios gur roghnuidh Dia
dh'a fein an duine naomh':
Tràth eigheam ris, do bheirionn se
sàr eifdeach do mo ghlaodh.
- 4 Biodh eagal oirbh 's na deanaibh lochd
le'r croidhe labhraibh fein
Gu h uaigneach air ar leabuidh, fòs
bidh tofdach mar an ceadn'.
- 5 Deaghiobairt thaitneachthugaibh uaibh
do'n ionracas do ghnà',
'S ar dòchas cuiribh ann an Dia,
ag earbsa ris gach la.
- 6 Ni maith cia nochdfas duinn anois?
ta' mòran ac' ag ràdh:

Ach dealradh glan do ghnùis, a Dhe,
tog oirne suas do ghnàth.

7 'S mò chuir tu dh'aoibhneas ann mo
n'an uair is lion-mhoir' coirc', [chroidh',
No, aca sùd, is faibhre fion
ag cinneachduin gun airc.

8 Ann fìoth-shaimh luidhidh mi faraon,
is coidlidh mi le fuain :

O's tus' amhàin bheir dhainh, a Dhe,
fuidh dhìdean, comhnuidh bhuan.

S A L M V.

1 **D**Om'bhriathraibh, tabhair air'a Dhe,
is beachduigh air mo fmuain [Dhia,

2 Eisd guth mo ghlaoidh, mo Rìgh, 's mo
Oir gùidheam ort gu dian.

3 Mo ghuth do chluinntear leat a Dhe,
air maidin gach aon la :

Gu moch do dheanam ùrnaigh riut
is dearcam ort do ghnà'.

4 Cho tus' an Dia le'r miann an t olc,
is lochd ni chaidreann tu.

5 Cho seas an t amadan a'd' làth'r :
's fuath leat luchd-uile nach fìu.

6 Do sgriosfar leat luchd-labhairt breig :
is gràin le Dia faraon.

An duine fuileachdach, 's an tì
chum cealgoireachd do chlàon.

7 Ach mise tiucfam chum do theach,
thaoibh mead do ghràsa caomh:
Agus ann t eagal adhram dhuit,
m' aghaidh re d'theampull naomh'.

8 Fa chùis mo naimhde, treòruigh mi,
a'd' cheartas naomh', a Dhe,
Is deanfa romham air gach ball
do chafan dìreach reidh.

9 Oir ni bhuil cinnt no ceart nam beul,
fior-aing'eachd ionnt' ata:
An scornach fosgailt' ac' mar uaigh,
le miodal teanga tlà'.

10 Le'n comhairlibh leig tuiteam dhoibh,
fgrios iad, a Dhe, nan lochd:
Nam peataibh lion-mhor fuaduigh iad:
oir rinn fiad ceannairc ort.

11 Achaoibhneas air gach neach gu raibh,
ni barrant' dhiot nan airc:
Is deanadh iad buan-ghàirdeachas,
o rinn tu dhoibh cul-taic:

Biodh ionnad ait, na ghràidhuigh's tainm

12 Oir beannuigheann tu, Dhe,
Am firean: ni tu le do ghràs
a chuartugh', mar le fge'.

S A L M VI.

- 1 **A** Thighearn', anndochorruighmhòir
na cronuigh mi gu garg,
Na dean mo smachdachadh gu geur,
an uair a lasas t fhearg.
- 2 Dean tròcair orm, a Dhia nan gràs,
oir lag ataim gun cheist:
Dhia, flànuigh mi anois a' m' fheim,
o 'taid mo chnàmhan brist'.
- 3 'Ta m' anam air a chràdh gu geur:
ach thus', a Dhe, cia fhad'?
- 4 Pill, fuaigail m'anam: agus fòir
le tròcair orm gu grad.
- 5 Oir orts' a Thighearna san bhàs,
cho chuimhnighear gun cheist:
Cia bheir dhuit buidheachas san uaigh,
no bheir ort laadh am feasd'?
- 6 'Taim sgith le m' osnaigh, feadh na
ag cur mo leab' air snàmh: [hoidhch'
Le deuraibh m'uirigh uisgichim
san am bu chòir dhamh tàmh.
- 7 Mo fhùil ata air fàilneachadh
fa chùis mo bhròin gach tràth:
Is 'ta ag dol gu h-aois, ar-son
m' uil' eas-cairde do ghnàth.

- 8 A luchd na h aingidheachd gu leir,
imthibhfe uam am fad:
Oir chuala ia gu tròcaireach
àrd-ghuth mo chaoi gun stad.
- 9 An ath-chuinge do chuir mi suas
do chual' an Tighearn' i,
Is gabhaidh fe gu toileach uam
an ùrnaigh do ni mi.
- 10 Air m' eaf cairdibh gu raibh air fad
nàir', agus cùradh geur:
Is pilleadh iad air'n ais gu luath
le masladh mòr gu leir.

S A L M VII.

- 1 **O** Dhiamo Thighearn', earbam riut:
orm furtaigh agus fòir,
Is faor mi fòs o dhiobhargadh
luchd leanmhuin orm ann tòir.
- 2 D' eagal mar ni an leòmhan treun
gu reubar m' anam leis:
Ag deanamh liodairt air gu mion,
gun neach do m' fhuasgladh as.
- 3 Jehobhah Dhe, ma rinn mi fo:
ma 'ta lochd air mo laimh:
- 4 Ma dh' iocas olc do'n fhear do bhi
ann fiath-chaint dhamh, 's ann dàimh;

(Ni h amhluidh fin, ach rinn mi 'n ti
a theasairgin gu blàth

Do bhi gun àdhbhar is gun chùis
'na nàmhada dhamh gach la.)

5 Leanadh an nàmhada m'anam fein,
glacadh se è, 's gu làr.

Saltradh mo bheatha, leagadh fòs
m' onoir fan dùs le tàir.

6 Eirigh, a' t fheirg, tog suas thu fein,
fa chorrugh m'eas-cair threin :

Is chum na breith a dh'orduigh tu
mosgail fa m' chùis a Dhe.

7 Mar fin ni coimh-thional an t fluaigh
do chuartughadh gun chàird' :

Is uime fin fa'n cùis, a Dhe,
pill fein air ionad àrd.

8 Breith air a' phobull beiridh Dia :
reir m' ionracais dean breith,

Do reir mo neimh-chiont' fein, a Dhe,
gu teann cuir as mo leith.

9 Gu d' thigeadh crìoch air olc nan daoibh,
ach daingnigh daoine còir : [àirn',
'S fear-sgrùdaidh croidh', is rannsaigh
Dia comh-thromach na glòir.

10 'Se Dia mo-sgiath, 's e dh'fhurtaigheas
air luchd a' chroidhe cheart.

11 Breitheamh

- 11 Breitheamh luchd-còrach Dia, gach la
am feirg re luch droch bheart.
- 12 Ma 's e nach pillfionn se air ais,
a chloidheamh liomhfar leis:
Air lagh a bhogh' do chuir gu teann
gu caitheamh ullamh deas.
- 13 Fìor-acfuinn agus inneal mairbh
do dheasaigh se dh'a fein:
A shaighde do luchd diobhargaidh
do ull'mhuigh se gu treun.
- 14 Feuch, amhluidh iodhnadh Mnà-re
mar sin re h olc ata, (faoth'r
Aimh-leas 's e bu torraicheas d'a,
breug rugadh leis gun stà.
- 15 Chladhaich se flochd, is threachail è,
thuit fein san-dig do rinn.
- 16 Thig aimh-leas air a chlaigeann fein,
is fhòirneart air a cheann.
- 17 Do reir a cheartais molaidh mi,
an Tighearn' air gach am:
Do ainm Jehobhah feinnidh mi,
O se is aird' a't'ann.

S A L M VIII.

- 1 **J**Ehobhah Dhia, cia mòrdha t ainm
air feadh gach uile thir!
Do ghlòir do fhocraigh tu oif-cionn
nam flaitheas is nan speur. 2 As

- 2 Asbeulnannaoidh's nanciochran maoth,
 bkrigh t eaf-cair d'orduigh neart,
 An nàmhad chum gu coisgionn tu,
 's an dioghaltach mi-cheart.
- 3 Do speuran trà' thug mi fainear,
 obair do mheura fein,
 A' ghealach is na reulta glan,
 do dh' orduigh tu le cheil':
- 4 Creud e an duin' gu cuimhnis air?
 no mhac gu fiosraight' leat?
- 5 Do'n inbh' is beag do laghduigh's air,
 air 'n d'fhuair na h aingil ceart;
 Do chuir tu coroin àluinn air,
 le mais is glòir thar chàch.
- 6 Air oibribh fòs do làmh air fad,
 thug uachdranachd gu bràth:
 Gach dùil do chuir fa chosaibh dh'a,
 do chruthuigh thusa riamh:
- 7 Caoirigh, is buar, 's gach ainmhidh fòs
 'ta 'g imtheachd air an t sliabh.
- 8 An eunlaith 'ta san aidheir shuas,
 an tialg a'ta fa' chuan,
 'S na shiùbhlas air sligh' tuinne fòs,
 fin thug tu dh'a gu buan.
- 9 A Dhia ar Tighearn' is ar Triath,
 t ainmse cia h uasal e?

Air feadh gach talamh is gach tir
is mòrdha sùd a Dhe.

S A L M IX.

- 1 **L**E m' uile chroidhe bheiream dhuit,
ard-mholadh binn, a Dhe;
Is t oibridh miorbhuileach air fad
do innseam iad gu rèidh.
- 2 Do dheanam ionnad aoibhneas ait
is gàirdeachas gu mòr:
Do t ainmse feinneam moladh binn,
O Rìgh a's àirde glòir.
- 3 A rìs trà' phillfear air an ais,
mo naimhde, theid gu làr;
Oir tuitidh siad is theid dhoibh as,
a't fhiadhnaid fein gun dàil.
- 4 Mo chòir do rinn tu sheasamh dhamh
gu daingean is gu treun.: [fuas
A' d' chathair chomh-throm shuidh tu
mar bhreitheamh ceart am binn'.
- 5 Do rinn tu air na cinnibh smachd,
do sgrios na daoine daoì:
An ainm do chuir tu as gu glan,
o linn gu linn a choidhch'.
- 6 O nàmh chuaidh crìoch air sgrios am
leag thusa bailte treun, [feasd':
An

An iomradh-fan 's an cuimhne fòs
do theirig sin leo fein.

7 Ach mairfidh Dia gu bunaiteach :
chuir cathair suas chum breith.

8 Bheir air an domhan comh-throm ceart,
le còir do'n t-fluagh fa leith.

9 Mar dhaingneach bithidh Dia nam feart
do'n ti a'ta fuidh leòn:

Ann triobluid tearmunn dileas è
re faic sin neach fuidh bhròn.

10 Gach neach 'gambhuil air t ainmse fios,
ni dòchas diot, is bun:

Oir mead 's ata ga d'iarraidh, Dhe,
nior threig tu iad gu tur.

11 D'on Triath, 'ta 'g àiteach' sliabh Shioin
feinn moladh dh'a gu binn:

Aithrisibh fòs a' measg an t-fluaigh
na gnìomhartha do rinn.

12 Tràth ni fè rannfachadh air fuil,
'n sin cuimhneach orra 'ta;

Cho leig air dearmad glaodh nam bochd
a ghairmeas air do ghnà'.

13 Fòir orm, a Dhe, is amhaire air
mo thriobluid O luchd m'fhuath,

A Dhe a'ta ga m' thogbhail suas
O dhorfaibh bàis gu luath.

- 14 Ann dorfaibh Inghein Shioin chaoimh,
gu foills'ghinn t uile chliu :
Do dheanam gàirdeachas air sgàth
na slàint' a dheònuigh tu.
- 15 Thuit fios na cinnigh ann fan dig
do thochail fiad do chàch;
Is ann fan lion a dh'fholuigh fiad,
'ta 'n cosa fein ann sàs.
- 16 Aithnighear Dia fan bhreith do ni,
trà' thuiteas daoibh san drip;
Is ann an gnìomh a laimhe fein
teann-ghlacar e san rib.
- 17 Pillfear luchd-uile is aingidheachd
gu hifrionn fios gu leir;
'S na fineachan nach cuimhnigh Dia,
pillfear iad fios le cheil'.
- 18 An t ainnis truagh cho teid e' m feasd'
air dearmad no air dith:
Air dòchas fòs an duine bhoichd
gu bràth ni fhaicear claidh.
- 19 A 'Thighearn', eirigh, 's na leig buaidh
le neach d'an dual am bàs;
Breith thugar air na cinneachaibh
a' t fhiadhnaidh anns gach càs.
- 20 Cuir eagal orrasan gu mòr,
Jehobhah Dhia nam feart,

Gu'n aithnigheadh na Geintiligh
iad fein nan daoine meat'.

S A L M X.

- 1 **C**Reud as far sheafas fad o laimh,
Jehobhah laidir threin?
Ann aimfir teinn is triobluid mhòir
fa 'n dean tu t' fholach fein?
- 2 'Ta 'n droch-dhuin' ann a àrdan borb
ag diobhargadh nam bochd;
Ach glacar iad sna h innleachdaibh
do dhealbhadar chum lochd.
- 3 Oir ni an droch-dhuin' raiteachas
a miann a chroidhe fein,
'S na daoine sanntach molaidh se,
ge beag air Dia a' mein.
- 4 An droch-dhuin' ag fìor-àrdan gruaidh
ni ghairionn se air Dia:
'N a chroidhe ni bhuil uair air bith
aon smuaineadh air an Triath.
- 5 'Ta uile fhlighe doilghiosach,
's àrd o na fhùil do bhreith:
Ag feideadh pluic gu fanoideach,
m'a eas-cairdibh gach leith.
- 6 'Na chroidhe fein do labhair se,
am feasd' cho ghluaisfear mi:

Oir cho tig amhghar orm gu bràth
no trioblaid fòs do m' chlaoidh.

7 Do'n iogan, mhallachadh, 's do ghò,
a bheul-san làn ata :

'Ta donas mòr is diomhaoineas
fuidh theangaidh-fin do ghnà'.

8 Ann diomhaireachd nan clochan beag'
ghnà'-shuidhionn fe gun fhios:

'Ta shùil air bochd's air neimh-chiontach,
d'a' mort ann uaignidheas.

'Ta shùile nimhneach mar an ceadn',
ro-ghuineach geur gu lochd,

Ag dearcadh ann an diomhaireachd
a sgrios an fhirein bhoichd.

9 Mar leòmhann luidh' am plaid ata,
'n a thàmh ann garadh dion,
Ghabhail nam boichd : is ghlac fe iad,
'g an tarruing ann a lion.

10 Crùbaidh, is cromaidh fe gu làr,
chum dh'a nach mothaigh neach :
Le laochraibh chum gu leagfadh fe
am boichd ag gabhail feach.

11 A dubhairt fe 'n a chroidhe fein,
dhio-chuimhnidh Dia gun cheist:
Do fholuigh fe a ghnùis ann cein,
ni leir dh'a sùd am feafd'.

12 Jehobhah,

12. Jehobbah, eirigh suas ann àird',
 & Dhia 'ta neart-mhor treun,
 Tog suas do làmh: 's na dearmaid
 choidhch'
 na deòraidh' bhochd nam feim.
- 13 Na daoine dona creud fa'n dean
 fiad tailceas ort a Dhe?
 A dubhairt fe 'n a chroidhe fein,
 ni fhiosruighionn tu è.
- 14 Chunnaire thu sin, oir duit is leir,
 gach dochar, is gach spid,
 Chum le do laimh gu tiubhradh dhoibh
 comain an uilc do nid:
 'S ann ortsa dh' fhag an duine bochd
 è fein do chur fo dhion,
 O's tu fear-cuidigh agus neart
 nan dilleachdan gun mhaoin.
- 15 Gàirden an droch-dhuin' is an daoì
 leòn thus', is bris a Dhe:
 Is rannsuigh 'mach a lochd gu geur,
 gu nuig nach fuighear è.
- 16 Gu suthain is gu siorruidh fòs,
 an Tighearn' ta 'n a Rìgh:
 Sgrìosadh na cinnigh 'mach gu glan
 'n a fhearann-san do bhi.
- 17 Miann nan daoìn' umhalchual' tu, Dhe;
 an croidhe ni tu gleust', Is

Is bheir tu air do chluais gun chàird'
an gearan-san gu'n eisd:

- 18 Do chunbhair ceart re dilleachdaibh,
's re daoineibh brùite truagh,
Do chum nach d'thugadh duin' o'n ùir
ni 's mò air fòirneart luadh.

S A L M XI.

- 1 **M**O dhòchas chuir mi ann an Dia:
creud è fa'n abradh sibh

Re m'anam, chum mo chuir air gheilt,
teich as mar eun gu d' shliabh?

- 2 Feuch chuir na h aingidh bogh' air lagh,
an faighd' air freing do ghleus:

Thilgin san dorch' an ti 'ta ceart
'na chroidh' agus 'n a bheus.

- 3 Ma theid na bunaite air dhith,
creud ni an duine còir? [Neamh

- 4 'Ta Dia 'n a theampull naomh', air
'ta chathair làn do ghlòir,
Is leir d'a shùilibh-fin gach dùil,
san domhan mhòr a'ta:

Le roscaibh clann nan daoine' air fad
rannsuighidh se do ghnà'.

- 5 Rannsuighidh Dia na fireanaigh:
ach luchd na h aingidheachd,
Is fuath le anam, is gach neach
thug speis do ragaireachd.

6 Air

6 Air daoineibh droch-mhuinnt' dortuidh Dia
 annas painntere gun di':

Teine, prònnaisc, is doinionn gharbh,
 cuibhrionn cup' dhoibh do ni.

7 Oir Dia 'ta comh-thromach is ceart,
 is ionmhuin leis a' chòir:

Ag amharc air na fireanaibh
 le deagh-ghnùis làn do ghlòir.

S A L M XII.

1 **N**Ois fòir, is cuidigh leinn a Dhe,
 oir 'deagh-dhuin' ni bhuil ann,
 Natreibh-dhirigh measg clann nan daoine
 re'm faghail 'ta ro-ghann.

2 Labhruidh gach neach r'a choimhear-
 a' bhreug le miodal beil: [fnach
 Le chroidhe dùbailt' làn do cheilg
 fìor-labhruidh fiad le cheil'.

3 Gach beul 'ta làn do ghabhann tlàth
 d'an gnà' bhi leam is leat,
 An teanga bhruidhneach àrdanach
 sgathar le Dia nam feart.

4 A dubhairt, orra bheir sinn buaidh
 le'r teangaidh fein amach,
 'S leinn fein ar beil: cia chean an Triath
 do chuireas sinn fa smachd?

- 5 Re foireigneadh nan deòraidh truagh,
 re ofnaidh dhaoine bochd, ^{[dion,}
 'Nois eir'gheam, (dubhairt Dia :) d'an
 o luchd-bagraidh an lochd.
- 6 Is fìor-ghlan briathar Dhe gu dearbh:
 amhluidh mar airgiod è
 Do leaghadh is do ghlanadh fòs,
 fa sheachd ann suacan crè.
- 7 Coimhididh thus' iad uil', a Dhe
 dìonaidh tu iad do ghnàth
 O'n ghinealaichs' anois a't'ann,
 's o shoin amach gu bràth.
- 8 Gluaisidh gach aon taobh luchd an uilc,
 is togbhaidh fiad an ceànn;
 An t am do chuirfear suas gu hàrd
 na daoine' a's fuarugh 't' ann.

S A L M XIII.

- 1 **C**IA fhada dhearmadar mi leat
 a Dhia, an ann gu bràth?
 Cia fhada dh'fholaigh's tu do ghnùis
 gu coimhtheach uam gach tràth?
- 2 C' fhad' bhim re comhairl' ann mo chom,
 le croidhe trom gach laoi?
 Cia fhada dh'àrduigh'r tharum suas
 mo nàmhaid mar do bhi?

- 3 Tabhair fainear, is freagair mi,
 a Thighearna mo Dhia;
 Soilligh mo fhùile, codal trom
 chum bàis nach codladh mi.
- 4 D' eagal gu 'n abradh rium mo nàmh,
 chuaidh agam air anois:
 'S gu deanadh m' eas-car gàirdeachas,
 san uair ann aomar mis'.
- 5 Ach dh'earb mi as do ghràs, is biaidh
 mo spiorad ait a'd' shlàint':
- 6 Is feinnidh mi gu binn do Dhia,
 ar-son a phailteis ghnàight'.

S A L M XIV.

- 1 **N**A chroidhe deir an t amadan,
 ni bhuil ann Dia air bith,
 'Taid truailidh, 'soillteil fòs angniomh,
 ni bhuil ann neach ni maith.
- 2 An Tighearn' dh'amhairc se o neamh,
 air chloinn nan daoin' anuas;
 Do fheuchuin an raibh tuigs' ag neach
 no dh'iarradh Dia nan gràs.
- 3 Do chlaonadar a thaoibh air fad,
 ro-shalach iad gu leir:
 Ni bhuil aon neach re deanamh maith,
 ni bhuil fu aoin fuidh speur.

4 Nach tuigionn luchd na h ea-coraib?
 'ta 'g ith air fad 's air lead
 Mo phobuill suas mar aran blast',
 air Dia ni ghairionn fiad.

5 Ann sin do ghabh fiad eagal-mòr:
 ar-fon gu bhuil gu fìor
 Dia ann an ginealach is linn,
 nam fireanach do fhìor.

6 Comhairl' an truaghain nàirigh sibh,
 chionn Dia 'n a thearmunn d'a:

7 As Sion O gu tiucfadh 'mach
 slàint' Israeil gach la!

Trà' bheireas Dia air ais o bhruid
 a phobull fein le cheil',

Air Jacob bithidh aoibhneas mòr,
 's aiteas air Israel.

S A L M XV.

1 **C**ia dh'fhanas ann do phàillion shuas?
 a Thighearna cia e?

Cia 'n ti fìn leat air do chnoc naomh'
 a chomhnuigheas gach re?

2 An ti do ghluais gu treibh-dhireach,
 is ionracas do ni,

Labhras an fhirinn sin amach
 'n a chroidh' a steach do bhi.

- 3 ~~A~~ ti nach dean air neach air bith,
cul-chàineadh le na bheul,
Nach dean aon lochd d'achoinhearfnach,
's nach tog air fòs droch fgeul.
- 4 Do ni trom-thailceas air an daoibh:
ach onoir dhoibh do bheir
D'an eagal Dia: 's nach caochail mionn'
d'an d'thigeadh calldach air.
- 5 Airgiod air òcar nach do chuir:
ann aghaidh fòs nan faoi
Brìb nach do ghabh: cho ghluaisfear è
gu bràth mar sin do ni.

S A L M XVI.

- 1 **D**hia, coimhid mi, o's ionnad fein
ata mo dhòigh gu fìor;
- 2 O m' anam, dubhairt tu re Dia,
is tu mo Thriath gu fìor.
Mo mhaitheas ort ni ruigionn fè,
- 3 Ach air na naomhaibh 'ta
Air talmhain, 's air na flaithibh fìor
'g am bhuil mo ghean 's mo ghradh
- 4 Moir-mheaduighear an doilghios doibh
a dheifrigheas gu luath
Air lorg De eile choimhigh bhreig':
ag cur re cràbhadh truagh:

An deoch iobairt a'ta do fhuil
 ni ofraileam gun cheist,
 Is air an ainmibh ann mo bheul
 ni thiubhram luadh am feasd'.

5 Cuibhrionn mo chup' is m'oighreachd
 'stu sheafas dhamh mo chrann. [Dia:

6 Ann àitibh aoibhneach thuit mo lion:
 'sleam oighreachd bhreagh nach gann.

7 Do bheiream buidheachas do Dhia,
 thug comhairl' orm a'm' fheim:
 'Ta m'airne fòs ann am na h oidhch'
 ga m' theagasg mar an ceadn'.

8 Do chuireas romham, anns gach cùis,
 an Tighearn' mòr do ghnàth;
 O's air mo dheas-laimh gu bhuil fè,
 cho ghluaisfear mi gu bràth.

9 Mo chroidh' ni aoibhneas uime sin,
 ni gàirdeachas mo ghlòir:
 Ni m'fheoil fòs comhnuidh fhoistineach
 le dion ann dòchas mòr.

10 Oir chean ni fhagann tu san uaigh
 fhios m'anam air aon achd;
 'S ni leigionn tu do d' sheircin naomh'
 gu faic se truailidheachd.

11 Dhamh sliagh' na beatha foills'ghidh tu:
 a'd' làth'r làn aoibhneas 'ta,

Is ag do dheas-laimh fein a Dhe
mòr-shubhachas gu bràth.

S A L M XVII.

- 1 **E** Ifd thus' a Thighearn' ris a' choir
mo ghlaodh toir aire dh'a,
Is cluinn an ùrnaigh thig amach
o m'bheul gun bhreug, gun ghò.
- 2 Mo bhreith o t fhiadhnais thigeadh i:
le d' shùilibh-leirfìneach,
Feuch air na nithibh sin a Dhe,
'ta ceart is comh-thromach. —
- 3 Dhearbh tu mo chroidh', is d'fhiosru
fan oidhche, d'fhionn gu geur, [ghea
Cho d'fhuair tu maoin: oir b'e mo rù
nach peacaighinn le m' bheul.
- 4 Fa thimchioll oibribh dhaoine fòs,
ghleidh mi mi-fhein gu beachd,
Le guth do bheil, o cheimeanaibh
luchd-braid is ragaireachd.
- 5 Cum m'imtheachd suas a Dhia nam fea
a'd' fhlighibh ceart gu treun,
A'd' chasan dìreach cum mi suas,
nach sleamhnuigh uam mo cheim.
- 6 Do ghairmeas ort, a Dhe, fa chùis
gu'n eisdfeadh tusa rium;

Do chluas do m'ionnfuidh crom annas,
is fòs mo ghearan cluinn.

7 Taisbein do chaoimhneas iongantach
'ta gradhach làn do chliu,
Do shaoras le do dheas-laimh fein,
an drong d'an dòchas thu,
O'ndroing nanaghaidh thogbhas ceann.
Ach coimhid mi gu treunn
Mar chloich do fhùil: dean folach orm
fuidh sgàil do fgiatha fein.

9 O'n droch-dhuin' 'ta re fòirneart orm,
ò naimhdibh m'anma treun
A'ta ga m' chuartughadh gach taobh,
mo choimhead orra dean.

10 Nan faill ata fiad druidte suas,
cainnt uaibhreach 'ta nam beul.

11 Chrom fiad gu làr is dhearc le'n fùil:
is chuartuigh fiad ar ceim:

12 Mar leòmhann gionach togarach
chum cobhartaigh do ghnà'.
Mar leòmhann òg ann diomhaireachd
ag luidh' am plaid a'ta.

13 Eirigh, a Dhe, is coisg mo nàmh,
leag fios gu talamh è: [dhuit,
O'n droch-dhuin' 'ta 'n a chloidheamh
faor m'anam uaidh' a Dhe.

Q'ndream 'tadhuits' a Dhe, mar laimh,
o dhaoibh faoghalt' dân,

'G am bhuil an cuibhrionn is an cuid
fa' bheathaidh so amhàin.

D'am bhuil tu tabhairt làin am bròn
as tulaidh dhiomhair fòs:

Lan cloinne 'taid fuighleach a' maoin
fagbhuid d'an leanbaibh òg.

15 Ach mise chean, do dhearcam air
do ghnùis am fireantachd:

Air mo'gladh dhamh, làn diolfar mi,
a Dhe, le d' chosamhlachd.

S A L M XVIII.

1 **M**O chion ort fein, a Dhia, mo threis.

2 **M**o charraig Dia gu ceart,
Mo dhaingneach, is mo shlànuigheoir:
mo Thighearn', is mo neart.

An ti ann cuiream dòchas fòs,
mo thargaid is mo ìgia',

Adharc mo shlànuigh' e gu beachd,
mo bhaideal àrd 's e Dia.

3 'Nois gaiream air an Tighearna,
d'an dlighear moladh fìor;

Mar sin o m' eas-cairdibh gu leir
coimhdear mi gu fìor.

- 4 Chuir tuiteach dhroch-dhaoin' eagal
chuaidh umam guin an èig. [orm,
- 5 Pìan ifrionn agus eangach bàis,
romham sgach àit' do bhid.
- 6 A'm' eigin ghair mi air mo Thriath,
dh'eigh le mo ghlaodh gu h àrd :
Is as a theampull naomhtha fein
dh'eisd fe mo ghuth gun chàird' :
'N a fhiadhnais is 'na eifdeachd fein
mo ghlaodh do rainig suas :
- 7 An talamh air gach ceim ann fin
do chriothnuigh, chrathadh, ghluais:
Iochdar nan cnoc agus nam beann,
do ghluaiseadh fin gu garg,
Do chriothnuigh is do chrathadh iad,
do bhrigh gu raibh air fearg.
- 8 Chuaidh deatach as a shròin amach :
is teine loisgeach mòr
Chuaidh as a bheul, is lasadh leis
do eibhlìbh ni bu leòr.
- 9 Do lùb fe fòs na neamha fuidh',
's anuas do thùirling fe :
Fior-dhòrchadas is dùbh-aigein
do bhi fuidh chosaibh Dhe.
- 10 Air cheruib mharcuigh fe gu h àrd,
air iteig fòs do chuaidh:

Do bhi se luath ag itealaigh,
 air bharraibh fgiath na gaoith.

11 Dùbh-dhorchadas mar dhiomhaireachd
 do chuir se uime fein:

Bu phubull d'a na h uisgidh dorch',
 is neulaidh tiugh' nan speur.

12 Do chuaidh a neulaidh tiugh' le cheil',
 is clocha meallain fòs;
 Is eibhle teine roimh' do chuaidh
 o'n dealradh bhi 'n a ghnùis.

13 Rinn Dia sna speuraibh tairneanach,
 do leig an ti a's àird' [chruaidh
 A ghuth amach, le cloich-shneachd
 is eibhlibh teith gun chàird'.

14 A shaighde leig se chuc' amach,
 do sgaoil se iad air fad,
 Tein' aidheir orra thilg gu mòr.
 le'r chlaoidheadh iad gu grad.

15 Aigein nan uisge chunncas ris,
 bhi grunn d an domhain noch't':
 Le t anail as do sbròin, a Dhe,
 le d' ach mhasan is smachd.

16 As ionad àrd do chuir se 'nuas,
 is bhuin fè mis' amach,
 Is rinn mo tharruing mar an ceadn'
 a h uisgibh iomarcach.

- 17 O m'eaf-car tul-chuifeach is treun
do anacail fe mi,
'Solùchd momhio-ruin agus m'fhuath:
oir laidir orm do bhi,
- 18 Ann la mo thrioblaid is mo theinn
thug ionnfuidh orm gun fhios:
Ach do bhi Dia 'na throstan damh,
cho fleamhnuigh uam mo chos.
- 19 Gu h ionad fairfing agus reidh
amach do thug fe mi:
Mo theafairgin do rinneadh leis,
oir ciatfach dhiom do bhi.
- 20 Reir m'ionracais, is gloine làmh,
do chùitigh Dia maith riom. [olc,
- 21 Om' Dhia nior chuaidh'mgu h aingidh
fligh' Dhia do choimhdeadh liom.
- 22 Oir uile bhreith do bhi a'm' làth'r:
a flatuin uam nior chuir.
- 23 Bu treibh-dhireach 'n a fhiadhnais mi:
o m' aing'eachd fein do sguir.
- 24 Reir m'ionracais is gloine làmh,
ann fealladh beachd a fhùl,
Do rinneadh mise chùiteachadh
gu caomh le Dia nan dùl.
- 25 Do 'n duine ghràfail, gràs-mhor thu,
direach do'n treibh-dhireach.

- 26 Glan thu do'n duine ghlan, is fiat'
do'n duine fhiat' fa seach.
- 27 Na daoine 'ta fuidh thriobloid mhòir
làn-shaorann tu f' gach àit:
Ach bheir tu 'nuas a' mhuintir sin
'g am bhuil an fealladh àrd.
- 28 Oir lasfaidh tu mo choinneal damh,
do ni mo Dhia 's mo Ri'
Mo dhorchadas a shoillseachadh
chum foilleir glan gu 'm bi.
- 29 Mòr-mhal-shluagh, le do threis' a Dhe,
do bhriseadh leam air fad:
Le neart mo Dhia thar ball' a leim,
do chuaidh mi fheim gun stad.
- 30 Ach Dia chean', 'ta a shlighe ceart,
do dhearbhadh focal De:
Do'n dream gu h uille dh'earbas as,
d'an dion is targaid è.
- 31 Oir cia 's Dia, ach Jehobhah ann?
cia 's carraig ach ar Triath?
- 32 An neach do ni mo shlighe ceart,
's a bheir dhamh neart, 's e Dia.
- 33 Mar chofaibh feidh 'taluath chum ruidh
mo chofa do rinn fè,
Air m'àitibh àrd' ga m' shocrachadh,
'n coinne nach gluaisteadh me.

- 34 Gu comhrag theagaisg fe mo làmh:
ionnas gur leam do chuaidh,
Gur bhriseadh le mo ghairdenibh,
sàr-bhogh' do'n stàilinn chruaidh.
- 35 Do thug tu sgiath do shlàinte dhamh,
do dheas-lamh chum mi suas,
Thug orm do chaoimhneas is do ghradh,
gu h-inbhe mhòir gu d' fhàs.
- 36 Mo cheimne rinn tu fairfing fùm,
fin-damh mar fhuaradh thus',
Ionnas gur focrach sheasmhas mi,
cho fìeamhnuigh uam-mo chos.
- 37 Lean mi mo naimhd' is ann fan ruaig
orra do rug gu cas:
Is ach gur chlaoidheadh iad gu leir
nìor phillios fein air m'ais.
- 38 Gun chomas eirghe lot mi iad,
do thuit fiad fuidh mo chois.
- 39 Le neart chum cath' do chrìos tu mi:
na dh' eirigh rium leag thus'.
- 40 Air mhuineal thug tu dhamh mo nàmh:
luchd m'fhuath gu claidheadh me.
- 41 Ghlaodh fiad, 's d'am furtachd nì raibh
re Dia, 's nìor fhreagair se. [neach:
- 42 Amhluidh mar dhùs ag dol le gaoith,
gu mion do phronn mi iad.

Do thilg mi iad amach a rìs
mar chlàbar air an t fràid.

43 O stribh nan daoine fhaor tu mi,
rinn ceann nam fineach dhiom:
Na daoine riamh nach b'aithne dhamh
re feirbhis dhamh do chim.

44 Air cluinntin dhoibh sin iomraidh orm,
geillfidh fiad dhamh gun stad:
Do ni dhamh coigrigh mar an ceadn'
an isliugh' fein air fad.

45 Làin-seargaidh is duibh-chrionaidh as,
iarmad nan allmharach;
Ag teachd le h eagal 's ùamhunn mhòr
o'n garadh fein amach.

46 Dia beo ata, beannuight' gu raibh
mo charraig fein gu bràth:
Is Dia mo shlàinte bitheadh fe
air àrdughadh do ghnàth.

47 Mo dhioghaltas, 's mo leasachadh
's e Dia do bheir amach:
'Se fòs a chuireas fuidh mo smachd
na slòigh gu h iomadach.

48 'S e dh'fhuaiglas o mo naimhdibh mi,
's tu thog mi thar gach neach
A dh' eirigh rium; is thug mi faor
o fhear na h ea-corach.

- 49 A' measg nan Geintleach uime sin
do bheiream dhuit', a Dhe,
Mòr-bhuideachas do t ainmse fòs
àrd-mholadh feinnidh me.
- 50 Do bheir se fuasgladh mòr d'a Rìgh:
le pailteas nì se gràs,
Air Daibhidh, neach do ungadh leis,
is air a fhliochd gu bràth.

S A L M XIX.

- 1 **G** Lòir Dhe do fhoillfighionn na
neamh':
's na speura gniomh a làmh.
- 2 'Ta la ag deanamh sgeil do la,
is-oidhche dh'oidhch' gun tàmh
Ag teagasg eòlais, anns gach àit'.
- 3 Oir nì bhuil ionad ann,
No caint, no uirghioll fòs air bith,
nach cual an guth gach am.
- 4 Chuaidh 'n lin' air feadh gach tir' amach
am focal chuaidh ann cein
Gu crìch na cruinne, chuir se ionnt'
buan-phàillion àrd do'n ghrein:
- 5 Neach 'ta mar nuadh fhear-pòstata teachd
o sheòmra fein amach,
'Ta ait, mar ghaisgeach treun ag ruidh
coimh-liong' gu togarach.

- 6 Ag dol amach o chrich nan speur,
m'an cuairt g'an crich do ghnà':
'S ni 'm foluighear o theas na grein
aon ni san chruinne 'ta.
- 7 Is iomlan lagh Jehobhah mhòir,
an t anam iompoigh' fè:
Teistean an Tighearn' 'ta se dearbh,
do'n t simpligh glic do ni.
- 8 'Ta statuin fòs an Tighearn' ceart,
'g cur aoibhneis anns a' chroidh':
Glan-àitheanta De ag foillseachadh,
nan sùl nach maith do chi.
- 9 Eagal an Tighearn' fìor-ghlan è,
buan-mhaireachduin do ghnà':
Fìor agus comh-thromach air fad,
a bhreitheamhnais ata.
- 10 Is fearr re'n iarraidh iad na'n tòr,
an t òr a's fearr air bith:
Ni 's millse na an mhill ataid,
no cior mheala r'a hith.
- 11 Ag faghail rabhaidh fòs, ata
do shearbhant' uath' do ghnà',
Is ann nan coimhead cùramach
mòr-thuarasdal ata.
- 12 Cia thuigeas chean' a sheachrain fein!
glan o lochd diomhair me.

- 13 O pheacaibh dànadais air ais
cum t òglach fein a Dhe;
Na bitheadh ac' àird-cheannas orm:
ann sin bim treibh-dhireach,
Agus on' pheacadh mhòr do bhim,
fior ionraic neimh-chiontach.
- 14 O Dhia mo neart, 's mo shlànuigheoir,
ann deagh-thoil gabh uam fein
Na smuainteach' 'ta a'm' 'chroidh 'a
is briathra glan mo bheil, [stigh,

S A L M XX.

- 1 **G**U freagrach Dia thu ann an là
do thriobloid, is do phein,
Gu dēanadh ainm De Jacob fòs
do shior-choimhead ann t fheim.
- 2 Gu cuireadh chugad comaradh
tràth, as a theampull naomh':
Is deanadh se do neartachadh
as Sion fein gu caomh.
- 3 Cuimhnigheadh se gu gràs-mhor dhuit
t uil' ofrala gu grad,
Is gabhadh se gu taitneach uait
t iobarta loisgt' air fad.
- 4 Do reir deagh-rùin do chroidhe fein
tiùbhradh se dhuit gu maith,
Coimh-

Coimh-lionadh se gach comhàirle
'ta ann do chroidh' a stigh.

5 Do ni sinn aoibhneas ann do shlàint',
is ann an ainm air Diainn

Suas togbhaidh sinn ar braitaichean:
Dia dheònagh' t uile mhiann.

6 'Nois 's fìofrach mi gu teafairg se
an ti do ungadh leis:

Is le neart-faoruidh deaf-laimh De,
O neamh do eisdear ris.

7 'Ta cuid ag earbs' a carbadaibh,
is cuid 'a heachaibh àrd':

Ach ainm Jehobhah chean' ar Dia
cuimhnighidh sinn sgach àit'.

8 Dh' isligheadh iad, is thuit iad sìos:
ach dh' eirigh sinn is sheas.

9 Dhia, fòir, is eisdeadh ruinn an Rìgh
tràth ni sinn gearan ris.

S A L M XXI.

1 **A** 'Mead do nearts' a Dhe nan dùl,
biaidh aoibhneas air an Rìgh:
Is ann do shlàinte thròcairich
sòlais cia mead do nì?

2 Làin-mhiann is rùn a chroidhe fein
do thug tu dh'a gu feth:

Aon ath-chuinge do iarr a bheul
nìor dhearnas air a cleith.

3 Oir beannughadh a' mhaitheis mhòir
fin thugas dh'a gu moch:

Is chuir tu coroin àrd m'a cheann
do'n òr a's deirge dreach.

4 Do iarr fe ortsa beatha bhuan,
fin thug tu dh'a gu fìor:

Do thug tu fineadh faoghail dh'a,
do chum bhith beo gu fìor.

5 Do thaoibh na slàinte thug tu dh'a,
is mòr a ghlòir gach am:

Ard-onoir agus mòrdhalachd
do chuir tu air a cheann.

6 Oir rinneadh leat roi-bheannuigh' e
air feadh-gach re gu beachd:

Is rinn tu e làn-aoibhneach fòs
le d' ghnuis ann tròcaireachd.

7 Oir ann an Dia Jehobhah mòr
earbaidh an Rìgh do gnàth:

Trid tròcair' fòs an ti a's àird',
ni 'n gluaisfear e gu bràth.

8 Aimfidh do ghlac air t uile nàmh:
air t eas-car do làmh dheas.

9 Mar àmhuinn theinteich ni tu iad
ann aimfir t fheirg' d'an sgrios':

'Na chorruigh mhòir ni Dia gu fìor
an slugadh fìos air fad,

Is nithear orra milleadh fòs
le teine mòr gu grad.

10 An toradh sgriosfuid tu o'n tìr,
's an sìol o dhaoineibh as.

11 Oir chumfiad chugad feall: 's do dhealbh
olc gràndh', nach d'fhead' cur leis:

12 Is uime fin le d' fhaighdibh gleust'
air freing re'n aghaidh sùd.

Bheir orr' air 'n ais gu rachadar,
's gu pilleadar air cùl.

13 Arduigh thu fein, a'd' cumhachdaibh,
a Thighearna nam feart:

Mar sin sìor-chanfaidh sinn do chliu,
is molfaidh sinn do neart.

S A L M XXII.

1 **M**O Dhia, mo Dhia, creud mi far
treig?

le t fhurtachd uam ann cein,

O bhriathraibh goirt mo bhùiridh àird
gun fhuasgladh orm a'm' fheim?

2 Mo Dhia, nìorthug tu freagradh dham,
fan la do ghairmeas ort; [oidhch',
An uair bu chòir dhamh tàmh fan
nì bhuilim fein a'm' thofd.

3 Ach thusa chean' 'ta sìor-ghlan naomh',
a Dhe ois-cionn gach fgeil,

A'd'

A'd' chomhnuidh ann fan àros sin,
am bhuil cliu Israeil.

4 Do rinn ar sinnfir dhiotfa bun :
is shaor tu iad mar dh'earb.

5 Do ghlaodh siad riut, is shaoradh iad :
dh'earb riut, gun aghaidh dhearg.

6 Ach mise fòs cho duin', ach cnuimh :
gràin daoin', is tàir nan slògh.

7 Cùis crathaidh cinn, is casaidh beil,
spòrs' do na chi mo dhòigh.

8 Ag ràdh, do rinn se bun a Dia,
chum fuaigladh air 'n a fheim:
'Nois deanadh se a theasairgin,
o thug se toil dh'a fein.

9 Ach 's tus' an ti do bhuin amach
a broinn mo mhàthar mi;

Is tu bu bharrant' dòchais damh,
'n tràth air a' chich do bhim.

10 O'n bhroinn do thilgeadh ortfa mi,
air bhith dhamh òg is maoth:

O thainig's as a' bholg amach
is tu mo Dhia ro-chaomh.

11 A Dhe na biofa fada uam,

oir 's dlùth dhamh trioblaid theann

'S gun agam neach do m' chuideachadh
no urra chuireas leam.

- 12 Do chuartaigh umam moran tarbh
a'm' thimchioll air gach laimh:
D'iadh umam tairbh ro-laidir bhorb
am Bàsan bhi nan tàmh.
- 13 Gu fairfing dh'fhosgail fiad am beul,
mar leòmhán àlta garg;
Ag tabhairt fithidh reubaidh orm
le bùireadh fiadhaigh borb.
- 14 Mar uisge dhoirteadh mis' amach,
mo chnàmhan sgàint' o cheil':
Mochroidh' a'm' chomantaobhaistigh,
air leaghadh 'ta mar cheir.
- 15 Air tiormachadh mar phota criadh'
ata mo neart a Dhe;
Mo theang' air leanmhuin re mo ghiall;
gu h'ùir bhàis thug tu me.
- 16 Oir d'iadh fiad umam màdraidh gharg,
bhuail umam thall's a bhos [heach'd;
Mòr-bhuidheann luchd na h'aingid-
lot fiad mò làmh 's mo chos.
- 17 Mo chnàmhan uile feadfuidh mi
an àireamh leith air leith:
Gu geur ataid ag amharc orm
ag dearcadh orm gu feth.
- 18 Mo thruscan eatorra do roinn,
croinn chuir fiad air mo bhrot.

19 Ach fad o m' chobhair Dhia mo neart
na fan, ach deifrich ort.

20 Do m' anam tabhair fuasgladh deas
o n' chloidheamh fgaiteach gheur :
Is m' aon-ghradh caomh gu faorthar leat
o neart na' madradh treunn.

21 O bheul nan leòmhnan laidir borb
Dhe fuasgail orm gun stad :
O adharcaibh nam buabhull treun :
oir chual tu mi gu grad.

22 Dom' bhràthraibh cuiream tainms' ann
fan eireachd molfam thu. [ceill:

23 Shiol Jacob, 's a luchd eagail De,
glòir thugaibh dh'a is cliu :
Oirbhs' Iarmad Israeil air fad
biodh eagalsan gu mòr.

24 Oirtarcuis riamh cho d'rinn air bochd
's nior ghabh fe gràin d'a leòn:

Nior fholaigh air, 's nior cheil a ghnùis
d'a threigfin ann a theinn.

Tràth rinn fe glaodh is gearan ris,
thug eifdeachd dh'a gu binn.

25 'S ann ortsa bhios mo mholadh ard
fan eireachdas a Dhe:

Mo mhòid do iocfam fòs ann làth'r,
na droing' d'an eagal è.

- 26 Na daoine sin macant' a'ta
ithid is gheibh an fàth :
Na dh'iarras Dia àrd-mholaid è :
bhuir croidh' biaidh beo gu bràth.
- 27 Pillfidh re Dia gach iomall tir',
ag cuimhniugh' air fa leith :
Is sluagh nam fineacha gu leir
dhuit geillfidh siad gu feth.
- 28 Ar-son gur le Jehobhah mòr
an rioghachd le còir cheart :
'S a' measg nam fineachan air fad
aig' uachdranachd is neart.
- 29 Na daoine reamhar anns gach tir,
ithid is geillfid dh'a :
Dh'a cromaidh fios na theid fan uaigh,
cho chum neach anam beo.
- 30 Thig sliochd is feirbhis nid do Dhia,
dh'a measar iad mar linn.
- 31 Innsid a cheart do'n àl re teachd,
gur b'eifin sùd do rinn.

S A L M XXIII.

- 1 **I**S e Dia fein a's buachaill dhamh,
cho bhi mi ann an dith,
- 2 Bheir se fainear gu luidhinn fios
air cluanaibh glas le sìth:

Is fòs re taoibh nan aimhnichean
 theid seachad fios gu mall,
 Ata fe ga mo threòrughadh
 gu min reidh anns gach ball.

3 'Ta 'g aifeag m'anam' dhamh air ais:
 is treòrachadh mo cheim

Air slighibh glan na fireantachd,
 air sgàth dheagh-ainme fein.

4 Seadh fòs a chean' d'an gluaisfinn trid
 ghleann dorcha sgàil' a' bhàis,
 Aon olc no urchoid do theachd orm
 ni h eagal leam 's ni 'n càs:

Ar-son gu bhuil tu leam do ghnàth,
 do lorg, 's do bhata treun,

Ataid ag tabhairt comh-fhurtachd
 is fuaiglaidh dhamh a'm' fheim.

5 Dhamh dheafuigh's bòrd air beul mo
 le h òla dh'ung mo cheann, [nàmh:
 Cur thairis 'ta mo chopan fòs
 ag mead an làin a't'ann.

6 Ach leanaidh maith is tròcair rium
 an cian a bhios mi beo:

Is comhnuigheam ann àros De,
 air fad mo re 's mo lo.

S A L M XXIV.

- 1 **S** Le Dia an talamh, is a làn:
 an domhan, 's na bhuil ann.
- 2 Oir fhocruigh fe air cuantaibh è
 air fruthaibh leag gu teann.
- 3 Cia è am fear a rachas suas
 gu tulaich naomhtha De?
 Is ann a ionad naomhtha fan,
 cia sheafas ann gu reidh?
- 4 An ti 'g am bhuil na làmhnan glan,
 is croidhe neimh-chiontach;
 Anam nior thog re diomhaoineas,
 's nior lùgh mionn' ioganach.
- 5 An ti fin beannughadh o Dhia
 do gheibheann fe gu pailt,
 Is ionracas faraon o'n Dia
 's bun flàinte dh'a 'na airc.
- 6 'S i fin a' ghinealach 's an dream
 a dh'iarras e gu mòr:
 'Ta 'g iarraidh t aghaidh is do ghnùis,
 o Jacob, mar is còir.
- 7 O gheataidh, togaibh suas ar cinn,
 is eirhibh chean' ann àird',
 A dhoirfe fiorruidh; Rìgh na glòir'
 gu tigeadh fe g'a àit'.

- 8 Cia e fin fein Aird-Righ na glòir?
 an Tighearn' laidir treun,
 Jehobhah neart-mhor cruaidh ann cath
 bheir buaidh amàch dh'a fein.
- 9 A gheataidh, togaibh suas air cinn,
 is eirghibh chean' ann àird'
 O dhoirfe fìorruidh: Righ nà glòir'
 gu tigeadh se g'a àit'.
- 10 Cia e fin fein Aird Righ na glòir'?
 Jehobhah mòr nan flògh,
 Se fein is Righ na glòir a't'ann,
 gun choi'-meas idir dh'a,

S A L M XXV.

- 1 **D**Hia, togbham m'anam riutfa suas.
- 2 **D**Mo Dhia, mo mhuinghin dheas,
 Do m'ionnsuidh na leig àdhbhar nàir':
 do m'eaf-car gàirdeachas.
- 3 Fuidh nàir' is mhasladh na leig neach
 d'an gnàth bhith feitheamh ort:
 Ach nàire gu raibh air an dream
 do ni gun àdhbhar lochd.
- 4 Foillsigh do ròdfa dhamh a Dhe;
 a'd' shlighe teagaisg mé:
- 5 Is treòruigh mi a't' fhirinn ghloin,
 's mo theagaisg dean a Dhe:

Oir 's tu a's Tighearn' ann gu dearbh,
 's tu flàinte dhamh do ghnà,
 Is ort ataim ag feitheamh fòs
 le foighid mhòir gach là.

6 Cuimhnigh, a Dhe, do thròcair chaomh,
 do chaoimhneas làn do ghràdh?

O chian nan cian do bhi fiad ann,
 fan aimsir fad o'n là.

7 Nacuimhnigh peacaidh m'òige dhamh;
 's na lochda do rinn me:

A reir do thròcair cuimhnigh orm,
 air sgàth do ghràis a Dhe.

8 Is màith 's is dìreach Dia nan dùl:
 is air an àdhbhar òd

Do dheanann fe na peacaidh thruagh
 a theagasg ann fan ròd.

9 Treòruighidh fe na daoine ciuin
 am bhreitheamhnas gu ceart:

'S na daoine mine teagaisgidh
 'n a fhlighe Dia nam feart.

10 An tròcair is an fhirinn reidh
 sùd flioh' ar Dia sgach ball;

Do'n droing a chumas gealladh ris,
 's nach leig a theist air chall.

11 Sgàth tainmse, lògh mo chionta fòs,
 oir 'ta sùd mòr, a Dhe.

- 12 Cia 'in fear d'an eagal Dia? San ròd
's ion-roghnuidh feòluidh fè.
- 13 Ann seasgaireachd ni anam tàmh,
's le shliochd le ceart an tir.
- 14 'Ta rùn an Tighearn' ag an dream
d'an eagal è gu fìor:
Is nithear leis a chùmhnant fòs
fhoillseachadh dhoibh gu ceart.
- 15 Ataid mo shùile fein do ghnàth
re Tighearna nam feart:
Ar-son gu spionaidh se mo chos
gu haith-ghearr as an rib.
- 16 Pill chugam, is dean tròcair orm:
a'm' aonar 'taim, 's-fuidh dhrip.
- 17 'Ta teinn mo chroidh' ag dol a' mead:
saor mi o m'amhghar geur.
- 18 Feuch air mo phein, is m'an-shocair,
's mo pheacaidh logh gu leir.
- 19 Mo naimhde guineach toir fainear:
oir 'ta siad lion-mhor ann,
Fuath nimhneach agus mio-runach
'ta aca dhamh nach gann.
- 20 Dhia coimhid m'anam, 's furtaigh orm:
na leig fuidh nàire mi,
Mo dhòchas uile leagas ort,
ar-son gur tu mo Rìgh.

- 21 'Nois deanadh ionracas is còir
mo dhion : 's mi feitheamh ort.
- 22 Dhia, fuafgail air cloinn Ifraeil,
o'n uile amhghar goirt.

S A L M XXVI.

- 1 **T** Abhair orm breith, a Dhianan dùl,
a'm' neimh-chiont' ghluaiseas fein:
O-rinn mi dòchas maith a Dia,
cho fleamhnuigh uam mo cheim,
- 2 Dhia, fionn mo chroidh', is m' àirne
fidir is ceafnuigh me. [fòs,
- 3 Oir dearcam air do chaoimhneas gràidh:
a' t fhirinn ghluais mi Dhe.
- 4 Le cuidheachd dhiomhaoin riamh nior
cho fìubhlam le luchd-faoibh [fhuidh,
- 5 Is beag orm coimh-thional an uilc:
's cho fuidh mi leis 'na baoibh.
- 6 Ann neimh-chiont' glanaidh mi mo
is cuartuigh'm t altair, Dhe. [làmh:
- 7 Gu foills' ghinn le guth molaidh àird,
do mhiorbhuile gu leir.
- 8 Comhnuidh do theachs' is ionmhuin.
a 'Tighearn' is a Dhe. [leam,
Gnàth-àite bunaidh t onorach
is leam roi-ionmhuin e.

- 9 Le peacachaibh, luchd deant' an uile,
na cruinnigh m'anam bochd,
Na cuir mo bheath' nan cuideachd sùd
'ta fuileachtach gu lochd.
- 10 'G am bhuil an donas mòr nan glaic:
làn brìbin an làmh dheas. [fein,
- 11 Ach gluaifeams' ann mo neimh chiont'
a'd' thròcair faorfa mis.
- 12 'Na seasamh 'ta mo chos gu beachd
air ionad comhnard reidh :
Is ann an coimh-thional nan naomh,
beannuigheam thus' a Dhe.

S A L M XXVII.

- 1 **S**E Dia mo sholus, is mo shlàint',
cia chuireas eagal orm?
'S e neart mo bheatha Dia nan dùl,
cia chuireas fait'gheas fùm ?
- 2 Mo naimhde, m'eaf-cairde, luchd-uile,
trà' thainig orm gu bras,
Gu gionach dh'itheadh m'fheòla suas;
fhuair tuifleadh, thuit gu cas.
- 3 Sluagh nàmhadaidh ge do theisdeadh mi,
ni h eagal le mo chroidh':
D'an eirgheadh cogadh m'aghaidh fòs
as fo mo bhun do ni.

- 4 Aon ni do mhiannuigh mi o Dhia,
gu minig iarram è:
Do bhith a'm' chomhnuidh feadh mo là
ann tigh 's ann àros De;
- Do chum gu faicinn fein gu glan
maise Jehobhah mhòir,
Gu fìofruighinn 's gu fuighinn sgeul,
'n a theampull mar is còir.
- 5 Oir ni se m' fholach 'n am na h airc'
'n a phubull: dìon do ni
Ann diomhaireachd a phàilliuin dhamh,
air charraig focruionn mi.
- 6 Oif-cionn mo naimhde 'ta fa m' chuairt
'nois togbhar suas mo cheann:
Glan iobairt aoibhneis uime sin
g'a phubull bheirthear leam:
Is feinnidh mi gu togarach,
feadh, canfam fòs gu binn
Ceòl agus moladh àrd do Dhia
air feadh mo re 's mo linn.
- 7 Le guth mo bheil tràth eigheam riut,
toir eifdeachd dhamh, a Dhe:
Le iochd dean tròcair orm is fòir,
gu gràs-mhor freagair me.
- 8 Iarr m' aghaidh, 'n uair a dubhrais rium,
a dubhairt m'anam leat,
T aghaidh,

T aghaidh, agus do ghnùis, a Dhe,
fin iarram fein gu h ait.

9 Na folaigh uam do ghnùis, am feirg
na dibir t òglach fein:

'S tu chuidigh leam, a Dhe mo shlàint',
na fàgfa mi 's na treig.

10 Trà' threigeas m'athair mi gu tur,
's mo mhàthair fòs faraen,
Do ni an Tighearn' ann an fin
mo thogbhail suas gu caoin.

11 Dhia, teagaisg dhamh do shlighe fein:
is treòruigh mis' a Dhe,
Fa chùis mo maimhde mio runach,
air casan dìreach reidh.

12 Do mhio-run m'eas-cairde roi-gheur
na tabhair thairis dhamh:
Oirdh'eirigh rium luchd fiadhnais bhreig
is dream a bhruchdas nimh.

13 Rachadh mo mhisneach uil' air cùl,
mun' creidfinn maitheas De,
Gu faichfinn fin ann tir nam beo
do m' fhuasgladh ann am fheim

14 Fuirigh gu foighidneach re Dia,
glac chugad misneach mhòr,
Is bheir se spionnadh creidhe dhuit:
fuirigh re Dia na glòir.

S A L M XXVIII.

- 1 **A** Dhia mo charrraig, eigheam riut,
a'd' thosd na biofa uam :
D'eagal le d' thosd, gur cosmhuil mi
re daoineibh theid san uaigh.
- 2 Guth m' ath-chuinge tràth eigheam riut,
eisd thus' ann sin a Dhe :
Trà' thogbhas mi mo làmhnan suas
gu d' theampull naomhtha fein.
- 3 Le luchd an uilc 's na hea-corach,
na tarruing mi gu bràth :
Le'n coimhearsnach a labhras fith,
ach olc nan croidh' ata.
- 4 A reir an oibre, tabhair dhoibh,
do reir an rùin chum lochd :
Is cùitigh riu droch gnìomh an làmh,
amhluidh mar thoill fiad ort.
- 5 Do bhrìgh nach tuig fiad oibridh De,
no gnìomh a laimhe fòs,
Do nì fe mìleadh orr' is claidh',
's cho dean an togbhail suas.
- 6 Ar-son guth m' ath-chuinge gu d'eisd,
mòir-bheannuight' gu raibh Dia.
- 7 Do chuir mo chroidh' a dhòchas ann,
's e Dia mo neart 's mo sgiath.

Ataim ag faghail cuideagh' uaidh' :
mar sin ann dòchas, ait

Ata mo chroidh'; 's le m'oran binne
fior-mholfam e gu pailt.

- 8 Se Dia' is neart 's is treise dhoibh,
oir 'ta fe fein gu deas
'Na neart, 's 'n a spionnadh flàn'uidh
do'n ti do ungadh leis. [dlùth

- 9 Dhia furtaigh air do phobull caomh,
is beannuigh t oighreachd fein,
Dhoibh tabhair beath' is teachd ann tìr,
tog iad am feasd' a Dhe.

S A L M XXIX.

- 1 **T**Hugaibh a laochraidh laidir threun,
do Thighearna nam feart.

Thugaibh do'n Tighearn' ùd faraon
glòir, urram agus neart.

- 2 A' ghlòir a's cubhaidh fòs d'a ainm,
fin thugaibh do'n Dia threun :
Sleachdaibh do'n Tighearna faraon
a' mais' a naomhthachd fein.

- 3 'Ta guth Dhe air na h uisgeachaibh :
is fòs ni Dia na glòir,
Ard-thairneanach, is suidhidh fe
air uisgibh laidir mòr.

4 'Ta guth an Tighearna gu beachd
mòr chumhachdach is treun :

'Ta guth an Tighearna faraon
làn mòrdhalachd ann fein.

5 Brisfidh an Tighearna le ghuth
na Cedair a'ta fàs :

Is brisfear Cedair Lebanoin
le ghuth-fan ag a chruas.

6 Do bheir fe orra leim gu clist'
amhluidh mar ghamhuin bò :

Sliabh Sirion is Lebanon
mar bhuabhull meargant'òg.

7 Sgoiltidh guth Dhe na dealanaigh

8 Am fàfach craithaidh fè :

Is di-threabh Chadeis mar an ceadn'
's e Dia a chrathas è.

9 Do bheir guth Dhe air aighibh àllt'
grad-sgarachdain r'an laogh ;

Is lomaidh sùd na coillte dlùth
ag rùsgadh bharr nan craobh :

Is ann a theampull raomhtha-fan,
cuirfidh gach neach ann ceill

Glòir agus onoir mhòr ar Dia ;

'g a mholadh-fan d'a reir.

10 'Ta Dia 'n a chomhnuidh air an tuil:
's 'n a shuidh' am feafd' 'n a Rìgh.

11 Bheir

11 Bheir Dia d'a phobull neart: is bheir
dhoibh beannughadh le fith.

S A L M XXX.

1 **D**Hia, àrduigh'm thu, o thogbhas mi,
gàir'm'eas-cair nach d'rinn diom.

2 A Dhiamo Thighearn', ghlaodh mi riut,
is d'fhurtaigh orm gu dian.

3 Do thogbhadh m'anam leas' a Dhe,
glan as an uaigh ainios:

Is choimhdeas mi gu sàbhailt' beo,
do'n t floc nach rachuin fìos.

4 Do'n Tighearn' ard gu ceòl-mhor binn
feinnibh a naomh-shluagh fein,
Re cuimhniugh' air a naomhthachd-fan
sgaoilibh a chliu ann cein.

5 Oir fhearg ni mairach mionoid bheag;
'na dheagh ghean beàtha 'ta:

Trà' feasgair ge gu raibh am bròn,
chluinnt' aoibhneas teachd an là.

6 A'm fhocair dubhairt mi mar so,
cho ghluaisfear mis' am feasd'.

7 Le d' thròcair thug tu air mo chnoc
gu daingean suas gur sheas:

A Dhe do cheil tu orm do ghnùis,
chuir sin gu triobloid mi.

- 8 Dhia, riut do ghlaodh: is rinn re Dia
mo ghearan is mo chaoi'.
- 9 Creud i an tairbh' a'm' fhuilse 'ta,
taireis mo chur san uaigh?
A' molfar thusa leis an ùir?
an toir air t fhirinn luadh?
- 10 Eisd rium anois, a Dhia nan dùl,
dean tròcair orm is gràs:
Is biofa Dhe t fhear-cuid'idh leam
trà' tharlas dhamh bhith 'n sàs.
- 11 Mo bròn gu damhsa, chaochlais damh
is m'eadach faic a chean'.
Do sgaoilis dhiom, is chrìofuis mi
le h aoibhneas gàir' is gean.
- 12 Mo ghlòir gu feinneadh dhuitse cliu,
gun idir bhith 'n a tofd: [dhuit
Mo 'Thighearn' Dhia, do bheiream
mòr-bhuidheachas am feasd'.

S A L M XXXI.

- 1 **A** Sads', a Dhe, do dheanam bun;
nàir' orm na leig am feasd':
Dean fuaigladh dhamh a' tionracas
o thrioblaid is o cheist.
- 2 Do chluas do m'ionnfuidh crom anuas,
is furtaigh orm gu dian:

Do

- Do charraig tuinnidh' biofa dhamh,
tigh-tearmuinn chum mo dhion.
- 3 O's tu a's carraig dhileas dhamh
's mo dhaingneach laidir treun,
Air 'n àdhbhar sin sgàth t ainms' a Dhe,
treòruigh, is ftiuir mo cheim.
- 4 Saor as an rib a dh'fholuigh fiad
buin mis' amach a Dhe :
Ar-son gur tus' an ti-amhàin
a's neart 's a's treòir dhamh fhein.
- 5 A'd' iaimhs' amhàin a Dhia nan dùl
mo spiorad tiomnam suas :
A Dhia na firinn is mo Thriath,
's tu dh'fhuaigail air mo chruas.
- 6 Is fuath leam iad do bheir fainear
na breuga diomhaoin each :
Ach dòchas ann an Dia nan gràs
chuir mi gu muinghineach.
- 7 A'd' thròcair bim gu h aoibhneach ait :
oir thug tu Dhe fainear
Mo thrioblaid; 's m'anam ann an teinn
do bhi tu fìofrach air.
- 8 Nior dhearnadh leat mo dhruideadh suas
ann laimh an nàmhaid threin :
Ann àite fairfing fhocruigh tu
mo chosan is mo cheim.

- 9 O 'taim a Dhia ann triobloìd mhòir,
dean tròcair orm gu cas :
Mo fhùile, m'anam, is mo bholg
le bròn air seargadh as.
- 10 Oir chloidheadh m'anam as le bròn,
's mo bhliadhnaidh fòs le caoidh':
Do bhrìgh mo lochd chuaidh as do m'
mo chnàmhan air an claidh'. [neart
- 11 Mar àdhbhar fanoid bhitheam fòs
do m'eaf-cairdibh gu leir,
Gu hàirid do mo choimhearfaibh
mar mhaistadh bhitheam fein,
Is do luchd m'èolais fòs ataim
a'm' adhbhar geilt is fuath:
Gach neach do chi mi air an t fràid,
ag teicheadh uam gu luath.
- 12 Mar dhuine marbh air dol a cuimhn';
mar shoitheach briste mi.
- 13 Oir chualas toibheim mòrain dhaoin';
eagal gach taobh do bhi :
A'm' aghaidh 'n uair do chruinnigh iad
dhealbh siad mo bheatha sgrios.
- 14 Ach dhiots' a Dhe, do rinn mi bunn;
is tu mo Dhia deir mis'.
- 15 'Taid m' aimsiridh a'd' laimhs' a Dhe:
orm furtaigh agus fòir

O laimh

- O laimh mo naimhde, is o'n dream
 'ta leanmhuin orm ann tòir.
- 16 Do ghnùis is t aghaidh dealraigheadh
 air t òglach dileas fein:
 Air fgàth do ghrafa carthannach,
 mo shaoradh dean gu treun.
- 17 Na leig fuidh nàire mhaflaidh mi,
 oir Dhia do ghairmeas ort:
 Biodh nàir' air uile luchd an uilc;
 fan uaigh gu raibh nan toid.
- 18 Cuir beil nam breugh a Dhe nan tàmh:
 labhras gu h àrdanach,
 'N aghaidh nam firean spreigeadh
 gu spideil tailceasach. [cruaidh
- 19 Cia mead do mhaith do thaig tu dhoibh,
 d'an eagal thu faraon.
 'S do rinn tu do-na dh'earbas riut,
 am fiadhnais chloinn nan daoine'!
- 20 O àilghios dhaoine ni tu 'n dion,
 fuidh dhiomhaireachd do ghnùis;
 'S am pàillion fòs o stribh nan teang',
 ni didean dhoibh nan cùis.
- 21 Dia gu ma beannuight' e gu bràth:
 oir dh'fhoillfigh se dhamh fein
 A chaoimhneas càirdeil iongantach,
 ann cathair laidir threin.

- 22 A'm' dheifir dubhras, scaithr' ataim
o bheachd do fhùl amach :
Ach chual' tu 'n uair do ghlaodh mi riut,
guth m'asluigh ghearanaigh.
- 23 Gràdhuighibh Dia, O naoimh, air fad:
oir Dia do'n treibh-dhireach
Do ni fè dion, is diol gu pailt
do'n uaibhreach àilghiosach.
- 24 Sibhfe do chuir ann Dia nan gràs
bhur dòchas mar is còir,
Bibh meifneachail, is cuirfidh fè
neart ann bhur croidh' is treòir.

S A L M XXXII.

- 1 **S** Beannuight' an duine fin a fhuair
'n a pheacadh maitheamhnas,
Is fhuair le tròcair folach air
a chiont' is eaf-aontas.
- 2 'S beannuight' an ti nach agair Dia
'n a sheachranaibh ni 's mò,
Is ann a spiorad fòs nach bhuil,
claoìn chealgoireachd no gò.
- 3 Ag fantain dhamh gu fad a'm' thàmh,
luidh air mo chnàmhaibh aois
Gach la mar fin do bhi mo chor,
le dol do m' bhùireadh suas.

- 4 Qir orm do bhi do làmh gu tròm,
re feadh gach oidhch' is là:
Mobhriogh gutartant samhraidh theith
air atharrach' ata.
- 5 Lan-fhoillsigh mi mo pheacadh dhuit
nior cheileas m'aingidheachd :
A dubhras aidmheam sin do Dhia,
is mhaith tu cron mo lochd.
- 6 So fàth m'an guidheann riut gach
fan am, am fuighear thu: [naomh,
Gu dearbh ann tuil' nan uisgeach mòr
cho ruig siad air gu dlù'.
- 7 'Ta thusa t ionad foluigh dhamh,
ni coimhead orm o theinn :
Is nithear leat mo chuartughadh
le h oran faoirse binn.
- 8 Fir-theagaisgeam is mùinfeam dhuit,
am bealach is an t iùl
Ann d'thigeadh dhuitse triall gu ceart:
'nois feòlam dhuit le m' shùil.
- 9 Na bibh mar mhuileat, no mar each,
na hainmhighidh gun cheill :
Re 'n cuirthear chum nach tiocfaid ort,
teann-sparrag frein nam beul.
- 10 Is lion-mhor bròn ag luchd an uile :
ach neach d'am barrant' Dia,

Ta thròcair dol m'a thimchioll-san
d'a dhidean mar ni fgiath.

- 11 A dhaoine treibh-dhireach, ann Dia
bibh aoibhneach agus ait :
Is deanaibh gàirdeachas, gach neach
'g am bhuil an croidhe ceart.

S A L M XXXIII.

- 1 **O** Sibhse 'ta 'n ar fireanaibh
biodh aiteas oirbh ann Dia :
Oir 's cubhaidh do na daoineibh còir
bhi tabhair cliu do'n Triath.
- 2 Air clàirfìgh thugaibh moladh dh'a :
is air an t faltuir ghrinn,
Air inneal ciuil nan teuda deich
feinnibh do Dhia gu binn.
- 3 Is canaibh dho-san oran nuadh :
àird-feinnibh fonn gun stad.
- 4 Oir 's ceart a reachd ; am firinn fòs
'ta oibridh deant' air fad.
- 5 Is ionmhuin leisìn còir is ceart :
lion maithreas De gach tìr.
- 6 Rinn focal De na neamh', san fluagh
rinn guth a bheil gu leir.
- 7 Mar thorr ata se carnadh suas,
uisge na fairge mòir :

Ag coimhead fòs na doimhne suas,
gu dileas an tigh stòir.

8 'Nois roimh an Tighearna gu mòr
biodh eagal air gach tìr;
Is air na dh'aitigheas an faogh'l
biodh ogluigheachd gu leir.

9 Oir labhair Dia, is rinneadh è:
dh'orduigh, is chuir air chois.

o Chuir comhairle nan sluagh air cùl:
is innleachd dhaoìn' air ais.

1 'Ta comhairle Jehobhah mhòir
gu feàrmhach buan am feasd';
Smuaintidh a chroidhe mar an ceadn'
o linn gu linn gun cheist.

2 'S beannuight' am fine sin 'g am bhuil,
mar Dhia Jehobhah treun:

'S am phobull fòs do roghnuidh fè.
mar oigreachd bhuain dh'a fein.

3 Air chloinn nan daoine feallaidh Dia,
o neamh nan speur anuas.

4 'S leir dh'a gach neach fa' chruinne-che
o ionad comhnuidh shuas.

5 An croidh' air aon-dòigh chumadh leis:
do thug fainear an gnìomh.

6 Cho tearuinn Rìgh le mead a sluagh:
do'n laoch heart mor cho dìon.

17 An t each ann comhrag diomhaoin è
do dheanamh furtachd leis;

No dheanamh fuasglaidh re am feim,
ge mòr a lùth 's a threis'.

18 Feuch, sùilean De gu furachair
air a luchd eagail fein.

Is air an droing fin as a ghràs
ni muinighin gu treun :

19 An anam chum a dhion o'n bhàs,
's o'n ghort an cunbhail beo.

20 Ar n anam feithidh fè air Dia :
ar neart, 's ar fgiath gach lò.

21 Oir ann-fan ni ar cròidh' a stigh
ùr-ghàirdeachas gun di' :

Oir ann a ainm ro-usal naomh'
ar muinighin do bhi.

22 Do thròcair gu raibh oirn' gu caomh
a Thighearna gach là.

Do reir mar chuir finn ionnad fein
ar dòchas treun do ghnà'.

S A L M XXXIV.

1 **J**Ehobhah beannuigheam gu h àrd
gach aimfir is gach tràth:

A chliu 's a mholadh ann mo bheul
gu h iom-raiteach do ghnàth.

- 2 Is ann fan Tighearna roi-threun
ni m'anam uaill a chean' ;
Trà' chluinnid sùd na daoine seimh
biaidh aoibhneas orr' is gean.
- 3 Mòr-mholaibh leamfa Dia nam feart
ainm àrduighmid le cheil'.
- 4 Do iarras Dia, chual' è, is bhuin
mi as gach gàbhadh geur.
- 5 Dh' amhairc siad air, is dhealruigh iad ;
is nior ghabh nàir' an gruaidh.
- 6 Doghlaodh am bochd, is dh'eildris Dia,
is dh'fhuasgail as gach truaigh.
- 7 'Ta aingeal De ag campughadh
m'an droing d'an eagal è,
D'am fuasgladh is d'an teafairgin
o'n trioblaidibh gu leir.
- 8 O blaisibh agus faicibh so,
gur maith 's gur milis Dia :
Am fear sin beannuight' e gu beachd
a dh'earbas, as an Triath.
- 9 Fir-eagal De, biodh oirbh a naoimh :
oir uir-easbhuidh no di'.
Ni bhuil air a luchd eagail-fin,
fior-chràbhadh dh'a do ni.
- 10 Biaidh easbhuidh air na leòmhnuibh òg,
is ocras mòr gu feth ;

Ach aigean droing a dh'iarras Dia
ni'n ceilear aon ni maith.

11 Thigibh a chlann, is eisdibh rium:
dhuibh mùinfeam eagal De. [bec

12 Ciaghràdhuigh'slàith', 'sle'r o'àill bhit
chum maith gu faiceadh fè?

13 Coimhid do theanga fein o'n olc,
's o labhairt 'ceilg do bheul.

14 Seachain an t olc, is dean a' maith
iarr fìoth-chaint, 's lean gu geur.

15 'Ta sùile De air fireanaibh,
's a chlùas re'n glaoth gu fìor.

16 'Ta gnùis De 'n aghaidh daoibh, do chum
an cuimhn' a fgrìos a tìr.

17 Do ghlaodh na fireanaidh re Dia,
is dh' eisd fè riu gu grad,
Thug furtachd agus fuasgladh dhoibh
o'n amhgharaibh air fad.

18 Do'n droing sin 'g am bhuil croidhe brùit
is dlù' dhoibh Dia gun cheist:

Do ni fe furtachd fòs do'n dream
'g am bhuil an spiorad brist'.

19 Is lion mhor trioblaid agus tèinn
thig air an fhirean chòir:

Ach aist' air fad ni Dia nan gràs
a thefairgìn fai-dheòidh.

- o A chràmhan coimhdidh se gu leir :
ni bhuil a haon diubh brist'.
- 1 Ach marbhaidh olc an duine daoibh,
is claoithear è gu'n cheist :
Is luchd an fharmaid bheireas fuath
do dhaoibh còir is ceart,
Mòir-chiontach fàgar iad nan lochd,
di-mhilltear iad gu beachd.
- 2 Anam a shearbhtadh gu leir
faor-fuasglaidh Dia gach am,
Cho mhilltear idir neach dhiubh sùd
chuirfios an dòchas ann.

S A L M XXXV.

- 1 **T**Agair a Dhia re luchd mo sribh;
cuir troid air luchd mo chath'.
- 2 Glac fein do thargaid, is do fgiath,
eirigh, dean congnamh maith.
- 3 Glac fòs do shleagh, 's air luchd mo thòir
am bealach druid gu teann :
Re m'anam abair fein mar so,
is mi do chongnamh ann.
- 4 Trom-nàiris mailladh gu raibh dhoibh,
'ta 'g iarraidh m'anam bochd :
Is pilleadh siad le h amhluadh geur,
'ta sinuaintiugh' chugam lochd.

- 5 Biodh iad mar mhuillnen dol le gaoith
biodh aingeal De nan tòir.
- 6 Biodh aingeal De 'g an ruidh gu teann
dorch' fleamhuin biodh an ròd.
- 7 Oir gaoiste dh'fholuigh fiad fan dig
gun àdhbhar no cion-fàth ;
Sin chladhaigh fiad gun chùis air bith
chum m'anam chur ann-sàs. [air
- 8 Gun fhios, gu d'thigeadh dòghrainn
is glacfar è fan lion [cheadn
Dh'fholuigh fe fein : fan dòghrainn
grad-thuiteadh e gu dian.
- 9 Ni m'anam gàirdeachas ann Dia :
's 'n a fhurtachd sòlas mòr.
- 10 Is deir mo chnàmhan uil', a Dhe,
cia choi' meas riuts' is còir :
Ni teafairgin do'n duine bhochd
o'n neach 'ta air roi-threun,
An t ainnis is am bochd o'n ti
le'r b'àill a chlaoidh gu leir?
- 11 Luchd fiadhnais bhreige dh'èirigh
is chuir fiad as mo leith. [rium:
Na nithe sin gu h ea-corach
nach b'fhiosrach mi am bith.
- 12 Olc dhiol fiad rium ann eiric maith,
chum m'anam chur fuidh leòn.

13 Ach mis', air bhith dhoibh sùd gu tinn,
ghabh umam culaidh bhròin:

M'anam le trosgadh dh'ùmhlugh mi,
's phill m'ùrnaigh ann mo chrios.

14 Mar charaid, bràth'r, no fear-caoi'
gu brònach cromghluaismis'. [màth'r

15 Ach chruinnigh siad, is bhid gu h ait,
air bhith dhamh ann an teinn:

Gun fhios dhamh, chruinnigh prascan
guntàmh moreubadh rinn. [gràndh',

6 Le cealgoiribh gu fanoideach,
nam feist' rinn spòrsa dhiom,
Do chafadar am fiacra rium,
fior-mhagadh òrm gu dian.

7 Cia fhad' is leir dhuit so, a Dhe?
faor m'anam fein gu cas

O 'm milleadh-san; mo sheircin fòs,
a Dhià air leòmhnuibh seas.

8 Làn-bhuidheachas do bheiream dhuit
a' measg an tionoil mhòir:

Is measg an t fluaigh trà' 's lìon-mhor
àrd-mholfam thú le glòir. [iad

9 Mo naimhde 'ta gun àdhbhar rium
nior raibh ac' aoibhneas dhiom:

'S an dream do thug dhamh fuath gun
dhoibh caogadh sùl na biom. [chùis,

20 Oir air an t sith ni h iomraidh'an fiad:
ach cumadh aif-innleachd

Do dhaoineibh sàmhach ciuin na tir'
'g am buaireadh le h ain-iochd.

21 Gu fairfing dh'fhosgluid rium am beul,
ha, ha, a deir fiad chean',

Do chi anois air sùil an ni
bu mhiannach leinn, 's bu ghean.

22 Ach chunnairc thusa so a Dhia,
na bios a'd' thosd a'm' fheim :

A Thighearn' is a Dhia nam feart,
na fuirigh uam ann cein.

23 Tog ort, is mosgail chum mo cheart,
fa m' chùis, mo Dhia, 's mo Righ.

24 Dhia, dean a reir do cheartais breith,
is dhoibh nior b'aoibhneas mi.

25 Nan croidh' na h abradh fiad riu fein
aha, se fùd ar miann:

Is fòs na h abradh fiad a choidhch',
do shluig finn è gu dian.

26 Biodh orra nàir', is tairngear iad
gu h amhluadh mòr le cheil',

A'ta gu fuilbhir; is gu hait
re faicfin m'amhghair gheir:

Is biodh fiad air an sgeudughadh
le masladh is le nàir',

- 'Ta 'g iarraidh urrainm mhòir dhoibh
a'm' aghaidh ; àdhbhar gair'. [fein
27 Biodh aoibhneas orr', is gairdeachas,
'ta seasamh le mo chòir :
Is abradh fiad do ghnàth gun cheilt',
gu raibh Jehobhah mòr,
'Ta gabhail tlachd do shonas buan
a sheirbhifigh do ghnàth.
28 Is air do cheartas thig mo bheul,
is air do chliu gach tràth.

S A L M XXXVI.

- 1 **D**Eir eas-aontas an droch-dhuin' fo
a'm' chroidh' is ann mo chliabh,
Fir-eagal De fa chomhair shùl
ni bhuil, is ni raibh riamh.
2 Oir ni se-brionnal baoth ris fein
do reir mar thaitneas ris,
A chionta gus am foillfighear
mar àdhbhar fuath d'a sgrios.
3 Fior-chluaintearachd is ea-coir mhòr,
sùd caint a bheil gu tric :
Do sguir se fòs o dheanamh maith,
is leig fè dh'e bhith glic.
4 Aimh-leas 'na leabuidh 'ta se dealbh,
fan t flighe nach bhuil maith

'Ga shuidheachadh 's 'ga shocrugh'
ni h oillteil leis beart shaith. [fein ;

5 Do thròcair 'ta sna neamhaibh shuas,
a Thighearn' is a Dhe :

Gu ruig na neòil is àird' nan speur
do ruigionn t fhirinn reidh.

6 Do cheartas mar na fleibhte àrd;
dobhreith mardhoimhneachd mhòir:
Air duin' is ainmhidh ni tu, Dhe,
deagh-choimhead agus fòir.

7 O Dhia! is prifeil onorach
do chaoimhneas gradhach caoin:
Fuidh sgàil do sge' nid uime sin,
làn-dòchas clann nan daoine'.

8 Le faill do theach is t àrois phailt
sàsuighear iad gu mòr:
As t amhainn làn do fhòlafaibh
deoch bheir tu dhoibh r'a h òl.

9 Tobar na beatha 'ta gu dearbh
agads' a Dhia nan dùl:
Is ann do sholus dealrach glan
do chi sinn solus iuil.

10 Mairfeadh do chaoimhneas gràidh a
do'n dream chuir eòlas ort: [Dhe
Is buanaigh t ionracas faraon
do luchd a' chroidhe cheart.

- 11 Na leig do chois an àrdain bhuirb
 a'm' aghaidh teachd, a Dhe,
 Is làmh an droch-dhuin' aingidh fòs
 gu bràth na tulgadh me.
- 12 Ann sin do thuit luchd deant' an uilc:
 is fios do leagadh iad,
 Ag diobhail spionnaidh agus lùith
 eirigh ni 's mò cho'n fhead.

S A L M XXXVII.

- 1 **L** Afan no campar na biodh ort
 fa dhaoineibh aingidh olc,
 Is na gabh farmad ris an dream
 do bhios ag deanamh lochd.
- 2 Oir amhluidh mar is dual do'n fheur,
 glan-sgathar iad gu grad,
 Is amhluidh mar na lusa maoth
 crin-seargaidh fiad air fad.
- 3 Cuirse do dhòchas ann an Dia,
 is deantar maitheas leat,
 Mar sin fìor-àitghidh tu an tìr,
 's beathuighear thu gu beachd.
- 4 Gabh tlachd ann Dia, is bheir fè dhuit
 làn-rùn do chroidh' a choidhch'.
- 5 Do fhlighe tabhair suas do Dhia:
 earb, ris is bheir gu crìch.

6 Foillfighidh fè do chòir 's do cheart
mar sholus glàn nan tràth,
Is amhluidh mar àird-mheadhon-laoi
do bhreitheamhnas do ghnàth.

7 Gu sàmhach fan re Dia nan dùl,
is feith le foighid leis :
An ti 'n a fhlig' a shoirbhigheas,
na gabhsa farmad ris ;

Fa chùis an fhir do bheir gu buil
a dhroich-bheart innleachdach.

8 Leig corruigh dhiot, treig fearg: chum
na biofa frionafach. [uilc

9 Oir droch-dhàoin' is luchd deant' an
glan-sgathar iad gu leir : [uilc

Ach lion 'g am bhuil an sùil re Dia,
buain-mhealaidh fiad an tir.

10 Oir feithse gu fòil re h uair bhig,
's an droch-dhuin' ni 'm bi ann:
'S'an ionad fòs, ma bheir fainear,
cho bhi è fein no chlann.

11 Ach mealaidh daoine feimh am feasd'
an tir 's an talamh ti :

Làn-toileachadh do gheibh faraon,
ann lion-mhoireachd na sìth.

12 'Ta 'n droch-dhuin' cumadh loch
is casadh fhiacra ris. [do'n t fao

- 13 Ni Dia air fanoid ; o's d'a 's leir
gur dlùth air la a sgrios.
- 14 Na h aingidh nochdfuidh fiad an lann,
's ag cur am bogh' air ghleus,
A leagadh aim-beartach is bochd,
's a mharbhadh luchd deagh bheus.
- 15 Ancloidheamh theid nan chroidhe fein,
theid air am bogha claoi'.
- 16 'S fearr beagan ag an duine chòir,
na faidhbhreas mòr nan daoì.
- 17 Oir gàirden luchd na h aingidheachd
min-bhrisfear iad d'an cruas ;
Ach daoine còir' is fireanaidh
ni Dia an cunbhail suas.
- 18 Air aimfiribh nam fireanach
is fìofrach Dia gun cheist :
An oighreachd is am bunadh fòs,
dhoibh 's marthanach am feasd'.
- 19 Chochuirear iad gu ruidheadh gruaidh
fan aimfir ghàbhuidh olc :
Oir gheibheadar an sàth gu leòr
ann làithibh gainn' is gòrt'.
- 20 Ach sgriosfar droch-dhaoìn', naimhde
do bhid mar shaill nan uan: [De
Lain-mhilltear iad: is theid dhoibh as
mar dheataich nach bhuil buan.

- 21 An iasachd gabhaidh daoine dao
 's cho diol a rìs air ais;
 Am firean 'ta-fe tròcaireach,
 is nithear pailteas leis.
- 22 Oir mead's a fhuair a bheannachd-fan,
 fir-mhealaidh fiad an tir:
 'S an dream do gheibhamhallachd-fan,
 loim-sgriosfar iad gu leir.
- 23 'Ta Dia ag stiùireadh ceimeana
 an duine naomhtha chòir:
 Is 'ta fè gabhail tlachd is toil
 d'a shlighe-fìn gu mòr.
- 24 D'an tarladh dh'a gu tuitfeadh fè,
 cho tilgfear uil' è fios:
 Oir 'ta an 'Tighearna le laimh
 'g a chunbhail suas a rìs.
- 25 Do bhith mi òg, 's anois ann aois:
 is riamh ni fhaca mi
 'Na dhibreachan an duine còir,
 no fhliochd ag iarraidh bidh.
- 26 Sior-thruacant' è, is coinghiollach:
 beannuight' a fhliochd ata.
- 27 Seachain an t'olc, is dean a' maith,
 is comhnuidh gabh gu bràth.
- 28 Is toigh le Dia ceart bhreitheamhnas,
 a naoimh cho treig se chaoidhch',

Sior-choimhdear iad; ach sgathar fìos
droch fhliochd nan daoine daoi.

- 29 Mealaidh na fireanaidh an tìr;
is nìd buan-chomhnuidh innt'.
- 30 Thig beul an t faoi' air gliocas glan,
a theang' air comh-throm cinnt'.
- 31 'Ta lagh a Dhia-san ann a chroidh':
cho fleamhnuigh uaidh' a cheim. [faoi,
- 32 'Ta 'n droch-dhuin' feitheamh air an t
d'a mharbhadh is d'a theum.
- 33 Cho'n fhàg an Tighearn' è 'na laimh
do dheanamh air droich-bheart,
Cho'n fhàgfar ris e ann am binn'
trà' chuirfear è fuidh cheart.
- 34 Feith thus' air Dia, is gluais 'na ròd,
is àrdfuigh'r leifin thu
An tìr gu mealfais: is droch-dhàoin'
'g an sgrios do chi do shùil.
- 35 An duine malluight' chunnaire mi
ann neart, 's ann inbhe mhòir,
'Gafgaoileadh fein amach mar chraoibh
ag fàs gu dofrach ùr.
- 36 Ach chuaidh se thart', is feuch nì raibh:
dh'iarr, is nìor fhuaras è.
- 37 Amhaire is feuch gur fith is crìoch
do'n duine dhìreach reidh.

- 38 Ach sgriosfar luchd an eas-aontais,
is theid dhoibh as faraon :
Di-mhilltear agus sgathar fios
crioch dheighionach dhroch-dhaoin'.
- 39 Ach furtachd fhior nam firean fòs,
thig sin o Dhia nan dùl:
Is ann fan' aimsir thrioblaidigh,
's e 's barrant' air an cùl.
- 40 Thig treis is furtachd chuc' o Dhia,
le fuaifgladh ann deagh-am :
Iad saoruidh fè o dhaoinibh olc,
o chuir fiad muinghin ann.

S A L M XXXVIII.

- 1 **O** Thighearn', ann do chorrugh
na cronuigh mi gu garg, [mhòir
Na dean mo smachdughadh gu geur
an uair a lasas t fhearg.
- 2 Oir 'taid do shaighde guineach geur
sàitht' ionnam fein gu teann:
Is orm-ata do làmh gu tròm,
ga m' chunbhail fios gach am.
- 3 Ni bhuil maoin fallanachd a'm' fheòil
ar-fon do chorrugh gheir :
A'm' chnàmhaibh ni bhuil tàmh no fois
ar-fon-mo pheacaidh fein,

- 4 Oirchuaidhmopheacaidhosmochionn:
'taid orm nan eire thruim.
- 5 Mo chreuchda 'ta ro-lobhtha, 's breun,
mo ghòruigh 's coireach rium.
- 6 Ataim gu cràiteach, ea-flan cròm,
ag triall gach la le bròn.
- 7 Mo leasraidh làn do ghalar gràndh':
gun fhallanachd a'm' fheòil.
- 8 'Taim lag is brùit': ag bùireadh fòs
trid mio-shuaimhneas mo chroidh'.
- 9 A' t fhiadnais, Dhe, 'ta m' uile mhiann:
ni'm foluight' ort mo chaoidh.
- 10 Mo chroidh' ata sìor-phloscartaigh,
mo neart dh'fhàg mi gu glan:
Ann taic re radharc geur mo shùil,
fin agam fòs nìor fhan. [caomh
- 11 'Ta luchd mo ghaoil 's mo chairde
ag seasamh fad o m' bheim,
Mo choimhearsnaigh is luchd mo phàirt
ag teicheadh uam ann cein.
- 12 Sealg orm ataid luchd iarraidh m'anam':
luchd iarraidh m'uile a ghnà',
Ag labhairt nìthe aimh-leasach',
's ag fhuaineadh ceilg gach la.
- 13 Ach mise chean', mar bhodhar mi,
nach cluinnionn guth no fgeul;

Is cosmhuil mi re duine balbh
gun chomas fosglaidh beil.

14 Mar sin mar dhuine mi nach cluinn,
gun achmhafan 'n a bheul.

15 Oir dh'earbas riut a Dhe mo Thriath:
Dhia, freagraidh tus' a'm' fheim.

16 Oir, chum nach biodh ac' aoibhneas
a dubhras freagair mi: [orm,
Is orm nach biodh fiad maoidhfeachtach
mo chos trà' fgrìofas i.

17 Oir 's dlùth chum claonaidh mi, 's mo
a'm' fhiadhnais'ta do ghnà'. [bhròn

18 Mo lochd do innseam, is fa m' chiont',
mòr-aith-mheal orm ata.

19 Ach mead 's ata nan naimhde dhamh,
's roi-bheathail iad, is treun;
Is luchd mo mhio-ruin ea-corach
'taid lion-mhor mar an ceadn'.

20 'S iad sin a's naimhde dhamh gu fìor,
luchd-cùitigh maith le holc:

Ar son gu bhuil mi leanmhuin air
an ni 'ta maith gun lochd.

21 Na treig mi, Thighearna: mo Dhia
na biofa uam ann cein.

22 Dhia, deifrig do mo chuideachadh,
o 's tu mo shlàinte fein.

S A L M XXXIX.

A Dubhram, bheiream fein fainear
 mo shligh', o lochd mo theang':
 Coimhdeam (air bhith do'n daoib' a'm'
 lè frian mo bheul gu teann. [chòir)
 Dh'fhanas gu tofdach balbh a'm' thàmh
 o'n ni sin fein bu mhaith,
 Mhosgail mo thrioblaid is mo bhròn
 ionnam gu mòr a stigh.

Air bhith dhamh smuaintiugh' tric mar
 do ghabh mo chroidhe teas. [fo,

Do las an teine: is mar so
 le m' theangaidh labhair mis.

Toir fios a Dhe dhamh air mo chrich,
 tomhas mo là creud è:

Gu fuighinn eòlas agus fios
 cia h anmhuinn gearr mo re.

Feuch, rinn tu mar leud bois' mo làith',
 mar neimh-ni agad m'aois:

Gach neach d'a fheabhas, è gu fìor
 's ni diomhaoineach gun phrìs.

Ann samblugh' breig' ag fiùbhal fòs
 gach duin' ata gu dearbh:

Gun suaimhneas 'taid gu dimhin fein
 ann diomhaoineas gun tairbh':

- Ag torradh nithe, 's cur le cheil'
 moir-bheartais air gach dòigh,
 Gun fhios cia chruinnigh's iad mar
 no mhealas iad fai-dheòidh. [oighr',
 7 Creud 'nois re'm feitheam fein, a Dhe?
 mo dhòchas dhiot do niom.
 8 Saor mi o m' uile lochd: 's na dean
 ball-maflaidh an-daoin' dhiom.
 9 Do bhi mi balbh, gun fhoigladh beil,
 o's leatfa rinneadh è.
 10 Tog dhiom do bhuille, Dhe: le beim
 do laimhse chlaoidheadh me.
 11 Trà' smachduigh 'r duine leatm' alochd,
 mar chnuimh theid as d'a shnùadh.
 Gu dimhin fein 's fir-dhiomhaoineas
 gach duin' air bith do'n t slùagh.
 12 Dhia, eisd re m'ùrnaigh', is re m'ghlaodh,
 re m'dheuraibh d' thofd na bi,
 Oir coigreach agad, is fear-cuairt',
 mar m'aithreach' uile mi.
 13 Dhia, coigil agus caomhain mi,
 gu fuighinn neart re m' bheo:
 Sol rachuinn thart' ag dol do'n eug,
 's nach bithinn ann ni 's mò.

S A L M XL.

- D**H'fheith mi le foighid mhaith air Dia,
chrom chugam, dh'eisd mo ghuth.
- 2 Dò thug fè a slochd ùamhuinn mi,
a clàbar criadha tiugh,
Air charraig chomhnaird chuir mo chòs,
mo chèim do fhocruigh fe.
- 3 Is oran nuadh do chuir a'm' bheul,
gur b'e sùd moladh De :
- Chi mòran e, fuidh eagal bid,
is earbann fiad a Dia.
- 4 'S beannuight' an duine fin gu dearbh
ni dòchas as an Triath,
Is nach gabh tlachd no toil air bith
do luchd an àrdain mhoir,
No fòs do'n droing do theid a thaoibh
gu ceilg, le faobhadh glòir.
- 5 Is lion-mhort t oibridh iongantach,
a Thighearn' is a Dhe,
'S do smuaintidh oirn': ni àirfear iad
ann ordugh dhuit gu reidh:
D'an cuirfinn iad ann ceill gu mion,
no fòs gu 'n infinnn iad,
An aireamh rachadh thar mo neart,
ag lion-mhoireachd is mead.

6 Ofrail ni miann no iobairt leat,
do fhosgail tu mo chluas:
Lochd iobairt agus iobairt loifgt'
nior iarras dhuit chur suas.

7 Ann sin a dubhairt mise, feuch,
anois ataim ag teachd:
Ann ròl' an leabhair orms' a chean'
sùd sgriobht' ata gu beachd:

8 'S è sùd mo thlachd 's mo mhiann a
do thoil gu deanta leam: [Dhe,
Do reachd a chean' ata gu bùan
a'm' chroidh' a fthigh, 's a'm' chom.

9 Air t fhireantachd fa' choinne mhòir,
a Dhe, do rinn mi sgeul:

Oir feuch, a Dhe, mar 's aithne dhuit,
nior choisg mi fhein mo bheul.

10 A'm' chroidh' nior fholaigh'st fhirean-
acht fhirinn chuir mi 'n ceill; [tachd,
Do shlàint', 's do chaoimhneas caomh,
t fhirinn o'nt fluagh guleir. [nìor cheil

11 De thròcair chaomh na cumfa uam,
a Thighearna gu bràth,
Do chaoimhneas gradhach, t fhirinn fòs
do m' choimhead fein do ghnàth.

12 Oir is do-aireamh iad na h uile
'ta 'g iadhadh orm gach leith,

Do ghlac mo pheacaidh mi coimh-
's nach seall mi suas gu feth. [theann,
O's lion-mhoir' iad no folt mo chinn,
do threig mo chroidhe me.

3 Dhia, gu ma toil leat furtachd orm,
grad-chuidigh leam, a Dhe.

4 Biodh nàir' is amhluadh dhoibh faraon
do m'anam dh'iarras claidh:

Ruaig orr' airais, is ruidheadh gruaidh,
le'r b'àill mo chur gu dith.

5 Gun àird gun àiteach' gu raibh fiad;
mar thuarasdal d'a' nàir',

A dubhairt rium gu fanoideach,
aha, aha, a' gàir'.

6 Aoibhneas is aidheir do gach neach,
gad' iarraidh fein a'ta:

Is abradh fiad le'r toigh do shlàint',
Dia gu ma mòr do ghnà'.

7 Ach mis' ge h ainnis bochd ataim,
do smuaintigh' orm an Triath: [oir;
M'fhear-cuid'idh thu, 's mo shlànuighe-
mailleas na dean, a Dhia.

S A L M XLI.

2 **S** Beannuight' an duine bheir gu glic
fainear an duine bochd,

1 Ann uair a thrioblòid is a theinn
bheir Dia è faor o'n olc.

2 Ni Dia a dhion, 's a chunbhail beo,
is beannuight' e san tir :
Gu toil a naimhde mio-runach
na tabhair e gu fìor.

3 Air leab' a thinneis iarganaigh
bheir Dia dh'a neart is treòir :
A leaba ni tu dh'a air fad
re h am a thinneis mhòir.

4 A dubhras, deanfa tròcair orm,
a Thighearn' is a Dhe :
Is leighis m'anam ea-flan bochd,
oir t aghaidh pheacuigh me.

5 'Ta 'n dream sin a's fìor-naimhde dham
ag labhairt orm le beim :
Cia uair a sgriosfar ainmfin as,
's a rachas è do'n eug.

6 Ma thig se m'amharc, labhraidh fè
cainnt dhiomhaoineach gun cheill :
'Ta chroidh' ag torradh nimh' a stigh
's a muigh do ni air fgeul.

7 Sior-chogarfaigh ann cluais a cheil',
luchd m'fhuath ataid air fad :
Ag smuaineadh agus cumadh lochd
a'm' aghaidh fein gun stad.

Droch thinneas (deir fiad) 'ta gu dlùth
ag leanmhuin ris r'a bheo :

'Nois air bhith dh'a 'n a luidh' gu tinn,
cho'n eirigh è ni 's mò.

Am fear bu charaid dileas damh,
re 'n earbuinn gach ni b'àill,

'S a chealaigh m'aran air mo bhòrd,
a'm' aghaidh thog se fhàil.

Ach thus', a Dhe, dean tròcair orm,
is tog mi 'rìs ann àird', [dhoibh,
Gu tugainn comh-dhail chuimseach
is comain cheart gun chàird'.

Trid so is fìofrach mi gu beachd
gur ionmhuin leatfa mi:

Ar-sonnachd'thug monaimhde buaidh,
's nach d'rinneadh leo mo chlaoi'.

Ach mise cheàn', a'm' ionracas

's tu sheasmhas mi do ghnàth;

Am fiadhnais fòs do ghnùis, a Dhe,
ga m' fhocrughadh gu bràth.

Jehobhah Dia cloinn Israeil,
beannuigh' gu raibh se fein,

O aois gu h aois gu futhain fìor,
Amen agus Amen.

S A L M XLII.

- 1 **M**Ar thogras fiadh na fruthain uisg
le bùireadh àrd gu geur,
Mar sin 'ta m'anam ploscartaigh
ag eigheach-riuts', a Dhe.
- 2 'Ta tart air m'anam 'n geall air Dia'
's ann air an Dia 'ta beo :
Cia uair 'n a fhiadhnais thiucfas mi
is nochdfar mise dh'a?
- 3 Gach là is oidhch' is iad mo dheòir
is cuibhrionn damh 's is biadh :
An uair a deir fiad rium do ghnàth,
ca bhuil anois do Dhia?
- 4 'Ta m'anam air a dhòrtadh 'mach
sùd chean' trà' chuimhneas mi ;
Oir chuaidh mi leis a' chuideachd mhòin
dol leo gu teampull De :
- Do chuaidheas leo le gàirdeachas
is moladh fòs le cheil',
Is leis a' chuideachd sin do bhi
ag coimhead làithe feil'.
- 5 O m'anam ! creud far leagadh thu
le diobhail misnigh fios? [dhìor
Is creud fa'm bhuil tu 'n taobh stig
fa thrioblaid is fa sgios?

Cuir dòchas daingean ann an Dia,
oir fòs do mholam è

Ar-son na furtachd is na slàint'
thig dhamh o eadan reidh.

Thuit m'anam ionnam fios, a Dhe,
mar fin do chuimhnim ort

O thalamh Jordain, Hermoin àird,
o Mhifar fòs an cnoc.

Le fuaimneach t fheadain uisg', a Dhe,
'ta doimhn' air dhoimhne gairm :

Do shùmainneadh, 's do thonn an àrd
dol tharam 'taid le toirm.

Orduighidh Dia d'a ghràsaibh dhamh
a chaoimhneas ann san lo :

San oidhch' do nì mi guidh' is ceòl
re Dia do chum mi beo.

Mo charraig, creud far threigeas mi?
re Dia a deiream fein :

Creud as fa'm bhuileam triall fa bhròn,
bhrìgh fòirneart m'eaf-cair' threin?

Marlanna'm' chnàmhaibh, m'eaf-cairde
toirt toibheim dhamh ata :

Tràth deir siad rium gu fanoideach,
ca bhuil do Dhia? gach là.

O m'anam creud far leagadh thu,
le diobhail misnigh fios?

Is creud fa' mbhuil tu 'n taobh stigh dhìor
fuidh aith-mheal is fuidh sgios?

Cuir dòchas ann an Dia gu fèth:

oir molfam è do ghnàth,

O se a's flàinte do mo ghnùis,

is se mo Dhia gu bràth.

S A L M XLIII.

1 **C**UM comh-throm rium, is tagair fein
mo chùis, o'n fhineach olc,
O'n ea-corach, 's o fhear na ceilg
Dhe saorsa mi o'n lochd.

2 Creud as far thilg tu mise uait?
's gur tu mo Dhia 's mo threòir;
Creud as bhrìgh fòirneart m'eas-caird
far shiùbhlam fein fuidh bhròn?

3 Dhia, t fhirinn is do sholus glan
leig chugam sùd amach: [naomh
Do m' threòrugh' chum do thulaic
's mo thabhairt chum do theach.

4 'N sin racham dh'ionnfuidh altair Dh
an Dia sin m' aoibhneis mhòir;
Air clàirfeich bhinn do mholfam thu
O Dhia, mo Dhia na glòir.

5 O m'anam, creud far leagadh thu
le diobhail misnigh fios?

creud fa'm bhuiltn 'ntaobh stigh dhiom,
 fuidh aith-mheal, is fuidh sgios?
 Cuir dochas ann an Dia gu feth,
 oir molfam-è do ghnàth,
 O se a's slàinte do mo ghnùis,
 's gur è mo Dhia gu bràth.

S A L M XLIV.

LE'r cluasaibh chualamairn', a Dhe,
 ar fìnnfir chuir an ceill
 Na gnìomhartha do rinneadh leat
 nan aimfir, fad o chein.
 Le d'laimh mar thilg tu 'mach na slòigh,
 is chuir tu sùd nan àit':
 Mar rinnis air a' phobull claoidh,
 'gan tilgeadh fadà uait.
 Oir sealbh fan tir uì fhuaradar
 le'n cloidheamh no le'n loinn,
 Nì mò do rin an gàirden fein
 an teafairgin nan teinn: [buaidh
 Ach do làmh dheas thug dhoibhsin
 do ghàirden neart-mhor treun,
 Is solus glan do ghnùis ar-son
 gu d'thug tu toil dhoibh fein.
 O 's tusa fein a Dhia nam feart,
 mo Thighearn' is mo Rìgh:

Furtachd

Furtachd do Jacob orduigh uait,
is fuasgail air gun dith.

5 'S ann trid do neartsa leagar fios
na h uile 's naimhde dhùinn :

Trid t ainmse faltraidh sinn gu làr
an drong do dh'eirghios ruinn.

6 Oir as mo bhogh' cho dean mi bun,
ni 'm furtachd dhamh mo lann.

7 Ach 's tufa nàirigh-luchd ar fuath,
o'r naimhdibh chuidigh leinn.

8 Air feadh an laoi 's ann ann an Dia
do ni sinn uail is glòir :

Is t ainmse fòs air feadh gach linn
àrd-mholuidh sinn gu mòr.

9 Ach rinn tu 'nois ar tilgeadh dhìol
is nàirigh thusa sinn :

'S amach le'r n armaitibh 's ar feach
ni bhuilis dol far leinn.

10 Gu teicheadh chuir tu sinn air a'is
o'n nàmhaid gheur sa' chath :

Is luch air mio-ruin 'taid dhoibh fein
ag deanamh creich' is sgath'.

11 Mar chaoirigh thug tu sinn d'ar n ith
measg fineach sgaoileadh sinn.

12 Reic tu do phobull fein gun fhiach
's nior mheaduigh maoin d'an ceann

- 3 Do rinn tu toibheim dhinn gu truagh:
d'ar coimhearsnaibh gu leir;
Ball-spòrsa do na bhuil m'an cuairt,
's ball-magaidh mar an ceadn'.
- 4 A' measg nan Geintileach air fad
gnà'-fhocal rinn tu dhinn:
'S a' measg a' phobuill anns gach àit'
'n ar n àdhbhar crathaidh cinn.
- 5 'T m' amhluadh is mo mhailladh geur
a'm' fhiadhnaid fein do ghnà',
Rinn nàir' is ruidheadh fòs mo ghruaidh
m'fholach gu truagh gach là.
- 6 'S e fin mo chor thaoibh guth an fhir
a chàineas mi gu h olc.
'S a spreigeas mi: is thaoibh an nàmh,
's an dioghaltaigh gu lochd.
- 7 Sùd uile ge gu d'thainig oirn';
nior dhearmaid sinne thu,
Nior rinn sinn breug no briseadh claon
'n aghaidh do chunnraidh dhlù'.
- 8 Nior aom ar n aigneadh uaitse riamh,
nior chuaidh ar croidh' air cùl:
O d' fhlighe fòs nior chlaon ar cos,
's nior chuaidh air seachran iuil.
- 9 Is ge do phronn tu sinn gu mion
ann ionad dhragun fios.

Is ge gu d'fholuigh thusa finn
le sgàil' is dùbhar bàis.

20 Ma 's è gur leig finn as ar cuimhn'
ainm uafal àrd ar Dia,
No'r làmhha gu Dia coimheach breig
ma shineadh leinne riamh:

21 Nach rannfuigh Dia so fein amach?
oir 'aig' ata làin-fhios
Air diomhaireachd a' chroidhe stigh
gach car at'ann is cleas.

22 Oir, air do shonfa mharbhadh finn
air feadh an là gu leir,
'S mar chaoirigh 'ta finn air ar meas
do chasgaireadh gu geur.

23 Mosgail, creud as fa'n codlann tu
Dhia airigh as do shuain,
Gu bràth na tilgse finn amach,
na triallfa fada uainn.

24 Creud as fa 'm foluigh thu do ghnùì
creud as far dhearmaid thu
Ar n amhghar, is ar n eigin mhor
air iadhadh oirn' gu dlù?

25 Oir chrom ar n anam fios do'n ùir,
ar brù re talamh theann.

26 A'd' thròcair eirigh, cuidigh leinn,
is furtaigh oirn' fan am.

S A L M XLV.

DEagh-àdhbhar orain naomh' is ciuil
 ag deachdadh 'ta mo chroidh':
 Is labhram air na nithibh sin
 do rinneas fein m'an Rìgh: [sgriobh'
 Mar pheann ann làimh deagh chleirigh-
 do chuireas fios gu luath,
 Is amhluidh sin, mo theanga 'ta
 air t onoir àird ag luadh.
 Is maifigh thu na clann nan daoìn':
 gràs dhoirteadh ann do bheul:
 Is air an àdhbhar sin rinn Dia
 do bheannachadh gach ial.
 Deasfugh do chloidheamh air do leis,
 o thus' a ghaifgeich mhòir:
 Le d' chumhachd is do mhòrdhalachd,
 le greadhnachas is glòir.
 Bhrìgh firinn, suairceis, agus ceirt,
 marcuigh gu buadhach àrd,
 Is nithe ùath-mhor teagaisgidh
 do dheas-lamh dhuit 's gach àit'.
 Rachadh do shaighde geur gu croidh'
 gach eas-caraid an Rìgh:
 Trid sin am pobull tuitfid fùd,
 is nithear leat an claidh.

- 6 Gu futhain is gu fiorruidh 'ta
do chathair àrd a Dhe :
Slat-fuaithentais do Rìoghachd mhòir
is flat ro chomh-throm i.
- 7 O's ionmhuin leatfa còir is ceart,
is thug tu fuath do'n olc,
Ois-cionn do chompanach chuir Dia,
do Dhias' ol' aoibhneis ort.
- 8 Do'n Alos, Mhirr, is Chassia
o t eadach boladh theid:
Leo sùd do chuir fiad aoibhneas ort,
o d' lùchairt geal mar dheud.
- 9 A' measg do bhantrachd onorach
'ta Ingheana nan Rìgh :
'S ann òr na h Ophir air do dheis
do bhain-rìoghs' seafaidh fi.
- 10 A Inghean eisd is amhairc fòs,
is cromsa fios do chluas :
Tigh t athar, is do mhuintir fein
na cuimhnigh as fo suas.
- 11 Gabhaidh mar sin an Rìgh làn-toil
do d' àille thlachd-mhoir fein:
O 's è do Thighearn' is do Thriath
toir urram dh'a is geill.
- 12 Thig Inghean Thiruis ort gu tric
le tiodhlacadh is gift.

'S na daoine faidhbhir 'ta nam measg
ag a'flugh' gràis is iochd.

3 Inghean an Rìgh gu dearbh a stigh
'ta uile làn do ghàird:

'Ta culaidh eadaich uimpe fòs
air oibreachadh le h òr.

4 Am brot do obair ghreis le snàith'd
bheirthear i gus an Rìgh:
Thig chugad luchd a coimheadachd,
's a maighdeana 'n a deigh.

5 Rachaid gu cùirt an Rìgh a steach,
ait, aoibhneach bheirthear iad.

6 Ar-son do shinnfir biaidh do chlann,
mar phrionnsuidh anns gach àit'.

7 Tainm glòr-mhor do gach linn a thig,
air chuimhne cuiridh me:
Mar sin do bheir am pobull duit
àrd-mholadh feadh gach re.

S A L M XLVI.

1 **S**E Dia is tearmunndùinn gu beachd,
ar spionnadh è 's ar treis':
Ann aimsir carroid agus teinn
ar cabhair e roi-dheas.

2 Mar sinn d'an gluais' an talamh trom
ni h àdhbhar eagail leinn



D'an tilgteadh fòs na fleibhte mòr
am builfgein fairg' is tuinn'.

3 Na h uisgeacha le beacaidh bhuirb,
d'an rachaid thar a cheil' :

Le'n ataireachd d'am biodh air chrith
na beanntaidh àrd gu leir.

4 'Ta amhann ann, ni cathair Dhia,
le fruthaibh feimh, ro-ait :

Fior-àite naomh' an ti a's àird'
am bhuil fìor-chomhuidh aig'.

5 'Ta Dia 'n a meadhon innt' a stigh :
mar fin ni ghluaisfear i ;

Oir cuideachadh is congnamh lè,
's-è Dia gu moch do ni,

6 Do ghabh na Geintligh boil', is ghluais
na Rioghachda gu cas :

Air cur do Dhia a ghuth amach,
do leagh an talamh as.

7 'Ta Dia nan sluagh, far leinn do ghnàth:
Dia Jacob 's tearmunnn dùinn.

8 Thigibh, is feuchaibh oibridh De,
gach sgrios air talamh rinn.

9 Gu h iomall fòs an domhain mhòir
an cogadh ni fè chosg :

Am bogh' do bhris, an sleagh do ghearr,
an carbad cogaidh loisg.

- 5 Bibh sàmhach, 's tuigibh gur mi Dia:
 àrduighear mi gu fìor
 A' meafg nan fluagh, biom onorach
 air feadh gach uile thir'.
 1 'Ta Dia nan fluagh re congnamh leinn,
 's ann comhnuidh air àr crann :
 Se Dia ùd Jacob 's tearmunndùinn,
 d'ar furtachd anns gach am.

S A L M XLVII.

- 1 **A**-Phobuill is a fhlùàigh gu leir;
 ar bafa buail gun chàird' :
 Le guth 's le gàirdeachas do Dhia
 suas togaibh iolach àrd:
 2 Oir Dia ro-àrd is ùamhunn è;
 Rìgh mòr oif-cionn gach tìr'.
 3 Am pobull cuirfidh se fa'r smachd,
 fa'r cois na slòigh gu leir.
 4 Mòrdhachd Jacob d'an d'thug se gradh,
 mar oighreachd dhùinn do thagh.
 5 Chuaidh Dia le gàrthaibh buadh ann
 le trompait is mòr-bhladh. [àird'.
 6 Seinnibh do Dhia, feinn moladh: feinn
 d'ar Rìgh, feinn moladh binn.
 7 O's Rìgh Dia mòr oif-cionn gach tìr',
 feinn d'a gu h eòlach grinn.

- 8 'Ta Dia' na shuidh' 'nachathair naomh':
 fè 's Rìgh air finibh ann. [fiad
 9 Prionnsuidh nan fluagh do chruinnigh
 pobull De Abraham;
 'Ar-son gur le Jehobhah 'mhàin
 fgiath dhidean do gach tìr:
 Se fein is àird' 's is urramaigh,
 's d'a dhlighear moladh fìor.

S A L M XLVIII.

- 1 **I**S mòr Jehobhah Dia nam feart,
 ann cathair àird ar Dia
 Is air flaibh àrd a naomhthachd fein,
 ion-mholta chaoidhch' an Triath.
 2 Beinn Shìon 's breagh' a suidheachadh,
 aoibhneas gach talmhàin i,
 Is ann a còir an taobh mu thuath,
 'ta cathair an Aird-Rìgh.
 3 So-aithnigh Dia 'na luchairtibh,
 mar thearmunn dhoibh ann airc.
 4 Oir feuch, trà' bhi na Rìghridh crùinn,
 le cheile ghabh fiad thàrt':
 5 Mar chunnairc sùd, ghabh iongnadh iad,
 le cabhaig dheifrid as.
 6 Ghlac eagal iad ann sin, is pian,
 mar mhaoi re saoth'r, gu cas

- 7 Cabhlach Tharfais le gaoith an ear,
min-bhrifear leat gu luath.
- 8 Mar chual', is amhluidh chunnaire finn
am baile Rìgh nan sluagh,
Am bail' ar Dia : 's e Dia gu bràth
ni daingion è le neart. [caomh,
- 9 A'd' theampull, ain do chaoimhneas
Dhia smuaintigh finn gu ceart.
- 10 Mar t ainm, is amhluidh fin do chliu,
gu crìch na talmhain ti :
Do dheaf-lamh làn do fhireantachd
Dhia anns gach beart do ni.
- 11 Beinn Shìoin gu ma h aoibhin i,
is Inghean Juda ait,
Ar-fon do bhreitheamhnais, a Dhe,
làn-chomh-throm agus ceart.
- 12 Siùbhlaibh muthimchioll Shìoinnaomh',
is cuartaibh i maraon :
Airibh a baideala gu dlùth
's a turaite gach aon.
- 13 Thugaibh fainear a bàbhuin bhreagh',
's a caisteil àrd le beachd ;
Chum sin gu cuirfeadh sibh ann ceill
do'n àl a'ta re teachd.
- 14 Oir 's e an Dia so fein ar Dia
gu fìorruidh is gu bràth :

'S e chean' a threòruigh's sinn gu ceart
gu h uair is am ar bàis.

S A L M XLIX.

- 1 **E** Ifdibh a phobuill uile fo,
na bhuil fa' chruinne-che :
- 2 Is cluinnibh eadar mhòr is bheag,
ma 's bochd no beartach è.
- 3 Smuaintigh' mòchroidh' air tuigse ghloin,
air ghliocas thig mo bheul.
- 4 Aomam mo chluas gu pàrabraibh :
nochd sam caint dhorch' air teud.
- 5 Creud dhamh fa'n eagal làithean olc
gu cuirfinn iad ann fuim,
Mòr-aingidheachd is lochd mo shàl
trà' dh'iadh siad orm gu cruinn?
- 6 Na daoine sin nan faidhbhreas mòr
'ta deanamh dòigh is treis',
Agus ann lion mhoireachd an stòir
a'ta ro-bhòstail leis.
- 7 A bhràth'r nì fhuasgail neach dhiubh
a gàbhadh no a pein, [fùd
A thabhairt eiric as do Dhia,
nì fheadar leis 'n a fheim:
- 8 Oir faoradh 'n anma 's prifeil è,
sguiridh fe 'm feasg' gu beachd:

- 9 Gu mairfeadh fe gu fiorruidh beo,
's nach faiceadh truailidheachd.
- 10 Oir chi fè chean' na daoine glic,
's na h amadain gun cheill,
'S na h ùmaidh', fàgail tòic do chàch,
is faghail bhàis iad fein.
- 11 'S e'n smuaintiughadh gu mair an tigh,
's an comhnuidh feadh gach re,
Ag tabhairt air am fearann ainm
do reir an ainme fein.
- 12 Gidheadh, an duin' ann onoir mhòir,
nì mair fe ann gu buan :
Ach amhluidh mar an tainmhidh truagh,
chum bàis a fhiùbhlas uainn'.
- 13 An flighe sùd ge gòrach i,
taitnidh an caint r'an fliochd.
- 14 Mar chaoirigh dol san uaigh ataid,
nam biadh do'n bhàs gun iochd.
- Glacfaidh na firein os an ceann
àrd-uachdranachd gu moch,
'S o'n àite comhnuidh seargaidh as,
san uaigh an àill' san dreach.
- 15 Bheir Dia do m'anam fuaigladh faor
o chumhachd bàis is uaigh,
Oir gabhaidh fe mi chuige fein
ga m' theasairgin le buaidh.

- 16 An uair do nithear saidhbhir neach
na glacadh faitchios thu,
'S an t am a chinneas gloir a theach
na cuireadh ortsa tnù'.
- 17 Oir 'n uair a rachas è do'n eug
ni'm beir fè dadum leis :
'S an uair do theid fè fios do'n uaigh,
a ghlòir ni leanann ris.
- 18 Is ge do bheannuigh anam fein,
air marthuinn trà' bhi fè :
Ni daoine moladh ort gu mòr
trà' ni tu maith dhuit fein.
- 19 Gu h àl a fhinnfir rachaidh fè,
folus ni fhaic gu bràth.
- 20 An duin' ann onoir, 's è gun cheill,
mar ainmhidh è gheibh bàs.

S A L M L.

- 1 **D**O labhair Dia Jehobhah treun,
an talamh ghairm gu leir,
O'n àird' an ear gu hàird' an iar,
o eirghe gu luidh' grein.
- 2 As Sion àrd, a's foirfe mais',
do dhealruigh Dia nam feart.
- 3 Tiucfuidh ar Dia, 's ni 'm bi 'na thofd,
ach labhruidh fè le neart :

Theid teine roimhe millteach mòr,
 ag lasadh suas gu garg,
 M'a thimchioll-fan gu doinionnach,
 ag dol 'n a chaoiribh dearg'.

Air talamh, is air neamh nan neul,
 do ghairmeann se gu h àrd,
 Gu tugadh air a phobull fein
 ceirt-bhreitheamhnas gun chàird'.

5 Do m'ionnsuidh cruinnighibh monaoimh:
 is tionalaibh an dream

A rian gu dileas is gu dlùth
 le h iobairt, cùmhnant leam.

6 A cheart-fan, do ni neamh nan neul
 a chur ann ceill 'n a am:

Oir fè Jehobhah fein gu beachd
 is aon àird-bhreitheamh ann.

7 Mo phobull Isra'l, eisdibh rium,
 is labhraidh mi gu ceart:

A' taghaidh togbham fiadhnais fhior,
 's mi Dia, do Dhia gu beachd.

8 Mu t ofrailibh ni agram thu,
 no fòs mu t iobairt' loisgt',
 Ar-son nach d'thug tu iad do ghnàth
 's nach d'fhuaras iad gach toisg'.

9 Oir as do thigh cho ghabhuinn uait
 mar iobairt biorach bò,

'S cho

'S cho ghabhuinn gabhar fhìrionn fòs,
mar ofrail as do chrò.

10 Gach ainmhidh beo a bhuil ann coill'
is leamfa sin gu leir,

Gach caor'achd fòs air mhìle cnoc,
'ta 'g inealtradh air feur.

11 An eunlaith 's aithne dhamh air fad
'ta 'g itealaigh feadh bheann:

'S leam gach fiadh bheathach uile fòs
feadh gharbhluigh agus ghleann.

12 Geur-ocras d'am biodh orm no gort,
cho chuirinn duits' ann ceill,

O's leam an domhan m'an iadh grian,
is na bhuil ann gu leir.

13 Fuil ghabhar 'n e gu 'n òlfuinn uait,
feòil tarbh an ithinn i?

14 Ioc iobairt buidheachais do Dhia,
's do mhòidean do'n Aird-Rìgh.

15 Ann la do thrìobloid is do theinn,
gair orm ann sin gu ceart:

Ort fuasglam, agus bheir tu glòir
do m' ainms' a chuidigh leat.

16 Ach ris an droch-dhuin' labhruidh Dia,
mo statuin chur ann ceill

Ca buineadh dhuit, no ghabhail fòs
mo chùmhnaint ann do bheul?

17 Do

- 17 Do m' achmhafans' o thug tu fuath,
's ann speis riamh è nior chuir;
Ach thilg mo bhriathra air do chùl,
'g an diùltadh uam gu tur.
- 18 Trà' chunnaire thu an gadaidh' dàn',
dh'aontuigh tu leis 'n a olc,
'S le luchd-adhaltranais a rìs
b'fhear-comuinn thu nan lochd.
- 19 Do theanga thug tu chumadh breig,
chum uilc do thug do bheul. [guth,
- 20 Do d' bhràthair, shuidh tu thabhairt
's do mhac do mhàthar beim.
- 21 Na nithes' uile rinneadh leat,
is dh'fhanas dhiot a'm' thofd:
Is shaoilis mar ata tu fein
gur b' amhluidh mi gach achd:
Ach cronuigheam do pheacaidh dhuit,
a' t amharc cuiream iad;
Do chum gu faiceadh do dha shùil
nach folchar ormfa beud.
- 22 O sibhs' a dhaoine' nach cuimhnigh Dia,
'nois tuigibh so 'na am;
M'an deanam liodairt oirbh gu cas,
gun neach d'ar furtachd ann.
- 23 An ti bheir iobairt molaidh uaidh',
fè bheireas dhamhsa glòir:

Oir nochdsam slàinte De, do'n fhear
sheòlas a shligh air chòir.

S A L M LI.

1 **D**Ean tròcair orm, a Dhia nan gràs
gu h iochd-mhor saorsa mis',
Reirlion-mhoireachd do thròcair chaoimh
glan as m'uil' eaf-aontas.

2 Gu h iomlan ionnuil mi o m' lochd,
glan mi o m' chiont' a'd' ghradh.

3 Oir 'ta mi 'g aidmheil m'eaf-aontais,
's leir dhamh mo lochd do ghnàth.

4 A' taghaidh taghaidh fein amhàin
do pheacuigh mi gu trom,
Is ann a t fhiadhnais fein, a Dhe,
an t olcfa rinneadh liom :

Do chum air labhairt duit amach
gu biodh tù comh-thromach
'S gu biodh tu glan 'n trà' bheirtu breith,
is ceart nèimh ea-coireach.

5 Am peacadh, feuch, do dhealbhadh mi,
agus ann cionta fòs

Do ghabh mo mhàthair mi 'n a broinn,
'n trà' ghineadh mi o thùs.

6 An taobh a stigh do'n chroidhe, feuch,
an fhirinn 's ionmhuin leat :

'S ann

75 'S' ann ionad fholuight' bheir tu orm.
gu tuig mi gliocas ceart.

7 Le hifoip deunfa mise glan,
is bitheam glan gu beachd.

Dean m'ionnlad fòs, mar sin do bhiom
ni 's gile dhuit na sneachd'.

8 Guth subhachais toir orm gu cluinn
is fonn an aoibhneis ait,
Mar sin nid gàirdeachas gu mòr
na cnàmha bhrisfeadh leat.

9 O m' pheacadh is o m' eaf-aontas
foluigh do ghnùis, a Dhe:
Mo sheachrain is m'uil' ea-coir fòs,
glan thusa uam gu reidh.

10 Dhia cruthaigh ionnam croidhe glan;
ath-nùadhaigh spiorad ceart.

11 Na tilg o d' shealladh mi; 's na buin
do spiorad naomhtha leat.

12 Is aifig dhamh ùr-ghàirdeachas
do shlàinte chàirdeil fein:

Is deanfa fòs mo chunbhail suas,
le d' spiorad faor gu treun.

13 'N-sin teagaisgeam do shligh', a Dhe,
do'n droing a bhris do reachd,

14 Mar sin le 'h aithrigh' pillfear riut
na peacaigh thruagh gu beachd.

- 14 O chionta fola faorfa mi,
 O Dhia, a Dhe mo fhlàint':
 Seinnidh gu hàrd air t fhireantachd
 mo theanga anns gach àit'.
- 15 Mo bhlidh 'ta air druideadh suas,
 fosgail, a Dhe, gun chàird';
 Ann sin do mholadh le mo bheul
 cuirfear ann ceill' gu h àrd.
- 16 Oir iobairteadh ni h iarunn tu,
 sùd bheirinn duit gach re:
 Ann ofrail loisgte fòs air bith
 ni bhuil do thlachd a Dhe.
- 17 An spiorad briste tuirseach trom,
 sùd iobairt Dhe nan dùl:
 An croidhe briste brùit', a Dhe,
 le gràin ni 'n cuir air cùl.
- 18 A'd' dheagh ghean deanfamaith a Dhia
 air Sion do chnoc fein:
 Ballaidh Jerusaleim gu luath,
 tog suas le d' laimh gu treun.
- 19 'N sin taitnidh iobairt cheartais leat,
 ofrail, 's làn ofrail loisgt':
 'N sin bheirthear colpaich dhuitse suas,
 air t altoir naomh' gach toisg'.

S A L M LII.

CReud as fa'n dean tu ghaifgeich
 uaill as an olc gu mòr? [threin,
 fairsidham feasd' guncheann gunchrioch,
 deagh-mhaitheas Rìgh na glòir'.
 Do theang' a' dealbhanaimh-leischlaoir;
 chum ceilg' mar ealtuin gheir.
 Is annfa leat an t olc na maith,
 is breug na briathra fìor.

A theanga chealgach, 's ionmhuin leat
 gach briathar millteach olc.
 Nì Dia gu fìorruidh mar an ceadn'
 làin-sgrios do tharruing ort,
 Glan-sgathar thu, is as do theach
 grad spionthar thu gu tur,
 A talamh is a tìr nam beo
 buainthear do fhreamh a bun.

Do chi am fìrean, gabhaidh fiamh
 is nì se gàire fò,
 Feuch, so am fear nach d'earb a Dia
 mar dhaingneach is mar threòir;
 Ach ann an lion-mhoireachd a stòir
 a dhòchas chuir gu treun,
 'Na shaidhbhrean is 'na olc gu beachd
 do neartuigh se-è fein.

8 Ach mis' mar ùr-chrann òla biom
ann àros De do ghnà' :

Ag cur mo dhòchais ann a ghras,
re fad mo re 's mo là.

9 Gu fìorruidh futhain molfam thu,
bhrìgh sùd gu d'rinneadh leat :
Feitheam air t ainms', oir 'ta se mait
ann làth'r do naomh gu beachd.

S A L M LIII.

1 **N**A chroidhe deir an t amadan,
ni bhuil ann Dia air bith :
'Taid truailidh, 's gràineil fòs an lochd
ni bhuil ann neach ni maith.

2 An Tighearn' dh'amhairc fe o neamh
air chloinn nan daoine' anuas,
Do fheuchain an raibh tuigs' ag neach
a dh'iarradh Dia nan gràs.

3 Do phill fiad air an ais air fad,
ro-shalach iad gu leir :
Ni bhuil aon neach re deanamh maith
ni bhuil fiu aoin fuidh speur'.

4 Nach tuigionn luchd na h-ea-corach ?
'ta 'g ith' air fad 's air lead
Mar aran blast' mo phobuill suas :
air Dia ni ghairionn fiad.

Ann sin do ghabh fiad eagal mòr,
gun àdhbhar eagail ann:

Sgaoil Dia a chnàmha-fan o cheil'
chuir feisdeadh ort gu teann,
Is mar an ceadn' do chuir tu iad
gu ruidheadh gruaidh is nàir',
Do bhrigh gu dearnadh orra Dia
trom-tharcuifn' agus tàir.

O sùd mo ghuidh' is m'ath-chuinge
gu d'thugadh Dia nam feart
Cabhair d'a phobull Israel
as Sion fein le neart!

'N trà' bheireas Dia air ais o bhruid
a phobull fein le cheil',
Air Jacob bithidh aoibhneas mòr,
's aiteas air Israel.

S A L M LIV.

TRid t ainmse, teasairg mis', a Dhe,
cum comh-throm rium le d'neart.

Eisd m'ùrnaigh, toir fainear, a Dhe,
briathra mo bheil gu ceart.

Oir dh'eirigh coigrigh 'm aghaidh suas,
luchd-fòirneart 'ta gu geur

Ag iarraidh m'anma: riamh nior chuir
fiad Dia fa'n comhair fein.

- 4 Is feuch, se Dia 's fear-cuid'idh leam,
do m'sheafamh anns gach càs :
Bithidh Jehobhah leis an droing
do chunbhas m'anam suas.
- 5 Olc dō mo naimhdibh dioghlaidh Dia
a' t fhirinn dean an sgath'.
- 6 Gu toileach bheiream iobairt dhuit :
Dhe molfam t ainm, 'ta maith.
- 7 Oir rinn fè faoirs' is fuasgladh dhamh
o m'uile theinn gu treun :
Ionnas gu fac' mo fhùil a miann,
air m'eaf-cairdibh gu leir.

S A L M LV.

- 1 **R**E m'ùrnaigh eisd : 's o m' ghuidh
na foluigh thus' thu fein. [a Dhe
- 2 'Toir air', is freagradh dhamh, 'ta caoidh
le bròn 's le bùireadh geur.
- 3 Ar-son guth m'eaf-cairde gu leir,
is fòirneart fòs nan daoì :
Oir olc do thilg fiad orm, am feirg
dhamh thug fiad fuath gun di'.
- 4 Mo chroidh' a'm' chom 'ta cràiteac
thuit ùamhunn orm a' bhàis. [goir
- 5 Crith, oillt, is ùamhunn thainig orm
ga m' fhlugadh is mi 'n sàs,

- 6 Sgiath coluim o gun agam fein!
ann sin a dubhairt mis',
Do theichinn as ag itealaigh,
is gheibhinn tàmh is fois,
- 7 Feuch, rachainn fòs air ànradh fad,
chum tàimh am fàfach cruaidh.
- 8 Is dheanainn deifir re dol as
o dhoinionn ghairbh na gaoith.
- 9 Dhia, sgrios anteang', is sgaoil: oir chim
fòirneart fa' bhail' is sribh.
- 10 Taid dol m'a bhallaibh oidhch' is là:
'ta aimh-leas ann is caoidh'.
- 11 Aing' eachd ro-mhòr is olc ata
'n a mheadhon sùd gun cheist:
Feall re na shràidibh agus cealg,
ni dhealuighionn am feasd'.
- 12 Chob'e mo nàmh thugmafladh dhamh,
oir dh'fhuilginn sùd gu reidh:
Ni 'm b'e fear m'fhuath do dh'eirigh
oir uaidh' do dhionainn me. [rium,
- 13 Ach thusa, fear, bu choimpir dhamh,
fear m'eòlais, is fear m'iuil.
- 14 Bu bhlaft' ar comhairl', dol le càch
gu h àros Dhia nan dùl.
- 15 Sealbh gabhadh orr' am bàs gu grad,
's gu h ifrionn rachaid beo:

Oir aingidheachd nan tigh do ghnàth
's nam builsgéan 'ta gach lo.

16 Ach mise, glaodham suas re Dia,
faoruidh Jehobhah mi.

17 Glaodh àrd, is ùrnaigh deanam ris
moch, feasgar, 's meadhon-laoi:
Do bheir fè eisdeachd do mo ghlaodh

18 M'anam do shaor ann sìth,
O'n chath 's o'n chomhrug dh'eirig
oir mòran leam do bhi. [rium

19 Cluinnfidh an Dia 'ta laidir beo
is dòghrainn orra ni,
Seadh fòs an Dia air marthuinn 'ta
's o chian nan cian do bhi:
Is air an àdhbhar fòs nach bhuil
caochladh air bith nan staid,
Eagal an Tighearn' uime sin
do thilg siad dhiubh air fad.

20 A làmh do shìnn nan aghaidh sùd,
do bhi ann sìoth-chaint leis:
A chùmhnaidh is a nasgadh dlùth,
gu fealtach orra bhris.

21 Bu shleamhna briathra bheil na 'n tinn
ach cogadh cruaidh 'n a chroidh'
Bu bhuig' a chaint na òla thlà',
's mar chloidheamh ruisgt' do bh

- 2 Ach tilgse t uallach trom air Dia,
fè ni do chunbhail suas:
Cho leig se 'mfeafd' do'n fhìrean chòir,
o shocair fein gu gluais.
- 3 Ach thusa chean', a Dhia nam feart,
a'd' chorrugh cheirt gu geur,
Ann fìochd d'am milleadh tilgfidh tu
an aitim ùd gu leir;

Na daoine fìigheach fuileachdach
ni mair fiad leith an làith':
Ach ionnad cuirfidh mis', a Dhe,
mo dhòchas fein 's mo dhòigh.

S A L M LVI.

DEan iochd orm, oir le duine b'àill
mo shlugadh suas, a Dhe:

Is e gun tàmh gam' fhoireigneadh
ag cogadh rium, gach re.

Is b'àill le m'eaf-cairdibh gach là,
mo shlugadh fios gun chàird':

'S roi-lion-mhor iad 'ta cogadh rium,
o thus' a Rìgh a's àird'.

Ann làithibh m'eagail, earbam riut.

An Dia àrd-mholfaidh mi

A bhriathar fein, is ann an Dia
mo dhòchas treun do bhi,

Ni 'n gabham gealtachd uime sin,
 's am feasd' ni h eagal leam
 Na dh'fheadas feòil do dheanamh orm
 do lochd le iomairt theann.

5 Mo bhriathra 'taid a' fiaradh fòs
 gach la mar 's toileach leo :
 Chum doilgheis agus dochair dhamh,
 'ta 'n smuim'tidh-fin gach lo.

6 Ataid le cheil' a' cruinneachadh,
 is iad 'gam folach fein,
 A' feitheamh m'anma, air bhith dhoib'
 ag furachras mo cheim.

7 Gu faor an rachaid as mar sin
 le 'n ea-coir mhòir gun tàmh?
 A' t fheirgse leag am pobull fios,
 a Thighearna le d' laimh.

8 Mo sheachrain air an aireamh leat,
 a'd' bhuideal taifg mo dheòir :
 Nach bhuil siad ann do leabhar shio
 air chuimhne fgrìobht' gach uair

9 Mo naimhde rachaid air an ais,
 'n trà' ghaiream ort gu teann :
 Is aithne dhamhsa fo gu beachd,
 oir Dia ata se leam.

10 Ann Dia a bhriathar molfaidh mi :
 molfam ann Dia a reachd.

1 Ann Dia do chuirfeadh leam gu treun
mo dhòchas fein gu beachd,

Is air an àdhbhar ùd, a Dhe,
ni h eagal idir leam

Na dh'fheadas duin' a dheanamh orm,
nach bhuil dh'e fein ach fann.

2 Do mhòide 'ta fiad orms', a Dhe :
is iocfam dhuitse cliu.

3 Oir m'anam bochd gu saor o'n bhàs,
gu gràs-mhor dh'fhuasgail thu :

Nach fuasgail thu mo chofa fòs
gun tuisleadh dhoibh ni 's mo?

Gu gluaisinn ann am fiadhnais De
ann solus dhaoine beo.

S A L M LVII.

DEan tròcair orm, a Dhia nan gràs,
dean tròcair orm gach re,

Oir ionnadsa 'ta m'anam truagh
ag cur a dhòigh gu leir :

Is gabhaidh mi fuidh sgàil' do fge'
mo thearmunn is mo neart,

Gu nuig an uair ann rachadar
na h uile ùd uile thart'.

Eighfidh mi ris an Dia a's àird' :
re Dia 'ta laidir treun,

A chuirfeas leam gach cùis gu crìch,
mar chi fè ormfa feim.

3 Cuirfidh se neart o neamh, do m' dhion
o bheim an fhir le'r b'àill

Mo shlugadh : cuirfidh Dia amach
fhirinn 's a ghràs gun dàill.

4 'Ta m'anam bochd ann comhnuidh fòs
am builsghean leòmhan garg,

A' measg na droing' a'm' luidh' atainn
air lasadh 'ta le feirg' :

Daoine, 'g am bhuil am fiacra fòs

mar shleagh 's mar shaighde geur,

Mar chloidheamh guineach, 's amhluidh
an teanga-fan gu leir. [fir

5 Oif-cionn nan neamh, Dhia togthu fein
oif-cionn gach tir do ghlòir.

6 Do m' cheimeanaibh do ghleus fiad lion
chrom m'anam fios gu làr :

Slochd romham thochail fiad, is thuit
iad fein san-t slochd do rinn.

7 'S gleusta mo chroidhe, 's gleust', a Dhe
dhuit canfam moladh binn.

8 Mosgail mo ghlòir, 's a shaltair fòs
a chlairseach dùisg gun chàrd' :

Air maidin mosglam fein gu moch,
is feinneam ceòl gu hàrd.

- 9 Dhia, measg a' phobuill, molfam thu:
dhuit feinneam measg an t fluaigh.
- o Oir t fhirinn is do thròcair mhòr,
gu neamh nan neul do chuaidh.
- i Air t àrdugh' bios a Dhia nam feart,
ois-cionn àird-neamh nan speur:
Is togbhar suas do ghlòir gu hàrd,
ois-cionn gach tir gu leir.

S A L M LVIII.

- A**N labhair sibhs' a choimh thionail
do rìreadh ceart neamh chlaon?
'S antabhair sibhs' gu comh-thromach,
breith cheart a chlann nan daoine'?
- Is ann bhur croidhe 'ta sibh dealbh'
mor aingidheachd gun tàmh:
'S air talamh 'ta sibh tomhas fòs
foireigin chruaidh bhur làmh.
- Luchd-uile o thiucfaid as a'bhroinn
nan coigrigh mhòir ata:
'N trà' bheirtheairiad, air seachran theid,
a' labhairt bhreug gach là.
- A' nimh mar nimh na nathrach 'ta:
mar nathair dhruid a cluas.
- Re guth nan draoi 'ta eagnaigh seòlt',
nach eisd is fòs nach gluais.

6 Am fiacra bris, a Dhe nam beul:
 a Thighearn' laidir threin,
 Pronn fiacra agus tuisg ro-mhòr
 nan leòmhann òg gu leir.

7 Gu leaghadh fiad ag fìleadh fios
 mar uisge ruidh le gleann:
 'S a shaighde bris, 'n trà' chuireas è
 a bhogh' air lagh g' teann.

8 Mar'fheil'cheig bhios a' leaghadh as
 gu rachaid thart' le claidh':
 Mar thoirrchios an-abuidh nam ban,
 nior fhaicfid grian a choidhch'.

9 Sol mhothuigheas bhur potaidh' teas
 teachd orr' o dhroighnibh crion,
 Ni Dia, 's iad beo, 'nachorruigh mhò
 'n dùibh-sgrios le h' offaig dhein.

10 Biaidh aoibhneas air an fhirean chòir
 'n tràth-chi se 'n dioghaltas:
 Is ann am fuil luchd-aingidheachd,
 nithfidh se fòs a chos.

11 Deir duin ann sin, gu bhuil gun che
 , deagh-dhuais ag daoine còir:
 'S gu bhuil air talmhain fòs, gu beach
 'na bhreitheamh ceart Dia mòr.

S A L M LIX.

TEasairg, is faor mi, O mo Dhia,
 o m' naimhdibh dh'eirghios rium.
 O luchd an uile 'ta fuileachdach,
 dion mis', is cuidigh liom.
 Feuch, 'naghaidh m'annaluidhamplaid,
 is chruinnigh daoine treun :
 Ni h ann, a Dhia, ar-son mo lochd,
 no croin do dhearnas fein.

Ag ruidh ataid gun chrona'm' thaoibhs',
 's gu h ullamh dol air ghleus :
 Chùm teachd do m' fhurtachd mofgail
 is toir fainear am beus. [tràth
 O Dhe nan sluagh, Dhe Israeil,
 mofgail 's gu fiosruight' leat
 Na Geintligh : 's dean iochd air neach
 gu haingidh bhris do reachd.

Air teachd do'n fheasgar pillidh siad :
 ag donnalaigh gu h àrd
 Mar choin, m'an bhàil' a' cuartaghadh,
 is amhluidh sin ataid.
 Feuch, brùchdaidh siad amach le 'm Beul:
 nam bilibh cloidheamh geur :
 Cia chean' do chluinn, do bheir fainear,
 fè sùd is caint dhoibh fein.

- 8 Ach thusa, Dhia Jehobhah mhòir,
do nì tu gàire fò :
Is dhuit mar àdhbhar fanoid fòs
biaidh Geintiligh gach le.
- 9 Ar-fon gur mòr a lùth 's a neart
fir-fheitheam-orts' a ghnàth,
Do bhrìgh gu bhuil dhamh Dia nan dùl
'n a dhidean dlù' gu bràth.
- 10 Biaidh Dia o 'n d'thig mo thròcai
dol romham air gach ceim : [chaomh
'S è Dia bheir dhamhairm' eas-cairdibh
mo rùn gu faiceam fein.
- 11 M'am bi mo phobull dio-chuimhneach
na marbh an aithn ùd :
O Dhia ar fgiath, fgaoil iad le d' neart
is leag gu h ifiol fùd.
- 12 Fa lochd an teang', is caint am beil,
nan àrdan glacfar iad :
Fa chùis nam mallachd, is nam breug
do labhradar os àird'.
- 13 Sgrios iad a' t feirg, sgrios iad gu tur
chum iad a dhol air dhi' :
Tuigfid gur Rìgh ann Jacob Dia,
gu h iomall crìch gach tìr'.
- 14 'S air teachd do'n fheasgar pillfeadh
ag donnalaigh gu h-ard [iad
Ma

Mar choin, m'an bhail' a' cuartughadh,
is amhluidh bitheadh fiad.

Ag iarraidh beath' gu feachranach-
's gu luaimneach ann nan teinn;
Ag deanamh gearain ann san oidhch',
mun' bi an sàith nam broinn.

Ach mise molfar leam do neart;
gu moch ag feinn do ghràis,
Ar-fon gur tu mo thear bunn treun,
's mo dhaingneach fein f'gach càs.
'S tu fein mo neart, dhuit canam fonn,
's e Dia mo dhidean treun:
'S e 'n Dia fin fein rinn tròcair orm,
's a chuidigh leam a'm' fheim.

S A L M LX.

DO thilg tu finne uait, a Dhia,
do sgaoil tu finn air fad,
Do bhi tu ruinn ann corruigh gheir,
pill ruinn thu fein gu grad.
Chuir thus' an talamh trom air chrith;
is fòs do bhriseas è:
Slànuigh a bhriseadh, oir gu beachd
air creanachadh 'ta fe.

Do thaisbein thusa nithe cruaidh
do'n t sluagh a's leat le còir;

Fion buaireasach chuir ùamhunn oir
thug thusa dhùinn r'a òl.

4 Do thug tu bratach àrd a Dhe
do'n droing d'an eagal tu,
Do chum gu sgaoilteadh sùd amach.
bhrìgh firinn duit le cliu,

5 O dhaoirfe chum gu faorthar leat
do phobull ionmhuin fein:
Eisd rium, is flànuigh mi gu grad
le d' dheas-laimh laidir threin.

6 Do labhair Dia 'n a naomhthachd fei
biaidh aoibhneas orm nach gann
Air Sechem ni mi roinn gu ceart,
gleann Sucot toimhfear leam.

7 'S leam Gilead le dlighe cheirt,
Manasseh 's leam gu beachd,
'S i treabh Ephràim neart mo chinn
bheir Judah 'mach mo reachd.

8 'Ta Moab 'na pot' ionnlaid dhamh,
tilgfeam thar Edom ruaidh
Mo bhròg: is dearnam caith-reim bin
thar Phalestin le buaidh.

9 Cia bheir do n' chathair dhaingein n
's gu Edom bheir gu ceart?

10 Nach tus', a Dhia, le'r threigeadh fi
's nach deachaidh 'mach le'r feach

- 1 Othriobloid tabhair congnamh dhùinn:
oir 's-diomhaoin furtachd dhaoin'.
- 2 Trid Dhia do ni finn treabhantas:
's e shaltras naimhde fuidhn'.

S A L M LXI.

- 1 **R**E glaodh mo ghearain eisd, a Dhe:
is m'ùrnaigh toir fainear.
- 2 O iomall talmhain eighfeam riut,
's mo chroidhe trom fuidh smal:
Dhia treòruigh chum na cairge mi
a's àirdé na mi fhein.
- 3 Bu tearmunn thu, 's bu chaisdeal damh
o m' eaf-cairdibh gu leir.
- 4 A'd' phubull naomhtha ni mi tamh
gach aimfir is gach tràth:
Mo dhòigh fuidh dhùbhar sgàil' do sge'
cuirfidh mi fhein gu blàth.
- 5 Oir chuala tus', mo mhòide fòs,
's an gealladh do rinn me:
Oighreachd na muintir thug tu dhamh
d'an eagal t ainms' a Dhe.
- 6 Buan-shaoghal agus aimfir chian
bheir thus a Dhia do'n Rìgh:
Mar iomad ginealach is linn,
a bhliadhnaidh-sin do ni.

- 7 Mairfidh se buan am fiadhnaid De
 gu bunaiteach 's gu bràth:
 Tròcair is firinn deasaigh dh'a,
 d'a choimheadsan gach tràth.
- 8 Mar sin gu fìorruidh feinneam cliu
 do t ainm 'ta uasal àrd,
 Mo mhòide naomh' gu diolfam riut,
 o la gu la gun chàird'.

S A L M LXII.

- 1 **L**E foighidin 'ta m'anam bochd
 feitheamh air Dia gu beachd:
 'S ann uaidh' 'ta furtachd agus fòir
 orm air gach taoibh ag teachd.
- 2 Se 'mhàin is carraig dhidein damh
 is m'fhurtachd e roi-dheas:
 Mo thearmunn dileas e faraon,
 gu mòr ni 'n gluaisfear mis'.
- 3 C'fhad'dhealbhar aimh-leas leibh do
 làn-mharbhar sibh gu beachd, [neach?
 Mar bhall' air chrith' 's mar ghàradh
 'ta leagadh oirbh ag teachd. [dh'aom
- 4 O onoir àird d'a thilgionn fios
 'ta 'n comhairl' 'mhàin a' ruidh,
 Si 's miann leo brèug: beannachd nam
 ach mallachd ann taobh 'stigh. [beul,

- 5 O m'anam feith gu foighidneach
re Dia amhàin mar chleachd :
Oir annsan 'ta mo mhuinghin threun,
's mo dhòchas fein gu beachd.
- 5 Se 'mhàin is carraig dhileas dhamh,
's e 'mhàin mo shlàinte dheas :
Mo thearmunn daingean e faraon,
mar fin ni 'n gluaisfear mis' :
- 7 Mo shlàinte 'ta 's mo glòir ann Dia,
ris earbfam fein do ghnàth : [treun
Carraig mo neart, 's mo thearmunn
's è Dia, gu buan 's gu bràth.
- 8 O phobuill, cuiribh ann an Dia
bhur dòchasanns gach am, [croidh' :
'N a fhiadhnaid doirtibh 'mach bhur
's e Dia ar tearmunn ann.
- 9 'S ni diomhaoine daoine beag gu fìor,
'ta daoine mòr nam breig :
Air meidh re'n tomhas, 's ea-truim' iad
na diomhaoineas fa cheud.
- 10 Na h earb a fòirneart 's na dean uail
a reabuinn no droich-bheart,
Na focruigh fòs do chroidh' air stòr,
'n trà' chinneas faidhbhreas leat.
- 11 Do labhair Dia aon uair amach :
sùd chualas uair no dha,

- Gur leis an Dia 'ta cumhachdach
treis' agus neart gach là.
- 12 Tròcair, a Thighearn', beanuidh dhuit
is gràsa mòr faraon:
Oir bheir tu reir an gnìomhthara,
a luigheachd do gach aon.

S A L M LXIII.

- 1 **O** Dhia, is tu mo Dhia, 'gu moch
do iarram thu gach là:
Ro-thart-mhor ata m'anam bochd,
ann geall ort fein do ghnà';
'Ta miann, is ciocras mòr air m'fheòil
ann geall ort fein gach am,
Ann tìr ro thirim thart mhoir theith,
gun uifg air bith bhith ann.
- 2 Do chumhachd chum gu faiceadh m'
's do ghlòir a'ta ro-chàomh;
A reir mar chunncas roimhe thu,
le cliu a' t àros naomh'.
- 3 Ar-son gur fearr na beatha-fòs
do chaoimhneas gradhach caoin:
Ard-mholadh dhuit le h iomdha cliu
mo bhilidh bheir faraon.
- 4 Mar sin an cian do bhitheam beo
beannuigheam thu do ghnàth:

Is ann do naomh-ainms' togbham suas
mo làmhnan riut gach tràth.

5 Sàfuighear m'anam mar le smior
's le faill roi-reamhar reidh :

Is bheir mo bheul 's mo bhilidh dhuit
àrd-mholadh ait, a Dhe.

6 'N tràth ni mi air mo leabaidh fòs
do chuimhneachadh le tlachd,
'S ann am na faire smuainim ort,
ag dol do'n oidhche thart'.

7 Ar-son gur tu b'fhear-cuid'idh leam,
a Thighearn' is a Dhe :

Biaidh aoibhneas agus aiteas oim,
fuidh dhùbhar sgàil' do sge',

8 'Ta m'anam leantainn ort gu dlùth
do dheas-lamh chum mi suas.

9 Lùchdiarraidh m'anma bochd d'a sgrios
do rachaid fios do'n uaigh.

10 Le faobhar cloidheimh agus arm
fios tuitfidh fiad gu làr :

Mar chuibhrinn do na fionnachaibh
do nithear iad le tàir.

11 Ach aoibhneach biaidh an Rìgh ann Dia,
na lùghas è gun bheud

Do ni fiad uail: ach druidfear beul
gach ti do labhras breug.

S A L M LXIV.

- 1 **N** Tràth dheanam ùrnaigh riuts, a
eisd re mo ghuth gu luath: [Dhe
O eagal nàmhaid coimhid fòs
gu tearuint' m'anam trùagh.
- 2 O chomhairl' dhiomhair dhaoine daoì,
o ionnsaidh ghairbh faraon
Luchd deant' an uilc is aingidheachd,
cuir folach orm gu caoin.
- 3 An teanga fein do gheuraigh fiad;
mar chloidheamh guineach geur;
'Ta'm bogh', airlagh, 's an faighde deas,
fiad briathra fearbh am beil.
- 4 Gu caitheadh fiad an diomhaireachd
an neach fin foirfe 'ta:
Gu h obann 'taid 'ga chaitheamh fòs,
eagal nior ghabh' no sgà'.
- 5 Ag gabhail misneich 'taid san olc,
gu h uaigneach caint le cheil'
M'a leagadh lion: is iad ag ràdh,
cia chi, no cia d'an leir?
- 6 Na h uilc do rannsuigh fiad-amach,
do choimh-lion sgrùdadh mion,
An rùn a stigh 's ro-dhomhain è,
's an croidhe 'ta mar sin,

- 7 Ach faighead caithfidh orra Dia,
bhios guineach agus geur,
Grad-bhuailthear agus lotar iad,
'g an gortughadh gu leir.
- 8 Mar fin do bheirid orra fein
toradh an teang' gu grad :
Gach uile neach d'an leir an dòigh,
teicheadar uath' am fad.
- 9 Mòir-eagal bithidh air gach neach,
is nochdfuid obair Dhe :
Oir bheireann fiad gu glic fainear
an gnìomh ùd do rinn fè.
- o Ni 'm firean aoibhneas mòr an Dia,
ag cur a dhòchais ann : [ceart
'S gach neach 'g am bhuil an croidhe
nid gàirdeachas nach gann.

S A L M LXV.

- 1 **T**A ann an Sion feitheamh ort
moladh, a Dhe, gun dì :
'S ann duit a dhiolfar fòs gu pailt'
a mhòid mar ghealfar i.
- 2 O thus' a dh'eisdeas ùrnaigh ghlan,
's ann chugad thig gach aon.
- 3 Mo sheachrain 'taid ann uachdar orm:
glan thus' ar peacaidh uainn'.

4 'S beannuight' an duine sin a choidhch
do thaghar leatfa Dhe,

'S a bheir tu fòs am fogus dhuit,
a'd' chùirt gu 'n comhnuigh 'nn fè
Sàfuighear sinn le maitheas mòr
do theach, 's do theampuill naomh'

5 Le nithibh ùathbhasach, bheir dhùinn
a'd' cheartas freagradh caomh.

A Dhia ar flàinte, 's tu gu dearbh
làn-dòchas crìch gach tìr',

'S na bhuil san fhairge fada uainn',
an dòchas 's tu do fhìor.

6 Le neart-san fhocrugh fleibhte mòr,
è crìosruight' fòs le treis'.

7 De choisgfear fuaimneach mar', is tuinn
is bruidheann dhaoine leis.

8 Na daoine 'ta ann comhnuidh thall,
's na tiorthaibh fad' amach,

'Na ùamhunn orra 'ta gu mòr
do chòmhar' miorbhuileach :

Do bheireann tu air dol amach
na maidin gach aon là,

'S air dol an fheasgair mar an ceadn'
bhi aoibhin ait do ghnà'.

9 An talamh 'ta tu fìofrachadh,
's 'ga uisgeachadh gu reidh :

Le amhainn De 'ta làn do'n uisg',
trom beartach nì tu è:

Dhoibh arbhar 'ta tu deafughadh,
ag freasdal d'a mar fin.

o 'S ag uisgeachadh le pailteas mòr
na h iomairean gu mion :

A fgrioban leagfaidh tusa fios,
le frois 'ga dheanamh tais,

A chinneas agus fhochann fòs
'g am beannachadh le mais'.

1 M'an bhliadhnaidh coroin 'ta tu cur
le d' mhaithreas fein a Dhe,
'Ta faill ag fileadh anns gach àit'
o d' cheimeanaibh gu reidh.

2 Air cluanaibh glas an fhàsuigh luim
do shilseann fiad gu mion ;
Na tulaich bheag', gach taobh ataid
làn aoibhneis agus gean.

3 Na cluana air an fgedughadh
le treudaibh : ta na glinn
Le harbhar air am folach fòs:
gàir' aoibhneis ac' 'ga sheinn.

S A L M LXVI.

1 **T**Ogaibh gach uile thir gu h àrd,
iolach do Dhia nan dùl.

2 Da'

- 2 D'a àinm ro-uafal feinnibh glòir :
ag tabhairt dhofan cliu.
- 3 Abruibh re Dia, cia h-ùathbhasach
gach beart do nithear leat ?
Oir geillfidh dhuit do naimhde borb,
ar-fon gur mòr do neart.
- 4 Sleachdaidh gach uile thalamh dhuit,
ag iomradh ort gu binn :
Do tainm ro-uafal iongantach
nid moladh mòr do sheinn.
- 5 Thigibh ann so is amhaircibh
air oibribh De gu geur :
'Ta ùathbhasach 'na ghnìomharthaibh
air chloinn nan daoine' gu leir.
- 6 Mar thalamh tirim rinn se 'n cuan :
is trid nan fruth bu luath
Chuaidh daoine' ann cois, ann sin do bh
finn annsan ait le buaidh.
- 7 Lethrein-neartriaghluidh seachoidhch'
d'a shùilibh-fin is leir
Na Geintiligh; 's na h-àrduighid
luchd eas-aontais iad fein.
- 8 O dhaoine beannuighibh ar Dia,
àrd-mhòlaibhs' è gun chlos.
- 9 Sè chum ar n-anam beò, se bheir
nach corruighear ar cos.

Mar airgiod leaghta ghlan tu sinn :
's tu dh'fhidir sinn a Dhe.

Chuir umainn lion : ar leasraigh chuir
fuidh dhòghrainn is fuidh phein.

Thug tu air dhaoineibh marcachd oirn'
trid tein', is uisg' do chuaidh,
A ris gu h ionad faidhbhir reidh
do thug tu sinn le buaidh.

Racham do d' thigh le ofrail loisgt':
dhuit coimh-lionam mo mhòid,
Dò ghealladh leam le fosgladh beil,
'n tràth bhi mi 'n eigin mhòir.

Dò'n eallach reamhar iobairt loisgt'
le tùis is faill nan reith' ;

Ofrail nam bò, 's nan gabhar fòs
do bheiream dhuit fa leith.

Thigibh, is eisdibh so, gach neach
air am bhuil eagal De,

Gach maith do rinn air m'anam bochd
sùd airiseam gu reidh.

Do ghlaodhas ris gu h àrd le m' bheul:
le m' theangaidh dh'àrduigh' è.

A'm'chroidh' d'antiubhrainn speis do'n
cho 'n eisd an Tighearn' mi. [olc,
Gndearbh dh'eisd Dhia rium: thug fai-
guth m'ùrnaigh Rìgh nan dùl. [near

20 Moladh do Dhia, nar cheil a ghràs,
's mo ghuidh' nior chuir air cul.

S A L M LXVII.

1 **G**U deanadh Dia mòr-tròcair oirn
's ar beannachadh do ghnàth
Is togbhadh se gu gràs-mhor oirn'
dealradh a ghnùis gu bràth.

2 Chum fios do shlighe bhi gu fìor
air fad gach tìr' gu fèth;
Is iomradh air do chabhair chaoimh
measg fineacha fa leith.

3 Moladh am phobull thus', a Dìe:
moladh gach pobull thu.

4 Biodh gàirdeachas air fineachaibh,
gu h ait ag feinn do chliu;
Oir ceirt-bhreith bheirtu air an tfluag
riaghlaigh's air talamh iad.

5 Moladh gach pobull thus', a Dhe:
moladh iad thu 's gach àit'.

6 'N fìn bheir gach talamh is gach fòr
deagh-thoradh trom gu pailt':

Is cuirfidh Dia ar Tighearn' oirn'
a bheannachadh gun airc.

7 Ni Dia ar beannachadh gun cheist,
's biaidh eagal-san gu fìor

Air gach aon neach a dh'aitigheas
fad iomaill crich gach tir'.

S A L M LXVIII.

E Irghtheadh ar Dia, is sgaoilfear leis
an drong a's naimhde dh'a,
'S an aitim sin thug dhofan fuath,
teichfid o ghnùis gach la. [iad:
Mar dh'fhuaduigh'r deatach, fuaduigh
mar leaghas teine ceir,
Mar sin gu sgriosfar droch-dhaoin' as
a fiadhnais De gu leir.
Ach gàirdeachas air dhaoinibh còir:
is aoibhneas gu raibh ac'
Am fiadhnais Dhe, le luathghair mhòir
bid fuilbhir agus ait.
Seinnibh do Dhia, fìor-mholaibh ainm:
àrduighibh Dia a'ta
Marc'achd air neamh, trid ainm-sin JAH,
biobh ait 'n a làth'r a ghnà'.
Do dhilleachdaibh is athair Dia,
do bhain-trea'chaibh gun neart
'Ta fe ann tigh a naomhthachd fein
'n a bhreitheamh comh-throm ceart.
Is cuirfidh fe ann teaghlaichibh
an dream 'ta uaigneach truagh:

Is faoruidh fè gu tròcaireach
na bhuil fuidh chuibreich chruaidh

Ach drong a bhios gu h ea-corach
re ceannairc is re lochd,

Do ni fiad comhnuidh bhunaiteach
am fearann tirim bochd.

7 Air dol duit roimh do dhaoim', a Dhe
ag siùbhal fàsaich chruaidh.

8 Chriothnuigh an talamh, shil na spei
ann lathair Dhe na fluagh:

Sliabh Sinai fein 'ta daingean àrd,
do chriothnuigh se gu mòr
Ann làthair Dhia, Dia Israeil
'ta urramach ann glòir.

9 Do shil tu, Thighearna, gu pailt'
fearthuinn anuas gun dith;

Le'r fhocrugh is le'r dh'fhurtuigh
air toighreachd, is i sgith.

10 Do bhi do choimh-thional's do shluag
uan comhnuidh innt': a Dhe,
Do d' mhaitheas rinn tu deasughad
do d' dhaoinibh bòchda fein.

11 An Tighearna 'ta laidir treun
do leig fè guth amach,
'S a chuideachd ùd do dh'fhoillfigh
bhid lion-mhor iomarcach.

2 Rìgrìdh nan armailteadh 's nam feachd
ann sin gu grad do theich :

'S am bantrachd ag a' bhaile dh'fhan
do bhìd a' roinn na creich.

3 'Measg photaluidh sibh, ach biaidh sibh
mar fgiath' nan colman luath,
Foluight' le h airgiod, is an cleit'
le h òr a's deirge snuadh.

4 'N trath fgaoil Dia uile a-chumhachdach
na Rìghrìdh innt' a steach,
Do bhì sì geal mar Shalmon àrd,
's i uile làn do shneachd.

5 An fliabh ùd De is cosmhuil e
re Bàsan 'measg nam beann,
Mar Bhàsan mòr is amhluidh e,
gu h àrd do thog a cheann.

6 Creud as far leim sibh, bheanntaidh àrd?
's e so àrd thulach De

A' miann leis tàmh, is bithidh se
'n a chomhnuidh ann gach rè.

'Taid carbaid Dhe nam fichid mìl',
mìlte do ainglibh treun :

'Na theampull naomh' 'ta Dia nam
ionann 's 'na Shinai fein. [measg

Is chuaidh tu suas air ionad àrd,
thug bruid am braighdeanas,

Do dhaoibh fhuair tu tiodhlaicthe
le'n dean tu toirbheartas :

'S ann cheana fòs do'n mhuintir ùd
roi-cheannairceach a'ta,

Do chum gu'm biodh Jehobhah Dia
ann comhnuidh ac' do ghnà',

19 Dia gu ma bèannuight' gu raibh e.
'ta dòrtadh oirn' gach lo

A thiodhlaicthe, 's e Dia ar flàint'
an Dia do chum finn beo.

20 Is leinn an Dia 'ta laidir treun,
ni cabhair anns gach càs :

Do Dhia Jehobhah beanaidh fòs
làn-teasairgin o'n bhàs.

21 Ach ceann a naimhde brisfidh Dia
is claigeann greannach cruaidh
An ti do imthigheas gu dàn'
'n a chionta fein gach uair.

22 Deir Dia, do bheiream air an ais
mo shluagh o Bhàsan àrd,
'S a rìs o dhoimhneachd fairge fòs
do bheiream iad gun chàird.'

23 Chum ann am fuil do naimhde dian
do chos gu deanta dearg,
'S gu tumta fòs nam fuil-fin fein
teanga do mhadradh garg.

- 4 Do thriall-fa chunnairc iad, a Dhe,
a Thighearna ro-chaòimh,
'S e triall mo Thighearn', is mo Rìgh,
's ann ann san àros naomh'.
- 5 Luchd-orain d'imthigh siad air thùs,
luchd inneil ciuil a rìs ;
Nam measg ag bualadh tàbuir fòs
na maighdeana do bhid.
- 6 Deanaibhse Dia a bheànnachadh
'n ar coimh-thional le cheil',
Eadhon Jehobhah Dia nam feart,
o thobar Israeil.
- 7 Benjamin beag le'n triath ann sùd,
bhi prionnsuidh Judah ann,
Le'n comhairl', prionnsuidh Naphtali,
is prionnsuidh Sebuluin.
- 8 Do Dhia fedh'àithnisdh'orduigh dhuit
do neart agus do threòir :
An gnìomh do rinn tu air ar son,
neartuigh, a Dhe na glòir,
- 9 Ar-son do theampuill naomh', a Dhe,
bhi ag Jerusaleam,
Do bheir na Rìghridh 'ta fa'n cuairt
deagh thiodhlaicthe dhuit fein.
- 10 Toir achmhasan do luchd nan sleagh,
's do chuideachd mhòir nan tarbh,

Do laoghaibh fòs a' phobuill ùd,
toir achmhafan gu garbh,

Gu nuig le piofaibh airgid duit
gu geillfeadh siad fuidh d' smachd :
Sgaoil thus' am pobull ùd, a Dhe,
do ghabh do'n chogadh tlachd.

31 Thig prionnsuidh mhòr' o'n Eghipt
's nì Ethiopia ['mach,
A làmh do shìneadh 'mach gu luath
fuas ris an Rìgh ar Dia.

32 O Rìoghachda na cruinne-ce,
feinnibh do Dhia gu grinn :
Do'n Dia a's Rìgh 's is Tighearn' ann,
dh'a feinnibh moladh binn.

33 Do'n mharcach àrd air neamh nan
bhi ann o'n aimsir chein : [neamh
Feuch, 'ta se cur amach a ghuth,
a ghuth 'ta làidir treun.

34 Sior-thugaibh neart do Dhia : oir 'ta
a ghlòir thar Israel,
'S a threis' ata sna neamhaibh àrd,
's ann neulaibh tiugh nan speur.

35 O d' naoimh-theach 's uamhunn thus'
Dia Israeil gu beachd [a Dhe:
D'a phobull bheir se neart is trèòir :
's beannuichte Dia nam feart.

S A L M LXIX.

- 1 **O** Teafairg mis', a Dhe mo neart,
oir dhoirt na tuitte orm,
Is thainig fòs air m'anam bochd
na h uisgeacha le toirm.
- 2 Ann làthaich dhomhain 'ta mi 'n sàs,
gun àit' ann seasfainn ann,
Le h uisgibh domhainn ghlacadh mi,
is fruth dol thar mo cheann.
- 3 'Taim sgith le m' ghlaodhaich ; agus 'ta
mo scornach loifgt' le tart :
Mo shùile 'ta air fàillneachadh,
feitheamhair Dianam feart. [m'fhuath
- 4 'S lion-mhoir' na folt mo chinn, luchd
gun chùis ; le'r b'àill mo chlaoidh'
Air bhith dhoibh dhamh gu hea-corach
nan naimhdibh, treun gach laoi :
- Ann fin an ni nach d'thug mi leam
dh'aifig mi uam gu beachd.
- 5 Dhia, 's fìofrach thu air m'amaideachd,
ni 'm foluight' ort mo lochd.
- 6 Nàir' air mo sgàths', a Dhe na leig,
o Thighearna nan flògh,
Air neach air bith do'n aitim ùd
'ta feitheamh ort gach lo :

An drong ùd, o Dhia Israeil,
do iarras thu gu feth
Na leigse orra nair' a choidhch,
no mafladh as mo leith.

7 Oirdh'fhuilngeas mafladh air do sgàth:
lionadh mo ghàis le nàir'. [mi,

8 Do m' bhràthraibh is fear coigreach
coimheach ag cloinn mo mhàth'r.

9 Le eud do theachs' do shluigeadh mi:
mead 's a bheir mafladh dhuit.

'S ann orms' an spreigeadh sùd gu leir
gu leath-tromach do thuit.

10 'N trà' rinn mi gul, m'anam do throisg,
do mhafluigh iad mo ghnìomh.

11 'N trà' chuir mi umam eadach faic,
ball-magaidh rinneadh dhiom.

12 An drong do shuidheas ann fa' gheat',
's cùis chomraidh dhoibhfin mi:

Is ag luchd misg' re am am pòit'
a'm' oran dhoibh do bhi.

13 Ach mis', 'ta m'ùrnaigh riuts, a Dhe,
an uair a's taitneach leat;

Eisd rium, a Dhe, tre mead do ghrais,
le d' chabhair fhior gu ceart.

14 O'n làthaich saorfa mis', a Dhe,

chum fuidh nach rachunn fios:

O luchd

- O luchd mo mhio-ruin teasfairg mi,
 's o dhoimhneachd uisg' ainios.
- 15 Na rachadh tharam tuiteach uisg',
 na fluigeadh doimhneachd mi,
 An flocd na druideadh orms' a bheul
 gu h-ìomlan chum mo chlaoidh'.
- 16 Eisd rium o Dhia, oir 's maith do ghràs:
 pill rium a'd' thròcair phailt'.
- 17 Do ghnàis na ceil air t'òglach fein,
 eisd rium gu luath: 's mi 'n airc.
- 18 Re m'anam druid, is fuaigail e:
 bhrìgh m'eas-caird', dean mo dhion.
- 19 Momhasladh, m'eas-onoir, 's mo nàir',
 's mo naimhde 's leir dhuit fein.
- 20 Le toibheim 'ta mo chroidhe brist':
 is mi gu h-iarganach: [tachd,
 Dh'iarr mi luchd-truais, is comh-fhur-
 is diubh ni 'm fuaras neach.
- 21 Mar bhiadh do thug fiad dom-blas damh,
 chosg m'iotaidh thug fion geur.
- 22 Mar ghaoist' gu raibh am bòrd: 's mar
 an saoirbheas, sùd gu leir. [rib,
- 23 Gun leirfìnn fàg an sùil': do ghnàth
 an leasrach' cuir air chrith. [gheir
- 24 Doirt fhearg amach, 's led' chorruigh
 glac iad gach uair sam bith.

25 Mar fhàfach biodh gun àiteach' ann
 an ionad tàimh 's an teach,
 Is ann nam pàilliuanaibh faraon
 na dearnadh comhnuidh néach.

26 Oir leanadar le foireigneadh
 an ti do bhuaileadh leat;
 Is labhradar chum doilgheis mhòir
 do'n droing a rinn tu lot.

27 Cuir ciont' re'n aingidheachd, 's na
 a'd' cheartas iad a steach. [leig

28 As leabhar fòs nam beo gu tur
 sgriostar iad sùd amach,

Is maille ris na fireanaibh
 a bhèanas duit gun cheist,
 Is ann an aireamh dhaoine còir
 nar-sgriobhthar iad am feasd'.

29 Ache mise 'taim gu h ainnis bochd
 is làn do bhròn faraon:

Togadh do shlàintse mis' ann àird'
 a Dhe gu gràs-mhor caoin.

30 Le h oran binn fìor-mholaidh mi
 deagh-ainm mo Dhe gun chàird',
 'S a chliusan fein fìor-thogbhar leam
 le buidheachas gu h àrd.

31 'S fearr leis an Tighearn sùd gu mòr
 na damh 'ta adharcach,

No iobairt fòs do bheireadh neach
do bhiorach chrobhanach.

- 32 Na daoine feimh do chi fiad so,
's bid aoibhneach ait gu leòr:
Is biaidh bhur croidhse beo gu bràth
'ta 'g iarraidh Dhia na glòir'.
- 33 Re bochdaibh eisdidh Dia, 's cho dean
tàir air a phrìofunaich.
- 34 Neamh, muir, is tir, gu molfaid e,
's gach ni 'ta gluasachdach.
- 35 Oir bailte Judah togbhaidh Dia,
is faorthar Sion leis,
Do chum gu mealfaid i gu buan,
'g a h àiteachadh am feasd'.
- 36 Do shliochd a sheirbhiseach gu fìor,
fealbh dhileas dhoibhsin i:
'S an dream do thug d'a ainmsin gradh,
fìor-chomhnuidh innt' do ni.

S A L M LXX.

- 1 **J**Ehobhah Dhia, do m' theasairgin,
's do m' chongnamh, deisrigh ort.
- 2 Biodh nair' amhluadh air an dream
'ta 'g iarraidh m'anam' bochd:
Pillthear an dream ùd air an ais,
mo lochd 'ta 'g iarraidh ghnà',

Mòr-amhluidh gu raibh orra sùd,
is ruidheadh gruaidh gach la.

- 3 Gu pillthear iadfan air an ais
mar thuarasdal d'an nàir',
An dream a deir gu fanoideach,
aha, aha le tàir.
- 4 Aoibhneas is aidheir, do' gach neach
ga d'iarraidh fein a'ta :
Is abradh fiad le'r toigh do shlàint',
Dia gu ma mòr', do ghnà'.
- 5 Ach mis' ataim gu h ainnis bochd,
do m' ionnsuidh greas, a Dhia :
M'fear-cuid'idh thu, 's mo shlànuigheoir,
moille na dean, mo Thriath.

S A L M LXXI.

- 1 **S** Ann riut ataim ag earbs', a Dhe,
nair' orm am feasd' na biodh.
- 2 A'd' cheartas fòir ; toir orm dol as :
aom rium do chluàs, faor mi.
- 3 A'd' charruig comhnuidh biofa dhamh,
d'an tathuigheam do shior :
Mo chaisdeal, is mo dhaingneach thu,
thug àithne chum mo dhion.
- 4 As laimh nan aingidh, o mo Dhia,
dean fuasgladh dhamh a'm' chruas,

As laimh na muintir ea-coraich
'ta ain-iochd-mhor gun truas.

5 Ar-fon gur tus', a Thighearn' Dhia,
mo dhòchas ann am fheim:

O aois is aimfir m'òige, 'nuas,
mo mhuighin thu roi-threun.

6 'S ann leatfa chumadh mise suas
o thain'geas as a' bhroinn:

As bolg mo mhàthar bhuin tu mi,
fior-mholam thu gu binn.

7 Mar àdhbhar iongantais a Dhe,
ag mòran do bhith mi;

Ach 's tus' a's tearmunnn dileas damh,
's mo spionnadh mòr gun di',

8 Gu lionthar le do chliu mo bheul,
's le t onoir fein gach lo.

9 Na tilg mi dhìot a'm' aois: 's na treig
'n tra' dh'fhàillnigheas mo thredir.

10 Oir m'aghaidh mead 's is naimhde
labhruid gu sgaiteach geur: [dhamh
'S andream 'ta brathair m'anam bochd,
ghabh comhairle le cheil'.

11 Ag ràdh, do threigeadh e le Dia:
leanaibh e 'nois gu teann

Is glacaibh, oir d'a theasairgin
ni bhuil neach idir ann.

12 A Dhe, na biofa fada uam :

fòir orm, mo Dhia, gu luath. [dibh

13 Biodh nàir', is claidh', air m' eaf-cair-
'g am bhuil air m' anam fuath :

Mafladh is nàir' d'am folach sùd,
'ta 'g iarraidh m' uile gach lo.

14 Sir earbam riut, is feinnidh mi
do chliu ni 's mò 's ni 's mò.

15 Labhraidh mo bheul air t fhireantachd,
's do fhlàint' gach la gun fgios,
An aireamh sùd ag lion-mhoireachd
ni fheadar leam chur fios.

16 Trid neart an Tighearna mo Dhia
fòs gluaisfidh mi do ghnàth :
Is ni mi fgeul air t fhireantachd,
t fhireantachd fein amhàin.

17 O m' òige rinn tu teagasg dhamh,
a Thighearn' is a Dhe :
Is chuir mi t oibridh iongantach
gu nuige fo ann ceill.

18 Air bhith dhamh 'nois gu aos-mhor
na treig mi, Dhia nam feart : [liath
Gu taisbeanainn do neart 's do threis',
do'n àl a't'ann, 's re teachd.

19 'S ro-àrd do cheartas fein, a Dhia,
do rinn tu bearta mòr :

O Dhia,

O Dhia, cia e a's cofmhuil riut
no coi-meas leat is còir?

- 20 Trioblaid ro-mhòr is an-shocair
's tu thaisbein dhamh a Dhe;
Aith-bheodhaichidh, is bheir tu 'rìs
o dhoimhneachd talmhain mi.
- 21 Mo mhòrdhachd cuirfidh tus' a' mead,
's bheir fòlas air gach leith.
- 22 Air faltair molfam thu, mo Dhia,
feadh t fhirinn fein gu feth:

Is feinneam dhuit air chlàirfeich bhinn,
Dhia naomh' ùd Israeil.

- 23 Mo bhilidh nì mòr-ghàirdeachas
'n trà' sheinneam dhuit le m' bheul:
Biaidh fubhachas is aoibhneas mòr
air m'anam fein, a Dhe,
Do shaoradh leat gu tròcaireach
o thrioblaidibh gu leir.
- 24 Is biaidh mo theang' air t fhireantachd
ag iomradh feadh an la:
Oir nàir', is amhluadh fhuair an dream
'g iarraidh mo lochd a'ta.

S A L M LXXII.

- 1 **D**Hia, toir do bhreitheamhnas do'n
is t fhireantachd d'amhac. [Rìgh,
2 Do

2 Do bheir se ceirt-bhreith air do shluagh,
's do d' bhochdaibh còir nan àirc.

3 Na sleibhte àrd do bheir amach
fìoth-chaint do'n t sluagh fa leith :
'S na tulaich bheaga, bheirid fìth
le fireantachd gu sèth.

4 Air dhaoineibh bochd a' phobuill fos
do bheir se breith gu ceart,
Is clann nan ainneis faoruidh se,
min bhrisfidh luchd fòirneart.

5 Am feadh bhios grian is gealach ann
freasdal do'n la 's do'n oidhch',
Biaidh t eagal orrasan gu mòr,
o linn gu linn a choidhch'.

6 Mar fhearthuinn air an fheur bhios buaint',
's amhluidh do thig se 'nuas :
Mar fhrasachd dh'uisgicheas am fonn,
is amhluidh sin a ghràs.

7 R'a linn-sinn biaidh na fireanaidh
gu h ùr a' fàs le blàth :
'S am feadh a bhios a' ghealach ann,
biaidh fìoth-chaint pailt', do ghnàth'

8 Biaidh uachdranachd aig' mar an ceadn'
o thuinn gu tuinn gu fìor,
Is ruigidh sùd o'n amhainn mhòir
gu h iomall crìch gach tìr'.

- Luchd-comhnuidh fòs an fhàtaich chru-
 'n a fhiadhnaidh fleachdaidh dh'a: [aidh
 A naimhde bithidh mar an ceadn'
 'ag imligh ùir gach la.
- 10 Righridh Tharais, 's nan oilean fòs,
 tiodhlaicthe bheir fiad uach',
 Bheir Righridh Sheba, Seba fòs
 tabhartais dh'a gu luath,
- 11 Seadh, fòs 'n a fhiadhnaidh fleachdaidh
 gach Rìgh air talamh 'ta: [fios
 'S gach ginealach air feadh gach tìr',
 dh'a feirbhis nid do ghnà'.
- 12 An t ainneis bochd gun chuideachadh,
 faoruidh trà' eigheas ris.
- 13 'S nì acarachd re truaghan bochd,
 is dìon-thar anam leis.
- 14 'S e theasfairgeas an anam fòs
 air feill 's air foirneart geur:
 Is an a shùilibh-sin gun cheist
 's prifeil am fuil gu leir.
- 15 Bithidh se beo gu marthanach,
 òr Sheba bheirear dh'a:
 Gnà'-urnaigh nithear air a shon,
 is molfar e gach la.
- 17 S an talamh cuirthear dorlach sìl
 air bharr nan sliabh 's nam beann;

S bithidh a thoradh trom air chrith
mar Lebanon nan crann ;

'S an dream a'ta fa' chathair mhòir
biaidh toradh orr' is blà',

Gu lion-mhor mar is dual do'n fheur
air talamh fàs a'ta.

17 Biaidh ainm-fin buan gu futhàin fìor :
comh-mhairiont' ris a' ghrein ;

Is ann-fan beannuighear gach flògh :
's beannuighear leo e fein.

18 Beannuight' gu raibh an Tighearn
Dia Israeil do ghnàth, [Dia,

An ti amhàin ni miorbhuile
le treis' is neart a laimh.

19 Beannuight' gu raibh gu fìorruidh buan
ainm glòr-mhor uafal fein :

Lionadh a ghlòir gach uile thir,
Amen, agus Amen.

S A L M LXXIII.

1 **G**U firinneach 'ta Dia ro-mhaith
do phobull Israeil,
Do'ndream'gam bhuil an croidhe glan,
'ta Dia dhoibh maith d'a reir.

2 Ach mise chean', is beag nach d'aom
mo chofa uam gu grad :

Cho mhòr nach d'rinn mo cheimne fòs
fleamhnachadh uam air fad.

3 Re h amadanaibh ghabh mi tnùth,
re faicfin soirbheis daoibh.

4 Oir nì bhuil cuibhreach ann nam bàs:
neart laidir ac' do bhi.

5 Mar dhaoine eile nì bhuil fiad
fuidh thrioblaid no fuidh leòn:
'S nì bhuilid air am plàigheadh fòs
mar chàch le piantaibh mòr.

6 Ardan mar shlabhraidh uime fin
'g an cuartachadh ata:
Am foirneart fein 'g am folach sùd
mar eadach thart' do ghnà'.

7 An sùile fult-mhor 'ta le faill:
an toic chuaidh thar a' miann.

8 'Taid truailidh, is air fòirneart geur
labhraid gu h aingidh, dian.

9 Ann aghaidh neamh agus nan speur
am beul 'taid togbhail suas,
Air feadh na talmhain is na tìr'
an teanga-fan do ghluais.

10 Fa'n àdhbhar ùd gu nuige so
a shluagh-fan pillidh fiad;
Is fàisgthear dhoibh do'n uisg' amach
lan cupain a's leòr mead.

- 11 Is deir fiad, cia mar 's leir do Dhia?
'm bhuil tuigs' fan ti a's àird'?
- 12 Feuch, sùd na daoibh, 'ta foirbheachadh
ag fàs nan stòr gun chàird'.
- 13 Mochroidh' gu dearbh ghlan mi gun stà
's ann neimh-chiont' nigh mo làmh
- 14 Oir buailt' is smachduight' do bhi m
gach maidin, 's feadh gach la.
- 15 Ma deirim, labhraidh mi mar fo:
feuch, pheacaighinn gu beachd
Ann aghaidh sliochd is ginealaich
na cloinne 's ionmhuin leat.
- 16 'Na trà' bhreathnuigh mi gu tuiginn fo
bu chruaidh-cheist ornn an gnìomh
- 17 Ach chuaidh mi' steach do naoimh
theach De,
ann sin do thuig mi 'n crìoch.
- 18 Gu dimhin chuir tu iad air fad
ann àitibh shleamhain lom:
Is leagadh leats' iad sìos d'an sgrios
le dìoghaltas gu trom.
- 19 Feuch cionnas thainig orra claidh'
a' mionoid bhig na h uair?
Ata fiad air an sgrios gu tìr
le oillt is eagal mòr.
- 20 Mar aisling 'n uair a dhùisgeas neach
mar sin, a Dhia nan sluagh, D

Do ni tu tarcuais' air an dealbh,
trà' mhosglas tu as fuain.

1 Mar sin bhi air mo chroidhe cràdh,
's a'm' àirnibh goimh do bhi.

2 Do bhi mi baoth, is ain-eolach:
mar bhrùid a'd' làthair mi.

3 Gidheadh, 'ta mise maille riut
o Thighearna do ghnà';
Is air mo dheaf-laimh ghlac tu mi
gà m' chunbhail suas gach la.

4 Do nithear leat mo stiuireadh fòs
le d' chomhairle a'm' fheim,
Is gabhaidh tu mi 'steach fai-dheoidh
a' t àros ghlòr-mhor fein.

5 Cia agam anns na neamhaibh shuas
ach thus' a Dhia nan dùl?
Is ni bhuil neach air talamh fòs
ach thus' a'm bhuil mo dhùil.

6 Mo chroidh' is m'fheòil faraon ataid
air fàillneachadh gun cheist:
Gidheadh 's e neart mo chroidhe Dìà,
's mo chuibhrionn bhuan am feasd'.

7 Oir feuch, an drong 'ta fada uait,
sgriosfar is theid dhoibh as:
Do chlaoidheadh leat gach uile neach
chuaidh uait le striopachas.

- 28 Ach dhamhsa 's maith teachd dlù' d
 dh'earb mi a Dia mo neart. [Dhi
 Do chum gu foillfheinn gu fìor
 gach gnìomh a rinneadh leat.

S A L M LXXIV.

- 1 **C**Reud as fàr thilgis finne uait
 an ann gu bràth. a Dhe
 Is creud re caoiribh t ineaithraidh.
 far las do chorruigh gheur?
 2 Cuimhnigh, a Dhe, do choimh-thion
 do chosnadh leat o chein;
 Slat toighreachd, shaortu, cnoc Shìo
 ann raibh do chomhnuidh fein.
 3 Is chum nam fàfach fada buan
 do chofa tog gu grad:
 Re mead an uile do rinn do nàmh
 a'd' theampull naomh' air fad.
 4 Do naimhde rinn siad beacadh borl
 'measg coimh-thionail do shluaig
 Is chuir siad suas am bratacha
 mar chomhar' air am buaidh:
 5 Bu chluiteach neach mar dheanta
 a thuagh do thogbhail suas,
 Air chrannaibh àrd bhi dofrach tiu
 do chum an leagadh 'nuas.

Ach 'nois an obair shnoighte ghrinn,
le h òrd, 's le tuaigh do bhris.

'Na lafair dheirg do chuir siad suas
do theampull naomh' 'ga sgrìos'.

Tigh comhnuidh naomhtha t ainmse,
do thruailleadar le tàir, [Dhe,

'G a mhilleadh is 'g a leagadh sìos
coimh-isiol ris an làr.

Nan croidhe labhradar mar so,
sgriosamaid iad le cheil' :

Gach Sinagog ag Dia fan tìr
do loifgeadh leo gu leir.

Ar comhartha ni fhaiceamar,
Fàidh ni bhuil idir ann,

Ni mò 'ta neach 'n ar measg coimh-
d'an leir cia fad' an t am. [gheur

Cia fhad' do bheir, o Dhia nan dùl,
na naimhde toibheim uath'?

An toir an nàmhaid beim am feasd'
do t ainmse Dhia nan sluagh?

Crèud as far phillionn tu do làmh,
do dheas-lamh fein air hais?

O buin amach o d' bhròlach i
chum suasglaidh oirn' gu cas.

Oir Dia na glòir' 'ta neart-mhor àrd
o chian is fe mo Rìgh,

Am builsgéin talmhain le na neart,
ag oibriugh' slàint' is fith.

13 An fhairge sgoilteadh leat le d' neart,
is cinn ro-laidir chruaidh
Nan dragon bhrisfeadh leat san uisg',
ag tabhairt orra buaidh.

14 Cinn Lebhiàtain àdhbhail mhòir
's tu fein do bhris is phronn,
Is thug tu e mar bhiadh d'on t sluagh
do bhi san fhasach lom.

15 'S tu sgoilt na tiobairt is an tuil :
's tu thiormuigh aimhne mòr.

16 'S tu dheafuigh solus agus grian,
is leat an oidhch', 's an lo.

17 Crioche na talmhain shocrugh tu :
do rinn tu 'n samhradh teith,
'S an geimhreadh fòs do rinneadh leat,
nan aimfiribh fa leith.

18 Gu d' thug na nàimhde toibheim uath',
cuir sùd air chuimhn', a Dhè,
'S gu d' thug am pobull amaideach
do t-ainm ro-uafal beim.

19 Anam do choluim na toir suas
do chuideachd mhòir nan daoibh :
Is coimh-thional do dheòraidh' boche
na dearmaid iad a choidhch'.

Do chùmhnannt toir fainear, a Dhe :
oir àite dorch' na tir'

Ata fiad air làn-àiteachadh
le luchd an fhòirneirt gheir.

Na pillthear air an ais le nàir'
na dh'fhuiling fòirneart goirt :

An drong 'ta ainnis aim-beartach
dearnadh fiad moladh ort.

Tog ort is eirigh suas, a Dhe,
tagair do chùis gu treun :

Cuimhnigh mar 'ta an t amadan
gach la toirt dhuitse beim,

Na dearmaid guth na muintir sin
nan naimhdibh dhuit a'ta :

'Ta bruidhean dhaoin' adh'eirighriut,
fior-dhol a' mead do ghnà'.

S A L M LXXV.

DHuit, bheirmid buidheachas, a Dhe :
dhuit buidheachas do ghnà' :

Oir foillsighid do mhiorbhuile,
gur fogasg t ainm gach la.

'N trà' gheibh mi is a ghlacar leam
coimh-thional mòr na tir',

Do nì mi dhoibh deagh bhreitheamhnas
gu comh-thromach 's gu fìor.

- 3 'Ta 'n tir air sgaoileadh is gach dron
'g a h àiteachadh ata :
Ach mis' an ti 'ta cunbhail suas
posta na tir' do ghnà'.
- 4 A dubhras ris gach amadan;
na gluais gu h amaideach :
'S re luchd an uilc, na togaibh sua
bhur n adharc àrdanach.
- 5 Bhur n adharc fòs na togaibh sua
ag caint le muineal cruaidh.
- 6 Ni h ann o'n ear, no 'n iar, no de
thig onoir mhòr no buaidh.
- 7 Ach 's breitheamh Dia: do leagas aon
's a thogbhas aon-fa feach.
- 8 Oir cup ann laimh an Tighearn' 't
do'n fhion a's deirge dreach :
Làn coi'-meisg 'ta fe, doirtidh Dia
cuid as amach gu grad :
A dheasgaidh faisgidh daoine daoibh,
is òlfaid iad air fad.
- 9 Ach cuirfidh mise fòs ann ceill
gu futhain is gu fìor,
Do Dhia ùd Jacob canfar leam
àrd-mholadh binn gu fìor.
- 10 Uil' adharca nan daoine daoibh
sgathaidh mi fios gun chàird' ;

Ach adharca nan faoi air fad
tògbhar gu grad ann àird'.

S A L M LXXVI.

N Judah aithnighear Dia nam feart:
's mòr ainm ann Isra' l naomh'.

Ann Sàlem 'ta a phàillion fòs,
's a thàmh ann Sion caomh.

Saighde a' bhogha bris e 'n fin,
an fgiath, 's an cloidheamh geur,

An comhrag is an cath faraon,
do bhriseadh leis gu treun.

Is mò do mhòrdhalachd, a Dhe,
is mò gu mòr do ghlòir

Na beanntaidh thog an cinn gu hàrd
le cabhartach ro-mhòr.

Do chreachadh luchd a' chroidhe chalm,
do choidil iad le fuain,

Na fir do bhi nan curaidh' mhòr
an làmhha fòs ni 'n d'fhuair.

O thus' a's Dia do Jacob ann,
le d' achinhasan 's le d'neart,

Aan carbad-cogaidh is an t each
nan fuain do chuireadh leat.

S cùis eagail thu, thu fein a Dhe:
cia neach a chafas riut.

No ann do shealladh sheasfas suas
an uair bhios corruigh ort?

8 Do thug thu air do bhreitheamhnas
o neamh gur chualadh e:

Bhi air an ta'amh eagal mòr
's 'n a thàmh do bhitheann se.

9 'N Trà' dh'eirigh Dia chum breithe
do theasairgin fan am [amhnais
Gach uile dhuine ciuin is feimh
air talamh do bhi ann.

10 Bheir fearg is corruigh dhaoin' ann fi
àrd-mholadh dhuìt gu beachd:

Is fuigheall fòs na feirge mòir
làn-choisgidh tu le d' neart.

11 Geallaibh bhur mòid gu togarach
d'ar Dia Jehobhah àrd;

Is coimh-lionaibh gu firinneach
na gheallar leibh gun chàird';

Gach neach a'ta m'a thimchioll-fan
tugadh fiad dh'a 'n a am,

Deagh-thabhartais is tiodhlaicthe
do'n ti 's cùis eagail ann.

12 Do ni se spiorad phrionnsadh mor
ghlan-sgathadh ast' le neart:

Do Righribh fòs na talmhain ti
's cùis eagail Righ nam feart.

S A L M LXXVII.

LE m' ghuth do eigheas fein re Dia:
 's ann le mo ghuth gu h àrd
 Re Dia do ghlaodh mi, agus thug
 sàir-eifdeachd dhamh gun chàird'.
 Ann la mo thriobluid dh'iarr mi Dia :
 do fhruth mo leòn gun fgur,
 Re fad na h oidhch' : is m'anam truagh
 sòlas do dhiùlt gu tur.

Do chuimhnigh mi air Dia ann fin,
 is bhiom ann triobluid gheir :
 Do rinn mi gearan trom gun tàmh,
 chlaoidheadh mo spiorad fein.
 Chum tu mo fhùil 'n a faireachadh :
 'ta mi coimh-iarganach
 Nach fead mi focal caint no fgeil
 labhairt le m' bheul amach.

Ann fin air làithibh fad o shoin
 do bhi mo smuaintigh' teachd,
 Air bliadhnaibh fòs na h aimsir chein
 do smuaintigh mi le beachd.
 Do chuimhnigh mi mo cheòl san oidhch' :
 'taim caint re m' chroidhe fein,
 Do rinn mo spiorad fòs gun tàmh
 le dicheall sgrùdadh geur.

- 7 An tilg an Tighearn' uaidh' gu bràth,
nach nochd se ghradh ni 's mò?
- 8 'Na do sguir gu tur a ghràs am feasd'?
's a ghealladh fad gach lo?
- 9 'N do dhearmaid Dia gu firinneach
bhi gràs-mhor cáoin gu bràth?
'N do dhruid se suas 'n a chorruih
athròcair chaomh doghnàth? [mhòir
- 10 Ann sin a dubhairt mi gu dearbh,
gur b'i sùd m'anmhuinn mhòr;
Ach bliadhnaidh deas-laimh cuimhnig-
an ti a's àirde glòir. [heam
- 11 Gniomhartha De fir-mheòraigheam
mar rinneadh leis gach beart,
Is t iongantais o'n aimsir chein
fior-chuimhnigheam gu beachd.
- 12 Air t oibribhs' uile mar an ceadn'
fmuaintighidh mi gu tric,
Is air gach gnìomh do rinneadh leat
fior-labhraidh mi gu glic.
- 13 Do shlighe, 'ta san ionad naomh',
O Thighearn' is a Dhe:
Cia 's coi'-meas ann a' mead re Dia
a'ta 'n a Dhia dhùinn fein?
- 14 'S tu 'n ti 'ta deanamh iongantais
a Thighearna nam feart,

- Agus a measg a' phobuill fòs
do thaisbein tu do neart.
- 5 Do shaoradh leat d'an teafairgin
do phobull dileas fein,
Clann Jacob agus Joseph fòs,
le d' ghairden neart-mhor treun.
- 6 Chunnairc na h uisgidh thus', a Dhe,
chunncadar thu gu beachd:
Do ghabh fiad geilt; air doimhneachd
bhi mòran ogluigheachd. [fòs
- 7 Do dhoirt na neulltaidh uisg' anuas,
bu ro-mhòr toirm nan speur;
Do chuaidh do shaighde corranach
amach gu sgaiteach geur.
- 8 S na speuraibh guth do thairneanaich:
's na dealanaich gu tric
Do'n t faoghal rinn fiad solus glan,
an talamh ghluais is chlisce.
- 9 Do chasan 'ta sna h uisgibh mòr',
do shlighe 'ta fa' chuan:
Is lorg do chois cho'n aithnigh sinn
'ta sùd am fòlach uainn.
- 10 Is amhluidh mar gu bitheann treud,
do phobull stiuireadh leat
Le deagh-laimh Mhaois is Aroin fos,
'g an threòrughadh gu ceart.

S A L M LXXVIII.

- 1 **M**O phobull, eisdibh, re mo reachd:
 is cluinnibh guth mo bheil.
 2 Labhram am pàrabraibh; ag cur
 fean-fhocla dorch' ann ceill:
 3 Do chualamar is b'fhiosrach sinn,
 ar 'n aithreach dh'airis dhùinn.
 4 Cho cheil sinn air ann cloinn-fin iad,
 is dhiubh cho dean sinn rùn:

Ag foillsiughadh mòr-mholaidh De
 do'n àl a'ta re teachd:

'S na miorbhuile do rinneadh leis
 a chumhachda 's a neart.

- 5 Ann Jacob teistas dhaingnigh fe,
 is reachd ann Israel,
 A dh'orduigh fe d'ar 'n aithreachaibh
 d'an cloinn an cur ann ceill.

- 6 Chum fios bhith ag an àl re teachd,
 a' chlann a'ta gun bhreith:

Air eirghe dhoibh gu 'n innsid sùd
 d'an gineil fein fa leith:

- 7 Ann Dia gu cuirfidh siad an dòigh,
 's nach dio-chuimhnighid fòs,
 Oibreacha De, 's gu coimhdeadh iad
 uil' aitheant' mar is còir:

- 8 'S nach biodh iad mar an finnfìreachd,
làn ceannairc is droich-bheart,
Gun spiorad tairis ionnt' do Dhia,
's an croidhe gun bhith ceart.
- 9 Clann Ephraim le armaibh gleust',
air bogh' bu chuimseach beachd,
Le geilt do phill fiad air an ais
ann làithibh cath' is feachd.
- o Choimh-cheangal Dhe nior choimhid
dhiùlt gluafachd ann a lagh: [fiad
- 1 'S nior chuimhnid oibridh iongantach
do thaisbein air am feadh.
- 2 Ann fealladh sùl an finnfìreachd,
's ann tir nan Egipteach,
Air machair Sòan rinn faraon
bearta roi-mhiorbhuileach.
- 3 Do fgiolt se 'n fairg', 's thug iadsan
an cuan mar thorr do sheas. [trid:
- 4 S an lo le neul do stiuir: san cìdhch'
le solus tein' is teas.
- 5 Sgoilt creag san fhàsach, aiste deoch
thug, mar as doimhneachd mhòir.
- 6 Bhuin fruth' a creagaibh, thug air uisg'
ruidh sìos mar thuil gu leòr.
- 7 San di-threabh pheacuigh, fiad ni's mò;
dò bhrosnuid an t Aird-rìgh.

18 Nan croidhe chuir fiad cathadh air :
 d'a' miann ag iarraidh bidh.

19 Labhair fiad fòs ann aghaidh Dhe :
 a dubhairt fiad gu dian,
 Am fead se aran thabhairt fòs ?
 bòrd dheafughadh d'ar miann ?

20 Feuch, bhuail se chreag, bhrùchd uisge
 dh'eirigh an tuil gu luath: [amach,
 Am fead se aran thabhairt fòs ?
 an deasuigh feòil d'a shluagh ?

21 Air cluinntin fo, ghabh corruigh Dia;
 re Jacob teine las,
 Is dh'eirigh fearg ro-dhoinionnach
 re Israel gu càs:

22 Ar-son nar chreidiodar ann Dia,
 's nior chuir 'n a shlàint' an doigh

23 Ge d'fhosgail doirse neamha fòs,
 's o'n aird' gu d'àithn na neòil:

24 Dhoirt Manna orra 'nuas r'a ith':
 thùg dhoibhsin coirc nan speur.

25 Biadh aingeal dh'ith fiad: thug se dhoibh
 do lòn an fàith gu leir.

26 'S na speuraibh thug air gaoith an eò
 gu d'imthigh si gu treun:

Is le na neart do thug se 'steach
 a ghaoth dheas mar an ceadn'.

- 7 Do dhoirt se orra 'nuas mar dhùs
le pailteas feòil r'a h ith' :
Eoin iteagach coimh-lion-mhor fòs
re gaineamh fairg' air bith.
- 8 Do leig se sùd nan camp anuas
m'an cuairt nan àite tàimh.
- 9 Do ith fiad uil', is shàfuigheadh :
oir thug se dhoibh an saimh.
- 10 Ni 'n raibh fiad air an sgarachduin
o mhiann an croidhe fein :
Ach air bhith acafan am biadh
'g a chagnadh ann nam beul,
- 1 An drong bu shult mhoir dhiubh 's bu
ghlac Dia 'n afheirgis mharbh : [trein',
'S an òigridh thaght' ann Israel
do bhuail se iad gu garbh.
- 2 Gidheadh taireis gach gnìomh dhiubh
do pheacuigh fiad gu mòr : [sùd
Is ge do rinn se miorbhuile
nìor chreid fiad mar bu chòir.
- 3 Air 'n àdhbhar ùd do chaith se 'n làith'
ann diomhaoineas air fad,
Is bliadhnaidh fòs an aois gu leir
le carroid gheir chuaidh thart'.
- 4 An uair do mharbhadh leisinn iad,
ann sin do iarr fiad e,

Do phill fiad, agus fòs do bhid
gu moch ag iarraidh Dhe.

35 Is chuimhnigh iadfan gur b'e Dia
an carraig threun do ghnà':

Is gur b'e fòs an Dia a's àird'
b' fhear-faoruidh dhoibh gach la.

36 Ach, rinn fiad miodal ris le 'm beul,
le 'n teangaidh breug is gò.

37 Ni 'n raibh an croidhe ceart: 's ni 'n
'n a chùmhnannt dileas d'a. [raibh

38 Ach Dia, roi-ìochd-mhor mhaith se '
's nior sgrios se iad gu geur; [loch
Bu tric do phill se chorrugh uath',
nior dhùisg se fhearg gu leir.

39 Oir chuimhnigh nach raibh ionnta sù
ach fèil a sheargas as,
Is ofag ghaoith a fhiùbhlas thart',
's nach d'thig a rìs air h ais.

40 Cia tric do chuir fiad cathadh air
fan fhàfach thart-mhor chruaidh
'S an di-threabh chuireadh corruig
le eas-aontas an t fluaigh? [a

41 Agus do phill fiad air an ais,
ghreanaigh fiad Dia le cheil':
Chuir làithilt agus tomhas fòs
air ti naomh' Israeil,

- 42 Nior chuimhnigh fiad's niorthug fainear
a ghairden treun 's a làmh :
No 'n la ann d'thug se furtachd dhoibh
is fuaifgladh fòs o'n nàmh :
- 43 No fòs mar rinneadh ann san Eipht
còmharrtha Dhe nam feart :
Air machair Sòan mar an ceadn'
a mhiorbhuile le neart :
- 44 An frutha chaochail se gu fuil :
's na h ùillt nach feadfuidh 'n òl.
- 45 Chuir losgairn chuc', is cuileogan ;
le'r chlaoidheadh iad gu mòr.
- 46 Do thug se 'n toradh is am barr
do'n chaterpillar bheag :
Is faothair fòs an làmh air fad
fuidh ailghios locust leig.
- 47 Dobhris se fòs am fineamhuin [chàird' ;
le cloich-shneachd chruaidh gun
Mhill se mar sin le reodhadh teann
'n croinn fhìghis fhiadhaich àrd.
- 48 Do thug se fòs an eallach-fan
thairis do'n chloich-shneachd gheir :
Le faighdibh teine-dealanaich
do chuir se as d'an treud'.
- 49 Teas feirge, trioblaid, 's corruigh
orra do thilg gu grad : [mhòr
H 6 Le

- Le ainglibh olc do chuir nam measg
le'r chlaoidheadh iad air fad.
- 50 D'a chorrugh rinn se bealach reidh :
'n anam nior ghleidh o'n bhàs
Am beatha thruagh thug thairis fòs
do ghalar-plàigh 's do'n chàs.
- 51 Do bhuaileadh leisinn ann san Eipht
gach ceid-ghin do bhi ann :
Toiseach an neart am pàilliunaibh
bhuineadh do ghineil Ham.
- 52 Ach thug se 'mach a phobull caomh
mar chaoiribh as an tìr :
Is rinn mar threud san fhasach mhòr
an treòrughadh gu fìor.
- 53 Do stiuireadh leis gu tearuint' iad,
gun eagal is gun sgàth :
Ach air an naimhdibh dh'aom an cuan,
's gu h obann iad do bhàth.
- 54 Gu crìochaibh ionad naomhtha fein
do thug se phobull leis :
Gu nuig an cnoc so choisinn se
's a bhuadhuigh a làmh dheas.
- 55 Thilg se na Geintligh romp' amach,
's an oighreachd roinn le crann :
Do Isra'ì thug se 'n àite sùd
chum comhnaidh ghabhail ann.

- 56 Ach bhrosnuigh agus ghreanaigh iad
an Dia a's àirde glòir,
Agus nior chum 's nior choimhid iad
a theist' no reachd air chòir :
- 57 Ach phill air nòs an fìnnfir fein
's gu fealltach ghluais air fad :
Mar bhogha fiar do chlaonadar
is chuaidh a thaoibh gu grad.
- 58 Le'n dealbhaibh, is le'n àitibh àrd
chuir corruigh air is eud.
- 59 'N trà' chuala Dia, ghabh gràin, is
ro-gharg re Israel. [fearg
- 60 Ionnas gur threig se phobull fein
ann Siloh bhi ann tàmh :
'S am pàillìun fòs do shocrùigh se
measg dhaoine le ìna laimh :
- 61 Am bruid thug suas a neart, 's a ghlòir
ann laimh nan naimhde garg.
- 62 Don'chloidheamh thug se suas a shluagh:
re oighreachd ghabh se fearg.
- 63 Loisgeadh le tein' an òigridh ghleust':
pòsadh cho d'fhuair na h òigh'.
- 64 An sagairt thuit le cloidheamh geur :
's nior dhearn' am baintrea'ch bròn.
- 65 Ann sin do mhosgail Dia mar neach
'ta 'g eirghe as a shuain :

Mar churaidh leigeas àrd-ghlaodh as
taireis bhi pòit air fion.

66 Is ànn nan deireadh bhuail gu geur
a naimhde fein le tair :

Is chuir se iad o fin amach
gu mailladh buan is nàir'.

67 Is pàillion Joseph dhiùltadh leis :
nior thagh treabh Ephraim fòs ;

68 Ach thagh se Judah : cnoc Sion
d'an d'thug se gradh gu mòr.

69 Is thog se fhàrdoch naomh' ann sùd
mar lùchairt àird roi dheas :

Is mar an talamh fòs faraon
do dhaingnigh se am feasd'.

70 A shearbhant Daibhidh thagh, is thug
o chrò nan caorach e :

71 'S o leantuinn fòs nan òisge trom
bhi torrach air an spreidh,

Is chuir se e do bheathachadh
Jacob a phobull naomh',

Is fòs do ghineil Israeil
a b' oighreachd dh'a ro-chaomh.

72 Reir ionracais a chroidhe fein
bheathaich se iad gu beachd :

'S do reir deagh sheòltaigheachd :
do stiùir se iad gu ceart.

[làmh
SALM

S A L M LXXIX.

- 1 **O** Dhe, do thainig Geintiligh
a steach a'd' oighreachd fein,
Thruaill iad do theampull naomh', is
'na torr Jerusaleum. [dhfhag
- 2 Is thug siad cuirp do shearbhantadh
do eunlaith neamh' mar bhiadh :
Is feòil do chaomh-luchd-muintir naomh',
do bheathachaibh an t-sleibh.
- 3 Mu thimchioll fòs Jerusaleum
dhoirt siad am fuil mar uisg':
Is ni raibh neach d'an àdhlaicadh
's d'an cur san uaigh ann taig'.
- 4 Ball-fanoid agus maflaidh sinn
d'ar coimhearfnachaibh fein :
Cùis spòrs' is mhagaidh do gach neach
a'ta m'ar cuairt gu leir.
- 5 Cia fhada, bhitheas corruigh ort,
a Dhe, am bi gu bràth ?
'M bi t eud ad losgadh ruinn gu mòr
mar lafair theith do ghnàth ?
- 6 Do chorruigh air na Geintlibh doirt,
ag nach bhuil eòlas ort,
Is air na Rioghachdaibh nach gairm
air t ainms' a Dhia nam feart.

- 7 Oir mhill siad Jacob, fhàrdoch fòs
'na fàfach chuir siad fìos.
- 8 Na peacaidh fòs do rinneamar
na cuimhnigh dhùinn a rìs;
Tioncadh gu luath do thrùacantas
ruigeadh se oirn' mu thrà';
Oir 's diblidh bochd anois ar staid
ag tuiteam fìos gach la.
- 9 Dean congnamh leinn, o Dhe ar slàint';
air sgà' glòir t ainme fein;
Sgà' t ainmfe faor finn, agus glan
ar peacaidh uainn gu leir.
- 10 Creud as fa 'n abradh Geintiligh,
ca 'm bhuil anois an Dia?
Measg fineach ann ar sealladh fein
gu 'n aithnigh' iad an Triath,
Le deanamh orra dioghaltais,
oir dhoirteadh leo amach
Fuilneimh-chiontach do shearbchantadh
gu lion-mhor iomarcach.
- 11 Osnaidh a' phrìosunaigh gu d'thig
a' t fhiadhnais Dhe nam feart; [bàis
'S an dream do dh'orduigheadh chum
faorfa, reir mead do neart.
- 12 Do'n droing 'ta dhùinn nan coimhear-
nam brollach diol fa seach [fnaibh
Gach

Gach mailladh le'n do spreig siad thu,
pill orra fein fa sheachd.

- 3 Treud t inealtraidh, 's do phobull sinn,
molfaidh sinn thu do ghnàth :
Is cuirfidh sinn of-àird' do chliu
o linn gu linn gu bràth.

S A L M LXXX.

- 1 **E** Isd, aodhair' Israeil, a'ta
measg Cherubim a'd' thàmh,
Le'r stiuirear Joseph caomh mar
threud,
dealruighs' amach mu thrà'.
- 2 Ann làthair Ephraim, 's Bhenjamin,
agus Mhanasseh fòs,
Dùisgfe do chumhachd: agus thig
d'ar faoradh mar is nòs.
- 3 Pill sinn a rìs, a Dhe nam feart :
tog oirne suas gu hàrd
Deagh dhealradh glan do ghnùis
anois,
is faorthar sinn gun chàird'.
- 4 Cia fhad', a Thighearna nan sluagh,
a leanas corruigh riut
Re guidhe gheir na muintir sin
a's pobull dileas duit ?

- 5 Do bheathaich thu do phobull fein
le aran deur is bròin ;
Is tomhas pailt' do thug tu dhoibh
do dheuraibh goirt r'an òl.
- 6 Do rinn tu sinn mar àdhbhar sribh
d'ar coimhearfnachaibh fein :
'N ar n àdhbhar spòrs' is abhacais
d'ar n eaf-cairdibh gu leir.
- 7 Pill sinn a rìs, o Dhe nan slògh,
tog oirne suas gu h àrd
Deagh dhealradh glando ghnùis anois,
is faorthar sinn gun chàird'.
- 8 Do thug tu fineamh'n as an Eipht :
na Geintligh thilg thu 'mach,
'S do shuidhigh thus' an fhineamh'n
nan ionad sùd fa seach. [ùd
- 9 Reitigh thu àite dh'i : is thug
gur ghabh si freamh gu teann,
Le d' bheannachadh, is lionadh lè
an tìr o cheann gu ceann.
- 10 Na cnoic ro-àrd do fholuigh si
le sgàil' 's le dùbhar fein :
A geuga do bhi cinneachdain
mar shedair bhreagha reidh.
- 11 An dara taobh gu nuig an cuan
do chuir si 'mach a meòir,

An taobh ud eil' a geugan fhin
gu nuig an amhann mhòr.

2 A gàradh creud far bhriseadh leat :
ionnus gu bhuil gach neach

'Ga spionadh air a' bhealach mhòr
ag gabhail thart' fa seach?

3 'Ta 'n torc a thig o'n choill' amach
'g a fàfachadh gu leir,
'Ta beathaich àllt' na machrach fòs
'g a slugadh suas le cheil'.

4 Pill, guidhmid ort, o Dhia nan sluagh:
is feall o neamh anuas,
Feuch, agus fiosruigh fein anois
an fhineamh'n fò le truas :

5 An gàradh fion' do phlanntuigh thu
le neart do laimhe deis' :
'S am meanglan ùd do neartuigh thu
dhuit fein le lùth is treis'.

6 Le lafair theine loisgeadh i,
is ghearradh i anuas :
Do mhilleadh agus sgriosadh iad
le achmhasan do ghnùis.

7 Air fear do dheas-laimh fein, a Dhe,
gu raibh do lamh gu treun :
Air mac an duin' a rinneadh leat
a neartughadh dhuit fein.

- 18 Mar sin cho phill sinn uait a rìs :
 aith-bheodhuigh sinn gach lo,
 Is gairfidh sinn air t ainms' ann sin
 ann ciann a bhios sinn beo.
- 19 Pill sinn, o Thighearn' Dhia nan slògh
 is foillfìgh fein gu h àrd
 Deagh dhealradh glan do ghnùis anois
 is faorthar sinn gun chàrd'.

S A L M LXXXI.

- 1 **S** Einnibh gu hait do Dhiabhurneart
 do Dhia Jacob gu binn.
- 2 Is glacaibh Salm, is tiompan fòs :
 faltair is clàirseach ghrinn.
- 3 An trompait feidibh fan Rè nuadh :
 air làithibh orduight' feil'.
- 4 Bu lagh sùd ag Dia Jacob fòs :
 's bu stàtuin d' Israel.
- 5 Do Joseph dh'orduigh sùd mar theist,
 air dol d'a trid na h Eipht' :
 Do chualas caint is uirghioll ann
 nach tuiginn as am beul.
- 6 O'n uallach shaor mi ghuala-fan :
 o photaibh fòs a làmh.
- 7 Do ghair tu ann do thrioblaid orm,
 's d' fhuasgail mi ort gun tàmh ;

Ann ionad diomhair tairneanaich
do fhreagair mi do ghlaodh :
Ag uisgibh coimh-stribh Meribah
do dhearbh mi thu faraon.

Eisd, o mo phobull, agus dhuit
do dhearnam fiadhnais cheart :
Ma dh'eisdeas tu re guth mo bheil,
o Israel gu beachd,

Ionnad na biodh aon-uair air bith
Dia eile coigreach breig',
Is do Dhia coimheach fòs air bith
na cromsa fìos 's na geill.

'S mise do Dhia Jehobhah treun,
thug thus' o'n Eipht' le neart,
Gu fairfing fosgail rium do bheul,
is lionfam e gu pailt'.

Gidheadh cho d' thug mo phobull fein
eisdeachd do ghuth mo bheil,

'S cho b'àill leo mis', an aitim ùd
do ghin' o Israel.

Mar sin do mhiann an croidhe fein
do thug mi thairis doibh :

Is ann nan comhairle gun cheill
do ghluais iad fein fai-dheoidh,

O b'fhearr gu biodh mo phobull fein
toirt eisdeachd do mo reachd:

Is fòs gu gluaifeadh Israel
a'm' fhlighthibh fein gu ceart?

14 An naimhde smachduighinn gu luath
le buaidh, 'g an leagadh fios.

Is phillfinn air an eas-cairdibh
mo làmh, d'an cur fuidh chios.

15 Luchd-fuath an Tighearna mar sin
do dheanaid ùmhlachd dh'a :

Ach bhiodh an aimsir-sin ro-bhuan
is marthanach gach là.

16 Is bheireadh fe d'am beathachadh
smior cruineachd fòs d'a fhluagh :

Do làin-diòl bheirinn duit faraon
do'n mhill o'n charraig chruaidh.

S A L M LXXXII.

1 **A** Nncoimh-thionalnantreundob
'n a sheasamh Dia nam feart :
A' measg nan Dè do bheir fe breith
le comh-throm is le ceart.

2 Cia fhad' do bheir sibh breitheamhn
gu h ea-corach air chùis :

Toirt leith-bhreith leis na daoineibh da
'ga' meas a reir an gnùis?

3 Do dhaoineibh bochd's do dhilleachdail
deanuibhse dion le ceart :

Is cumaibh còir riu sùd do ghnath
 'ta cràiteach bochd gun neart.
 An t ainneis lag 's an deòraidh' truagh
 fir-theasairgibh nam feim,
 Deanuibh o laimh nan aingidh fòs
 deagh-fhuaifgladh dhoibh gu treun.
 Gun eòlas, is gun tuigse 'taid,
 'taid triall san dorch' air fad :
 'Ta bunaite na talmhain ti
 air gluafachd as an staid.
 Dubhram, gur Dè sibh : is gur mic
 do'n ti a's àird' a't'ann : [dhaoin',
 Ach tuitfidh, 's gheibh sibh bàs mar
 's mar aon do phrionnsaibh fann.
 Dhia, eirigh, air an talamh dean
 deagh bhreitheamhnas gu grad :
 Oir gabhaidh tu mar oighreachd dhuit
 na fineachan air fad.

S A L M LXXXIII.

NA bios a'd' thofd anois, na bi
 a'd' thàmh, o Dhia ar neart,
 Na bios a'd' chomhnuidh 'nois 'n ar feim,
 Dhia chumhachdaich nam feart.
 Oir feuch, ata do naimhde treun
 re sribh is bruidhean àird ;

'S an dream ùd leis am fuathach thu
an cinn do thog ann àird'.

3 Do ghabh fiad comhairl' innleachdac
'naghaidh domhuintir fein, [chaoim
'N aghaidh do phobuill dhiomhai
do dhealbhadar droich-theum.

4 A deir fiad, thigibh leinn, d'an sgric
o bhith ni 's mò nan fluagh:
Do chum nach biodh air Israel
iomradh gu brath no luadh:

5 Oir ghabh fiad chomhairle le cheil'
a' taghaidh teangall rinn.

6 Pàilliun Edom, 's Ishmaelit,
Moab is Hagaren.

7 Gebal, Ammon, is Amalec:
Palestin, 's muintir Thior.

8 Dhruid Affur leo: 's bu chongnam
do ghineil Lot gu fìor. [ia

9 Mar rinneadh leat air Midian,
's air Sifera le cheil':

Air Jabin ag fruth Chisoin cas,
dean orra sùd d'a reir:

10 'N trà' bhid ag Endor air an claidh
mar aoileach air an làr.

11 Mar rin air Oreb, is air Seeb,
dean air an uaislaibh tàir:

Mar Seba fòs, is Salmunna,
am prionnsaidh dean gu leir :

2 A dubhairt, glacamaid dhùinn fein
mar oighreachd àrois De.

3 Dean iad mar roithlean, o mo Dhia ;
mar mhol roimh ghaoith nan gleann.

4 Mar claidheas teine coillteach chrion :
's mar loisgeas lafair bean :

5 'S amhluidh le d' dhoininn orra sùd
dean tòiridheachd gu dian :

Letiom-ghaoith, is le d' stoirm ro-mhòir
cuir eagal orr' is fiamh.

6 An eadan lion le mailladh mòr,
's le ruidheadh-gruaidh gach rè,
Gu nuig an uair ann iarrthar leo
t ainm glòr-mhor fein, a Dhe.

7 Biodh amhluidh orra mar an ceadn',
is trioblaid mhòr a choisich' :

Is glacadh nàire mhaillachd iad,
d'am milleadh is d'an claidh'.

Gu 'n aith' ngheadh iad, gurtus' amhàin
d'an ainm Jehobhah treun,

'Ta t uachdaran ois-cionn gach tìr'
fan domhan 'ta gu leir.

S A L M - LXXXIV.

- 1 **C**ia mead is airi' ghràidh do theach
 Jehobhah mhòir nan sluagh!
 Cia taitneach dhamhsa t àros naomh',
 o Thighearna nam buadh!
- 2 'Ta m'anam meat, ag mead a mhiann
 air cùirtibh Dhe gach lo: [chruaid]
 Mo chroidh' is m' fheòil re fcairteach
 'n geall air an Dia 'ta beo.
- 3 Feuch, fòs do fhuair an gealbhonn bea
 tigh comhnuidh maith 'n a fheim,
 'S an gòlan-gaoithe mar an ceadn'
 do sholair nead dh'i fein,
 Far chuireadh si ann taig' a h eoin
 's a hàlach beag gun chli:
 Ag t altair fein, o Dhia nan sluagh,
 mo Thighearn', is mo Righ.
- 4 'S beannuight' an drong ann comhnuic
 a' t àros naomh', a Dhe: ['
 Oir bheir fiad (mar is cubhaidh dhoib
 mòr-mholadh dhuit gach rè.
- 5 'S beannuight' an duine sin 'g am bh
 ionnads' a neart gach la:
 An drong' gam bhuil nan croidhe 'sti
 do shlighe fein do ghnà':

- 6 An drong sin trid ghlinn Baca theid
nid tobair ann, nam feim :
Is lionuidh fearthuinn thig anuas
na sluic gu nuig am beil.
- 7 Sior-ghluaisidh iad mar sin gun sgios
ag dol o neart gu neart :
Ann Sion nochdfar iad fai-dheoidh
ann làthair Dhia nam feart.
- 8 O Dhia nan sluagh, cluinn m' ùrnaigh
Dhe Jacob, eisd gu grad. [fein
- 9 O Dhia ar sgia,' feuch : 's amhaire air
gnùis t unghaidh fein gun stad.
- 10 'S fearr la a'd' chùirt na mile la :
'S b'fhearr leam bhith doir-seoireachd
Ann àros De, na m' chomhnuidh fòs
am pàillinn aingidheachd.
- 11 Oir 's grian, 's is sgiath Jehobhah Dia :
do bheir se gràs is glòir :
'S cho chum se maith air bith o'n droing
ghluaisfeas gu dìreach còir.
- 12 O Thighearn' is a Dhia nan sluagh,
is beannuight' e gun cheist
An duine sin gu muinghineach
d'an dòchas thu am feasd'.

S A L M LXXXV.

- 1 **D**O bhi tu gràs-mhor fàbharach,
a Dhe, do d' dùthaigh fein :
Bruid Jacob thugadh leat a rìs
air hais le d' ghairden treun.
- 2 Domhaith tu ciont' do phobull chàoinh:
d'fholuigh thu 'n tìle lochd.
- 3 Choisg thu do chorrugh uil' ; is phill
o'n lasan do bhi ort.
- 4 Pill finn a rìs, a Dhia ar slàint' ;
is tog do lasan dhinn.
- 5 Am bi do chorrugh ruinn gu bràth ?
's an sinthear t' fhearg gach linn ?
- 6 Nach deanthar leatsa Dhia nan gràs
a rìs ar tabhairt beo :
Gu deanadh ionnad gàirdeachas
do phobull fein gach lo ?
- 7 Taisbein do thròcair dhùinn anois,
a Thighearn' is a Dhe :
Is deonuigh dhùinne t' furtachd fòs,
's do shlàinte fein gach re.
- 8 'Nois eisdeam ris an nì deir Dia :
labhraidh se fith gu beachd
R'a phobull naomh' ; 's na pilleadh-sia
a ris re hamaideachd.

- 9 Gu dearbh 'ta chabhair dlùth do'n
d'an eagal e gu fìor, [droing
Chum glòir do bhi 'n a comhnuidh fòs
gu bunaiteach 'n ar tìr.
- 0 'Ta tròcair agus fìrinn ghlan
air comhlachadh a chèil' :
'Ta ceartas agus fìoth-chaint mhaith
ag pògadh beul re beul.
- 1 Is fàsaidh as an talamh fòs
fìrinn ainios gu pailt' :
Is seallaidh ceart is fireantachd
o neamh anuas gun airc.
- 2 Faraon, do bheir Jehobhah dhùinn
ni maith gu toirbheartach,
Is bheir ar fearann is ar fonn
deagh-thoradh trom amach.
- 3 Sior-ghluaisfidh ceart is fireantachd
n'a fhiadhnais-fin gu reidh :
Is fìnn air sligh' a cheimeana
gu dìreach stiuiridh se.

S. I. A. L. M. LXXXVI.

- 1 **A** Omfado chluas, cluinn mis', a Dhia:
o's bochd ataim a'm' fheim.
- 2 Dean thus', ar-fon gu bhuil mi naomh',
m'anam a dhion gu treun :

O's tu mo Dhia, faor t òglach fein
'ta 'g earbfa riut do ghnà'.

3 Dean tròcair orm, a Dhia, le iochd :
oir gaiream ort gach la.

4 Dean anam t òglaich dhileis fein
fior-aobhin agus ait :

Ar-fon gu togbham riut a Dhe
— m'anam gu leir a'm' airc.

5 Oir 'ta tu fein rò-mhaith, a Dhe,
lan iochd is acarthachd :

Is 'ta tu do na ghairmeas ort
pailt' ann an tròcaireachd.

6 Eisd m'ùrnaigh, Dhia : is toir fainear
guth gearanach mo chaoi'.

7 Ann la mo thriobluid gaiream ort :
oir freagraidh thusa mi.

8 A' measg nan Dè ni bhuil, o Dhia,
aon neach a's cosmhuil riut :

No gnìomh air bith a's cosmhuil ris
gach gnìomh a rinneadh leat.

9 Tiucfaid gach fine rinneadh leat,
is fleachdfuid dhuit, a Dhe,
Is bheirid glòir is moladh àrd
do t ainmse feadh gach rè.

10 Ar-fon a Dhe, gu bhuil tu mòr,
's gu deantar oibridh leat

'Ta miorbhuileach : 's tu fein amhàin
Dia cumhachdach nam feart.

- 1 Do shlighe teagaisg dhamh, a Dhia,
an t fhirinn gluaisfidh me :
Chum eagal t ainmfe do bhith orm
mo chroidhe druid riut fein.
- 2 Le 'm uile chroidh' àrd-mholfam thu,
o Thighearna mo Dhia :
Do t ainm ro-uafal bheiream fòs
àrd-ghlòir air feadh gach ial.
- 3 Oir 's mòr do thròcair dhamhs' a Dhe:
is fòs o ifrionn shios
Do fhuasgail tu air m'anam bochd
is thog tu e ainios.
- 4 Luchd-àrdain dh'eirigh rium, a Dhe,
is cuideachd làidir dhian
Ag iarraidh m'anm', ach thusa Dhe
nior chuir siad rompa riamh.
- 5 Ach 'ta thu, Dhe, mòr-thròcaireach,
roi-ìochd mhor anns gach càs ;
Chum feirge mall, ach faidhbbhir pailt'
am firinn is ann gràs.
- 6 O pill rium, is dean tròcair orm,
toir neart do t òglach fein,
Do mhac do bhan-òglaich faraon
dean fuasgladh ann a fheim.

17 Comhar' air mhaith nochd dhamhs', a
 luchdm'fhuathgu'm faicfide, [Dhia,
 'S gu 'n gabhaid nàir', ar-son gur tu
 mo neart, 's mo shòlas reidh.

S A L M LXXXVII.

1 **A** Bhunàit''ta sna sleibhtibh naomh'.
 2 'S roi-ionmhuineach le Dia
 Geataidh Shioin, oif-cion gach àit'
 do bhi ag Jacob riamh.
 3 Nithe ro-ghlòr-mhor innfear ort,
 a chathair àluin De.
 4 Rahab, is Babel cuimhnicheam,
 do'n dream d'ar b'aithne me;
 5 Gabh beachd air Tirus mar an ceadn',
 is dùthaigh Phalestin,
 Maille re Ethiopia :
 rugadh am fear-so'n fin.
 6 Fa thimchioll Shioin deirear so,
 am fear-so rugadh fòs
 'S am fear ùd innt' : se 'n ti a's àird
 fhocruigheas i le ghràs.
 7 'N trà' sgriobhas Dia le cuimhne mhaith
 na poibleacha fa leith,
 'N fin àirmhidh se gur b'ann ann sùc
 bhi 'm fear-so air a bhreith.

Luchd feinn nan oran bid ann sùd,
luchd innil-ciùil d'an reir :

'S ann ionnad fein a Dhia nan gràs
mo thobair 'ta gu leir.

S A L M LXXXVIII.

JEhobhah Dhia mo Shlànuigheoir,
ort ghair mi d'oidhch' 's do la.

A' t fhiadhnais tiucfadh m'ùrnaigh fòs
is eisd mo scread do ghnà'.

Oir m'anam làn do thriobloid 'ta :
's do'n uaigh mo bheatha dlùth.

Do mheafadh mi mar neach theid fios
do'n t flochd : is mi gun luth.

'Taim faor a' measg na' marbh, is fòs
mar mharbh fan uaigh gun deo,

Do sgathadh fios le d' laimh gu beachd :
's nach cuimhnighthear ni 's mò.

Chuir tu mi 'n àitibh domhain, dorch',
fan t flochd a's isle 't'ann.

Is chlaoidh tu mi le d' fhùmainnibh :
luidh ormfa t fhearḡ gu teann.

Chuir tu luchd m'eòlais fada uam :
's roi-sgreataidh mise leo :

Mar neach am prìosun druidt' ataim,
nach fead mi 'mach ni 's mò.

- 9 Do bhrigh mo thrioblaid 'ta mo shùil
re 'caoidh' is bròn do ghnà':
Mo làmh an fhìn mi riut, a Dhe:
is ghairm mi ort gach la.
- 10 Do mhiorbhuile do'n dream 'ta marbh
a Dhe, an raisbein thu?
An eirigh iad ainios a rìs,
gu molfaid thu le cliu?
- 11 Do thròcair is do chaoimhneas caomh
am foillsichthear san uaigh?
Air t'fhirriann ann an sgrios a' bhàis
le neach an tiubhrar luadh?
- 12 An 'bi maoin eòlais ann san dorch'
air t'fheartaibh miorbhuileach?
No 'm bi ann tir na dio-chuimhn' fìo
no beachd air t'fhireantachd?
- 13 Ach riutfa ghlaodh mi, o mo Dhia:
gu moch theid m'ùrnaigh suas.
- 14 Dhia creud far thilg tu m'anam uait
's fa 'm folchann uam do ghnuis
- 15 'Taim air mo chràdh, o m' òige 'nuas
'taim dlùth do'n bhàs 's do'n uaigh
Air fulang dhamfa tùath-bhais mòir,
ataim ana imcheist chruaidh.
- 16 Do imthigh tharum t'fhearg gu tròn
chlaoidh t'ùath-bhas mi do ghnà
- 17 M:

17 Mar uisge chuaidh siad timchioll orm;
ga m' chuartachadh gach là.

18 Mo charaid chuir tu uam am fad;
's am fear thug dhamhsa gradh.
Luchd m'eòlais mar an ceadn' ataid
ann dorchadas nan tàmh.

S A L M LXXXIX.

1 **A** Ird-feinneam tròcair De do shior:
is fòs do nì mi sgeul
O àl gu hàl gu marthanach
air t fhirinn cheirt le m' bheul.

2 Oir dubhaid mi, gu togbhar suas
do thròcair mhòr do shior:
Is t fhirinn cheart sna neamhaibh àrd
focruighear leat gu fìor.

3 Coimh-cheangal rinneadh leam' gu
le 'n ti do roghnaigh me: [dearbh
Is mhionnuigh mi gu fìrinneach
do Dhaibhidh m' òglach fein.

4 Socruighidh mi gu daingean buan
do ghinealach 's do shìol,
Do chathair rioghail togham suas
le h onoir tre bhi fìor.

5 Molfaidh na neamha àrd gu binn
do mhiorbhuilse, a Dhe:

Is t fhirinn ann an coimh-thional
do chloinne naomhtha fein.

6 Oir cia sna neamhaibh choi'-meafar
re Dia Jehobhah mòr?

Cia 'n ti a' measg nan cumhachdach
's cosmhuil re Dia na glòir?

7 Ann coimh-thional nan naomh gu beachd
's cùis eagail Dia gun cheist:

Ard-urram o gach neach m'an cuairt
dh'a 's dleastanach am feasd'.

8 O Thighearn' is a Dhia nan sluagh,
cia 'n Triath sin ann an neart

Is cosmhuil riut? ann t fhirinn fòs
ga d' chuartughadh gu beachd?

9 Ard-onfhadh cuain is fairge mòir
's tu chuireas iad fuidh reachd:

A sùmainneadh 'n tràth eirgheas suas,
do choisgionn tu le smachd.

10 Mar dhuine buailt' ag dol do'n eug
do phronnadh Rahab leat:

Do naimhde sgaoil tu as a cheil'
le d' ghàirden treun 's le d' neart

11 Is leatfa Dhe na flaitheamhnais,
's an talamh 'ta f'ar bonn:

'S tu dhaingnigh fòs an cruinne-ce,
le làn do thoradh trom.

- 12 An àirde deas is tuath faraon,
do chruthaigheadh iad leat :
Sliabh Tabhor agus Hermon àrd
ann t ainm bid aoibhneach ait.
- 13 'Ta agad gàirden cumhachdach :
ata do lamh roi-threun,
A Dhe, ata do dheas-lamh fòs
àrduichte mar an ceadn'.
- 14 Mar àite tàinmh do d' chathair-riogh
'ta comh-throm agus ceart :
Biaidh tròcair agus firinn fòs
dol roimh do ghnùis gu beachd.
- 15 'Sbeannuight' an sluagh a thuigeas fòs
an fhuaim 'ta aoibheach ait :
Ann folus glàn do ghnùis, a Dhe,
fior-ghluaifidh iad gu ceart.
- 16 Ann t ainms' air feadh an là do bhid
gu haoibhneach mar bu choir :
Agus ann t fhireantachd faraon
àrduighthear iad gu mòr.
- 17 Oir mais' is glòir an spionnaidh sùd,
is tus' amhàin a Dhe :
Ar nadharcann do chaoimhneas caomh
àrduighthear leat gu treun.
- 18 Oir 's e Jehobhah Dia nam fearc
ar targaid is ar fgiath :

'S e 'n ti ro-naomh' sin Israeil
ar n Aird-Rìgh is ar 'Triath.

19 Ann taibhfe ann san am sin fein
do labhair thu gu ceart
Re d' dhuine naomh', agus mar fo
a dubhrais ris gu beachd,
Do leag is chuir mi cuideaghadh
air ghaisgeach treun nam buadh,
Is dh'arduigh mi gu mòr a' neach
do thagh mi as an t sluagh.

20 B'e Daibhidh neach a fhuaradh leam
mo sheirbhiseach ro-chaomh:

'S e sin a' neach a dhearnadh leam
ungadh le m'òla naomh'.

21 Is focruighthear mo làmh do fhìor
gu dìleas daingean leis:

Do nì mo ghàirden cumhachdach
'a neartachadh le treis'.

22 Le mac an uilc nìor chlaoidhear e:
a nàmh cho tog dh'e cìos. [a nàmh

23 Luchd-fhuath trom-bhuailtear leam: 's
'n-a fhiadhnaìs leagam sìos.

24 Ach biaidh mo thròcair maille ris
is m' fhirinn mar an ceadn':

Is adharc-san a'm' ainmse fòs
biaidh arduichte gu treun.

- 25 A làmh-fan cuirfeam ann fa' chuan,
 's ann fruthaibh a làmh dheas.
- 26 Carraig mo shlàinte, (deir se rium)
 m' i-thair, mo Dhia, 's mo threis'.
- 27 Mo cheid-ghin deanam dh'e faraon:
 thar Righridh os gach tìr.
- 28 Mochùmhnant seasfaidh daingean leis:
 dh'a coimhdeam gràs do shìor.
- 29 Is bheiream air a shliochd gu buan
 gu mairfeadh se gu bràth:
 'S a' chathair rioghail uasal àrd
 mar làithe neamh' do ghnàth.
- 30 Ma 's e 's gu treig a chlann mo lagh,
 's nach gluais iad ann mó reachd.
- 31 'S gu truaithear leo mo statuìn naomh
 m' iarrtais nach cum gu ceart:
- 32 Fiosruighidh mi ann sin gu beachd
 le slait an ea-coir chlaon,
 Am peacaidh fiosruigheam 's an lòchd
 le fgiursadh goirt faraon. [graidh
- 33 Gidheadh, gu tur mo chaoimhneas
 cho bhuin mi uaidh' gun cheist:
 Cho'n fhuiling mi gu breugnighthear
 mo ghealladh fìor am feald'.
- 34 Mo choimh-cheangal cho bhrisfear
 no 'n cunnradh rinn mi ris, [leam
 'S

'S am focal do chuaidh às mo bheul
am feasd' cho chaochail mis'.

35 Aon-uair do mhionnuigh mi gu fìor
's ann air mo naomhthachd fein,
Do Dhaibhidh neach a's òglach dhamh
am feasd' nach deanam breug.

36 Bithidh a fhliochd 's a gheinealach
fìor-mharthanach gach ial,
'S a chathair rioghail bithidh fìor
a'm' fhiadhnais mar a' ghrian.

37 Is bithidh mar a' ghealach ghlan
gu daingean buan do fhìor:
'S mar fhiadhnais anns na neamhaibh àrd
bhios tairis agus fìor.

38 Ach thilg tu uait is threig gu tur,
is ghabh tu grain anois,
'S an neach air chuir tu tòla naomh'
do ghabh tu corruigh ris.

39 Coimh-cheangal t'òglaich dhileis fein
do sgaoil tu e le tàir:

'S a choroin uafal thruailleadh leat,
'g a tilgion air an làr.

40 A ghàradh dèidein bhriseadh leat:
's a dhaingneach laidir leag.

41 Mar chabhartach e, do luchd ròid:
d'a choimhearsnaibh mar sgeig.

42 Làmh

- 2 Làmh dheas a nàmhaid thog tu suas:
uil' eaf-caird' rinn tu ait.
- 3 Do phil tu faobhar arm, fa' chath
nìor thug tu dhofan neart.
- 4 Choisg thus' a ghlòir : 's a chathair
do leag tu fios gu làr. [roigh
- 5 Is aimfir òige ghearradh leat :
d' fholuigh tu e le nàir'.
- 6 Cia fhad', a Dhe, am folchann tu
thu fein, a choidhch' nan cian ?
An loisg do chorruigh fòs gu cas
mar theine lafrach dian ?
- 7 Tabhair fainear is cuimhnigh fein
giorrad mo re 's mo lo :
Creud as far rinn tu clann nan daoine'
mar dhiomhaoinneas no ceò ?
- 8 Cia e am fear a' measg nam beo,
am bàs nach faicfear leis ?
No anam fein o laimh na h uaigh
an teasairg se le treis ?
- 9 Cabhuil do chaoimhneas gràidh, a Dhe,
do thaisbein tu o thùs,
Do mhionnuigh thu air t fhirinn cheirt
do Dhaibhidh chumhail suas ?
- o Cuimhnigh a Thighearn' toibheim trom
do shearbhantadh gu leir :

Is mar do ghiulain mis' a'm' uchd
mafladh a' phobuill threin.

51 Le'r thug do naimhde mafladh uath
gun àdhbhar, Dhia nam feart,
Le'r mhasluigh iadsan ceimeana
an ti do ungadh leat.

52 Mòir-bheannuigh' agus cluiteach fò
gu raibh Jehobhah treun,
Gu fiorruidh futhain fad gach rè.
Amen, agus Amen.

S A L M XC.

1 **S** Tub'ionad comhnuidh dhùinn gac
O Thighearna na glòir. [linn

2 Sol fa 'n do ghineadh fòs na cnuic
's na fleibhte beag no mòr.

Sol dhealbhadh leat an talamh ti
no 'n cruinne-ce le d' neart; [tach
O bhioth-bhuantachd gu bioth-bhuar
is tusa Dia gu beachd.

3 Gu neimh-ni pillfear leatfa fòs
an duine truagh d'a sgrios,
A deir tu fòs, O chlann nan daoine
graid-phillibh air bhur n ais.

4 Oir mile bliadhn' a'd' shealladh feir
mar an la 'n dè ataid,

'N trath theid se thart': is amhluidh fòs
mar fhorair' oidhech' do bhid.

5 Do fhuaduigh thus' iad mar le fruth,
mar chodal 'taid no fuain :

Sa' mhaidin bithid mar am fear
gu moch a dh' eir' gheas suas.

6 Air maidin brisfidh roimhe blàth,
is fàsaidh se gu hàrd :

Re am an fheafgair gearrthar e,
is feargaich air an làr.

7 Oir chaitheadh finn le d' chorruigh gheir:
chlaoidh t' fheargsa finn gu tur.

8 Ar peacaidh dhiomhair, is ar lochd
an fealladh t' eadain chuir.

9 Oir an t' fheirg ar n uile làithe
'taid teireachdain fa seach:

Is caithfear leinn ar bliadhnaidh fòs,
: mar sgeul a dh' innseadh neach.

10 'S iad làith' ar bliadhna mar an ceadn:
tri fichid bliadhn' 's a deich,

'S ma dh' eirigheas tre tuille neart
ceith' r' fichid bliadhn' do neach,

Gidheadh ni bhuil nan spionradh sùd
ach cràdh is cùradh geur :

Oir sgathar fios gu healamh e,
is fiùbhlaidh finn gu leir.

11 Cia neach 'g am bhuil deagh-thuigs' i
 air neart do chorrugh fein? [fio
 Is amhluidh fòs mar t eagal mòr,
 ta lafair t fheirg d'a reir.

12 Dean teagasg dhùinn a Dhe le beachd
 mar àirmhear leinn ar làith':
 Do chum ar croidh' a shocrachadh
 air gliocas ceart gach tràth.

13 O Thighearna Jehobhah mhòir,
 pill fein a rìs: cia fhad'?
 Fa thimchioll staid do shearbhantad
 gabh aithreachas gu grad.

14 O dean ar sàsughadh gu moch
 le d' thròcair chaoimh, a Dhe,
 Do chum gu bithmid aoibhneach airt
 re fad ar la 's ar rè.

15 Dean subhach sinn a reir nan la
 'n do chràdh tu sinn gu goirt:
 Do reir nam bliadhna ùd faraon
 a'm facamar an t olc. [gnìomh

16 Taisbein do d' shearbhantaibh d
 faiceadh an clann do glòir.

17 Is bitheadh mais' ar Tighearn Dia
 ag dealradh oirn' gu mòr.

Na gnìomhartha do rinn ar làmh
 focruigh iad oirn' a Dhe:

Na gnìomhartha do rinneadh leinn
dean daingean iad gu leir.

S A L M XCI.

A Nneach 'ta'ntàmhannuaighnidheas
an tì a's àird' a't'ann,
Fuidh sgàil' an uileachumhachdaich
buan-chomhnuidh nì gach am.
Deireams' anois fa thimchioll De,
mo thearmunn e, 's mo neart;
Mo dhaingneach: cuirfeam dòchas ann
mo Dhià, 's e Dia nam feart.
Gu dearbh o rib an eunadair
do nì se fuasgladh ort,
Is nì do shaoradh mar an ceadn'
o'n phlàigh 'ta gràineil goirt.
Le iteich nì se t fholach fòs,
biaidh t earbsa fuidh a fge':
Is fhirinn biaidh 'n a targaid dhuit,
mar fge' do d' dhion gach rè.
Cho bhi ort ogluidheachd fa chùis
an uath-bhais ann fan oidhch':
No fòs fa chùis na faighde bhios
ag ruidh air feadh an laoi:
Cho bhi maoin eagail ort do'n phlàigh
'ta triall ann dorchadas;

No fòs fa chùis an uile do bhios
mu mheadhon laoi re sgrios.

7 Biaidh mile tuiteam re do thaoibh,
deich mile fòs re d' dheis :

Ach olc dhiubhsùd cho d' thig a' d' chò
no 'm fogasg dhuit am feasd'.

8 Amhàin le d' shùilibh seallaidh tu,
is bheir fainear le beachd :

Droich-dhiol is tuarasdál nan daoibh
gun cheist do chithear leat.

9 Ar-son gur ghabhadh leatfa Dia,
mar chomhnuidh dhuit gach am.
An Dia ùd 'ta 'na thearmunn dam
's e 'n ti a's àird' a't'ann :

10 Aon olc cho 'n eirigh dhuit : is plàig
do t fhàrdoich cho d' thig dlù'.

11 Oir bheir se àithn' d'a ainglibh, chu
a'd' ròd gu dìonfuid thu.

12 Is togbhaidh iadsan thusa suas
gu h'àrd air bharr am bos :

D' eagal gu buailteadh leat air cloibh
aon-uair air bith do chos.

13 Air-leòmhann is air naithir nimh
gun doghrainn faltrar leat :

Pronnfaidh tu 'n dragon fìos le d' cho
's an leòmhann òg le d' neart.

- 4 Do bhrìgh gur ionmhuin leifin mi,
do dheanam fuasgladh dh'a :
Air m'ainm do bhrìgh gur eòlach e,
àrduigheam e gach la.
- 5 Gairfidh se orm, is freagram e,
'n a thrìobloid bitheam leis,
Onoir is urram bheiream dh'a,
is fuasglam air gu deas.
- 6 Le faoghal fad is marthanach
sàfuigheam e gu leòr :
Mo shlàinte dho-fan mar an ceadn'
foillsighidh mi gu mòr.

S A L M XCII.

- 1 **B**Hith tabhairt buidheachas do Dhia
's nì sàr-mhaith maifeach e,
Bhith tabhairt cliu, o thì a 's aird',
do t ainmse feadh gach rè :
- 2 Do chaoimhneas ann sa' mhaidin mhoich,
bhith tric 'g a chur ann ceill :
'S airt fhirinn 'taneimh-mhearachdach,
gach oidhch' bhith deanamh fgeil.
- 3 Air inneal ciuil nan teuda deich,
is air an t faltair ghrinn :
'S air chlàirfeich le guth fonn-mhor ard
a sheinneas ceòl gu binn.

4 Oir trid do ghnìomharthas', a Dhe,
rinn tu mi aoibhin ait :

Is ann an oibribh fòs do làmh
nim gàirdeachas gu pailt'.

5 Do smuainteach's' 'taid ro-dhomhair
t oibridh cia mòr a Dhe ! [fòs

6 An t amadan cho tuig e so :

'scho'neòldo'namh-l'aire. [heachd

7 'N trà' bhitheas fòs luchd na haingid
ainios mar chinneas feur,

'N trà' bhitheas fòs luchd deant' a
ag fàs fuidh bhlàth gu leir. [uil

Se sùd is deireadh dhoibh fai-dheoidh
gu sgriosthar iad am feafd'.

8 Ach thus', a Dhe, gu fìorruidh 'ta
àrd-urramach gun cheist.

9 Oir feuch, do naimhde fein, a Dhe
oir feuch, do naimhde fein,

Lain-sgriosthariad: iom-sgaoilthear fò
luchd-aingidheachd gu leir.

10 Ach m' adharc togbhaidh tusa suas
mar adharc buabhuill aird :

Le h òla ghloin neamh-thruaillidh ù
ungfuihear mi gun chàird'.

11 Air m' eaf-cairdibh do chi mo shù
mo mhiann, is chluinn mo chlua

Mo lùgh' air luchd na h aingidheachd
a'm' aghaidh dh'eir'gheas fùs.

Biaidh piseach air an fhirean chòir
mar chrann pàilm' ur-mhor glas ;
Mar Shedar àrd air Lebanon
ag fàs gu dìreach bras.

An dream 'ta air an fuidheachadh
ann tigh 's ann àros De,
Ann cùirtibh greadhnach àrd ar Dia
fìor-fhàsaidh fiad gach rè.

San am a'm bi fiad aos-mhor liath
do bheir fiad meas amach :
Is biaidh fiad fult-mhor le deagh-bhlàth
dhiubh sùd gach uile neach :
Do chum gu 'n innfid gu bhuil Dia
ro-chomh-threanach is ceart :
Mo charraig e, 's ni bhuil ann fein
aon ea-coir no droich-bheart.

S A L M XCIII.

IS Rìgh Dia, air a sgeudughadh
le mòrdhalachd gach am :
'Ta air a sgeudughadh le neart,
le'r chrìosfrui'r e gu teann :
Do shocruigheadh an cruinne-ce,
nach gluaisfear e a choidhch'.

- 2 Do chathair daingean 'ta o chian :
's tu fein gun cheann gun chrìoch.
- 3 Do thog na frutha suas, a Dhe,
do thog na frutha garg
An guth : is thog na frutha suas
an tonna mòr is borb.
- 4 Is treise Dia 'ta 'n comhnuidh shuas
na fuaim nan uisge garbh :
Is treise Dia na sùmainneadh,
is tonna cuain gu dearbh.
- 5 Ataid do theistis is do reachd
ro-dhaingean agus fìor : [theach
'Ta naomhthachd iom-ch'uidh air d'
a Dhe nam feart, gu fìor.

S A L M XCIV.

- 1 **O** Dhia d'am buin ceirt-dhioghaltas
Jehobhah neart-mhoir threin,
D'am buin amhàin ceirt-dhioghaltas,
gu dealrach nochd thu fein.
- 2 O bhreitheamh cheirt na talmhain, dea
thu fein a thogbhàil suas :
Is ioc re luchd an uaibhreachais
ceart luaigheachd agus duais.
- 3 Cia fhad' a ni luchd-aingidheachd ;
cia fhad', a Dhia do ni

Luchd-aingidheachd ùr-ghàirdeachas
le aoibhneas mòr gun dì'?

4 Cia fhad' a brùchdar briathra leo,
ag teachd air nithibh cruaidh?

'S a bhitheas luchd na h-aingidheachd
re ràiteachas is uail?

5 Bhris iad do shluagh gu mion, a Dhe,
is t oighreachd chlaoidhd gu goirt.

6 Bain-treabhach, coig' reach', 's dilleach-
'ga' marbhadh, is 'ga' mort. [da,

7 Deir fiad gidheadh, cho leir do Dhia:
is fòs ni mò do ni

Dia Jacob sùd a thoirt faineir,
's ni 'n cuir am feafd' am prìs.

8 O dhaoine brùideil 'measg an t shluaigh,
'nois tuigibh àgaibh fein,

Is amadain, cia fhad' do bhios
fìbh gabhail chugaibh ceill'.

9 An neach do chuir air faillin cluas,
'm bi se gun chlaisreachd ghèir?

An ti do dhealbh an t sùil faraon,
nach ann d'a fein is leir?

10 'N ti smachduigheas na fineachan,
an eadh nach cronuigh se?

An ti bheir eòlas do gach neach,
an neach gun eòlas e?

11 Air smuaintibh dhaoìn' is fìofrach Dia,
gur diomhaoin iad gu beachd.

12 Dhia's beannuight' iada smachdui'r leat,
's theagaisgear as do réachd.

13 Chum fois gu d' thugann tusa dhoibh
o làithibh amhghair olc,
Gu nuig an uair ann tochaltar
do dhaoinibh daoì an fìochd.

14 Oir Dia cho tilg se dh'e am feasd'
a phobull muintireach:
'S ni mò na sin do threigear leis
chaomh-oighreachd charthanach.

15 Ach pillfidh breitheamhnas a rìs
re fireantachd air ais:
Biaidh luchda' chroidhe threibh-dhirich
'ga leanmhuin sùd gu cas.

16 Ann aghaidh fòs luchd deant' an uile
cia dh' eir' gheas leam ann àird'?
Ann aghaidh luchd na haingidheachd
cia sheafas air mo phàirt?

17 Mur bitheadh Dia Jehobhah leam
ga m' chuideachadh le buaidh:
'S beag nach raibh m'anam bochd ann
gu tofdach ann san uaigh. [tàmh,

18 'N trà' dubhairt mi, ata mo chos
air fleamhnughadh uam fìos:

Do rinn do thròcair chaomh, a Dhe,
ann sin mo chunbhail suas.

19 Air bhith dom' smuainteach' iomarcach,
is lion-mhor ann mo chom,
Do thug do chomh-fhurtachd' ann sin
sòlas do m'anam trom.

20 Ag cathair rioghail luchd an uile
am bi comh-chomunn leat,
'Ta dealbh gu feòlt' an aimh-leismhòir
le statuin agus reachd?

21 An aghaidh anm' an fhirein chòir
'taid cruinneachadh gu dlù':
Do fhàgail ris fuil neimh-chiontaich
le breitheamhnas nach fìu.

22 Ach Dia mo dhaingneach'se: mo Dhia
mo charraig-dion gac lo.

23 'S e dhiolfas orra sùd air ais
gach ea-coir rinneadh leo,

An sgathadh fios do nithear leis
gu ceart nan aing'eachd fein:
Is ni Jehobhah mòr ar Dia
an sgathadh fios gu treun.

S A L M XCV.

1 **O** Thigibh, feinneamaid do Dhia:
thigeadh gach neach gun chàird'.

- Do charraig threin ar slàinte fòs
tobghamaid-iolach àrd.
- 2 Is ann a fhiadhnaid tiucfamaid
le buidheachas gach la:
Tobghamaid ceòl-gu fuilbhreach
ag feinn le falmaibh dh'a.
- 3 Is Dia ro-mhòr Jehobhah treun:
Rìgh mòr oif-cionn gach Dia.
- 4 Doimhneachd na talmhain'ta 'na laimh;
's leis neart nan cnoc 's nan sliabh.
- 5 Se rinn an cuan 'ta faircing mòr,
'ta còir aig' air is sealbh;
'S an talamh tirim le na laimh
do chruthaigh fe's do dhealbh.
- 6 O thigibh agus fleachdamaid,
is deanthar cromadh leinn:
Is air ar gluinibh tuiteamaid
do'n Dia a chruthaigh sinn.
- 7 Oir 's e ar Dia, is sinn' a shluagh
do bheathuigh fe mar threud,
Caoirigh a laimh: ma eisdear leibh
an diugh a ghuth gun bhreug.
- 8 Na cruaidhighear bhur chroidhe leibh
mar rinn sa choimh-stribh dhian,
Mar rinneadh leibh san fhàsach chruaidh
ga m' bhuaireadh le bhur miann.

9 'N trà' dh'fhionn 'sa dhearbha bhuir
fionnir mi,

's mo ghnìomh do chunnaic fiad.

o An t àl ùd rè da fhichid bliadhn'
chuir campar orm is eud :

Dubhram, gur pobull iad 'g am bhuil
droch-croidhe seachranach :

Is air mo shligheibh riamh nìor ghabh
fiad eòlas fìrinneach. [mòr

1 D'an d'thug mi fhein mo mhiannan
a'm' fheirg 's a'm' chorruigh gheir:
Nach rachadh fiad a choidh ch' a steach
a'm' ionad-comhnuidh fein.

S A L M XCVI.

1 C Anaibh do'n Tighearn' oran nuadh
gach aon tìr, canaibh dh'a.

2 Seinnibh do Dhia: ainm beannuighibh:
nochdaibh a shlàint' gach la.

3 A' measg nam fineach Geintileach
fìor-thaisbeinibh a ghlòir:

A' measg nam poibleach innisibh
a mhiorbhuile ro-mhòr.

4 Oir 's mòr Jehobhah Dia nam fear, 's
ion-mholta feadh gach rè:

Is àdhbhar eagail e faraon
ois-cionn nan uile Dhè.

5 Oir 'ta siad, Dè nan Geintileach,
nan iodholaibh gu leir :

Ach 's e Jehobhah cruthaigheoir
nan flaitheas is nan speur.

6 Ard-onoir agus mòrdhalachd
'n a fhiadhnais-fin ata :

Trein-spionnadh agus maifealachd
'n a theampull naomh' do ghnà'.

7 O fhineacha nam poibleach mòr,
thugaibh do Dhia nam feart,
Thugaibh do'n Tighearn' ùd faraon
glòir urram agus neart.

8 A' ghlòir a's cubhaidh fòs d'a ainm
do'n Tighearn' thugaibh uaibh ;
Thigibh g'a chùirtibh naomh' a steach,
is thugaibh ofrail leibh.

9 Do Dhia Jehobhah sleachdaibh sìos
a' mais' a naomhthachd fein :
Biodh eagal oirbh, gach uile thír,
'n a fhiadhnais-fin gu leir.

10 Abraibh 'measg fineach, gu bhuil Dia
riaghladh mar Rìgh gu beachd :

11 Buan-dhaingnichear an domhan leis :
air daoinibh bheir breith cheart.

12 Biodh aoibhneas air na neamhaibh àrd,
is biodh an talamh ait :

Beacadh

Beacadh an cuan gu farumach,
's gach làn a't'ann gu pailt'.

12 Biodh aoibhneas air a' mhachair fòs,
is air gach nì a't'ann :

Ann sin biaidh aiteas air gach coill',
is air gach craoibh is crann.

13 Ann làthair Dhe ; oir 'ta se teachd,
or 'ta se teachd gu feth

Air talamh chum gu deanta leis
ceirt-bhreitheamhnas fa leith :

Le ceartas maith do bheir se 'mach
breith air a' chruinne-che,

Bheir air a' phobull bhreitheamhnas
le firinn fhior-ghlan reidh.

S A L M XCVII.

1 **J**Ehobhah mòr 's e 'ta 'na Rìgh,
biodh aiteas air gach tir :

'S air oileanaibh 'ta lion-mhor ann
biodh gàirdeachas gu leir.

2 'Ta neula tiugh is dorchadas
fa thimchioll air gach leith :

Se's comhnuidh fòs d'a chathair-riogh
deagh-chom-throm is ceirt-bhreith.

3 'Ta teine roimhe millteach mòr
ag imtheachd air gach àird',

- Le'r loisgfear suas gu lasarach
a naimhde-fin fa'n cuairt.
- 4 Le solus glan a dhealanaich
dhealruigh an cruinne-ce :
Chunnaire an talamh sùd gu dearbh,
do chlisg is chriothnuigh fe.
- 5 Na cnuic, ann làthair Dhia nan dùl,
do leagh fiad as mar cheir :
Roimh ghnùis Aird-Rìgh na talmhain ti,
do leagh fiad as gu leir.
- 6 Cuirfidh na neamh' a cheart ann ceill:
is chi gach sluagh a ghlòir.
- 7 Do iomh'aibh snoighte mead 's a chrom
gu raibh dhoibh amhluadh mòr,
'Ta deanamh bòst is ràiteachais
as iòdholaidh nach fìu ;
Gach uile Dhè a'ta sibh ann,
fleachdaibh do Dhia nan dùl.
- 8 Do bhi ar Sion aoibhneas mòr
an uair a chual fi e,
Rinn inghean' Judah gairdeachas :
fa d' bhreitheamhnais a Dhe.
- 9 Oir 'ta-tu, Dhia Jehobhah, àrd
ois-cionn gach uile thir' :
'Ta tu air t àrdughadh gu mòr,
ois-cionn gach Dia gu leir.

- 10 Sibhse le'r n ionmhuin Dia gu caomh,
fuathuighibh olc a choidhch';
Anam a naomh fìor-choimhdidh se :
faoruidh o laimh nan daoibh.
- 11 Cuirfear mar phòr gu frasach pailt'
solus do'n fhireanach :
Is aoibhneas fòs, do'n droing a'ta
nan croidhe treibh-dhireach.
- 12 Biodh aiteas oirbh ann Dia na glòir',
O fhireana gu leir :
Is thugaibh buidheachas do Dhia,
re cuimhn' a naomhthachd fein.

S A L M XCVIII.

- 1 **O** Seinnibh oran nuadh do Dhia
rinn bearta miorbhuileach :
'Sidheaslàmh fein's aghàirden naomh',
thug dhofan buaidh amach.
- 2 Do thaisbein Dia gu follasach
fhurtachd 's a fhlàinte mhòr :
Am fiadhnais Gheintleach d' fhoilligh
fhireantachd fein gu leòr : [se
- 3 Chuimhnigh se fhirinn is a ghràs
do theaghlach Israeil :
Is flàint' ar Dia do chuncadar
gach iomall tir' gu leir.

4 Do Dhia Jehobhah togaibh suas
àird-iolach ait, gach tir :

Togaibh bhur guth : biobh fubhach fòs,
is feinnibh moladh fìor.

5 Do Dhia Jehobhah mòr nam feart
feinnibh air chlàirfìgh ghrinn :
Le clàirfìgh (deirim) feinnibh dh'a,
le guth na failm gu binn.

6 Le fuaim an tormain feinnibh dh'a,
's le guth na trompait àird :
Do dhia an t Aird Rìgh feinnibh fòs,
le iolaich ait gun chàird'.

7 Beacadh an fhairge mhòr ga borb,
's an làn a't'ann le cheil'.
An domhan, is gach dùil a'ta
ann comhnuidh ann gu leir.

8 Buaileadh na tuilte mòr' am bos' ;
's na fleibhte biodh fiad ait.

9 Ann làthair Dhe, oir 'ta se teachd
air talamh thabhairt ceirt :

Le ceartas maith do bheir se mach
breith air a' chruinne-che,
Bheir air a' phoball breitheamhnas
le comh-throm fìor-ghlàn reidh.

S A L M XCIX.

- 1 **T**A Dia 'na rìgh, is crìothnuigheadh
gach uile fluadh air bith :
'S e shuidheas eadar Cherubim,
biodh air an talamh crith.
- 2 Ann Sion 'ta Jehobhah mòr,
is àrd oifcìonn gach fluaigh.
- 3 T ainm mòr ro-uath-mhòr molfar leo :
oir 'ta se naomh' r'a luadh.
- 4 Is toigh le neart an Rìgh ceirt-bhreith :
's tu fhocruigheas a' cheart :
Ann Jacob breitheamhnas is còir
cuirfidh tu 'n gnìomh gu beachd.
- 5 Ar Dia Jehobhah àrduighibh :
is fleachdaibh dh'a gu caomh
Ag stòl a chos gu h urramach :
oir 'ta se fein ro-naomh'.
- 6 A' measg a shagart Aron 's Maóis,
bhi Samuel ann san dream
Do ghair air ainm : do iarr siad Dia,
fhreagair se iad san am.
- 7 Am pileir neòil gu gràs-mhòr caoin
do labhair eisin reo ;
Na statuìn naomh' do thug se dhoibh,
's a theisthas choimheadh leo.

8 Jehobhah Dhia, do fhreagrais iad :
 'u-'n Dia do mhaith an lochd,
 Ge d' dhearnas orra dioghaltas
 air son an aif-innleachd.

9 Ar Dia Jehobhah àrduighibh,
 is fleachdaibh dh'a do ghnàth
 'S ann ag a thulaich naomhtha fein :
 oir 's naomh' ar Dia gu bràth.

S A L M C.

1 **T**Ogadh gach tir àird-iolach ghlaoidh
 do Dhia Jehobhah mòr.

2 Thigibh, is deanaibh feirbhis ait,
 'n a làthair-fin le ceòl.

3 Biodh agaibh fios gur eisin Dia,
 fe rinn finn, 's cho finn fein :
 A phobull fin, 's a chaoirigh fòs
 dh' inealtradh leis gu leir.

4 Thigibh anois le buidheachas
 'n a gheataibh-fin a steach,
 Is thigibh fòs le moladh mòr
 ann cùirtibh naomh' a theach :
 Is thugaibh dh'a mòr-bhuidheachas,
 ainm beannuighibh gu binn.

5 Oir Dia 'ta maith, 'ta thròcair buan ;
 is fhirinn feadh gach linn.

S A L M CI.

- B** Reith cheart is tròcair canfar leam:
 Dhe, feinneam dhuit le ceòl.
- 2 Is iomcharam mi fhein gu glic
 air flighe fhoirfe chòir,
 Cia uair do m'ionnfuidh thiucfas tu,
 o Thighearna nam feart?
 A steach a'm' fhàrdoich gluaisfidh mi
 le croidhe fìor-ghlan ceart.
- 3 Fa chomhair fos mo fhùile fein
 ni 'n cuirfeam olc am feasd':
 Obair luchd-faobhaidh 's fuathach leam,
 's ni 'n leanann rium gun cheist.
- 4 An croidh' 'ta iargolt' ain-meineach
 uam triallaidh se ann cein:
 Eòlas no furan air an daoib'
 a choidhch' ni 'n cuirfeam fein.
- 5 'Nticuil-bheim bheird' a choimhear snach
 lom sgriosfam e gun chàird';
 An croidhe borb, nior fhuil' geam e
 no neach a sheallas àrd.
- 6 Biaidh m' air' air fireana na tìr',
 gu gabhaid comhnuidh leam:
 An ti bhios foirfe glan 'n a bheus,
 fe 's òglach dhamh gach am.

- 7 Fear deanta ceilg is mealltaireachd,
 a'm' theach ni 'n comhnuigh'nn fe
 A'm' làthair, neach a labhras breug
 gu buan cho'n fhuirigh e.
- 8 Lom sgriosfaidh mise fos gu moch
 gach droch-dhuin' as an tìr,
 Chum luchd an uilc a sgathadh as
 o chathair Dhe gu leir.

S A L M CII.

- 1 **R**E m' ùrnaigh eisd, Jehobhah Rìgh
 is righeadh ort mo ghlaodh.
- 2 Na foluigh nam do ghnùis san la
 thig trioblaid orm gach taobh,
 San la ann gairmeam ort gu geur,
 crom chugam fein do chluas;
 Is freagair mi gu deifireach,
 ag furtachd air mo chruas.
- 3 Do bhrìgh gu bhuil mo làith' mar cheo
 ag teireachdain do ghnà':
 Mar lic an tinntein 's amhluidh sin,
 mo chnàmhan loisgt' ata.
- 4 Trom-bhuailte 'ta mo chroidhe bochd
 is shearg fe mar am fear;
 Ionnis gur dhearmaid mi gu beachd
 greim arain chur a'm' bheul.

- 5 Fa ghuth mo chaoi', mo chnàmhhan lean
re m' chraicionn fein gu teann.
- 6 Mar pheliocan san fhàsach mi;
's mar choileach-oidhch' nam beann.
- 7 Re faire 'taim gu furachair,
is cosmhuil mi do ghnà.
Re gealbhonn beag 'n a aonar fòs
air mullach tigh' a'ta.
- 8 Re fad an la mo naimhde garg
ga m' mhaflughadh ataid:
San dream a'ta air boile rium
a'm' aghaidh mhionnaigh fiad.
- 9 Le m' dheuraibh choi'-misg mi mo
mar aran dh'ith mi luath'. [dheoch
- 10 Tre lasan t fheirg'; oir thog tu mi
is leag tu 'rìs gu truagh.
- 11 Mar sgàil', do chlaon mo làithe fios:
is shearg mi fhein mar fheur.
- 12 Ach mairfidh tus', am feald', a Dhe:
's do chuimhne fein gu fìor.
- 13 'Nois eir'ghionn tu do dheanamh gràis
air Sion fein gu dlù':
Oir am a cabhair 'ta air teachd,
fe 'n tam a dh'orduigh thu.
- 14 Oir tòglaich 'taid ag gabhail tlachd
d'a clochaibh sùd gach uair,

'Ta

'Ta deagh-thoil ag do shearbhantadh
d'a luaithre is d'a h ùir.

15 Mar fin biaidh air na fineachaibh
eagal roimh ainm an Triath :
Is air gach Rìgh air talamh 'ta
biaidh roimh do ghloir-se fiamh.

16 'N trà' thogbhar Sion suas le Dia,
taisbeanar e 'n a ghlòir.

17 Urnaigh nam bochd bheir se fainear,
's cho diùlt se iad le tàir.

18 Do'n àl a'ta re teachd 'n ar deigh,
sùd sgriobhthar dhoibh gu beachd
'S an droing do ghinear o so suas,
molaidh fiad Dia nam feart.

19 Oir dh'amhairc se anuas gu beachd
o àird' a naomhthachd fein :
Is air an talamh dh'amhairc Dia,
anuas o neamh nan speur.

20 Gu cluinnfeadh osnaidh ghearanach
a' phrìosunaigh 'ta 'n sàs :
Chum suasgladh air an droing a'ta
air 'n ordughadh chum bàis.

21 Ann Sion chum gu cuirfidh 'n ceill
ainm uasal àrd ar Dia,

'S gu 'n innsid ann Jerusaleum
moladh is cliu an Triath.

- 2 An t am a bhios na poibleacha
 air cruinneachadh le cheil':
 'S gu feirbhis De 'n trà' thionalar
 na Rioghachda gu leir.
- 3 San t flighe agus ann fan ròd
 mo threòir do lagadh leis:
 Mo làith' do chuir an giorrad fòs.
- 4 'S mar fo do labhair mis',
 Mo Dhia, na glacar mi le bàs
 fa thimchioll leith mo-la:
 O aois gu h aois gu marthanaeh,
 do bhliadhnaidhs' buan ata.
- 5 Deagh-bhunaite na talmhain ti
 o chian do leagadh leat:
 Is fiad na neamha fìor-ghlan àrd
 oibridh do làmh gu beachd.
- 6 Biaidh tufa buan is marthanach,
 theid iadfan thart' le cheil'.
 Biaidh iadfan fòs air teireachdain
 mar ghiobal sean gu leir:
- Feuch caochluigh' tu mar thruscan iad,
 is caochluigh'r iad gun cheist.
- 7 'Ta thus' amhàin gun chaochladh ort,
 's do bhliadhnaidh buan am feasd'.
- 8 Biaidh clann do fheirbhiseach a Dhe
 marthanach buan do ghnàth:

Agus ann t fhiadhnaid focruighean
an gineal-san gu bràth.

S A L M CIII.

1 **O** M'anam, beannuigh thus' anois
an Dia Jehobhah mòr :

Molfadh gach nì 'ta 'n taobh stigh dhion
ainm naomhtha mar is còir.

2 O m'anam, beannuigh fein anois.
Jehobhah mòr do Dhia ;

Na dio-chuimhnigh gach tiodhlaicthe
do dheonuigh dhuit an Triath.

3 'S e mhaitheas dhuit gu gràs-mhor caoi
gach peacadh ionnad fein :

'S e bheir dhuit slàint', is furtachd fè
o t ea-slàintibh gu leir.

4 Do bheatha fòs o sgrios a' bhàis
's e dh'fhuasglas dhuit gu pailt' ;

'S e chrùnas tu le coroin gràidh,
's le tròcair chaoimh gun airc.

5 Le mhaitheas is le thiodhlaicthibh
sàir-lionaidh fe do bheul :

As gu bhuil t òig' air nuadhachadh
mar iolair luath nan speur.

6 Air sgà' na muintir ùd, a'ta
le fòirneart air an claoidh' ;

Ceartas is breitheamhnas faraon

's e Dia dhoibh sùd do ni.

Do Mhaois an neach bu shearbchant

a shlighe chuir se 'n ceill: [dh'a,

Is mar an ceadn' a ghnìomhartha

do chlannaibh Itraeil. [each,

'Ta 'n Tighearn' iochd-mhor, tròcair-

's mall fhearg, 's is pailt' a ghràs.

Cho bhi se tagradh ruinn do shior:

's ni 'n gleidh se fhearg gu bràth.

Do reir ar peacaidh iomarcaich

nior rinn se dioghaltas:

'S cho d' thug se luigheachd dhùinn, a

ar ciont' is eas-aontais. [reir

Oir mar oif-cionn na talmhain 'ta

na speuran àrd gach rè:

Is amhluidh sin 'ta thròcair mòr

do'n droing d'an eagal e.

Mar 'ta an àird' an ear 's an iar

ag gabhail fad o cheil':

'S comh-fhad a chuireas Dia nan gràs

ar peacaidh againn gu leir.

Amhluidh mar ghabhas athair dàimh

is truas d'a leanbaibh maoth:

Mar sin d'a fbior luchd eagail fein,

Dia gabhaidh truas gu caomh.

- 14 Oir 's aithne agus 's leir do Dhia
ar cruth 's ar dealbh gu ceart :
Gur duilach talmhain finn air fad,
is cuimhne leis gu beachd.
- 15 An duine truagh, ataid a làith'
amhluidh mar fheur a ghnàth :
Mar bharr na luibh' air mhachair fè
ata fe fàs fuidh bhlath.
- 16 Oir gabhaidh thairis ofag ghaoith,
's cho bhi fe idir ann :
'S ni fhaicear e san ionad ùd
ann raibh fe fàs gu tean.
- 17 Ach mairfidh tròcair Dhe gu fìor
do'n droing d'an eagal e,
Is fòs do chloinn an cloinne-fin
biaidh fhìreantachd gach rè :
- 18 Do'n aitim ùd a chumas ris
an cùmhnant rinn fe reo :
'S do'n droing a chuimhn'gheas aith
do chum gu deant' iad leo. [ean
- 19 Do shocrugh Dia sna neamhaibh à
a chathair fein gu treun :
- 'Ta Rioghachd-fan ann uachdar fòs
ois-cionn-gach ni fuidh 'n ghrein
- 20 Sir-bheannuighibh Jehobhah mòr,
o aingle treun ann neart,

'Ta deanamh iarrtais mar is còir :
ag eifdeachd re na reachd.

1 Gach uile fhluagh a bhuineas d'a,
beannuighibh Dia anois :

A shearbhanta le'r coimh-lionthar
gach ni a's toileach leis.

2 Uil' oibridh, feadh a thighearnais,
a rinneadh leis an Triath,

An Rìgh Jehobhah beannuighibh :
o m'anam, beannuigh Dia.

S A L M CIV.

1 **O** M'anam, beannuigh thusa Dia;
mo Dhia, 'stu'n Triathro-mhòr;

Ata tu air do sgeudughadh
le honoir is le glòir.

2 Do chuir tu solus dealrach glan,
mar thruscan umad fein :

Do shìn tu 'mach 's do sgaoileadh leat,
mar chùirtin neamh nan speur.

3 Sailthein a sheòmra leagadh leis
air uisgibh do bhi fuidh ;

Màr charbad rinn na neula tiugh,
's e-ruidh air fgiathaibh gaoith.

4 'S e fein a rinn na h aingil fòs
nan spioraid laidir threun :

'S e rinn nan teine lasardha
a mhinistridh d'a reir.

5 Is bunàite nà talmhain leis
air focrughadh ata :

Do chum nach gluaist' as ionad e
a chaoidhch' nan cian gu bràth.

6 Do fholuigh tu le doimhneachd e,
amhluidh 's gu b'ann le brat :

Ois-cionn nam beann 's nan fleibhte
na h uisgeacha do stad. [àrd

7 Air cluinntin doibh guth t achmhafain
do imthigh iad gu cas :

Is fòs re guth do thairneanaich
le deisir theich fiad as. [suas

8 Re taoibh nam beann do chuaidh fiad
's chuaidh fios air feadh nan gleann,
Gu nuig an t àit' a dh'orduigh tu
's do fhocruigh dhoibh gu tean.

9 Do chuir tu rompa crioche buan
nach rachaid thart' à nuin :

D'eagal gu pilleadh fiad a rìs
dh'fholach na tir le tuinn.

10 Cuirfidh se 'mach na toibreacha
air feadh nan glac 's nan gleann,
A'ta gun tàmh le 'n fruthaibh bras
ag ruidh air feadh nan beann.

- 11 Do bheathachaibh na machair fòs
deoch bheirid dhoibh r'a hòl:
'S na h'afsail fhiadhaigh coisgfidh fiad
an tart 's an iotadh mòr.
- 12 Am fogasg dhoibh ni-eoin nan speur,
tigh clù'-mhor taimh dhoibh fein:
Is eadar gheugaibh cuirfear leo
an ceileir binn ann ceill,
- 13 Uisgichidh se o sheòmraibh àrd
na beanntaidh mhòr gun tàmh:
Bithidh an talamh air a dhiol
le toradh gnìomh do làmh.
- 14 Bheir se air feur bhith fàs do'n spreidh,
's air luibh bhith fàs gun sgios
Do dhaoinibh, chum gu d'thugadh fiad
o'n talamh biadh ainios:
- 15 Is fion a chuireas croidhe dhaoin'
air ghean 's air shubhachas,
Is òla fòs do ni an gnùis
gu dealrach glan le mais':
'S e' bheir doibh aran mar an ceadu'
fhreasdal am feim gu leor,
Ann croidhe dhaoin' a chuirfeas neart
lè misnigh mhaith is treòir.
- 16 'Ta craobhan De ro-làn do bhrigh:
fiad Sedair Lebanoin,

Na craobhan ùd do phlantuigh se,
's do shuidhigh air am bonn :

17 Is bithidh neid san ionad ùd
ag eunlaith luath nan speur :

Na craobhan giumhais, ag an fhorc
mar ionad tàimh dh'i fein.

18 Na fiadh-ghabhair, am beanntaibh àrc
an tearmunn fein do leag ;

Biaidh coinin bheaga mar an ceadn'
ann còasaibh blàth nan creag.

19 Do orduigh se a ghealach fòs
gu sgarachduin nan trà' :

'Ta eòlas ro-mhaith ag a' ghrein
mar luidheas i gach la.

20 Do nithear leatfa dorchadas,
is thig an oidhch' gu grad :

Ann sin biaidh beathuigh allt' na coil
ag dol a mach air fad.

21 Re beacadh biaidh na leòmhain òg
ag iarraidh cabhartaich,

Is bithidh fiad ag iarraidh bidh
air Dhia ro-chumhachdach.

22 Ann sin 'n trà' dh'eirigheas a' ghriar
nid cruinneachadh le cheil',

Gu h uaigneach luidhidh fiad a stigh
nan garadh didean fein.

- 23 Is theid an duine 'mach aum sin
g'a obair mar is còir,
Is leanaidh se gu dicheallach
a shaothair gu tràth-nòn'.
- 24 Cia lion-mhòr t oibridh mòr, a Dhe!
ann gliocas rinn tu iad:
An talamh le do shaidhbhreas mòr
'ta làn air fad 's air lead.
- 25 'S an cuan 'ta fairfing mòr, ann bhuil
gach nì a shnàigheas ann,
'S na beathuigh eadar bheag is mhòr,
gun orra cuntas ceann.
- 6 'Ta loingeas siùbhal ann gu tiugh;
's an Lebhiàtan mòr,
A' bheist do dhealbhadh adhbhal lear
re sùgradh ann le treòir.
- 7 Na sìòigh ùd uile 'taid, a Dhe,
ag feitheamh ort do ghnàthi:
Do chum gu d'thugadh tu dhoibh biadh
d'an cunbhail beo gach tràth.
- 8 Na bheir tu dhoibh a'd' thoir-bheartas
'ga thional sùd ataid:
'N trà' dh'fhosglas tu do làmh gu pailt',
le maith sàir-lionfar iad.
- 9 Air folach dhuit do ghnùis a rìs,
thig cabhag orr' air fad;

Eugfuid, trà' bheir tu ast' an deo,
pillfid re'n ùir gu grad.

30 Do spiorad fein d'an cruthachadh,
rìs cuirfear leat amach :

Is aghaidh fòs na talmhain ti
nuadhuighidh tu le dreach.

31 Biaidh glòir an Triath ro-mharthanach
air feadh gach linn am feasd' :

Is ni Jehobhah gàirdeachas
'n a ghnìomharthaibh gun cheist.

32 Air sealltuin air an talamh dh'a,
criothnuighidh se gu grad :

'N trà' bheanas e re fleibhtibh àrd,
biaidh deatach dhiubh air fad.

33 Do Dhia Jehobhah feinneam ceòl
àn cian a bhios mi beo :

Is bheiream moladh mòr do m' Dhi
re fad mo rè 's mo lo.

34 'S roi-mhilis blast' mo sinuainteach'
biom ait ann Dia do ghnàth. [ai

35 Gu d'thigeadh sgrios air peacachait
'mach as an tìr gu bràth,

'S nìor raibh na h aingidh ann ni 's n
o m'anam, moladh fein.

Do Dhia Jehobhah ; molaibh Dia
le hallelujah bhinn.

S A L M CV.

O Thugaibh buidheachas do Dhia,
 air ainm-sin gairibh fein:
 Is cuiribh fòs a ghnìomhartha
 a' measg nan sluagh an ceill.
 Seinnibh do Dhia Jehobhah mòr,
 failm feinnibh dh'a gu binn,
 Is aithrisibh gu h'iomlan fòs,
 na miorbhuile do rinn.

As ainm ro-naomhtha-san faraon
 deanaibh deagh-uail is glòir;
 Biodh gàirdeachas air croidh' na droing
 dh'iarras Jehobhah mòr.
 Iarraibh Jehobhah mòr nam feart,
 iarraibh a neart do ghnàth:
 A ghnùis 'ta gràs-mhor fabharach,
 fir-iarraibh i gu bràth.

Cuimhnighibh fòs na miorbhuile,
 do rinneadh leis gu treun;
 A ghnìomhartha roi-iongantach,
 is breitheamhnais a bheil.

O sibhs' a ghineil Abraham
 deagh-òglaich dhileis De:
 Sibhs' chlann Jacob mar an ceadn',
 do roghnuigh fe dh'a fein.

- 7 'S eifin ar Tighearn' is ar Dia,
Jehobhah mòr gu fìor : [mach
'Ta bhreitheamhnais ro-chomh-thro-
air sgaoileadh feadh gach tìr'.
8 Do chuimhnigh se gu fìorruidh buan
a choimh-cheangal-gu beachd :
'S am focal fòs a dh'orduigh se
do mhiltibh àl re teachd.
9 An coimh-cheangal do rinn se fein
re Abraham gu caoin,
'S a mhionna thug se le na bheul
do Isaac caomh faraon ;
10 Is amhluidh sin do Jacob fòs,
dhaingingh se e mar reachd ;
Mar choimh-cheangal bhi fìorruidh
do Israel gu beachd ; [buan
11 Ag ràdh, tìr Chanaan bheiream dhuit,
mar chrann bhur n oighreachd fein :
12 Air bhith d'hoibhtearc, 's nam buidheinn
's nan coigrigh innt' gu leir. [bhig
13 Is air bhith d'hoibh ag imtheachd fòs
o thìr gu tìr gun tàmh ;
Ag triall feadh fluaigh is Rioghachda
nach fac' iad roimhe riamh :
14 Nìor leig do dhuin' an gortachadh,
ach, smachduigh as an leith

- Mòir-Rìghridh neart-mhòr cumhach-
 ag ràdh mar so gu feth, [dach ;
 15 Feuchaibh nach bean sibh ris an dream
 do ungadh leam gu caom :
 Is fòs na deanaibh cron air bith
 no lochd air m' Fhàidhibh naomh'.
- 16 Do ghairm se gort' a steach do'n tir ;
 is lorg an arain bhris.
- 17 Ach chuir se Joseph rompa fios,
 reiceadh mar thràill gun fhios,
- 18 Le geimhlibh dhochuinn fiad a chos',
 luidh se an iarann teann.
- 19 Gu nuig an d'thainig focal De ;
 do dhearbha sùd e san am.
- 20 Do chuir an Rìgh fios air ann sin,
 is d'fhuasgail air gu caoin :
 Seadh uachdran mòr-nam pòibleacha,
 is leig se e fa sgaoil.
- 21 Is air a theaghlach thug se dh'a
 àrd-uachdranachd gu leir :
 Ard-mhaigh'stereachd a stòrais mhòir,
 do thug se dh'a d'a reir.
- 22 Do cheangal reir mar chitfeadh dh'a,
 àird-phrionnfuidh mòr na tìr' :
 'S gu d'thugadh se d'a sheanoiribh
 teagasg air ghliocas fìor.

- 23 Do Rioghachd mhòir na li Eipht ann
do thainig Israel, [fin
Do bhi air chuairt an talamh Cham
Jacob 's a shliochd le cheil'.
- 24 Do rinn se phobull fein ann sin
lion-mhor gu h iomarcach,
Is ni bu treise rinn se iad
na 'n naimhde mio-runach.
- 25 An croidhe sùd do iompoigh se
thoirt fuath d'a phobull naomh',
'S gu buineadh fiad gu fealltach olc
r'a shearbhantaibh ro-chaomh.
- 26 Ann sin do chuir se òglach Maois,
Aron do thagh se fein.
- 27 Nochd fiad a chomhar' miorbhuileach,
ann talamh Cham gu treun.
- 28 Duibhre do chuir, le'r dhorchadh iad:
's do fhreagair fiad a ghuth.
- 29 D'iompoigh gu fuil an uisgeacha,
's do mharbh se 'n t iasg nan fruth.
- 30 Is losgain ann an lion-mhoireachd
do bhrùchd an tir amach,
An fàrdochaibh an Righridh-sin
's nan seòmraichaibh a steach.
- 31 Air iarrtas thainig iomdha gne
do chuileoguibh gu grad:

- Is miolà lion-mhor mar an ceadn'
nan còrsaibh fein air fad.
- 2 Air son na fearthuinn thug se dhoibh
cloich-shneachd gu frasach geur;
Is lafair theine-dhealanaigh
air feadh na tìr' gu leir.
- 3 Na craobhan fion', is fige fòs
do bhuaileadh leis gu trom;
Do bhriseadh agus reabadh leis
gach crann do bhi nam fonn.
- 4 Do labhair se, is thangadar
locuist gu lion-mhor ann,
'S na Caterpilleir iomarcach,
gun orra cuntas ceann.
- 5 Gach luibh san tìr do itheadh leo:
do itheadh leo gach meas.
- 6 Bhuail se gach ceid-ghin ann san tìr:
t oiseach am brìgh 's an treis'.
- 7 Le h'òr 's le h'airgiod thug se 'mach
a phobull fein gun dì':
'S nì raibh nan treabhuihbh-sin air fad
neach ea-slaimeach gun chli'.
- 8 Bu shubhach leis na h'Eiphteachaibh
'n trà' chuaidh siad uath' amach:
Air son gur thuit an eagal-san
orra gu h'uath-bhasach.

39 Neul os an cionn do sgaoil se 'mach
mar bhrat no cùirtin mòr :

Le teine mar an ceadn' san oidhch'
thug solus dhoibh gu leòr.

40 Do iarr an sluagh, is thug se dhoibh
na gearra-goirt gu pailt' :

'S le haran neamh' o speuraibh àrd
thug dhoibh an sàith gun airc.

41 Do sgoilt se charraig, bhrùchd amach
na uisgeacha gu leòr :

S na h àitibh tart-mhor bhid ag ruidh
asahluidh mar amhainn mhòir.

42 Air son gür chuimhnigh se ann sin
fhocal 's a ghealladh naomh',

Agus Abraham mar an ceadn'
a shearbchant dileas caomh.

43 Is uime sin do thug se 'mach
a shluagh le h aoibhneas mòr :

An aitim ùd do roghnuigh se,
le gàirdeachas is ceòl.

44 Is fearann fòs nan Geintileach
thug dhoibh-sin Dia nan dùl :

Is mheal siad mar an oighreachd feir
saothair a' phobuill ùd.

45 Do chum gu d'thugadh iad fainear
a statuin mar is còir,

'S gu coimhdeadh iad a reachd faraon.
Molaibhs' Jehobhah mor.

S A L M CVI.

- 1 **O** Thugaibh moladh mòr do Dhia,
is buidheachas faraon,
Oir 'ta se maith, mairfidh gu bràth
a thròcair ghràs-mhor chaoìn.
- 2 Gniomhartha treun Jehobhah mhòir
cia dh'fheadas chur ann ceill?
Cia dh'fheadas fòs a chliu ro-mhòr
a thaisbeineadh gu leir :
- 3 'S beannuight' an aitim ùd gu beachd
a choimhdeas breitheamhnas,
'S an neach ùd fòs do ni gach uair
ceartas is ionracas.
- 4 Dhia, cuimhnigh ormfa, leis a'ghradh
thug thu do d' phobull fein,
O thig le d' shlàinte shòlafaich
do m' fhiosrachadh a'm' fheim.
- 5 Gu 'm faicfinn maith do daoine taght',
's gu deanain aoibhneas mòr
Nanaoibhneassùd: 's letoighreachd fein
gu deanainn uail is glòir.
- 6 Do pheacuigh sinn le'r sinnseoraibh :
is fòs do rinneadh leinn

Mòir-chiont' a' t aghaidh fein, a Dhe,
gu h-aingidh pheacuigh sinn.

7 Nior thuig ar sinnseorsa gu ceart,
do bhearta miorbhuileach

A rinneadh leat ann tìr na h Eipht'
gu treun-mhor chumhachdach;

Is lion-mhoireachd do thròcair chaoimh
nìor chuimhnigh siad gu truagh:

Ach ag a' mhuir do bhrosnuid e,
re cois na fairge ruaidh.

8 Ach, theasairg se gu tearuint' iad
air sgà' dheagh-ainme fein;

Do chum gu nochdfadh e mar sin
a chumhachda roi-threun.

9 Do leig se 'mach geur-achmhasan
le'r thiormuigh a' muir ruadh;

Is stiuir se trid nan doimhneachd iad,
mar thrìd an fhàsaich chruaidh.

10 O laimh an tì thug dhoibh-sin fuath,
d' fhuasgail se phobull fein:

'S o laimh an naimhde mìo-runach
do shaor se iad gu treun.

11 Is d'fholuigh uisg' an eas-cairde:
nìor dh'fhan siu aoin diubh beo.

12 Chreid iad ann sin a bhriathra-san:
's a chliu do sheinneadh leo.

- 13 Air dearmad leigeadar gu cas
a ghnìomhartha roi-threun :
Nìor fhanadar gu foighidneach
re chomhairl' eagnaìdh fein :
- 14 San fhàsach ghlac miann chiocrach iad:
'n sin bhuair siad Dia gu luath.
- 15 An iarrtas thug se dhoibh ; ach chuir
caoil' air an anam truagh.
- 16 Sa' champa ghabh siad farmad mòr
re Maois an duine caomh :
'S re Aron neach a roghnuigh Dia
dh'a fein 'n a shagart naomh'.
- 17 An talamh d'fhosgail se a bheul,
shluìg Dathan fios gu grad:
Buidheann Abiram mar an ceadn'
do fholuigh se air fad.
- 18 Is fòs a measg an cuidéachd-san
do las an teine teith ;
Is loisg an lafair suas gu leir
na droch-dhaoìn' ùd gu sèth.
- 19 Do dhealbhadar is rinn siad laogh
gu truagh ag Horeb àrd,
'S do'n iomhaigh leaght' a rinneadh leo
do àdhradar gun chàird'.
- 20 Mar sin do chaochail iad gu bochd
an Dia 's an glòir gu leir

Gu cofamhlachd is fioghair bò,
no daimh do itheadh feur. [feim

21 'N Dia bu shlànaightheoir dhoibh nam
dhio-chuimhnigh siad gu grad;
An neach le'r rinneadh bearta mòr.
ann tìr na h Eipht' air fad:

22 Is gnìomhartha roi-iongantach
ann dùthaigh Cham le buaidh:
Is nithe fòs ro-uathbhasach
re cois na fairge ruaidh.

23 Air 'n àdhbhar sin a dubhairt se
gu millt' iad leis gu leir,
Mun' seafadh Maois a shearbhanntaght'
fa chomhair, ann fa' bheim:

Do chum gu deant' a chorrugh mhòr
a philleadh uath' air hais,
D'eagal 'n a fheirg gu deanadh se
a phobull feinn a sgrios'.

24 Dhiùlt siad le tàir an tìr ro-mhaith:
nìor chreid siad briathar De:

25 Nam pàilliunaibh rinn monmhur mòr:
's d'a fhocal-san nìor gheill.

26 Ann sin nan aghaidh thog se làmh:
d'an sgrios san fhàfach lom.

27 Do sgrios an sliochd measg fineacha,
's d'an sgaoileadh air gach fonn.

- 28 Re Baal-peor mar an ceadn',
cheangluid iad fein gu dlù':
Is dh'itheadar do iobairtibh
nan iodhol marbh nach fiu.
- 29 Mar fin chum feirg' do bhrosnaid e,
le 'n innleachdaibh gu truagh:
Is bhris a' phlàigh ann sinn gu mòr
a steach a measg an t fluaigh.
- 30 Sheas Phinehas, is rinn se 'n ceart:
'n fin sguir a' phlaigh d'an claidh'.
- 31 Sùd mheasadh dh'a mar fhireantachd:
o lin gu linn a chaoidhch'.
- 32 Ag uisge coimh-sribh Meribah
bhrosnuigh siad Dia a rìs:
Air chor fa chùis a' phobuill ùd
gu d'eirigh olc do Mhaois:
- 33 Oir rinneadh leo a spiorad-san
a bhrosnachadh gu geur:
Ionnus gur labhair se ann fin
gu h obann le na bheul.
- 34 Nior sgrìofadh leo na poibleach,
mar dh'àithn Jehobhah dhoibh:
- 35 Ach mheasgadh iad 's na fineacha
is d'fhoghlaim siad an doigh.
- 36 Do iodholaibh nam fineacha
feirbhis do rinn gu truagh:

Bhi sùd mar lion 's mar ribe dhoibh
le'r ghlacadh iad gu luath.

37 Ach tuille fòs, do rinneadar
a' mic 's an inghean' fein

A thabhairt suas mar iobairte
do dheamhnaibh mar an ceadn'.

38 Is fuil nan neimh-chiontach gu truagh
do dhoirteadh leo gun fgàth,

B'i fuil a' mac 's an inghean fein
do dhoirt siad gun cion fàth,

Do iodholaibh Chanaan fòs
mar iobairt thug an sliochd:

Mar fin do thruailleadh leo an tìr
le fuil gun truas gun iochd.

39 Is amhluidh fin le 'n gnìomharthaibh
do thruailleadar iad fein:

Chuaidh siad air striopachas o Dhia
le 'n innleachdaibh gu leir.

40 Fa 'n àdhbhar ùd las corruigh Dhe
r'a phobull fein gu teith:

Ionnus gur ghabh se gràin gu mòr
d'a oighreachd air gach leith.

41 Is amhluidh rinn se 'n tabhairt suas
ann laimh nam fineach fiat':

Is thug se dhoibh mar uachdarain
an drong a dh'fhuathaigh iad.

- 2 Do bhi fiad air am fòireigneadh
le 'n naimhdibh làidir treun :
Is leagadh iad gu h ifiol fios
fuidh 'n laimh sùd mar an ceadn'.
- 3 Gu minic thug se saoradh dhoibh :
ach bhrosnuid e a rìs
Le 'n comhairlibh, is leagadh iad
ar-son an aing'eachd fios.
- 4 Ach thug se 'n amhghar mòr fainear :
an glaoth 'n tràth eifdeadh leis.
- 5 Is dhoibh-sin fòs do chuimhnigh se
an ceangal rinn fiad ris :
Is ghabh se aithreachas do reir
moir-lion-mhoireachd a ghràis.
- 6 Thug air an dream le'r ghlacadh iad
gur ghabhadar dhiubh truas.
- 7 Thusa Jehobhah mhòir ar Dia,
dean saoradh dhùinn 'n ar feim,
Is dean a' measg nan Geintileach
ar tional leat gu leir,
Do tainm ro-naomh' gu tiubhramaid
mor-bhuidheachas gu pailt' :
Do chliu 's do mholadh mòr faraon
gu feinneamaid gu hait.
- 8 'S beannuight' an Triath, Dia Israeil,
o chian nan cian gu bràth :

Abradh am pobull uil', Amen.

Molaibhse Dia do ghnàth.

S A L M CVII.

- 1 **O** Thugaibh moladh mòr do Dia,
is buidheachas faraon,
Oir 'ta fe maith : mairfidh gu bràth
a thròcair ghras-mhor chaoin.
- 2 Pobull Jehobhah sàoradh leis
labhruid mar fo gun ràmh :
A' mhuintir ùd do bhuin fe saor
amach o laimh an nàmh.
- 3 Is as gach tir ann rabhadar
do chruinnigheadh iad leis,
O 'n àird' an ear, 's o 'n àird' an iar,
o 'n àirde t uath, is deas.
- 4 San di-threabh bhid air feacharan
air bealach uaighidheach :
Is bail' air bith chum comhnuidh ann
ni 'n d'fhuair re dol a steach.
- 5 Bhid ocrach agus ior-mhor fòs :
chlaoidheadh an anam truagh.
- 6 Ghlaodh siad ann fin re Dia nan teinn:
shaor iad o'n amhghar chruaidh.
- 7 Do thredruigh agus stiuir fe iad
air bealach ceart fa'n cois:

Do chum gu rachadh fiad d'a thrìd
gu baile tàimh is fois.

8 O b'fhearr gu moladh daoine Dia
ar-son a mhaitheis chaoin,

'S ar-son a bhearta iongantach
rinn se do chloinn nan daoine'.

9 Oir ni se 'n t anam miannach trom
a fhàfughadh gun airc,

'S an t anam ciocrach lionaidh se
le mhaitheas fein gu pailt'.

10 An dream do shuidh ann dorchadas,
is ann an dubhar bàis : [truagh,
Fuidh chuibhreach 'ta ann amhghar
's ann iarunn cruaidh ann sàs.

11 Ar-son gu raibh fiad ceannairceach
ann aghaidh briathra De,

'S air comhairle an ti a's àird'
do rinn fiad tàir d'a reir.

12 Ann sin do leag se 'n croidhe fios
le faothair is le pein :

Do thuitedar is ni raibh neach
d'an cuidheachadh nam feim.

13 Ghlaodh fiad ann sin re Dia nan airc:
d'fhuasgail o'n teinn gu grad.

14 O'ndorch' do bhuin, 's odhubhar bàis,
's an cuibhreach bhris air fad.

- 15 O b'fhearr gu moladh daoine Dia
ar-son a mhaitheis chaoin :
'S ar-son a bhearta iongantach
rinn fe do chloinn nan daoine'.
- 16 Fa 'n àdhbhar gur do bhriseadh leis
na geataidh pràis gu leir :
Na stapuill iarunn is na croinn
do sgaoil fe as a cheil'.
- 17 'Ta amadain fa'n cron, 's fa'n lochd,
le amhghar goirt ann sàs.
- 18 'Ta 'n anam gabhail gràin do bhiadh :
'taid dlùth do dhoirsibh bàis.
- 19 Ghlaodh siad ann sin re Dia nam feim:
d'fhuasgail o'n teinn gu grad.
- 20 Le fhocal rinn fe 'n slànughadh :
is shaor o'n sgrios air fad.
- 21 O b'fhear gu moladh daoine Dia
ar-son a mhaitheis chaoin :
'S ar-son a bhearta iongantach
rinn fe do chloinn nan daoine'.
- 22 Is deanaid iobairt' buidheachais
thabhairt do Dhia na glòir :
Is airid a ghnìomhartha,
le sùbhachas is ceòl.
- 23 Luchd-loingeistheid air muir, 'sa bhios
re gnìomh ann uisgibh buan :
24 Dhoibh

- 24 Dhoibh sùd is leir mor-oibridh De,
is iongantais fa' chuan :
- 25 Air iarrtas, dùisgear leis a' ghaoth
gu hàrd 's gu doinionnach :
- Le'n togbhar suas gu at-mhor borb
a thonna garbh fa seach.
- 26 'Taid uair gu neamh ag eirghe suas :
'taid uair dol domhain fios :
- Ionnus gur leagh an anam truagh
le trioblaid chruaidh 's le sgios.
- 27 Dol chuig' is uaidh', gu tuisleach fòs
amhluidh mar dhuin' air mheisg' :
- Ionnus gur threig gu buileach iad
gach gliocas bhi na' measg.
- 28 Ghlaodh fiad re Dia nan teinn ann sin :
o'n trioblaid shaor se iad.
- 29 Do chuireadh leis an stoirm gu fèith :
's na tuinn nan tàmh do bhid.
- 30 Ann sin ata fiad ait, ar-son
gu bhuilid fàmhach beo :
'S gu d'thug se iad do'n chaladh sin,
's do'n phort bu mhiannach leo.
- 31 Ob'fhearr gu moladh daoine Dia
ar son a mhaitheis chaoin :
'S ar-son a bhearta iongantach
rinn se do chloinn nan daoine'.

- 32 Is fòs ann coimh-thional an t fluaigh,
àrd-mholfaid e gu mòr ;
'S ann cruinneachadh nan feanoir glic
cliu thugar **dh'**a is glòir.
- 33 Na h aimhne nì nam fàsach lom,
tobair nan talamh cruaidh :
- 34 Tir bheartach nì fe fàs : ar-fon
mòr-aingidheachd an t fluaigh.
- 35 Am fàsach tirim tionnduigh' fe,
'n a uisge tàimh nach gann,
'S 'n a thobar fìor-uisg' iompoigh' fe
am fearann tart-mhor teann.
- 36 Do dhaoineibh ocrach bheir fe sùd
mar àite fòis is taimh :
Do chum gu deasfright cathair leo
chum comhnuidh ann do ghnàth.
- 37 Chum craobhan fion' do shuidheachadh,
is fiol do chur san fhonn :
Do thabhairt uath' san aimfir cheirt
cinneis is toraidh thruim.
- 38 Bheannuigh fe fos am pobull ùd,
is d'fhas gu lion-mhor mòr :
'S nìor leig fe dhoibh dol air an ais
nan eallach no nan stòr.
- 39 'Taid air an laghdughadh a rìs,
is leagfar iad gu bòchd

- Le fòireigneachd, is amhghar geur,
le doilghios brònach goirt.
- 40 Air phrionnsuibh doirtfear tarcuis' leis:
fan fhàfach mar an ceàdn'
Do ni fe 'n cur air seachran fiar
gun bhealach ann d'an ceim.
- 41 'S o thriobloid togbhaidh fe am bòchd,
's ni teaglach dh'a mar threud.
- 42 Do chi na firein sùd, 's bid ait:
is druidfear beul nam beud.
- 43 Cia neach 'ta glic, 's na nithe sùd
a bheir fainear gu ceart,
Siad sin a thuigeas tròcair chaomh
is maitheas Dhe nam feart.

S A L M . CVIII.

- 1 **A** Ta mo chroidhe gleuft', a Dhe,
gu focair mar is còir:
Is feinnidh mi gu ceòl-mhor dhuit,
is molfam thu le m' ghlòir.
- 2 Mosglaibh, is eir'ghibh chean' an àird',
shaltair 's a chlairfeach ghrinn:
Mosglaidh mi fhein, is eir'gheam fòs
gu mòch chum ceòl do sheinn.
- 3 O Thighearna Jehobhah mhòir,
measg phoibleach, molfam thu:

- 'S a' meafg an t fluaigh gu h urramac
 àird-feinnidh mi do chliu.
- 4 Oir 'ta do thròcair mòr-oif-cionn
 na' neamha fhuas gu leir :
 Is rigidh t firinn mar an ceadn'
 gu neultaibh àrd nan speur.
- 5 Bi thus', a Dhe, oif-cionn na neamh'
 air tàrdughadh gu mòr :
 Is fòs oif-cionn gach uile thir'
 togbhar gu fìor do ghlòir.
- 6 Do ehum gu deanta fuaifgladh leat
 do d' phobull ionmhuin fein,
 O teafairg le do ghàirden deas,
 is freagair mis' a'm' fheim.
- 7 Do labhair Dia 'n a naomhthachd feir
 biaidh aoibhneas orm nach gann,
 Air Sechem ni mi roinn gu ceart,
 gleann Sucot toimhfear leam.
- 8 'S leam Gilead le dlighe cheirt,
 Manasseh 's leam gu beachd,
 'S i treabh Ephraim neart mo chinn :
 bheir Judah 'mach mo reachd.
- 9 'Ta Moab 'n a pot' ionnlait dhamh,
 tilgeam thar Edom ruadh
 Mo bhrog : is deanam caith-reim bhin
 thar Phalestin le buaidh.

- o Cia bheir do'n chathair dhaingein mi?
 's gu h Edom bheir gu ceart?
- 1 Nach tus', a Dhe, le'r threigeadh sinn?
 'snachd' theid thu' mach le'r feachd?
- 2 Othriobloid tabhair comhnuidh dhùinn:
 oir 's diomhaoin furtachd dhaoin'.
- 3 Trid Dhia do ni sinn treabhantas:
 's e shaltras naimhde fuidhn.

S A L M CIX.

- 1 **O** Dhia, 'tat àdhbhar molaidh dhamh,
 gu balbh a'd' thofd na bi.
- 2 Oir beul nan daoibh, 's nam fealltach 'ta
 gnà'-fhosgailt' air mo thi,
 Le teangaidh bhreugaich labhradar
 a'm' aghaidhse do ghnàth.
- 3 Chuartaigh siad mile briathraibh fuath:
 chuir cath orm gun cion-fàth.
- 4 Ar-son moghaoil' taid naimhdeil dhamh:
 ach taims' re guidh' a ghnàth:
- 5 Do chuit' ghid olc ann eric maith:
 is fuath ar-son mo ghràidh.
- 6 Droch-mharasgal cuir os a chionn:
 biodh Satan ag a dheis.
- 7 Urnaigh gu raibh 'n a peacadh dh'a:
 fàgthar am binn' e ris.

- 8 Gearr gu raibh aois : is glacadh neac
oifig 's a dhreachd gun iochd.
- 9 Gu raibh a bhean 'na bain-treabhaich
's nan dilleachdain a fhliochd.
- 10 Air feachran biodh a fhliochd do ghnàth
's ag iarraidh deirc' nam feim :
Is as an àitibh falamh fàs
ag iarraidh bidh dhoibh fein.
- 11 Gu glacadar luchd-fòireignidh
gach ni a bhuineas d'a :
'S a shaothair-fin mar chabhartach
gu buineadh coigrigh leo.
- 12 Na biodh neach ann ni tròcair air :
na bitheadh fòs a haon
Aghabhastruas d'a fhliochd, 'n trà' bh
nan dilleachdain gun mhaoin.
- 13 Sgrios gu raibh air a ghineil-fin ;
d'an sgathadh as gu leir ;
Gu cùirfear as an ainm air fad
fan àl do thig nan deigh.
- 14 'S gu raibh aingidheachd athrach-fa
air chuimhn' ag Dia do ghnàth :
Is ciont' a mhàthar mar an ceadn'
nior chuirfear as gu bràth.
- 15 Gu rabhaid air an taisbeanadh
am fiadhnais Dhia do shior :

- Do chum gu sgathadh fe amach
an iomradh as an tìr.
- 6 Oir dhearmaid fe bhi tròcaireach,
d'fhòireignidh fe am bochd
'S an t ainnis, chum gu marbhadh fe
neach 'g an raibh eroidhe goirt.
- 7 Mar thug fe toil do mhallachadh,
malluigh' gu raibh gach là :
Mar nach d'thug toil do bheannughadh
nar eir'ghiodh beannachd dh'a.
- 8 Amhluidh mar rinneadh leis e fein
a chuartughadh gach am,
Le h eaf-cain' is le mallachadh
mar le na bhrat gu teann,
'S amhluidh gu d'thigheadh sùd gu
mar uisg' a steach 'nachom [beachd
'S mar òla druidheadh sùd gu geur
'n a chnàmhaibh fein gu trom.
- 9 Biodh sùd mar eadach uimesin
le'm foluigh'r e gach tràth :
Is amhluidh mar an crios do bhios
'g a chrìosluhadh do ghnàth.
- 10 O'n Tighearna gu tiubhrar sùd
do m' naimhdibh mar an duais :
'S do'n droing ann aghaidh m'anma 'ta
ghnà'-labhairt uile gun truas.

- 21 Ach air mo chrann bi thusa, Dhe,
air sga' t ainm uafail fein:
Do bhrìgh gu bhuil do thròcair maithe
dean saoradh dhamh a'm' fheim.
- 22 Oir 'ta mi aim-beartach gu beachd,
is 'ta mi ainnis lom,
Ata mo chroidhe air a lot
ann leith a stigh do m' chom.
- 23 Is amhluidh 'ta mi gabhail thart'
mar sgàil' ag claonadh fios:
Air m' fhuadach' mar an locust truag'
chuig' agus uaidh' a rìs.
- 24 Mo ghluine 'taid air fàillneachadh
ag mead mo throisg do ghnà':
Is m'fheòil ag diobhail fail' is sult
air teireachdain ata.
- 25 A'm' àdhbhar fochaid bhi mi fòs
do'n aitim ùd gu leir:
Chrath fiad an cinn gu fanoideach,
'n trà' sheall fiad orm gu geur.
- 26 Fòir orm, a Thighearna mo Dhia:
a'd' thròcair cuidigh me.
- 27 Gu tuigfid gur i so do làmh:
's gur tu rinn sùd, a Dhe.
- 28 'N trà' bhitheas iad re mallachadh,
beannuighfe sinn gu pail':

Biodh orra nàir', air eirghe dhoibh:
 ach bitheadh t'òglachs' ait.

- 1 Gu rabhaid air an cuartughadh
 m'uil' eaf-cairde le nàir',
 'S mar fhalluing air an uachdar biodh
 an amhluadh fein le tàir.
 2 Ach mise chean', ard-mholaidh mi
 Jehobhah le mo bheul:
 Is fòs, a' measg a' choimh thionail
 cuirfeam a chliu ann ceill.

- 3 Oir 'ta fe leis an duine bhochd
 'n a theasamh air a dheis:
 D'a theasairgin o'n droing le'r b'àill
 anam-san fhàgbhail ris.

S A L M CX.

- D**Ubhairt an Tighearna rem' Thriath,
 bi d' shuidhe air mo dheis,
 'T uil' eaf-cairdē gu cuirfeam dhuit
 nan stòl fuidh bhonn do chois.
 2 As Sion cuirfidh Dia amach
 slat-shùaitheantais do neart:
 'S am builsgēan t' eaf-cairdē gu leir
 bi fein a' t uachdran ceart.
 3 Bithidh do phobull taghta fein
 ro-thoileach mar is còir,

San la fin ann am foillfigh thu
do chumhachda gu mòr. [ghrin
Am mais' 's ann sgeimh na naomhthach
o bholg na maidne moich,
Mar dhealt a thig anuas o neamh
'ta t oigridh iomarcach.

4 Do mhionnaigh Dia Jehobhah mòr,
's nìor aithreach leis ge d' rinn,
Do reir deagh-òrd' Mhelchisedec,
gur sagart thu gach linn.

5 An Tighearna 'ta air do dheis,
trom-bhuailthear leis gu garg
Moir Righridh làidir cumhachdach,
fan la do lasas fhearg.

6 Do bheir fe breith 'measg Gheintileac,
lionfaidh gach àit' gu fìor
Le corpaibh marbh: is lotar leis
na h uachdrain os gach tìr.

7 Is ann fan t flighe òlfaidh fe
deoch as na fruthaibh luath:
Is air an àdhbhar ùd fai-dheoidh
togbhaidh fe cheann le buaidh.

S A L M CXI.

1 **M**Olaibhfe Dia, fìor-mholfams' e
le m' uile chroidh' gu h àrd;

Ann coimh-thional nam firean còir,
fa' chuideachd mhòir gun chàird'.

'Ta gnìomhartha an Tighearna
iomarcach mòr gu leir :

Is leis an dream le'r tlachd-mhòr iad,
rannsuighear iad gu geur.

3 'Ta obair-fin ro-onorach
ro-ghlòr-mhor fòs gun cheist :

'Ta fireantachd Jehobhah fòs
buan-mharthanach am feasd'.

4 A ghnìomhartha roi-iongantach
air chuimhne chuir gu beachd :

Ata Jehobhah gràs-mhòr caoin,
is làn do thròcaireachd.

5 Do thug se biadh is lòn do'n droing
d'an eagal e do ghnàth.

'S a choimh-cheangal do rinn se leo
cuimhnighidh se gu bràth.

6 D'a phobull fein do chuir se 'n ceill
neart oibridh iongantach :

Dothabhairt dhoibh mar sheilbh gu buan
oighreachd nan Geintileach.

7 Firinn is ceartas gnìomh a làmh :
'ta statuis daingean fìor.

8 'Taid deant' ann ceartas fìrinneach :
'taid seasmhach buan do shìor.

- 9 Do shaoradh leis a phobull fein :
 is dh'orduigh fe am feafd'
 A choimh-cheangal: 'ta ainm-sin naomh'
 is urramach gun cheist.
- 10 'S e tùs a' ghliocais eagal De,
 'ta deagh-thuigs' ag an dream
 Le'r coimh-lionthar a statuin-sin :
 's mairtheant' a chliu gach am.

S A L M CXII.

- 1 **O** Thugaibh moladh mòr do Dhia,
 's beannuight an ti gu beachd.
 D'an eagal Dia, 's a ghabhas toil
 gu mòr d'a lagh 's d'a reachd.
- 2 Biaidh fhliochd-san-làidir ann san tìr,
 's roi-bheannuight' fiol nan faoi.
- 3 Biaidh maoin is faidhbhreas ann a theach:
 biaidh cheartas buan a choidhch'.
- 4 'N trà' bhitheas faoi ann dorchadas
 eirighidh solus d'a :
 Ata fe gràs-mhor tròcaireach
 is comh-thromach gun ghò.
- 5 Is truacant' fòs, deagh choingheallach:
 an duine maith a choidhch' :
 Is bheirtheas leis gu crionna glic
 a ghnothaiche gu crìch.

- 6 Gu dearbh cho d'thig aon nì am feasd'
le'n gluaisfear e gu mòr: [choidhch'
Ach cuimhn' is iomradh maith a
biaidh air an fhìrean chòir.
- 7 Is air-fin cho bhi faiteachas
air cluinntin d'a droich-sgeil;
'Ta chroidhe focrach muinghineach
ann Dia Jehobhah treun.
- 8 'Ta chroidhe-fin air focrachadh,
cho ghluais an t eagal e;
Gu nuig an uair, air eas-cairdibh
a mhiann gu 'm faiceadh se.
- 9 Do sgaoil se chuid, is thug don' bhoichd,
's buan fhìreantachd am feasd';
Biaidh adharc air a h'àrdughadh
le onoir mhòir gun cheist.
- o Cradhthar an daoibh, 'n trà' chi e fo;
casaidh se fhiacra geur.
Seargaidh se as: is sgriosfar miann
nan aing'each ùd gu leir.

S A L M CXIII.

M Olaibhse Diā, O molaibh e,
shearbhanta dileas De:
Ard-mholaibh fòs gu h urramach
deagh ainm Jehobhah threin.

- 2 Ainm Dhe biodh beannuichte gu mòr
o'n am-fa-'nois gu bràth.
- 3 O eirghe gu nuig luidhe grein :
ainm Dhe ion-mholta 'ta.
- 4 'S àrd os gach tir Jehobhah mòr :
's a ghlòir os neamha fòs.
- 5 Cia 's coi'-meas ris an Tighearna
ar Dia, 'ta 'n comhnuidh shuas :
- 6 'S eifin an neach a chromas sìos,
is dh'isligheas e fein
Dh'amharc gach nì san talamh 'ta,
's ann neamhaibh àrd nan speur.
- 7 Togbhaidh se'n deòraidh' truagh o'n dùs :
's am bochd o'n otrach bhreun.
- 8 D'an cur nan suidh' le prionnsuibh àrd ;
le prionnsuibh phobuill fein.
- 9 Bheir se do'n mhaoi a'ta gun fliochd
tigh comhnuidh teaghlaich mhòir ;
Do bhi 'n a mathair macan ait ;
molaibhte Dia na glòir.

S A L M CXIV.

1 **A** Ir teachd do Isra'l as an Eipht',
teachd Jacob 'mach o'n droing
'Gan raibh an uirghioll cruaidh do-
ag coimheachas an teang'. [thuigs',

2 Bhi

- 2 Bhi Judah dh'a mar chomhnuidh naomh,
buddh Rioghachd Isra'l leis.
- 3 Air faicsin sùd, do theich an cuan;
fruth Jordain phill air ais.
- 4 Mar reithe bras leim beanntaidh suas:
leim cnocain bheag mar uain.
- 5 Jordain, creud as far phill air t ais?
creud as far theich, o chuain?
- 6 Creud as far leim sibh, shleibhte àrd
mar reithe meargant' bras:
Creud as mar uain nan caorach fòs,
far leim sibh chnoca glas?
- 7 O thalaimh criothnuigh fòs le geilt
roimh ghnùis Jehobhah mhòir:
Ann làthair gnùis Dhe Jacob fòs,
o criothnuigh mar is còir.
- 8 Le'rthionntoidheadh an aibheinn theann
'n a loch do uisge tàimh,
'S a' charraig chruaidh 'n a tobar uisg'
le cumhachdaibh a laimh.

S A L M CXV.

- 1 **N**Ior dhùinn' a Thighearna, nìor
ach tabhair cliu, is glòir [dhùinn',
Do d' dheagh-ainm fein: air sgà' do
is t firinn mar is còir. [ghràis,
M 6 2 Creud

- 2 Creud as fa'n abradh Geintilich :
ca bhuil an Dia anois ?
- 3 Ar Dia ata air neamh : is rinn
gach gnìomh bu toileach leis.
- 4 An iodhoil 's airgiod iad is òr :
gnìomh laimh nan daoine fein.
- 5 'Ta beil ac', leis nach labhair fiad :
is sùile, leis nach leir.
- 6 'Ta cluafan ac', 's nìor chluinnid leo :
is fròin', gun àileadh ionnt'. [ceim;
- 7 'N làmh cho dean greim; no 'n cofan
o'n scornuigh cho d'thig caint.
- 8 'N luchd deant', is mead 's a gheilleas
's ro-chosmhuil iad riu fein. [dhoibh,
- 9 O Ifra'ì, deansa bun a Dia :
's e 'n fgia', 's an congnamh treun.
- 10 Thigh Aroin, O dean bun a Dia :
's e 'n congnamh, is an fgia'.
- 11 Luchd eagail De, làin-earbaibh as :
an fgia' 's an neart 's e Dia.
- 12 Do bhi Jehobhah cuimhneach oirn,
beannuighidh e sinn fein,
Beannuighear leis tigh Israeil :
's tigh Aroin mar an ceadn'.
- 13 Na big 's na mòir d'an eagal Dia,
beannuighidh fe gu caoin.

- 14 Cuirfidh e sibh ann lion-mhoireachd,
sibh fein, 's ar sliochd faraon.
- 15 Is beannuight' sibh o'n Tighearna:
rinn neamh is làr gu leir.
- 16 An talamh, thug do chloinn nan daoine;
's leis fein àrd-neamh nan speur.
- 17 Namairbh, no 'n dream theid toisdach fios
do'n uaigh; cho mholaid Dia.
- 18 Ach molfar leinn e 'nois, 's gu bràth.
Molaibh gu h àrd an Triath.

S A L M CXVI.

- 1 **I**S toigh leam Dia, ar-son gu d'eisd
re m' ghuth, 's re m' ùrnaigh fòs.
- 2 Sir-eigheam ris, re m' bheo: ar son
gur e chom se rium a chluas.
- 3 Chuaidh umam dochar geur a' bhàis,
ghlac piantaidh ifrinn mi:
Do ghlacadh mi le trioblaid thruaigh,
is amhghar cruaidh do m' chlaoi'.
- 4 Air ainm Jehobhah ghair mi 'n sin:
mar so do labhram ris,
O Dhia mo Thighearn', guidheam ort,
faor m'anam bochd anois.
- 5 Ata Jehobhah gràs-mhor, ceart:
's is trècaireach ar Dia.

- 6 'Se choimhdeas daoine simplidh ciuin:
bhiom lag, is d'fhòir an Triath.
- 7 O m'anam, feuch gu pill thu 'nois,
gu d' fhuaimhneas is gu d' thàmh:
Oir dheonuigh Dia gu pailte dhuit
mòr-thoirbheartas a laimh.
- 8 O ghàbhadh is o chunntart bàis
do shaor tu m'anam bochd,
Mo chos' do shaor o shleamhnachadh,
's mo shùil' o dheuraibh goirt.
- 9 Ann sealladh Dhe, ann tir nam beo
gu dìreach gluaisfear liom.
- 10 Ar-son gur chreid mi, labhair mi:
bhiom air mo chlaoi' gu trom.
- 11 A'm' dheifir dubhairt mi mar so;
's breugach gach duin' air bith.
- 12 Creud iocfas mi do Dhia, ar-son
na rinn se dhamh do mhaith?
- 13 Cupan na flàinte glacar leam,
air ainm Dhe gaiream fein.
- 14 Iocfam mo mhòid re Dia, anois
ann làth'r a shluaigh gu leir.
- 15 Ag Dia 's roi-phrifeil bàs a naomh,
Dhe, t òglach 's mi gu beachd,
'S mi t òglach mac do bhan-òglaich:
mo chuibhreach sgaoileadh leat.

- 16 Do bheiream iobairt molaiddh dhuit :
air ainm Dhe gaiream fein.
- 17 Iocfam mo mhòid re Dia, anois
ann làth'r a shluaigh gu leir.
- 18 Ann cùirtibh àluin àrois De,
a'd' bhuilsgéan fein gu fíor,
O chathair àrd Jerusaleim.
molaibh an Triath gu fíor,

S A L M CXVII.

- 1 **O** Thugaibh moladh mòr do Dhia,
gach fine 't'ann fa leith :
Gach uile phoibleacha air bith,
molaibhse Dia gu feth.
- 2 Oir 's mòr a chaoimhneas tròcaireach,
do dheonuigh se dhùinn' fein,
'Ta firinn De fíor-mharthanach.
Molaibh Jehobhah treun.

S A L M CXVIII.

- 1 **O** Molaibh Dia, oir 'ta se maith :
fíor-mhairtheant' tròcair Dhe.
- 2 Abradh clann Israeil anois :
gur buan a ghràs gach rè.
- 3 Tigh Aroin abradh fiad anois :
fíor-mhairtheant' tròcair De.

4 Abradh

- 4 Abradh an drong d'an eagal Dia,
gur buan a ghràs gach rè.
- 5 A'm' eigin ghair mi air an Triath:
fhreagair se mi gu deas,
Ann ionad fairfing agus reidh
fhocrugh se mi le treis'.
- 6 'Ta Dia Jehobhah air mo chrann,
ni h eagal leam a choidhch':
Aon ni a dh'fheadas clann nan daoine
a dheanamh orm do m' chlaoidh'.
- 7 Measg luchd mo chuideaghaidh 'ta Dia
ag seasamh leam gu beachd:
Air luchd mo mhio-rhuin uime sin
chi mi mo mhiann ag teachd.
- 8 'S fearr na bhi 'g earbs' a duine beo,
ar dòchas chur ann Dia.
- 9 'S fearr na bhi 'g earbs' a prionnsuibh
ar dòchas chur san Triath. [mòr,
- 10 Do chuartuigh umam air gach laimh
na dùthanna gu leir:
Ach sgatham as, is sgriosfam iad
ann ainm Jehobhah threin.
- 11 Do chuartuigh siad mi air gach taoibh,
do chuartuighd mise fòs:
Ach sgatham agus sgriosfam iad
ann ainm Jehobhah mhòir.

- 12 Mar bheachaibh 's amhluidh chuar-
chuidasmartheine dreis; [tuighd mi,
Oir ann an ainm Jehobhah trein
ni mi gu leir an sgrios.
- 13 Do m' leagadh, theanntu orm gu dlùth:
ach chuidigh leamfa Dia.
- 14 'S e Dia mo cheòl, 's mo shlàinte fòs,
is fe mo threòir an Triath.
- 15 Guth gàirdeachais is slàint' ata
am pàilliunaibh nan faoi:
Is gàirden deas Jehobhah threin
fhuaradh gu treabhach i.
- 16 'Ta gàirden deas Jehobhah threin
air àrdughadh gu mòr;
Do rinneadh bearta treabhantais
le deas-làimh Dhe na glòir.
- 17 Ni 'm fuigheam bàs, ach mairfeam beo,
is innfeam oibridh Dhe. [bàis
- 18 Throm-smachduigh Dia mi, ach chum
cho d'thug fe thairis me.
- 19 O fosglaibh dhamh gu fairfing reidh-
geataidh an ionracais:
Do racham orra-san a steach,
Jehobhah molaidh mis'.
- 20 So doras De, air 'n d'theid a steach
na daoine còire naomh'.

- 21 Sior-mholam thu, oir chual tu mi :
is tu mo shlàinte chaomh.
- 22 A' chloch do dhiùlt na clochairean,
clach chinn na h oifinn i.
- 23 'S e Dia rinn sùd, 's roi iongantach
'n ar sùilbh-ne an gnìomh.
- 24 So fein an la a dh'orduigh Dia :
am bi sinn fuilbhir ait.
- 25 Fòir guidheam, guidheam ort a Dhe :
'nois foirbhighe leinn gu pailt'.
- 26 Beannuight' gu raibh an neach do thig
ann ainm Jehobhah threin :
Dothug sinn beannachd oirbhs' a mach,
a teach Jehobhah fein.
- 27 'S e Dia Jehobhah dhealruigh oirn',
ceanglaibh le còrdaibh cruaidh
Re adharcaibh na h altair naomh',
an iobairt bheir sibh uaibh.
- 28 'S tusa mo Dhia, is molam thu :
àrduigheam thu, mo Dhia.
- 29 O molaibh Dia, oir 'ta fe maith :
sior-mhairtheant gràs an Triath.

S A L M CXIX.

ALEPH.

- 1 **S** Beannuight' an drong 'ta foirfe glan
 fan t flighe dhireich cheirt;
 An drong do ghluaiseas ann an lagh
 àird-Thighearna nam feart.
- 2 'S beannuight' an aitim ùd faraon
 le'r choimhdear teisteis De,
 'S a dh'iarras e gu dicheallach
 le 'n uile chroidhe fein.
- 3 'N a shlighthibh-fin fìor-ghluaisfear leo:
 's nìor dhean fiad aingidheachd.
- 4 Dh'aithn tu dhùinn' gu coimheadamaid
 gu dicheallach do reachd.
- 5 O stiuir mò cheim, 's gu coimhdear leam
 do statuin dhireach fein!
- 6 Choghabh mi nàir', 'n trà bheir mi speis
 do t aitheantaibh gu leir.
- 7 Le croidhe treibh-dhireach gun ghò
 mòr-mholam thu gu binn:
 'N trà' dh'fhoghlumas mi breitheamhnais
 do cheartais naomhtha ghrinn.
- 8 'S e so mo rùn gu coimhdear leam
 do statuis cheart do ghnath:

O Thighearna, na treigse mi
gu buileach no gu bràth.

BETH.

- 9 Crèud leis an glan an t òganach
a fhlighe fein gu ceart?
Trid faicill mhaith is furachrais
reir t fhocail is do-reachd.
- 10 Le m'uile chroidhe fein, a Dhe,
do iarr mi thu gu caomh:
Na leig dhamh dol air seacharan
o t aitheantaibh ro-naomh'.
- 11 Air eagal peacaidh; d'fholuigh mi
a'm' croidhe t fhoçal ceart.
- 12 O teagaisg dhamh do statuin naomh':
's beannuight' thu, Dhia nam feart.
- 13 Le m' bhilibh, breitheamhnais do bheil
nochd mi air fad 's air lead.
- 14 Slighe do theisteis b'aoibhneich leam,
na faidhbhreas mòr, d'a mhead.
- 15 Socraichidh mi mo smuainteachadh
air aitheantaibh do reachd:
Air ceimeanaibh do fhlighe fein
fir-dhearcaidh mi le beachd.
- 16 Gabhaidh mi tlachd is ciata mhaith
do d' statuisibh gu leir:

Air dearmad fòs cho leig mi choidhch'
deagh-fhocal glan do bheil.

GIMEL.

- 17 Riumsa 'ta m'òglach dhuit, a Dhe,
dean toirbheartas gach am :
Do chum gu bithinn beo, is fòs
gu coimhdeadh t fhocal leam.
- 18 Fosgail mo shùilean, 's chi mi 'n sin
mòir-iongantais do reachd.
- 19 'S coigreach air talamh mi ; na ceil
orm t aitheanta roi-cheart.
- 20 'Ta m'anam briste brùit' a stigh,
is muladach do ghnàth ;
Ag mead mo thograidh is mo mhiann
do d' bhreitheamhnais gach tràth.
- 21 Luchd-uabhair mhalluigh' smachduigh
do chlaon o t iarrtas ceart. [thu,
- 22 Cuir spìd is masladh fada uam :
oir choimhdeadh leam do reachd.
- 23 A'm'aghaidh labhair prionnfaidh mhòr,
air suidheadh dhoibh le cheil' :
Ach air do statuisibh ro-naomh'
do smuaintigh t òglach fein.
- 24 'Taim gabhail tlachd is ciata mhòr
do d' theistèas firinneach :

Is mar an ceadn' 'ta se a'm' fheim
dhamh fein 'n a chomhairleach.

DALETH.

- 25 'Ta m'anam leantuinn ris an ùir :
reir t fhocail beothaich mi.
- 26 Nochd mi mo fhlighe', is dh' eisd tu riun
feòl dhamh do lagh, a Dhe.
- 27 Air flighe fhior-ghlan taitheanta
toir dhamhsa tuigse gheur:
Mar sin air t oibribh iongantach
labhram 'gan cur ann ceill.
- 28 'Ta m'anam leaghadh as le bròn :
reir t fhocail deonuigh neart.
- 29 Cuir flighe bhreugach fada uam :
a'd' ghràs toir dhamh do reachd.
- 30 Slighe na firinnn fhoirfidh ghloin
is i bu roghain leam :
Dochuir mi do cheirt-bhreitheamhnais
fa m' chomhair fein gach am.
- 31 Do lean mi fòs gu tùl-chuiseach
re d' theisthas naomhtha fein :
Na cuir gu h amhluidh nàire mi,
o Thighearna roi-threim.
- 32 Ann flighe fhior-ghlan t aitheanta
fior-ruidhidh mi le tlachd :

'N trà' chiot far dhuit mo chroidhe teann
a chur am fairfingeachd.

HE.

- 33 Slighe do statuin, teagaisg dhamh,
O Dhia Jehobhah threin :
Is coimhdeam i gu dìchiollach
gu crìch mo shaghail fein.
- 34 Tuigs' agus eòlas tabhair dhamh,
is coimhdidh mi do reachd :
Is fòs le m'uile chroidhe fein
coimhdear leam e gu beachd.
- 35 Ann cein do lagh' toir orm bhi triall :
oir leam 's ro-thlachd-mhor e.
- 36 Gu d' theisthas naomh', 's ni h ann gu
mo chroidhe lùb a Dhe. [fant,
- 37 Mo shùile pill mun' amhairc mi
air diomhaoineas gun stà :
Ach ann do shlighthibh naomhtha fein
aith-bheothaigh mi do ghnà'.
- 38 O daingnigh t fhocal firinneach
do t òglach fein gu mòr :
Do'n neach thug suas e fein air fad,
do t eagal mar is còir.
- 39 Pill uam an nàir' a's eagal leam :
oir 's maith do bhreith, a Dhe.

40 Feuch, 's miannach leamfa t aitheanta
a'd' cheartas beothaigh mi.

VAU.

- 41 Tiucfadh do thròcair mar an ceadn'
do m' ionnfuidh fein, a Dhe :
Do chomh-fhuaigladh, 's do shlàinte
a reir do gheallaidh fein. [chaomh
- 42 Mar findo'nneach bheir mailladh dhamh
biaidh agam freagradh deas :
Oir ann do bhriathar firinneach
mo dhòchas cuirfidh mis'.
- 43 Focal na firinn na buin' leat
gu h iomlan as mo bheul ;
Oir ann do bhreitheamhnas roi-cheart
do bhi mo dhòchas fein.
- 44 Mar sin gu futhain is gu fìor,
gnà'-choimhdidh mi do reachd :
- 45 Ar-son gur iarram t aitheanta :
gluaifeam am fairfingeachd.
- 46 Re Righribh labhram air do theist,
gun amhluadh orm no sgàth.
- 47 Is gabham tlachd do t aitheantaibh,
's ann doibh do thug mi gràdh.
- 48 Re t aitheantaibh d'an d'thug mi toil,
togbham mo làmhham fein :

Is ann do-statuifibh ro-naomh
bitheam re cnuafachd gheir.

ZAIN.

- 49 Cuimhnigh am focal ùd, a Dhe,
do t òglach fein anois,
Thug tu mar bharrant' dòchais dhamh,
's thug orm gu d'earb mi ris.
- 50 'S e so mo chomh-fhurtachd ro-mhòr
a'm' theinn 's a'm' amhghar geur:
Oir rinn do bhriathar firinneach
m'aith-bheothachadh gu treun.
- 51 Do bhiom mar àdhbhar fanoid mhòir
ag daoineibh àrdanach:
Gidheadh nior aom mi o do lagh
le clonadh feachranach.
- 52 Do bhreitheamhnais do bhi o chian
chuimhnigh mi, Dia, gu leir:
Is ghlac mi chugam ann an fin
deagh-chomh-fhurtachd a'm' fheim.
- 53 Ar-fon gur threig an daoi do lagh,
ghlac uamhunn mi gu mòr.
- 54 Ann tigh mo chuàirt is m' oil-thire
do statuin b'iad mo cheòl, [Dhe,
- 5 Chiumhnigh mi t ainm, san oidhch', a
is choimhdeadh leam do reachd.

56 B'e fo mo chuid ; oir choimhid mi
t iarrtais a Dhe gu beachd.

CHETH.

57 Mochuimh-rionnismochranncharthu
O Thighearn' is a Dhe :

Le gealladh cinnteach dubhairt mi,
gu coimhdinn t fhocal fein.

58 Le m'uile chroidhe d'iarram ort
do ghnùis, 's do ghràsa saor :
A reir do bhriathair fhirinneich
dean tròcair orm gu caoin.

59 Do chnuasaigh mi mo shlighe fein :
's re d' theisthas phill mo chos.

60 Rinn deifir choimhead t aitheanta,
'sniorghabh micàird' no fois. [gidhead

61 Chreach buidheann droch-dhaoin' mi
nior dhearmaid mi do reachd. [chur

62 Eir'gheam mu mheadhon oidhch' ; d
gu molam do bhreith cheart.

63 'S fear-comuinn mi is companach
do'n droing d'an eagal thu :

'S do'n àitim ùd do choimhdeas fòs
t fhior-aitheanta gu dlù'.

64 O Thighearna, 'ta 'n talamh làn
do d'ghràs, 's do d' thròcair chaoiml

Tuig

Tuigs' agus eòlas tabhair dhamh
a' d' statuisibh ro-naomh'.

TETH.

- 65 Do t òglach rinn tu maith, a Dhe,
do reir do bhriathair cheirt.
- 66 Deagh-thuighs' is eòlasteagaisg dhamh:
oir chreid mi fhein do reachd.
- 67 Sol bhiom ann teinn, air feachran
acht fhocal ghleidh mi' nois. [chuaidhm:
- 68 'S maith thus', is nithear maitheas leat:
a' d' statuis' teagaisg mis'.
- 69 A'm' aghaidh luchd an àrdain bhuirb
do dhealbh fiad breug le cheil':
Ach coimhdidh mise t aitheanta
le m' chroidhe fein gu leir.
- 70 'Ta 'n croidhe-sin coimh-reamhar fòs,
re faill ag mead an sògh':
Ach gabhaidh mise tlachd dhamh fein
a'd' lagh-fa Dhe gach lo.
- 71 'S maith dhamhs' a nois gu raibh mi fhein
ann teinn 's ann amghar geur;
Do chum gu foghlumainn le beachd
do statuin cheart gu leir.
- 72 'S fearr dhamh gu mòr an lagh a'ta
ag teachd o d' bheul amach,

Na milte mòr do'n airgid ghlan,
's do'n òr a's deirge dreach.

JOD.

73 Do rinn, 's do dhealbh do làmhnan mi:
dean tuigseach mi d'a reir,
Do chum gu fuighinn eòlas maith
air t aitheantaibh gu leir.

74 'N trà' chi luchd t egail mi, bid ait:
oir dh'earb mi as do theist. [coir

75 Dhia chiom gun ceart do bhreith, 's de
do leòn thu mi gun cheist.

76 Dhe, guidheam ort, do thròcair chaoimh
bhi dhamh mar chomh-fhurtachd:
Do reir an fhocail labhair thu
re t òglach fein gu beachd.

77 O tiucfadh chugam fein anois
do thròcair chaomh, a Dhe,
Do m' chunbhail beo: oir 's e do lagh
mo thlachd 's mo mhiann gach rè.

78 Biodh nàir' air luchd an àrdain mhòir,
bhuin riumfa, gun chion-fàth,
Gu fealtach fiar: ach smuaintigheam
air t aitheantaibh do ghnàth.

79 Pillfidh luch t eagail rium: 's an drong
'ta eòlach air do theist.

80 Gu

80 Guraibh mochroidhe ceart a'd' reachd,
nach nàirighear mi 'm feafd'.

CAPH.

- 81 'Ta m'anam air a chlaoidh' gu mòr
feitheamh do chaibhre, Dhe:
Ach 'ta mo dhòchas bunaiteach
ann t fhocal tairis fein.
- 82 Agfeitheamh t fhocail chaith mo shùil:
furtachd cia uair do ni?
- 83 Oir 'taim mar bhuideal ann san toit:
's do reachd nior dhearmaid mi.
- 84 Ca lion iad làith' do shearbhaint fein?
is fòs, a Dhe, cia uair
Chuirfeastú breitheamhnas ann gnìomh
air droing 'ta orms' ann tòir?
- 85 An dream 'ta làn do 'n àrdan bhorb,
threachail fiad dhamh gu beachd
Sluic dhomhain, chum moghlacadh leo,
nach raibh a reir do reachd.
- 86 'Taid orm ann tòir gu h ea-corach;
Dhe, cuidigh leam gu grad:
Oir tairis agus firinneach
'ta t aitheanta air fad. [mi:
- 87 'S beag nach do chlaoidhd air talamh
nior threig mi t iarrtais naomh'.

88 'S gu coimhdinn teisthas fìor do bheil:
aith-bheothaigh mi gu caomh.

LAMED.

89 'Ta t fhocal bunaiteach, gu bràth,
fna neamhaibh àrd, a Dhe.

90 'Ta t fhirinn is do thairisneachd
buan-mhairtheant' fad gach rè:
Do dhaingnicheadh an talamh leat,
's 'n a sheafamh 'ta d'a reir.

91 'Taid buan an diugh reirtorduigh fein:
do shearbhannt' iad gu leir.

92 Mur bhith' gur ghabh mi ciata-mhòr
do t fhocal firinneach:

Do fhàillnighinn' is gheibhinn bàs
a'm' amhghar iomarcach. [choidhch'

93 Tiarrrtais cho dio-chuimhnigh m
oir bheothaigh thu mi-leo.

94 'Sleat mi, fòir orm: oir dh'iarr mi fhein
t aitheanta fein gach lo.

95 Do bhi luchd-aing'eachd furachair
ga m'fheitheamh chum mo sgrios:
Ach air do theisthas firinneach

le m' smuaintibh dearcaidh mis',

96 Chunnairc mi crìoch gach nithe 'ta
s a' bheathaigh fò d'a-mhead:

Ach t fhocal 'ta gun tomhas fòs
ag fairfingeachd is lead.

MEM.

- 97 Cia ionmhuin leam do lagh-fa Dhe!
mo smuainteagh' e gach la.
- 98 Os m'eaf-car thug tu gliocas damh
le d' reachd; 'ta leam do ghnà'.
- 99 Is tuigfeich mi n'an aitim ùd
thug teagalg dhamh gu leir:
Bhrigh gur ànn air do theistean naomh'
'taim smuainteaghadh gu geur.
- 100 'Taim tuigfeagheagnaiddh fòs oif-cionn
gach seanoir ann san tir: [beachd
Ar-son gur choimhdeadh leam gu
iarrtais do reachd gu fìor.
- 101 Phill mi mo chos o ròd gach uile:
gu coimhdinn t fhocal ceart.
- 102 Nìor chlaon mi fòs o d' bhreitheamh-
oir theagaisgeadh mi leat. [nas:
- 103 Cia milis le mo bhlas, a Dhe,
do bhriathra ceart gu leir!
Is milse do mo chàirin iad
na mil air feadh mo bheil.
- 104 Trid t aitheanta 'taim faghail fòs
tuigs' agus eòlais mhaith;

Is uime sin 's ro-fhuathach leam
gach flighe cham air bith.

NUN.

- 105 Is lò-chrann t fhocal fein do m' chois:
folus do m' cheim gu feth.
- 106 Do mhionnuigh mi is niom d'a reir:
gu coinhdinn do cheirt bhreith.
- 107 'Ta mis' ann trioblaid iomarcaich:
O Thighearna nam feart,
Do reir an fhocail labhair thu,
aith-bheothaigh mi le d' neart.
- 108 Gabhuam gu taitneach (guidheam ort)
ofrail mo bheil anois,
A bheiream dhuit gu toileach faor,
fìuair mi a'd' bhreitheamhnas.
- 109 'Ta m'anam bochd a'm' làimh do
ach chuimhnigh mi do reachd, [ghnàth:
- 110 Leag droch-dhaoin' romham lion:
niorchlaon ot iartras ceart. [gidheadh
- 111 Do theisteis fhior do ghabh mi fhein
mar m'oighreachd bhuain am feasd':
Oir 's iad a bheir do m' chroidhe leont'
fubhachas mòr gun cheist.
- 112 Dh'aom mi mo chroidhe fòs do chum,
gu deanta leam do ghnàth;

Do

Do statuincheart do chur ann gnìomh,
'nois is a rìs gu bràth.

S A M E C H.

- 13 Is fuath leam smuainteach' diomhaoine-
do d' reachdach thug mi gràdh. [ach:
14 'S tu m' ionad-foluigh, 'stu mo fgiath:
as t fhocal m' earbs' ata.
15 O sibhs' a chleachd bhi deanamh uile,
imichibh uam anois :
Oir aitheanta mo Thighearna
le curam coimhdidh mis'.
16 Reir t fhocail dean mo chunbhail suas,
do chum gu mairfinn beò :
'S na leig fuidh nàire mi, fa chùis
mo dhòchais fein gach lo.
17 Neartuigh mi, 's tearnaidh mise slàn :
fir-dhearcam air do reachd.
18 Shaltair thu air na chlaon o d' lagh :
oir 's breug am feall gu beachd.
19 Mar shal droich-mhiotail tilgear uait
gach daoibh air talamh 'ta :
Is uime sin 's ro-chaomh leam fhein
teisteis do bheil a ghnà',
20 Do chrìothnuigh m' fheòil fa'n eagal
do ghabh mi romhad fein; [ùd

Is lionadh mi le uamhunn fòs,
fa d' bhreitheamhnais gu leir.

GNAJIN.

121 Rinn mi breith chomh-throm cheart: n
fuidhiochd luchd m'fhòirneart mi. [fà

122 Bi 'n ràithair t òglach fein air mhaith
na leig luchd-buirb do m' chlaoi

123 Mo shùilean 'ta air fàillneachadh
feitheamh do shlàinte, Dhe :

'S ag feitheamh gus an coimh-liontha
deagh bhriathar ceart do bheil.

124 Re t òglach buin a reir do ghràis,
mùin dhamh do lagh gu beachd.

125 'S mi t òglach, tabhair eòlas dhamh
gu tuiginn fein do reachd.

126 'S inithidh dhuit gnìomh a thaisbea
a Dhe Jehobhah threin: [nadh

Ar-ion gur sgaoil, 's gur bhriseada
t aitheanta naomh' gu leir.

127 Fa'n àdhbhar ùd, O Thighearna,
gu dearbh is ionmhuin leam

Taitheanta fein oif-cionn an òir,
an t òr a's fearr a't'ann.

128 Meafam t uil'-iarrtais uime fin
bhi anns gach aoin-ni ceart:

Is fuathach le mo chroidhe fein
gach flighe bhreig' gu beachd.

PE.

- 129 'Ta t fhocal is do theisteis fein,
a Dhe, roi-iongantach :
Air 'n àdhbar fin ni m'anam bochd
'n coimhead gu curamach.
- 130 Bheir tionnsgnadh t fhocail solus maith
re dól a stigh 'n a phàirt :
Do dhaoineibh simplidh ain-eolach
do bheir fe eòlas àrd.
- 131 Gu fairfing d'fhosgail mi mo bheul,
ag ploscartaigh gu mòr ;
Fa mhead mo thoil do t aitheantaibh
bhiom muladach gu leòr.
- 132 Seall agus amhairc orm, a Dhia,
dean tròcair orm-gu caomh ;
Mar rinneadh leat a ghnà' do'n dream,
le'r b'ionmhuin t ainm ro-naomh'.
- 133 Peacadh na biodh ann uachdar orm
ann t fhocal stiuir mo cheim.
- 134 O fhòirneart dhaoine teafairg mi ;
is coimhdeam t iarrtais fein.
- 135 Dealradh do ghnùis air t òglach tog ;
mùin dhamh do statuìn cheart.

136 Ruidh frutha deur o m' shùilibh fòs:
air briseadh leo do reachd.

TSADDI.

137 'S ro-chomh-thromach thu fein, a Dhe
's is direach reidh do bhreith.

138 Do theisteis dh'àithn thu dhùinn' ataid
ro-thairis ceart gach leith.

139 Do rinn mo ghradh is m'eaf-cairde
mo chaitheadh roimhe cheil':

Do bhrigh gur dhearmaid m'eaf-cairde
deagh bhriathra ceart do bheil.

140 'S roi-fhior-ghlan t fhocal: uime sin
's ionmhuin le t òglach e. [reachd

141 'Taim fuarrach beag: gidheadh do
air dhio-chuimhn' nior leig me.

142 Do cheartas fein is ceartas e
'ta fìorruidh buan gu bràth:

143 Is amluidh sin do lagh roi-cheart
'n a fhirinn ghloin ata.

144 Ghlac triobloid mi, is dh'amais orm
teinn agus amhghar geur:

Gidheadh do bhi mo thlachd gu mòr
ann t aitheantaibh gu leir.

144 Ceartas do theisteis fein, a Dhe,
'ta fìorruidh buan gun cheist:

Deagh-

Deagh-thuigse tabhair thusa dhiamh,
is bitheam beò ann feadh'.

KOPH.

145 Ghlaodh mi le m' uile chreidh': a Dhe,
eisd, 's coimhdidh mi do reachd.

146 Do eigheam riut, fòir orm: 's ann sin
coimhdeam do theist gu beachd.

147 Do thionnsgain mi roimh 'n sgartha-
is ghlaodh mi riuts' a Dhe: [naigh,

Do bhi mo dhòchas bunaiteach
ann t fhocal daingean fein.

148 Mo shùilean bhi ni b'fhurachair
na forair' theann na h oidhch':

Do chum gu bithinn smuainteachd
air t fhocal fein a chòidhch'.

149 A reir do chaoimhneis thròcaireich
eisd re mo ghuth anois:

Do reir do bhreitheamhnais ro-mhòir,
Jehobhah beothaigh mis'.

150 Luchd leanmhuin uile 'taid teannadh
ata siad fad o d' reachd. [orm

151 Dhe, 'ta tu 'm fogusg: agus 'ta
t uil' iarrtais fìor is ceart.

152 Fa thimchioll fòs do theisteis naomh',
o thoiseach b'fhiosrach me,

Gur rinneadh leat an socrachadh
do chum bhi buan gach rè.

RESH.

- 153 Amhàirc, a Dhe, air m'amhghar goirt,
is fuaigail orm a'm' fheim:
Fa'n àdhbhar nach do dhearmaid mi
an reachd a dh'àithn thu fein.
- 154 Tagair mo chùis, is fuaigail orm:
reir t fhocail cum mi beo. [son
- 155 'S fad flàint' o dhroch-dhàoinibh: ar-
do reachd nach iarrthar leo.
- 156 'S roi-lion mhor mòr do thròcair
O Thighearn' is a Dhe: [chaomh,
Do reir do bhreithearnhnais roi-cheir
dean beodhail ealamh me.
- 157 'S lion-mhor luchd leanmhuin ormann
is m'eaf-cairde faraon; [tòir,
Gidheadh o d' theisteachas firinneach,
nior chuaidhm air feachran claon.
- 158 Chunnaic mi peacaich, chràdh sùd
do reachd oir bhriseadh leo. [mi,
- 159 Feuch mar is ionmhuin leam do lagh:
a'd' chaoimhneas cum mi beo.
- 160 A Thighearna 'ta t fhocal fein
o thoiseach daingean fìor:

Is 'taid do bhreitheamhnais air fad
ceart agus buan gu fìor.

SCHIN.

161 Bhi prionnfaidh làidir orm ann tòir:
gun àdhbhar no cion-fàth.

Ach air mo chroidh' 'ta eagal mòr
roimh t fhocal fein do ghnàth.

162 'Ta aiteas orm re t fhocal maith:
mar neach fhuair creach gun tòir.

163 'S oillteil 's is fuath leam breug: gidh-
do d' lagh thug gradh gu mòr. [eadh

164 Ataim ag tabhairt molaidh dhuit
fa sheachd gach uile la:

Ar-ion do bhreitheamhnais gu leir
'ta ceart, a Dhe, gu bràth.

165 'S mòr fìth na muintir ùd-a'ta
ag tabhairt gràidh do d' reachd:
Cho'n eirigh tuisleadh idir dhoibh,
no oil-bheim fòs gu beachd.

166 Do fheith mi re do shlàint', a Dhe:
choimhdeam do reachd air chòir.

167 Do theisteis choimhid m'anam fein:
's ionmhuin leam iad gu mòr.

168 Do theisteis agus t aitheanta,
do choimhdeadh leam do ghnà':

Oir

Oir 'taid mo shlighthe fein gu leir
fa d' chomhair fein gach la.

TAU.

169 Tiucfadh mo ghlaodh am fogusg dhuit
ann t fhiadhnais fein, a Dhe;

Is fòs reir t fhocail fhirinneich
dean tuigseach eòlach mi.

170 A'd' làthair tiucfadh m' ath-chuinge:
reir t fhocail ormfa fòir,

171 Air teagasg dhuit do statuin dhamh,
mo bheul bheir dhuitse glòir.

172 Labhraidh mo theang' airt fhocal fìor:
oir 'ta t uil' iarrtais ceart.

173 Deanadh do làmh-fa congnamh leam:
oir roghnaigh mi do reachd.

174 Ag feitheamh air do shlàinte, Dhe,
bhiom fein gu tuirseach trom:

Is mar an ceadn' do bhi do reachd
ro-thlachd mhor ciatfach liom.

175 Deonuigh do m'anam bochd bhi beo,
is dhuit do bheir se glòir:

Is deanadh do cheirt-bhreitheamhnais
deagh-chongnamh dhamh le fòir.

176 Do chuaidheas fein air seacharan
mar chaoirigh chailte thruaigh,

edD
Iarr

Iarr tòglach : oir nìor leig do d' reachd
dol as mo chuimhne uam.

S A L M CXX.

A'M' eigin ghlaodh mi suas re Dia:
is dh'eisd fe rium gach rè.
O'n teangaidh chealgaich, m'anam faor:
's o bheul nam breug, a Dhe.
Creud bheirthear dhuit? no nithear ort
a theanga làn do ghò? [beachd.
Geur-shaighde laoich; 's roi-chinnteach
's do'n aiteal eibhle beo.

Mo thruaighe mi, gu bhuil mo chuairt
am Mesech: is mo thàmh
Am bothaibh Cedair choigrich bhuirb
gu muladach gun dàimh.
Rinn m'anam comhnuidh fhada fòs
le neach thug fuath do shith.
Gu cogadh 'ta siad togarach;
air fith 'n trà' labhras mi.

S A L M CXXI.

MO shùile togbham suas do chum
nam beann, o'n d'thig mo neart.
O'n Dia rinn talamh agus neamh,
'ta m' fhurtachd uile teachd.

- 3 Cho leig do d' chois air ghne air bitl
gu fleamhnuigh fi gu bràth :
Tàimh-neul cho d'thigeann air an neac
's fear coimhid ort do ghnàth.
- 4 Feuch air fear-coimhid Israeil,
codal cho'n aom no suain :
- 5 'S e Dia t fhear-coimhid : 's e do fàil
air do laimh dheis gu buan.
- 6 A' ghrian cho bhuaill fi thu fan la :
no ghealach fòs fan oidhch'.
- 7 Ni Dia do choimheadh o gach olc :
ni t anam dhion a choidhch'.
- 8 Do dhol amach, 's do theachd a steac
coimheadaidh Dia do ghnàth :
O'n aimsir fo anois a't'aun,
's o fin a leith gu bràth.

S A L M CXXII.

- 1 **B**HI aoibhneas orm 'n trà dubhradar
gu tigh De theid finn suas.
- 2 A'd' dhoirfih, o Jerusaleum,
air cosa seafaidh fòs.
- 3 Jerusaleum mar chathair i,
thogbhadh gu dileas dlùth.
- 4 D'an rachaid suas na treabh' gu leir,
fiad treabha Dhe nan dùl.

Gu teisteachas Israeil, do chum
 ainm Dhe gu molfadh fiad.
 Oir cathraidh breitheamhnais 'ta 'n sùd:
 cathraidh' tigh Dhàibhidh iad.
 Sior ghuidhibh do Jerusaleam
 sìoth shaimh is sonas mòr :
 An drong sin fòs le'r 'n ionmhuin thu
 soirbhichidh fiad gu leòr.
 Ann taobh a stigh do d' bhallaibh fein
 biodh sìth is sonas maith :
 Deagh-shoirbheas fòs guraibh gu bràth
 a'd' lùchairt àird a stigh. [ghaoil ;
 Air sgà' mo bhràithreach 's luchd mo
 dhuit guidheam sìth do ghnàth.
 Air sgà' tigh naomh' ar Tighearn' Dia
 iarram do leas gu bràth.

S A L M CXXIII.

1 **M**O shùile togbham riuts': a'ta
 'ncomhnuidh air neamhnan speur.
 2 Feuch mar 'ta sùil nan feirbhiseach
 air làimh a' maigh'stir fein,
 'S mar shùile ban-oglaich air laimh
 a bain-tighearn' faraon :
 Feithidh air sùil' air Dhia gu 'n dean
 se tròcair oirn gu caoin.

- 3 Dean gràsan oirn, 'a Thighearn' Dhi
 dean gràsan oirn gu luath :
 Oir 'tamaid air ar lionadh làn
 do tharcuis' is do fhuath.
- 4 Le fanoid luchd na seasgaireachd
 lionadh ar n anam bochd ;
 'S le spìd na' muintir ùd a'ta
 làn àrdain is ain-ìochd.

S A L M CXXIV.

- 1 **N**Ois abradh Israel gu fìor :
 mur bhiodh Jehobhadh leinn'
- 2 Mar bhiodh Jehobhah, as ar leith,
 'n trà' dh'èirigh daoine ruinn' ;
- 3 'N sin dheanta leo ar slugadh beo,
 'n trà' las am fearg-san ruinn' ;
- 4 Rachmaid fuidh 'n tuil, 's ar n anam fò
 rachadh fuidh shruthaibh teann.
- 5 'N sin rachadh thar ar anam bochd,
 na tuite àrd gu leir.
- 6 Moladh do Dhia, nach d'thug e finn
 mar chreich d'am faclaibh geur.
- 7 Mar eun as lion nan eanadair
 ar n anam as do chuaidh :
 Do sgaoileadh is do bhris an lion,
 is shaoradh finn le buaidh.

Ar congnamh 'ta 's ar cuideaghadh
ann ainm Jehobhah threin :
An neach do rinn an talamh ti,
's a chruthaigh neamh nan speur.

S A L M CXXV.

TA 'n dream nì dòchas ann an Dia
mar fhliabh Sion a ghnàth,
Nach feadar fòs a chorrughadh,
ach mhaireas ann gu bràth.
Ceart mar ata na beanntaidh tric
timchioll Jerufalem,
'Ta Dia mar fin, o 'nois gu fìor,
timchioll a phobull fein.

Oir flat luchd uile cho ghabh fi tàmh
air chrann nan daoine còir :
D'eagal gu sìn na fireanaidh
an làmh gu peacadh mòr.
An aitim ùd 'ta maith, a Dhe,
do mhaitheas pàirtigh leo :
Is leis an droing 'ta treibh-dhireach
's nan croidhe 'ta gun ghò.

Ach fòs an drong do theid a thaoibh
g'an flighthibh claon le chèil',
Iomanaidh Dia le luchd an uile :
's biaidh fith air Israeil.

S A L M CXXVI.

- 1 **N** Trà' thug Jehobhah air a hais
bruid Shioin, do bhi sinn
Mar dhaoine chunnairc aisling mhòr
do mhosgail as an suain.
- 2 Lionadh ar beul le gàir' ann sin,
's ar teanga fòs le ceòl:
A dubhradar 'meafg Gheintileach,
rinn Dia dhoibh bearta mòr.
- 3 Rinn Dia mòir-bhearta air ar son:
chuir oirne gàirdeachas.
- 4 Jehobhah, pill ar bruid a rìs:
mar shruth fane àirde-deas.
- 5 An drong do chuir gu deurach siol,
gu sùbhach ni fiad buain.
- 6 An neach gu curth'achd theid amach
le siol roi-phrifeil caoin,
Air bhith dh'a gul gu muladach
'g a iomchar sùd gu fonn,
Le h aiteas pillfidh fè gu dearbh,
a' giulan sguaba trom.

S A L M CXXVII.

- 1 **M** Ur tog Jehobhah fein an tigh,
luchd-togbhail diomhaoin iad:

Mur gleidh Jehobhah 'm baile fòs,
luchd-faire diomhaoin 'taid.

Dhuibh 's diomhaoin bhire moich-eirghe,
fan oidhch' re caithris bhuain,

Bhi 'g itheadh arain bròin : mar sin
d'a sheircin bheir fe fuain.

'S e Dia bheir toradh bronn mar dhuais :
mar oighreachd bheir fe clann.

Biaidh mic na h òig' mar shaighde geur,
'n làimh ghaifgeich threin gach am.

'S bu nearachd fear 'gam bi dhiubh sùd
a ghlac 's a dhorllach làn.

Gun ruidheadh labhruidh fiad fa' phort
re'n naimhdibh ole gu dàn'.

S A L M CXXVIII.

S Beannuight' gach aoin-neach airam
eagal Jehobhah mhòir : [bi

Is ann an slighthibh fìor-ghlain' De
fìuìreas a cheim air chòir.

Oir toradh gnìomh do làmhan fein
ithidh tu e gu h ait :

Beannuighear thu gu mòr mar sin,
's biaidh fonas ort gu pailt'.

Mar fhineamh 'n tharbhaich biaidh do
'n taobh fìgh do t fhàrdoich fein, [bhean
Do

Do chlann mar phlantaich òl-chrain
timchioll do bhùird gu leir. [ù

4 Feuch, 'samhluidh sin do bheannuighean
an neach d'an eagal Dia.

5 As Sion gheibh thu beannughadh,
is fonas chean' o'n Triath;

Is chi thu maith Jerufaleim
re fad do làith' gu leir.

6 Is clann do chloinne-chi thu fòs :
is sìth air Israeil.

S A L M CXXIX.

1 **B**U tric do chràdh fiad mi o m' òig'
deir Israeil gu truagh :

2 O m' òig' do chràdh fiad mi gu tric,
gidheadh nior rug fiad buaidh.

3 Na treabhthaich threabh fiad air mo
tharraing fiad claisean fad. [dhruim

4 Ach bhris Jehobhah ceirt-bhreitheach
còrdan nan daoibh gu grad.

5 Air naimhdibh Shioin gu raibh nàir',
pillfid air cùl gun chàird'.

6 Mar fheur a chrionas sol fa'm fàs,
bhios shuas air tigh gu h àrd :

7 Ni leis nach lionthar glac an fhir
a bhios gu tric ag buain :

Is leis nach lionthar fgià' an tì,
a bhios re ceangal fguab.

Ni mo' deir luchd a' bhealaich leo,
gu raibh oirbh beannachd De:
'Ta finne fòs 'g ar beannachadh
ann ainm Jehobhah threin.

S A L M CXXX.

O'N doimhne, O Jehobhah Dhe,
do ghlaodh mi riutfa suas.

Dhia, eisd re m' ghuth gu furachair:
's re mu'ùrnaigh crom do chluas.

Machomh'rthuighear leataingidheachd,
a Dhe, cia sheasmhas riut?

Ach agadfa 'ta iochd: do chum
gu strìochd' a' t eagal duit.

Re Dia ataim ag feitheamh, fòs
'ta m'anam feitheamh ris,

Is ann a fhocal firinneach
mo dhochas cuirfidh mis'.

'Ta m'anam bochd ni 's furachair
ag feitheamh Dhe do ghnàth,
Na bhios luchd-faire maidne fòs
re fgarachdain nan tràth:

Ni 's furachair, a deiream fòs
'g a fheitheamh-san gun ghò.

Na bhios luchd-faire ann san oidhch'
re teachd a steach do'n lo.

7 Biodh dòchas Israeil ann Dia :

oir 'ta a thròcair mòr,

'S ann ag an Tighearna gu beachd
'ta fuasgladh pailt' gu leor.

8 Is bheir se fein gun cheist air bith
d'a phobul Israel,

Làn saoradh agus fuasgladh glan
o'n aingidheachd gu leir.

S A L M CXXXI.

1 **M**O chroidhe ni bhuil àrdanach,
no fòs mo thùil, a Dhe :

Nior ghluaiseas ann an cùisibh mòr,
a's àirde na mi fhein.

2 Gudearbh, mar naoidh air chur o'n chich
chumas mi fhein a'm' thoisd;

Mar naoidh air dol o chich a mhàth'
is amhluidh m'anam bochd.

3 Biodh dòchas maith ag Israel
ann Dia Jehobhah treun,

O'n aimsir fo anois a't'ann,

's air feadh gach lian ann cein.

S A L M CXXXII.

A Ir Daibhidh deanfa cuimhn', a Dhe,
's air uile amhghar geur :

Mar thug se mionn' do Dhia, is mòid
do Dhia ùd Jacob treun.

Do m' thigh ni racham fhein a steach,
no air mo leabaidh suas :

Ni leigeam codla do mo shùil',
no fuain do m' roscaibh fòs.

Gu nuig an uair am fuigheam àit'
do Dhia Jehobhah treun,

Is ionad-comhaidh bunaiteach
do Dhia ùd Jacob fein.

Feuch, ann an crìochaibh Ephrata
do chualamar an fgeul :

Air machairibh nan coillteach diùth
fhuaramar mar an ceadn'.

Ag stòl a choise fleachdaidh finn,
ann àros Dhia nam feart.

Eirigh, a Dhe, gu t ionad tàimh:
thu fein is àirc do neart.

Sgeudaight' gu raibh do shagairt-se
do ghnà' le h ionracas :

Is deanadh do luchd-muintir naomh'
gun tàmh ùr-ghàirdeachas.

- 10 Air sgà' do shearbhaint dhileis fein
 Daibhidh d'an d'thug thu buaidh,
 Aghaidh an ti do ungadh leat
 na cuir air h ais gu truagh.
- 11 Do Dhaibhidh mhionnaigh Dia gu fìor
 's cho phill e uaidh am feald',
 A'd' chathair-rioghail cuirfidh mi
 t iarmad 's do fhliochd gun cheist.
- 12 Ma ni do chlann mo choimh-cheang
 a choimhead, is mo reachd,
 An teist do ni mi theagasg dhoibh,
 ma chumar leo gu ceart:
 An fhliochd-san fuidhidh mar an ceann
 a'd' chathair-riogh, gu bràth.
- 13 Oir mhiannuigh agus roghnuigh Dia
 Sion mar ionad tàimh,
 'Si fo mo thamh 's mo fhuaimhneas fè
 gu futhain is gu fìor:
 Ann fo do dheanam fàrdoch dhamb
 oir 's i mo mhiann gu fìor.
- 15 Mòir-bheannfugheams' a stòr gu pail
 diolfam a bobhd le dòr:
 16 Le slaint' a sagairt eudugheam:
 's a naoimh nìd iolach mhòr.
- 17 Bheiream ann sin gu h ùrur glàs
 air adhairc Dhaibhidh fàs:

Is lò-chrann dh'orduigh mi do'n ti
do ungadh leam tre gràis.
3 Cuartuighidh mi a naimhde-fin
le nàir' is ruidheadh gruaidh:
Ach airfin biaidh a choroin fein
ag fàs le h iomdha buaidh.

S A L M CXXXIII.

O Feuch cia mead a' maith anois,
cia mead na tlàchd faraon,
Bràithre do bhinan comhnuidh ghnàth
ann sìth 's ann ceangal caoin.
2 Mar òla phrifeil air a' cheann,
ruidh air an fheusog fios,
'S i feusog Aroin, is do shruth
gu iomall eudaich 'rìs.

3 Mardhealt air Hermon, 'n dealt do thuit
air fleibhtibh àrd Shioin,
'N fìndh'orduigh Dia am beannughadh,
a' bheatha shiorruidh bhuan.

S A L M CXXXIV.

O Shearbhantadh Jehobhah mhòir,
beannuighibh Dia a choidhch';
D'an gnà' bhith ann an àros De
'n ar seasamh feadh na h oidhch'.

- 2 'N a theampull togaibh suas bhur làmh
beannuighibh Dia nam fear.
- 3 Beannuigheadh Dia as Sion thu,
rian neamh is làr le neart.

S A L M CXXXV.

- 1 **M**OLAIBHSE Dia, àrd-mholaibh fos
deagh-aimm Jehobhah threin,
Is thugaibh cliu is moladh dh'a,
shearbhanta De gu leir.
- 2 O sibhse 'ta 'n ar seasamh fòs
ann tigh Jehobhah mhòir,
Ann cùirtibh àluin tigh ar Dia,
molaibh e mar is còir.
- 3 Molaibh an Tighearna, do bhrìgh
gu bhuil fe maith gach rè:
D'a ainm-fin feinnibh moladh ait,
oir 's ni ro-thlachd-mhor e.
- 4 Oir Jacob fòs do roghnuigh Dia
'n a thròcair mhòir dh'a fein:
Dh'a fein mar ionmhas is mar sheilbh
do thagh se Israel.
- 5 Oir 's fìofrach mi 's is dìmhin leam
gu bhuil Jehobhah mòr,
Gu bhuil ar Tighearna faraon
ois-cionn gach Dia ann glòir.

- 6 Gach ni air bith bu mhiannach leis,
rinn Dia ann neamh nan speur,
'S air talamh, 's anns na cuantaibh mòr,
's na doimhneachdaibh gu leir.
- 7 Do bheir se air a' cheo dol suas
o chrich na talmhain ti,
Uisge do ni le dealanaich;
gaoth as a stòr gun di'.
- 8 Gach ceid-ghin do bhi ann tan Eipht'
do bhuaileadh leis gu trom.
Do dhuin' is ainmhidh fòs faraon,
bhi 'g imtheachd air a fonn.
- 9 O Eiphte chuir se comhartha,
is miorbhuile le cheil',
A'd' bhuilsghean fein; air Phàroh fòs,
's a shearbhantaibh gu leir.
- 10 Nacinneich lion-mhor chlaoidheadh leis:
mharbh Rìghridh cumhachdach.
- 11 Do mharbhadh Og Rìgh Bhàsain leis,
Sihon Rìgh n' Am'riteach:
- Gach uile Rìoghachd mar an ceadn',
cia h iomdha bhi fiad ann.
Do sgriosadh, is do mhilleadh leis
d'an raibh ann tìr Chanaan.
- 12 Am fonn 's am fearann sùd air fad
mar oighreachd thiodhlaic se;

Mar oighreachd do chloinn Israeil,
fiad pobull dileas De.

- 13 'Ta t ainm, a Thighearna nam feart,
buan-mharthanach do ghnàth:
'Tatìomradh buan air chuimhn', a Dhe,
o linn gu linn gu bràth.
- 14 Oir air a phobull fein ni Dia
ceirt bhreitheamhnas gu beachd:
Is gabhaidh eisin aithreachas
m'a shearbheartadh le iochd.
- 15 Iodhoil nan cinneach 'taid do'n òr,
's do'n airgiod ghlas faraon:
Is ni bhuil ionnt' ach diomhaoineas
rinneadh le làmhaibh dhaoin'.
- 16 'Ta beul ac', is gun chomh-radh ann:
is sùilean, leis nach leir.
- 17 'Ta cluafan ac', 's nior chluinnid leo:
gun anal fòs nam beul.
- 18 A' mhuintir 'ta 'g an deanamh sùd,
taid fein ro-chosmhuil leo:
Is amhluidh 'ta gach uile neach
do chuireas ionnt' a dhòigh.
- 19 O beannuighibh Jehobhah-mòr,
a theaghlaich Israeil:
'S a theaghlaich Aroin, beannuighibh
an Tighearna le cheil'.

- o O theaghlach Lebhi, beannuighibh
is thugaibh cliu do Dhia:
Sibhse d'an eagal Dia faraon,
mòir-bheannuighibh an Triath.
- 1 As Sion beannuight' gu raibh Dia;
'g am bhuil a chomhnuidh bhuan
Ann cathair naomh' Jerufaleim.
Molaibhse Dia gach uair.

S A L M CXXXVI.

- 1 **O** Thugaibh buidheachas do Dhia,
do bhrìgh gur sàr-mhaith e:
Ar-son gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach rè.
- 2 Thugaibh do Dhia nan uile Dhia
mòr-bhuidheachas le cheil':
Ar-son gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach rè.
- 3 An Tighearn' os gach Triath ata,
àrd-mholaibh e gu leir:
Ar-son gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach rè.
- 4 Do'n tì 'n a aonar fòs do rinn
mòir-mhiorbhuile gu treun:
Ar-son gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach rè.

5 Do'n ti le gliocas iongantach
do chruthaigh neamh nan speur :
Ar-son gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach rè.

6 Do'n ti do shìin air uachdar tuinn
an talamh trom gu leir :
Ar-son gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach rè.

7 Do'n ti do rinn na soluis mhòr
'ta foillseachadh nan speur :
Ar-son gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach rè.

8 A' ghrian gu h uachdranachd san la,
chum dhùinne gu bu leir :
Ar-son gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach rè.

9 A' ghealach is na reulta glan
do riaghladh oidhich' le cheil' :
Ar-son gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach rè.

10 Do'n ti rinn bualadh trom san Eipht'
air ceid-ghin dhaoin' is spreidh :
Ar-son gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach rè.

11 Thug as am builsgean-san amach
a phobull Israel:

Ar-son gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach rè.

2 Le neart a ghàirdein sìnt' amach,
's le laimh a'ta roi-threun:

Ar-son gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach rè.

3 Do'n ti le'r fgoilteadh a' muir ruadh
'n a bhloidibh as a cheil':

Ar-son gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach rè.

4 Is trid a mheadhoin do thug se
gu tearuint' Israel;

Ar-son gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach rè.

5 San fhairge ruaidh do fgrìosadh leis
Phàroh 's a shluagh gu leir:

Ar-son gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach rè.

6 Do'n ti sin trid an fhàsaich mhòir
thrèòruigh a mhuintir fein:

Ar-son gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach rè.

7 Do'n ti do bhuail, 's do lot gu trom
na Rìghridh làidir threun:

Ar-son gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach rè.

18 Is Righridh uafal iomraiteach,
do mharbh le ghàirden fein:
Ar-son gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach rè.

19 Na' measg sùd do bhi Sihon Righ
nan Amoriteach treun:
Ar-son gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach rè.

20 Is Og air Bàsan bhi 'n a Righ,
do mharbh is chasgair se:
Ar-son gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach rè.

21 Is thug se fòs mar oighreachd bhuair
am fearann-san gu leir:

Ar-son gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach rè.

22 Ann oighreachd thug do Israel,
a shearbhant dileas fein:

Ar-son gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach rè.

23 Neach, air bhith dhùinn' roi-isioltruagh,
do chuimhnigh oirn 'n ar fein:

Ar-son gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach rè.

24 Gu sàbhailt' bhuin se sinn, amach
o neart ar naimhde treun:

Ar-son gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach rè.

5 'Ta tabhairt beatha do gach feòil
is lòn do'n uile chrè:

Ar-son gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach rè.

6 O thugaibh moladh agus cliu
do Dhia na' neamh 's nan speur:

Ar-son gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach rè.

S A L M CXXXVII.

1 **A**G fruthaibh coimheach Bhàbiloin,
shuidh finn gu brònach bochd;
Air Sion fòs 'n trà' chuimhneamar,
do ghuileamar gu goirt.

2 Air gheugaibh feileich innte sùd
ar clàirfeach' chrochadh leinn.

3 Oir dh'iarr siad oran oirn ann sùd,
an dream rinn braighde dhinn,

Is dh'iarr siad luath-ghàir' oirn an drong
le'r chreachadh finn gu leir:

A dubhradar, dhùinn feinnibh laoidh
do laoidhibh Shioin fein.

4 'N tir choigrigh cia mar fheadar leinn
oran Jehobhah sheinn?

- 5 Mur cuimhn'gheam thu, Jerusaleim,
re m' dheis nior lean a seirm.
- 6 Mo theanga leanadh re mo ghiall,
mur cuimhn'ghear thusa leam,
Mur togbham os m'uil' aoibhneas àrd
cathair Jerusaleim.
- 7 Clann Edom, cuimhnigh thus', a Dhe,
oir dubhradhar le tàir,
Ann làithibh truagh Jerusaleim,
lom, lom í, fios gu làr.
- 8 O Inghean uaibhrach Bhàbiloin,
a dh'fhàsaichear gu leir;
Bu nearachd neach, mar rinn tu oirn,
a dhiolfas dhuit d'a reir.
- 9 Bu nearachd neach a ghlacas fòs
do mhaoth-chlann bheaga thruagh,
'S a phronnas iad gun acarachd,
re clochaibh tuinnidh cruaidh.

S A L M CXXXVIII.

- 1 **L**E m'uile chroidh' àrd-mholfam thu,
àrd-mholfam thu gu caomh
- 2 'N làthair nan Dia. Is fleachdfam dhuit
m' aghaidh re d' theampull naomh',
Is molfam t ainm bhrìgh t fhirinn cheart,
's do chaoimhneis ghràdhaich fein :

Oir t fhocal fìor-ghlan dh'àrduigh thu,
oif-cionn t uil' ainm gu leir.

3 San la do ghlaodh mi riut, a Dhe,
fhreagair thu mi gu luath:

Is thug thu spionnadh dhamh gu leor,
le treòir, a'm' anam truagh.

4 Bheir Rìghridh mòr na cruinne dhuit,
àrd-mholadh binn gu leir:

San uair an cluinntear leo, a Dhia,
deagh bhriathra glan do bheil.

5 Ann fliothibh fòs Jehobhah mhòir
feinnidh siad ceòl gu hait,

Ar-son gur onorach, 's gur àrd
glòir àluin Dhia nam feart.

6 Ge àrd Jehobhah, seallaidh se
air daoinibh umhal còir;

Ach 's leir dh'a 'n drong ùd, fad olàimh,
'ta làn do'n àrdan mhòr.

7 D'an gluaisfinn ann am builsghean fòs
na trioblaid mhòir do m' chlaoidh',

Ata mi fìofrach dòchasach
gu beothuigh thusa mi;

Ann aghaidh corruigh mhòir mo nàmh,
do làmh-fa sìntear leat,

Is nì do dheas-lamh-fa a'm' fheimid
mo theasairgin le neart.

- 8 Gach ni air bith a bheanas damb,
coimh-lionaidh Dia gu treun :
Is buan do ghràs, a Dhia, gu bràth ;
oibridh do làmh na treig.

S A L M CXXXIX.

- 1 **D**O rannfuigh thu, 's is aithne dhuit
mise, Jehobhiah threin.
- 2 Mo shuidh', is m'eirghe 's aithne dhuit
's leir dhuit mo smuain ann cein.
- 3 Mo cheimne, is mo luidhe fios
do chuartaigh thu gu dlù' ;
Is air mo shligheibh fein gu leir
's geir-fhiosrach eòlach thu.
- 4 Feuch, ni bhuil focal mòr no beag
no uirghioll ann mo bheul :
Mun' labhram iad, a Dhia nam feart,
nach aithne dhuit gu leir.
- 5 Do chuartaigh thu mi air gach taoibh
romham faraon 's a'm' dheigh :
Do làmh 'ta neart-mhor cumhachdach
do leag tu orm a Dhe.
- 6 'Ta 'n t eòlas fo roi-iongantach,
is ormfa 'ta se cruaidh ;
Ni 'n ruigeam air, oir 'ta se àrd
r'a thuigfin, is r'a tuadh.

Cia 'n t àit' air bith am fead mi dol
 o d' spiorad glic a Dhe?

O d' ghnùis 'ta uile-leir-sineach
 cia 'n taobh a theichfeas mi?

D'an rachuinnsuas air neamh nan speur,
 ata thu fein ann-sùd;

D'an luidhinn ann an ifrionn shios,
 'ta thu san ionad ùd.

Air barraibh fgiath na maidne fòs
 d'an siùbhlainn fad o laimh;

Gu h-ìomallaibh na fairge mòir
 chum comhnuidh agus tàimh.

Stiuiridh tu mi ann sin, a Dhe,
 le d' laimh 'ta treun ann neart,

Is nithear leat mo chunbhail fòs
 le d' dheas-laimh mhòir gu beachd.

D'an abrainn, gu dean dorchadas
 gu dimhin m'fholach uait;

Biaidh 'n oidhche fein mar sholus glan
 ag iadhadh orm m'an cuairt.

Cho'n fholuigh uaitse dorchadas,
 's comh shoilleir oidhch' is la:

'Sceirt-ionann diuts' an duibhre dorch'
 is solus glan nan trà'.

Oir feuch do ghabh tu sealbh gu moch
 air m'àirnibh is mi maoth:

12 'S ann leat do rinneadh m'fholach f
am bolg mo mhàthar chaoimh.

14 Ard m'holfam thu, oir 's uathbhaf
's is miorbhuileach mo dhealbh :
'Ta t oibridhs' iongantach : 's is le
do m'anam e gu dearbh.

15 'N trà' rinneadh mian diomhaireach
's a dhealbhadh mi gu ceart
Ann àitibh iochdrach talmhain shic
bu leir dhuit brigh mo neart.

16 Mo *Cheud-fhàs an-abuidh gundreac
do d' fhùilibh-se bu leir ;
Mo bhuill gu h iomlan chuireadh si
sgriobht' ann do leabhar fhein ;
Gidheadh re àimsir is re ùin
do dhealbhadh iad san am :
Air bhith dhoibh roimhe sin gundreac
's nach raibh a haon diubh ann.

17 'S roi-phriseil uime sin, a Dhe,
do smuaint'idhs' uile leam :
'S roi-lion-mhor mòr r'an aireamh i
's r'an cuir air cuntas ceann.

18 Re 'naireamh, 's mòr gurlion-mhoiri
na gaineamh mhin na tràgh' :

Air mofgladh as mo chodal damh,
'raim maille riut do ghnàth.

9 Marbhthar an t aingidh leat gu beachd,
O Thighearna roi-threin :

Anois, o dhaoine fuileachdach
imthighibh uam ann cein.

10 Oir labhradar a' t aghaidh, Dhe,
le aing'eachd eaf-aontais;

Is thug do naimhde mio-runach
tainm naomh' ann diomhaoineas.

11 Nach bhuil mi tabhairt fuath, a Dhia,
do'n droing thug dhuitse fuath?

Nach bhuil mi gabhail gràin do'n dream,
a' t aghaidh dh'eirigh suas?

22 Fuathiomlan thug mi dhoibh gu beachd;
mar naimhde nim a' meas.

23 Rannfuigh mi, Dhe, mo chroidhe faic:
mo sinuaintidh feuch, fionn mis' :

24 Feuch agus amhairc fein am bhuit
fligh' aingidh olc a'm' chle:

Is ann san t flighe shiorruidh chòir
gu dìreach treòruigh me.

S A L M CXL.

1 O 'N droch-dhuin' saor is teafairg mi,
O Dhia Jehobhah naomh' :

O'n

- O'n fhear a'ta re fòireigneachd
 dean didean dhamh gu caomh.
- 2 Nan croidhe 'taid ag smuainteachadh
 air aimh-leas mòr gach la:
 Chum cath' is comhruig chruaidh atai
 air cruinneachadh do ghnà'.
- 3 Mar theanga naithreach, rinneadar
 an teanga sgaiteach geur:
 Ata nimh mhillteach naithreach fòs
 am folach ann nam beul.
- 4 O laimh nan daoibh gleidh mis' a Dhe;
 's o luchd an fhoirneirt, dion:
 Mo cheimne thilgin bun ois-cionn,
 's e sùd an rùn s am miann.
- 5 D'fholuigh na h-uuibhreigh sgaoist
 is corda fòs, do m'fgrios [dhamh
 : Re taoibh a' bhealaich sgaoil iad lion:
 : do leag iad ceap gun fhios.
- 6 Re Dia Jehobhah dubhairt mi.
 's tu fein gu beachd mo Dhia:
 Eisd re guth m' ath-chuinge anois,
 O Thighearn' is a Thriath.
- 7 Is tu a's spionnadh slainte dhamh,
 Jehobhah Dhia nam flath:
 Chuir dion is folach air mo cheam
 ann aimfir troid is cath'.

8 Na deonuigh miann an aingidh uilc,
O Thighearna nam feart.

Ais-innleachd fòs na foirbhig leis,
mun' àrduigh'r iad ann neart.

9 Ach cinn na droing a chuartaigh mi
m'an cuairt le tuaileas bhreug,

Gu rabhaid air am folach fòs
le tubaist' mhòir am beil.

10 Orra gu tuiteadh eibhle loisgt',
tilg iad san teine, beo:

Ann flocdaibh domhain fios, do chum
nach eir'ghiodh iad ni 's mò.

11 Na daingnighear air talamh fòs
fear-labhairt uilc a choidhch':

Biodh olc ag fealg fir f'òireignidh
d'a leagadh is d'a chlaoidh'.

12 Is aithne dhamh gu 'n dearnadh Dia
do'n dream 'ta 'n amhghar goirt

An cùis a sheasamh dhoibh gu treun;
is còir nan daoine bochd.

13 Do bheir na fireanaidh gu dearbh
do t'ainm-se moladh mòr: [fein,

Biaidh comhnuidh bhuan a' t'fhiadhnais
a Dhe, ag daoine còir.

3. 'N trà' bhì mo spiorad bàit' a stigh,
'n sin b'aithne dhuit mo cheim:

4 S a' bhealach ann do shiubhail mi,
gun fhios do leag siad lion.

5 D'amhairc mi air mo dheis, is d'fheuc
's ni 'n raibh fear m'eòlais ann;
No neach do m'anam bheireadh speis
threig cabhair mi san am.

6 O Thighearna, do ghlaodh mi riut,
a dubhairt mi gun ghò,
Gur tu is tearmunn dileas damh,
's mo chuid ann tir nam beo.

7 Ar-son gur chlaoidheadh mi gu truag
eisd re mo ghlaodh san am,
Is faor mi o luchd m'fhòirneirt mhòir
oir 's treise leo na leam.

8 As prìoson m'anam buin amach,
t ainmse gu molfar leam:
Is iadhfuid umam fireanaidh:
oir ni tu pailteas rium.

S I A L M CXLIII.

1 **R**E m'ùrnaigh eisd, is aom do chlu
re m'ath-chuinge, a Dhe:
A' t fhirinn is a'd' cheartas àrd
gu gràs-mhor freagair mi.

Na tionnsgain ann am breitheamhnas
le tòglach dileas fein :

Oir 's dearbh nach faorthar duine beo
a' t fhiadhnaidh ann am binn'.

Oir lean an nàmhaid ea-corach
le tòir gheir m'anam bochd,
Mo bheatha thilg se fios le tàir,
leag ris 'an làr gun iochd :

Do chuir se mi ann dorchadas
chum comhnuidh ann gu truagh,
Is ionann mi 's an dream gu dearbh
bhiodh fada màrbh fan uaigh.

Is uime sin 'ta m'anam bàit'
gu cràiteach ann mo chom :
Mo chroidh' a'm' chliabh gu muladach
air fàs gu tuirseach trom.

Na làith' o chian do chuimhnigh mi,
'taim cnuasachadh gun tàmh
Toibridh gu leir: 's ag smuainteachadh
air gnìomharthaibh do làmh.

Mo làmhan shìn mi riutfa suas :
ann geall 'ta m'anam ort,
Amhluidh mar bhitheas fearann cruaidh
air tiormachadh le tart.

Eisd rium, a Thighearna, gu grad,
chuaidh as do m'anam bochd;

- 3 'N trà' bhí mo spiorad bàit' a stigh,
'n sin b'aithne dhuit mo cheim:
S a' bhealach ann do shiubhail mi,
gun fhios do leag siad lion.
- 4 D'amhairc mi air mo dheis, is d'fheuch
's ní 'n raibh fear m'eòlais ann;
No neach do m'anam bheireadh speis
threig cabhair mi san am.
- 5 O Thighearna, do ghlaodh mi riut,
a dubhairt mi gun ghò,
Gur tu is tearmunn dileas damh,
's mo chuid ann tir nam beo.
- 6 Ar-fon gur chlaoidheadh mi gu truagh
eisd re mo ghlaodh san am,
Is faor mi o luchd m'fhòirneirt mhòir
oir 's treise leo na leam.
- 7 As prìoson m'anam buin amach,
t ainmse gu molfar leam:
Is iadhfuid umam fireanaidh:
oir ní tu pailteas rium.

S A L M CXLIII.

- 1 **R**E m'ùrnaigh eisd, is aom do chluais
re m'ath-chuinge, a Dhe:
A' t fhirinn is a'd' cheartas àrd
gu gràs-mhor freagair mi.

Na tionnsgain ann am breitheamhnas
le tòglach dileas fein :

Oir 's dearbh nach faorthar duine beo
a' t fhiadhnais ann am binne'.

Oir lean an nàmhada eacòrach
le tòir gheir m'anam bochd,
Mo bheatha thilg se fios le tàir,
leag ris 'an làr gun iochd :

Do chuir se mi ann dorchadas
chum comhnuidh ann gu truagh,
Is ionann mi 's an dream gu dearbh
bhiodh fada marbh san uaigh.

Is uime sin 'ta m'anam bàit'
gu cràiteach ann mo chom :
Mo chroidh' a'm' chliabh gu muladach
air fàs gu tuirfeach trom.

Na làith' o chian do chuimhnigh mi,
'tairm cnuasachadh gun tàmh
Toibridh gu leir : 's ag smuainteachadh
air gnìomharthaibh do làmh.

Mo làmhhan fhìn mi riutfa suas :
ann geall 'ta m'anam ort,
Amhluidh mar bhitheas fearann cruaidh
air tiormachadh le tart.

Eisd rium, a Thighearna, gu grad,
chuaidh as do m'anam bochd;

Do ghnùis na ceil, d'eagal gu biom
mardhroing chuaidh fios do'nt fìoch.

8 Toir orm gu cluinntear leam gu mo
guth binn do chaoimhneis ghràid.
Oir ionnad chuir mi fhein gu mòr
mo dhòchas is mo dhòigh,
Am bealach fòs ann gluaisfear leam
toir orm gu 'n aithnigh mi:
Oir riut ata mi togbhail suas
mo spioraid thruaigh a Dhe.

9 O m' naimhdibh guineach, teafairg n
O Thighearn' is a Rìgh:
Do t ionnsuidh theich mi fòs, do chu
gu foluight' leatfa mi.

10 Do thoil do dheanamh teagaisg dham
oir 's tu mo Dhia gu beachd,
O 's maith do spiorad: treòruigh m
gu tir na fireantachd.

11 Sgà' t ainmsè, beothaigh mí gu treu
a Dhe Jehobhah mhòir:
Sgà' t fhìreantachd, faor m'anam bocl
o thrioblòid ghoirt 's o leòn.

12 Cuiras do m' naimhdibh trid do ghrà
is fgrios an drong gu leir
'Ta cur m'anama thruaigh fuidh leò
oir 's mise t òglach fein.

BEannuight' guraibh Jehobhah treun,
 mo charraig e 's mo threòir;
 Mo làmh a theagaisgeas gu cath,
 's gu comhrag maith mo mheòir.
 Momhaith, modhion, 's mobhaideal àrd,
 mo shlànaightheoir, 's mo sgiath,
 'S e cheannsfuigheas mo dhaoine fùm:
 mo mhuinighin 's e Dia.

Dhia, creud e'n duine, gu bhuil tu
 ag gabhail eòlais air?
 No creud e mac an duine fòs,
 gu d'thug tu e fainear?
 An duine, 's cosmhuil e gu fìor
 re diomhaoineas gun stà:
 'S a làith' mar sgàil', 's mar fhaileas fòs
 ag gabhail thart' a'ta.

O lùb, a Dhia, do fhlaithois àrd,
 thig fein gun chàird' anuas:
 Buin ris na fleibhthibh mòr-le d' neart,
 is uath' theid deatach suas.
 Leig chuc amach do dhealanach,
 le'r sgaoilear iad air fad:
 Is tilg amach do shaighde geur,
 le'r chlaoidhear iad gu grad.

'Sìn uait do làmh as t ionad àrd,
 faor mi, is fuasgail orm,

O uisgibh làidir iomarcach:

's o laimh nan coigreach borb.

8 An drong 'gam bhuil am beil ag teach
air diomhaoineas gach lo :

An deas-làmh sùd, is deas-làmh i
làn iogain agus gò.

9 Dhuit feinneam oran nuadh, a Dhe,
's ann air an t Saltair ghrinn,
Air inneal ciuil nan teuda deich
dhuit feinneam moladh binn.

10 'S e Dia do bheir do Righribh mòr
flàint' agus buaidh gu treun,
'S e shaoras Daibhidh òglach caomh
o'n chloidheamh mhillteach gheur.

11 Saor mi, is fuafgail orm o laimh
nan coimheach, 'g am bhuil beul
Làn diomhaoineis; 's an deas làmh fò
'n a deas-làmh feill' is breig'.

12 Do chum gu biodh ar macraidh fàs
mar fhaillein ùr nan òig':
'S mar Oifion-chloch' ar n ingheana
fnoighte mar àros mòr.

13 Ar sgioboil làn do'n uile stòr;
gu biodh ar treud' ag breith
Na' miltibh, feadh deich miltibh fòs
'n ar fràidibh fein gu feth.

- 4 Ar daimh gu h obair làidir calm,
gun bhriseadh 'mach no steach :
Do chum 'n arfràidibh fòs nach biodh
guth caoi' gu gearanach.
- 5 'S beannuight' am phobull sin a'ta
fan inbhe fo gu beachd;
'S beannuight' am pobull fos, d'an Dia
Jehobhah Triath nam feart.

S A L M CXLV. [Righ ;

- 1 **A** Rduigheam thu, mo 'Dhia, 's mo
t ainm beannuigheam gu bràth.
- 2 Do t ainms' am feasd' do bheiream cliu:
àrduigheam thu gach la.
- 3 'Ta Dia Jehobhah mòr gu dearbh,
ion-mholta Dia gu mòr,
Cho'n fheadhar mead a mhòrdhachd-san
a rannfughadh gu leòr.
- 4 Molfaidh gach àl do ghnìomhartha
do'n àl a thig nan deigh,
Is t oibridh cumhachdacha fòs
fìor-cuirfear leo ann ceill.
- 5 Onoirdomhòrdhachdghlòr-mhoir fein
cuirfeam ann ceill gu beachd;
Air t oibribh iongantach gu leir
labhram a Dhe nam feart.

- 6 Labhraidh daoine eile fòs air neart
do bhearta uath-bhasach ;
Is mise foillfigheam gu mor
do mhòrdhachd iongantach.
- 7 Is cuirfear leo ann ceill gu pailt'
iomradh do mhaitheis mhòir ;
Do cheartas glan, is t ionracas
molfaid gu binn le ceòl.
- 8 'Ta 'n Tighearna ro-ghràs-mhor caoin
is làn do thruacantachd :
Ata se mall chum feirg', is fòs
pailt' ann an tròcaireachd.
- 9 Is maith Jehobhah do gach dùil ;
'ta thròcair chaomh gu beachd
Oif-cionn gach obair agus gnìomh
do rinneadh leis le neart.
- 10 Dhia, molfaidh t oibridh thu air fad ;
le d' naoimhibh molfar thu :
- 11 Air glòir do Rìoghachd labhraidh fiad ;
innfid do neart le cliu.
- 12 Do chum a bhearta cumhachdach
gu tuigfeadh clanna daoine ;
Gu bhuil a Rìoghachd làn do ghlòir,
is mòrdhalachd faraon.
- 13 Do Rìoghachd fein, is Rìoghachd i
'ta fìorruidh buan gu beachd ;

Is mairfidh t uachdranachd gu bràth,
air feadh gach àil re teachd.

4 Cunbhaidh Jehobhah suas le neart
an drong 'ta tuiteam fios :

'S an dream 'ta claonadh chum an làir,
togbhaidh se 'n àird' a ris.

5 'Ta sùile fòs gach dùil' air bith
ag feitheamh ort a Rìgh ;

Is 'ta tu ann sna tràthaibh ceart
ag tabhairt dhoibh am bidh.

16 Ata tu ann do thoirbheartas
fosgladh do laimh gu mòr,

Is miann gach nithe beo air bith
sàfuighear leat gu leòr.

17 'Ta Dia 'n a uile shlighthibh ceart,
naomhtha 'n a uile ghnìomh.

18 'S dlù' Dia do mhead 's a ghairmeas air,
feadh ghairmeas air gu fìor.

19 Deagh mhiann gach neach d'an eagal e
coimh-lionaidh se gu pailt' ;

Is eisdidh eisin re nan glaodh,
faorfaidh se iad nan airc.

20 An drong 'ta tabhairt gràidh do Dhia,
dhoibh ni se tearmunn deas ;

Ach fòs na h aingidh olc gu leir
do ni se fein an sgrios.

- 21 Ag luadh air cliu Jehobhah threin
bithidh mo bheul gun cheist: [feò
Ainm naomhtha beannuigheadh gac
gu fìorruidh buan am feasd'.

S A L M CXLVI.

- 1 **D**ia moluibh; mol o m'anam, Dia
2 Molfaidh mi Dia re m' bheo
Aird-seinnidh mise cliu do m' Dhia,
re fad mo re 's mo lo.
3 Na earbaibh, is na deanuibh bun
a prionnsaibh làidir treun;
No fòs a mac aon-duin' a'r'ann,
's gun fhurtachd an re feim.
4 'Ta anal-fan dol as-amach,
theid se g'a ùir air ais,
Theid as d'a smuainteachadh gu leir
fan lo fin fein gu cas.
5 'S beannuight' an duine fin 'g am bhuil
Dia Jacob dh'a mar neart;
'G am bhuil a dhòchas ann a Dhia
Jehobhah Triath nam feart.
6 'S e chruthaigh neamh, is muir, is tìr,
's gach aoin nì ionnta 'ta;
Is se do choimhdeas firinn fòs
gu fìorruidh is gu bràth.

7 Re daoinibh 'ta fuidh fhòirneart mòr
cumaidh se còir gu caoin,
Bheir biadh do'n ocrach; cuirfidh Dia
na prìofunaich fa sgaoil'.

8 'S e Dia 'ta fosgladh sùl nan dall,
togbhaidh Jehobhah mòr
An drong a'ta air cromadh sìos,
is caomh leis daoine còir. [Dia,
9 Bain-treabhach, 's dilleachd' seasmhaidh
fe 's dìon do'n choigreach ann:
Ach slighe fhiar nan daoine daoibh
tilgidh se bun oif-cionn.

o Biadh Dia'n a Aird-Rìgh mòr gu bràth,
do Dhias', O Shìoin naomh',
O linn gu linn gu marthanach.
Moluibhse Dia gu caomh.

S A L M CXLVII.

Moluibhse Dia, oir 's maith bhith feinn
àrd-mholadh binn d'ar Dia:

Oir 's tlachd'-mhor e, 's is maifeil sùd
bhi tabhair cliu do'n Triath.

2 Suas togbhaidh Dia Jerusaleim;
cruinnighidh se le cheil',
Andream d'and'rinneadh dibearthaich
do ghineil Israeil.

- 3 Do'n aitim 'g am bhuil creidhe brùin
do bheir se fàinte mhòr :
- 'S e cheanglas suas gu faicilleach
gach cneadh 'ta orr' is leòn.
- 4 Na reulta lion-mhor àirmhear leis ;
'g an ainmeachadh gu leir.
- 5 Is mòr ar Dia, 's is mòr a neart ;
gun tomhas air a cheill.
- 6 Togbhaidh Jehobhah suas gu dearbhl
na daoine ciuin a ris :
Is leagfar leis na daoibh le tàir
gu làr 'g an tilgeadh fios.
- 7 Seinnibh do Dhia Jehobhah mòr,
le buidheachas gu binn :
Seinnibh d'ar Dia-ainn moladh àrd
air teud na clàirfeich ghrinn :
- 8 Noch fholchas neamh le neallaibh tiugh
ullmhuibh se fearthuinn fòs
Do'n talamh : 's e bheir air an fheur
bhith fàs air fleibhtibh mòr.
- 9 Do'n ainmhidh 's do gach beathach fìar
bheir eisin biadh gun dith :
Is do na fiachaibh òg' faraon
a ghlaodhas 'g iarraidh bidh.
- 10 Ann neart an eich cho bhi a dhùil,
ge mòr a lùth 's a threis' ;

- Cho ghabh se tlachd ann cosaibh fir
sheasmhas gu dìreach deas.
- 1 'Ta Dia ag gabhail tlachd gu mòr
do'n dream d'an eagal e,
Chuirfeas an dochas is an dòigh
'n a thròcair-fin gach rè.
- 2 Tabh'r moladh O Jerusaleam,
do Dhia Jehobhah mòr,
Do d' Dhia-fa tabhair moladh fìor,
O Shìoin mar is còir.
- 3 Croinn dhruiddidh fòs do dhoirfe mòr
do neartuigh se gu maith:
Do bheannuigh se do fliochd gu leir
a'd' mheadhon fein a stigh.
- 4 'S e chuirfeas ann do chrìochaibh fòs
fìth agus sonas mòr:
'S e nì le smior a' chruithneachd ghloin
do fhàsughadh gu leòr.
- 5 'S e chuirfeas àithn' amach air tìr,
nì bhriathar ruidh gu luath.
- 6 Bheir sneachd mar olainn; sgaoilidh
an liath-reodh mar an luaith. [se
- 7 Leac-oidhre tilgidh se amach
mar ghreamanna nach gann;
Agus san fhuachd a rinneadh leis
cia fheadas seasamh ann?

18 Cuirfidh se briathar mòr amach,
 is leaghar iad a rìs;
 Air feideadh dh'a le' gaoith ann sin
 fruthaidh na tuitte fios.

19 Do Jacob 'ta se foillsiughadh
 a bhriathra fìor-ghlan naomh',
 A statuìn is a bhreitheamhnais
 do Israel gu caomh.

20 Nìor dheonuigh se a' maitheas ùd
 dh'aoin fhineach 'ta fuaidh 'n ghrein
 A bhreitheamhnais nìor b'aithne dhoibh
 Moluibh Jehobhah treun.

S A L M CXLVIII.

1 **M**Oluibhse Dia. Ard-mholuibh fò
 Jehobhah mòr gun chàird'
 O neamh' nan speur : moluibhse Dia
 's na h ionadaibh a's àird'.

2 Uil' aingle De mòr-mholuibh e:
 moluibh e shluagh gu leir.

3 O ghrian 's a ghealach moluibh e:
 's a reulta glan nan speur.

4 O neamha àrd nan uile neamh,
 is uisgeachan a'ta

Ann comhnuidh shuas oif-cionn nar
 moluibhse Dia do ghnà'. [speur

- ; Thugadh iad cliu is moladh binn
do ainm Jehobhah threin,
Oir chuir se àithn' amach le neart,
is rinneadh iad d'a reir.
- 5 Do rinn se fòs an daingneachadh
do chum bhith buan do ghnàth:
Is chuir se statuin orra sùd
nach d'theid air cùl gu bràth.
- 7 O'n talamh fòs a'ta fuaidh neamh
moluibh Jehobhah treun:
A dhràgon' àdhbhal uath-bhasach,
's a dhoimhneachda gu leir.
- 8 Tein' aidheir agus cloich-shneachd chru-
anceò theid suas 'san sneachd; [aidh,
Gaoth dhoinionnach ag coimh-lionadh
a bhriathar-fan gu beachd.
- 9 Na fleibhte fairsing at-mhor mòr,
's na t ulaich fòs le cheil':
Gach craobh bheir toradh agus blàth,
's na Sedair àrd gu leir.
- 10 Gach beathach, ainmhidh, is gach dùil
a shnàigheas air an làr,
'S gach eunlaith sgiathach iteagach
'ta 'g itealaigh gu h àrd.
- 11 Gach Rìgh air talamh làidir mòr,
's gach popull fòs air bith;

Na prionnfuidh is luchd breitheamhna
'ta os gach tir fa leith.

12 Na h òig-fhir is a' mhàcruidh dheas
's na maighdeana le cheil';
Na seanoire 'ta còlach glic,
's na leinibh òg gu leir.

13 Ainm Dhe àrd mholadh iad, oir 'ta
ainm-sin amhain ro-mhòr:
Oif-cionn na talmhain agus neamh
do àrduigheadh a ghlòir.

14 Adharc a phobuil àrduigh'r leis,
sùd cliu a naomh gu leir,
Cloinn' Israeil, a phobuill chaoimh.
Mòluibh Jehobhah treun.

S A L M CXLIX.

1 **M**òluibhse Dia: is oran nuadh
feinnibh do Dhia gu caomh;
Seinnibh a mholadh-fan gu binn
ann coimh-thional nan naomh.

2 Biodh Ifra'ì zoibhneach ann an Dia
an ti do chruthaigh e:
Deanadh clann Shioin gàirdeachas
na Rìgh air feadh gach rè.

3 Is ann fan dhamhfa thugadh iad
d'a ainm-sin moladh binn:

A chliu le tiompan feinneadh iad,
is leis a' chlàirfeich ghrinn.

Oir 'ta Jehobhah gabhail tlachd
'n a phobull dileas fein :

Do ni se sgiamhach le na shlàint'
na daoine feimh gu leir.

Biodh air na daoineibh naomh' ann sin
ùr-ghàirdeachas ann glòir :

Is air an leabuidh feinneadh iad
do Dhia le h iolaich mhòir.

Gu raibh àird-chliu an Tighearna
gu dligheach ann nam beul :

Is ann nan laimh-sin fòs gu raibh
clòidheamh da-fhaobhair geur.

Do chum gu deant' air fineachaibh
làin-dioghaltas gu trom :

Is mar an ceadn' air phoibleachaibh
smachdachadh goirt mar thoill.

Do chum gu deant' an Righridh-sin
a chuir fuidh chuibhreigh gheir,
Fuidh gheimhlibh teann do'n iarunn
an uaisle mòr gu leir. [chruidh

Chum dioghaltas do chur ann gnìomh
'ta sgriobht' 'n a fhocal ceart :

So cliu nam fireanach gu leir.
Moluibhse Dia nam feart,

S A L M CL.

1. **M** Oluibhse Dia. 'Natheampull naom
 moluibhse Dia gu mòr :
 Ann speuraibh àrd a chumachda
 moluibh e mar is còir.
- 2 Ar-son a ghnìomhartha roi-threun
 moluibhse Dia gun chàird' :
 Do reir a-mhòrdhachd moluibh e,
 's a ghlòir a'ta ro-àrd.
- 3 Le guth na gall-truimp mar an ceadn'
 moluibhse Dia gu binn :
 Air clàirfeich feinnibh moladh dh'a
 is air an t saltair ghrinn.
- 4 Le tiompan thugaibh moladh dh'a
 san damhsa mar an ceadn' :
 Le organ togaibh suas a chliu,
 's le inneal ciuil nan teud,
- 5 Air fiombalaibh 'ta làbhar binn
 moluibhse Dia gun chàird' :
 Moluibhse Dia air fiombalaibh
 ni toirm is fuaim ro-àrd.
- 6 Gach uile dhùil sam bith 'ta beo
 'g am bhuil an deo nan crè,
 Ard-mholadh iadsan Dia gu mòr.
 Moluibh Jehobhah treun.

